EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIII — JUEVES 26 DE NOVIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.331

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

CON VISTA AL MUNDIAL DE 1962.-

ARICA TENDRA PRONTO SU ESTADIO

Activas y halagadoras gestiones ha estado haciendo la delegación de Arica que vino a la capital, con el objeto de conseguir que la mencionada ciudad sea designada subsede del Mundial de Fútbol para 1962.

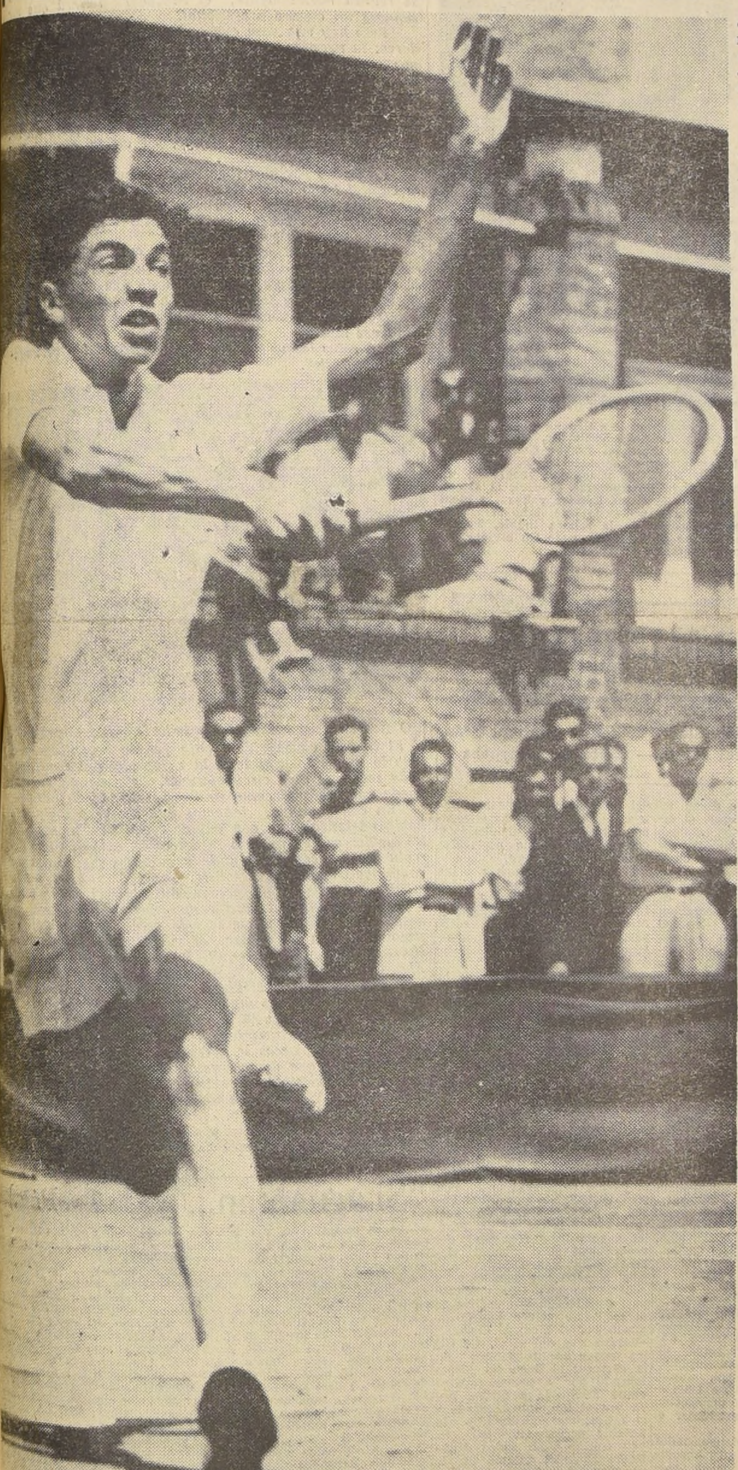
Acompañados por el diputado Bernardino Guerra, se entrevistaron con el Ministro de Obras Públicas y el Director de Arquitectura, el miembro del Comité de Arica, doctor Jerónimo Yelpi, y jefe de Deportes del diario "La Gaceta", Alfredo Martínez. El mencionado Secretario de Estado les garantizó formalmente a los representantes citados, que aportaría, para la ampliación del estadio ariqueño, el 50 por ciento de la suma que aporte la Junta de Adelanto de dicha ciudad.

Según acuerdo último de la Junta, hay en este momento la cantidad de 100 millones de pesos para comenzar los trabajos, suma que será entregada al Ministerio de Obras Públicas, para que comience la ampliación, de acuerdo con los planos elaborados por el Departamento Técnico. Estos trabajos comenzarán, a más tardar, antes de mediados de enero, aumentándose la capacidad del recinto deportivo a 20 o 25 mil personas. Agregó el diputado Guerra que la Junta alcanzará a reunir unos 200 millones de pesos, y que es enorme el entusiasmo que reina en la zona por presenciar estos partidos del Mundial, en especial por habitantes de Arequipa, Tacna, Mollendo, de Perú y varias ciudades de Bolivia. La delegación regresa tranquila por lo conseguido y las promesas hechas por el Ministro.

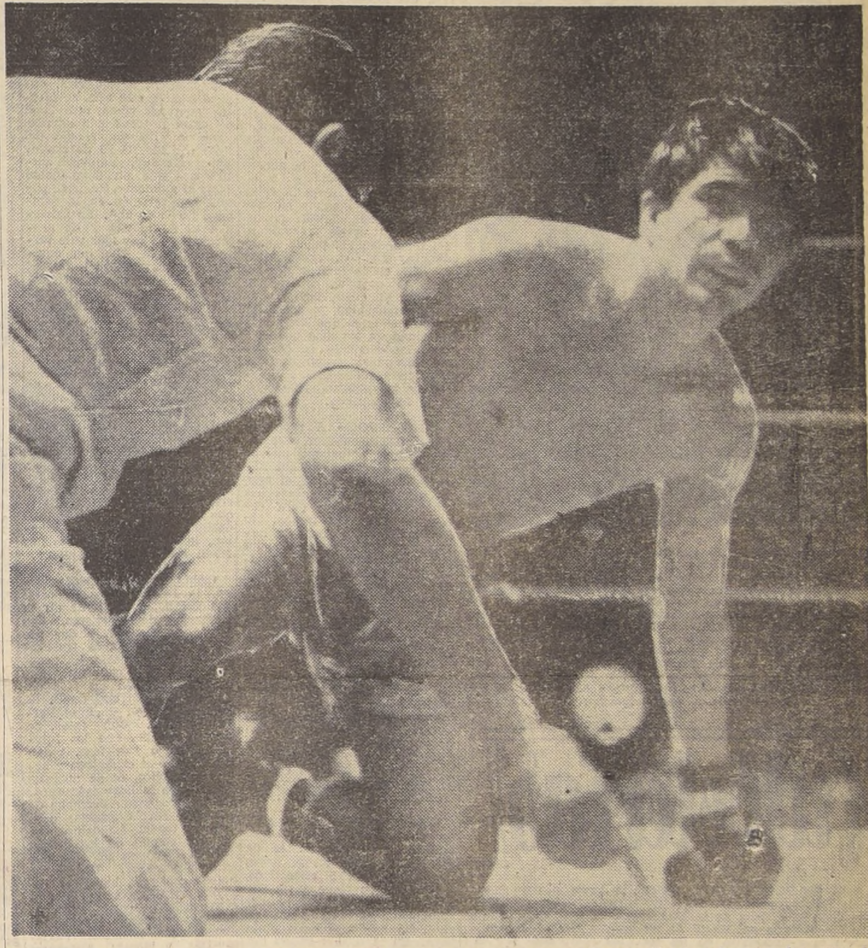
Ellos confían en que serán oídos, y sopesadas las razones de orden económico, turístico y patriótico, que han expuesto ante las esferas gubernamentales y deportivas. La construcción de nuevos y modernos hoteles, asegura desde ya el alojamiento de las delegaciones y turistas.

Más que nada, los ariqueños piensan que ésta es una de las formas más efectivas de unir a la capital y resto del país con la Estrella del Norte, con esa tierra fecundada a costa de sangre y sacrificios, como el que están haciendo una vez más sus dirigentes por conseguir tan preciado galardón deportivo.

POR EL BUEN CAMINO



La última vez que vimos a Patricio Rodríguez, frente a cracks extranjeros, ocurrió en Buenos Aires, en 1957, con ocasión de la disputa de la Copa Mitre. Desde entonces no habíamos tenido oportunidad de observarlo en acción con primeras figuras del tenis sudamericano y europeo. Antes vinieron los compromisos por las eliminatorias de la Copa Davis, que lo condujeron a courts europeos en compañía de Luis Ayala. Aquí comenzó su formación, mejor dicho, empezó a orientar su juego sobre bases positivas, de acuerdo con su capacidad y aptitudes. Viéndolo frente a Eduardo Soriano y Billy Knight, 3.o en el ranking inglés, después de Wilson y Davies, se nos ha presentado otro Rodríguez. Muy distinto a aquél que vimos en Buenos Aires, y más diferente aún que el muchacho que tantas veces mostró, en canchas locales, ciertos reflejos y algunas bondades en su juego. Ahora, se nos ha presentado "corregido y aumentado", desplazando definitivamente a aquellos que obstruían su camino en la escalerilla del tenis nacional, con una acción de tanta envergadura como la del más avezado de nuestros cracks. Salvo uno que otro defecto que es el resabio de un comienzo inseguro, que aún puede dejarlo de lado, al juego de Patricio Rodríguez aparece, en el momento, como el de un futuro campeón. Va, es grato anotarlo, por el buen camino...



COINCIDENCIA CURIOSA: Júpiter Mansilla, campeón uruguayo de peso mosca, ha derrotado, en el mismo orden, a los tres mejores valores chilenos de la categoría: Germán Pardo, José Palma y Julio Barrera. Al match con este último corresponde el grabado. Se disputó en el Palacio Peñarol, en Montevideo, y Mansilla se impuso por puntos en diez rounds. Barrera tuvo una caída de ocho segundos, como lo muestra la nota gráfica. Salvo esa incidencia, la pelea fue pareja y la actuación del campeón oriental no conformó al público ni a la crítica uruguayos. Barrera está radicado, temporalmente, en Buenos Aires, bajo la dirección de los hermanos Porzio.

SERGIO NEDER:

"Si aguantan los fierros..."

Estaré entre los primeros en Atocongo.— Doce pilotos chilenos van a la gran carrera

EL MARTES 8 de diciembre próximo, el automovilismo peruano, estará de fiesta. Se corre en Atocongo, cerca de Lima, el XII Circuito "Román Balta", y III Gran Premio Internacional "República del Perú".

Será una gala del deporte mecánico. En la gesta estarán presentes, los mejores "drivers" de las tres Américas: Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Ecuador, Estados Unidos, México, Venezuela. Y también Chile. Como invitado de honor. Por mérito y derecho propio según los cánones de la cortesía.

El año pasado, el coraje suicida del más joven de sus representantes: Sergio Neder, lo hizo acreedor a esa distinción. El niño-piloto de Vicuña, poniendo digno broche de oro a su extraordinario y sensacional triunfo en el Gran Premio del Pacífico Santiago-Lima, fue vicecampeón en Atocongo. Le pisó los talones al recordman mundial de velocidad en pista Jim Rathmann, ganador de la prueba y que ese mismo año, en Monza, al volante de un "John Zink Special", se convirtió en el primer hombre de la historia del automovilismo que cubrió las 500 millas (800 kms.), en menos de 3 horas: 2 horas 59'37"3. Y, de paso, arrasó con el record de 259.2 KPH., impuesto en el Autódromo de Berlín, por el recordado as alemán, Hermann Lang. Rathmann llevó dicho registro a fabulosos 268.311 KPH., de velocidad-promedio en circuito.

Esa vez Neder, extrujó al máximo su modesto "Ford". Fue la lucha de David contra Goliath. Los 150 HP., en el motor del chileno, contra los 400 HP., del "Edler Special" del norteamericano. Pero Neder lució en la contienda. Fue, por ello, el regalón del correcto público peruano. Porque con esa misma "máquinita", superó a la de Eduardo Chachi Dibós, gemela, en todo a la de Rathmann, y preparada especialmente en Estados Unidos por el crack de Miami, para el ídolo limeño. Y a 42 corredores más.

Ahora, Neder va con una máquina mejor. La ha preparado el

(Pasa a la página 2)



CONFRATERNIDAD. — Ha terminado el Circuito "Román Balta", de Atocongo, y el primero en correr a felicitar al chileno Sergio Neder por su extraordinario segundo puesto en la brava carrera de 1.018 kilómetros, inmediatamente detrás del crack norteamericano Jim Rathmann, ha sido el gran volante peruano Arnaldo Alvarado, ídolo de la afición norteña. Gesto grande e hidalgo del amo de las pistas y carreteras del Perú, primero en proclamar a Neder como el vencedor moral de la gran prueba.

Una carta de "Borocotó"

A su amigo chileno José Ceballos Bustos, a propósito de nuestro sensacional triunfo sobre Argentina

El celebrado cronista deportivo Ricardo Lorenzo (Borocotó), cuya presentación ya no hace falta, escribió a su amigo, don José Ceballos Bustos, socio de Magallanes y distinguido deportista, una cariñosa carta que bien vale la pena publicarla por los conceptos en que se refiere al triunfo chileno sobre Argentina. Dice así:

"Querido amigo:

Lástima que cuando te despedistes yo no estaba en casa. Me hubiera gustado mucho oír tu voz. Pensé en escribirte bien pronto, pero se pasó. Y aprovecho ahora para felicitarte por el triunfo en el partido contra los argentinos, el que tiene su repercusión alentadora en la obra de formación integral del combinado que los representará en el Mundial de 1962. Me agradaría que se lo hicieras saber a don Lucho y a los demás amigos que tanto y tan bien trabajan en esa campaña de educación deportiva integral.

Acabo de escribirle al doctor Losada, quien tuvo la gentileza de suministrarme algunos informes acerca de la preparación del posible conjunto chileno. Le digo en mi carta que he venido escribiendo acerca de cómo encara Chile el compromiso. He mandado frecuentes correspondencias a diferentes países. Lamentablemente, los recortes

(Pasa a la página 2)

LA "COPA CHILE"

SEGUNDO AÑO QUE SE JUEGA TAN IMPORTANTE TORNEO.— RESULTADOS COMPLETOS DEL AÑO PASADO

EL CAMPEONATO de "La Copa Chile", que se juega este año por segunda vez, está llamado a ser uno de los torneos más importantes del país, cuando la afición se dé verdadera cuenta de su importancia y lo que significa en general para el fútbol nuestro.

Desgraciadamente, tenemos que señalar, que el Comité de Arbitros de la Central de Fútbol, no lo ha entendido así, al designar una serie de referís que no fueron ninguna garantía por su seriedad y conocimiento de los reglamentos. Hacemos alusión a los partidos jugados la semana pasada. Recordamos, por ejemplo, que en el partido de la Chile con Ñublense, el árbitro Gallardo cobró penal por un foul inmediatamente dentro del área; pero después se desdijo y cobró falta sobre la línea misma. Ignora el mencionado referí, que una falta sobre la línea también es penal, porque el área está medida hasta el borde extremo de la línea demarcatoria.

Estos son solamente ejemplos, de lo que debe irse corrigiendo con el tiempo.

Tal como lo hemos explicado en otras oportunidades, intervienen en la competencia 32 equipos: los 14 de la división de honor; los 10 primeros de la serie de ascenso; los seis primeros del Nacional de Fútbol y los dos primeros del Regional de Concepción. Es indudable, que los mismos clubes irán comprendiendo lo que significa poder competir; es decir, seguir actuando terminado el certamen oficial, y así poder hacer frente a los gastos que demanda la mantención del equipo.

La primera rueda, consta de eliminatorias dobles, haciendo una vez cada contrincante de local y de visitante. No hay desempates y se aplica el gol average. Enseguida, se juegan los octavos finales entre los 16 ganadores, designándose las parejas por sorteo, lo mismo que la cancha. A continuación vienen los cuartos finales, semifinales y finales, todos por eliminatorias simples, siempre aplicando el gol "average".

En la fase inicial de la Copa Chile 1958, se registraron los siguientes resultados: Alianza con Wanderers, 2-1 y 1.1; Colo Colo con Temuco, 4-1 y 5-1; Audax con Osorno, 4.0 y 3-0; La Serena con Tocopilla, 2-1 y 5-2; San Fernando con O'Higgins, 2.1 y 1-0; La Calera con U. de Chile, 2-1 y 1-1; San Luis con Peñaflor, 6.1 y 2-4; Everton con U. Técnica, 3-1 y 3-1; Rangers con Iberia, 3.1 y 2-1; San Bernardo con Ferro; 5-2 y 2-2; U. Católica con Transandino, 4.0 y 4-2; Palestino con Iquique, 3-3 y 2.1; Santiago Morning con Valdivia, 4-3 y 5.0; San Felipe con Magallanes, 2-0 y 0.1; U. Española con Naval, y Green Cross con F. Vial, ganaron por no presentación de los penquistas.

Los resultados de la primera rueda de eliminatoria del presente año, fueron los que se indican: Rangers con Pitrufquén, 5-0; Magallanes con Fernández Vial, 1-0; Audax-San Bernardo, 6-1; U. de Chile-Ñublense, 0.0; Colo Colo-Arica.

(Pasa a la página 2)

175 MILLONES SEMANALES:

El Toto-Calcio dio los Estadios de Roma

ROMA.— (Especial).— Roma se prepara, con intenso ritmo, para recibir a los atletas y visitantes que participarán —compitiendo o como espectadores— en las olimpíadas de agosto-septiembre de 1960. Las imponentes obras que está construyendo el genio humano, la técnica y el laborioso pueblo italiano, en los últimos dos años, son admirables. En el Foro Itálico, el centro número uno de la olimpíada, se construyó el gigantesco "Estadio Olympia", para cien mil personas, y se destinará al atletismo liviano. En el pasado agosto se inauguró una grandiosa piscina, para 22 mil espectadores. Del otro lado del Tiber, surgió el estadio para fútbol "Flaminia", para 55 mil espectadores. Anótase, como dato interesante, que se levanta en el lugar donde estuvo el Estadio "Torino", que se demolió a esos efectos. Junto al "Flaminia" está el Palazzetto dello Sport, para básquetbol, vólibol, etc. El centro número dos se encuentra al sur de la ciudad, donde pasa la nueva carretera "Cristoforo Colón", que lleva a Ostia, y allí se construyó el barrio "supermoderno", llamado por los italianos EUR —abreviación de Exposición Universal de Roma— que se efectuó en 1942. Aquí están los grandes palacios para exposiciones y congresos, y será el futuro centro del Gobierno italiano. Ya está ahí el Ministerio de R. E. En el punto más alto se ha levantado el "Palazo dello Sport", diseñado por el mismo arquitecto del hermoso "Palazzetto". Aquí se realizarán los matches de boxeo. Muy cerca se construye el velódromo —un modelo de técnica— orgullo de los italianos, que albergará 22.000 espectadores. No es esto sólo: en el centro de la Ciudad Eterna se construyen otras obras. Por ejemplo, en las famosas ruinas (bien conservadas) de las termas de Caracalla, estarán los espaciosos edificios de gimnasia y las imponentes ruinas de la Basílica Masentio, junto al foro, serán la arena de los luchadores. ¿Cuánto costarán estas grandiosas obras? La friolera de 18 mil millones de liras. ¿Cómo se financian? ¿Quién es el banquero? Pues la gran organización CONI (Comitato Olimpico Nacional Italiano), que tiene el monopolio de la lotería deportiva, llamada "Toto-calcio", que le rinde una ganancia mínima de 100.000.000 de liras ¡por semana! Es decir, todo el pueblo italiano contribuye a financiar estas obras que serán el marco maravilloso de la próxima olimpíada.

CRISIS DEL FONDISMO CHILENO.-

Iniciativas para una solución

A propósito de la designación de Ramón Sandoval, para correr en la "San Silvestre" de 1959.— Pruebas para no afiliados, punto de partida para atraer nuevos valores.— Final de pruebas en barrios, el 20 de enero



ERAN OTROS TIEMPOS, aunque no tantos. Sólo en 1952, cuando Raúl Inostroza lucía su jerarquía de campeón en 5.000 y 10.000 metros, sucediendo al gran Manuel Plaza. Aunque el fondista del Green Cross no llegó hasta la maratón. Aquí lo vemos, en una de sus felices actuaciones en la calle, rodeado de los habituales ciclistas, y seguido por otro valor que se venía destacando, Luis Celedón. Después de ellos, apenas si se ha contado en los equipos internacionales, con Juan Silva, Jorge González, Jaime Correa —de irregulares ausencias— y Luis Campusano. Es el problema que se quiere abordar con decisión por la dirigente máxima, cuando ha adquirido gravedad que puede ser mayor, si no se estimula a nuevos valores.

RAMON SANDOVAL, será quien representará al atletismo chileno en la XXXV Corrida de San Silvestre, que como todos los años, el diario "A Gazeta Esportiva" de Sao Paulo, organiza en la noche del 31 de diciembre, y a la que invita a destacadas figuras del atletismo mundial. Y este año, a solo un atleta sudamericano por país, distintamente a lo que era habitual ya que el viaje alcanzaba a tres especialistas. Como lo informamos oportunamente, la dirigente propuso su designación al Consejo, quien la aprobó teniendo en cuenta la crisis de valores que existe en distancias desde 5.000 metros arriba. El doble recordman del medio fondo, puede ahora mejorar su 10a. clasificación de 1957, en la famosa prueba, para lo cual ya comenzó a trabajar en cross, fáciles y de soltura más bien, para apurar su entrenamiento e incluir la velocidad en los días que restan. Tiene mucha fe en que no defraudará, según nos declaró hace pocos días, satisfecho de la responsabilidad que se le ha asignado.

Federico por Martínez

FONDISMO.— A propósito de la noticia anterior, este tema está de actualidad nuevamente. La realidad es que nada se avanzó durante el año, ya que se mantiene la crisis en valores capaces para correr las distancias largas. No surgen nuevos, y apenas si habría algo que anotar, entre los que participaron en el circuito de la Asociación Nacional de la Prensa, del domingo. En Valparaíso, ha destacado aptitudes José Aceituno. También las exhiben Jorge Bravo y David Miranda, pero con no escasos vacíos de acción, los últimos. El primero es novato, y con anhelos de asimilar lo que le conviene. Restan, entonces, los conocidos: Vidal, los nortinos González y Campusano, y el lotino Silva. Son pocos para la selección que exige un equipo internacional, sin olvidar en las 12,5 vueltas al porteño del steeplechase, también, Francisco Allen.

INICIATIVAS.— Así la cruda realidad, o sea, que no disponemos de especialistas de jerarquía, desde los 5 hasta los olímpicos 42,5 kilómetros, la Federación tiene justa inquietud, ya que a pesar del esfuerzo hecho, en busca de ellos, no hay resultados positivos. En la última sesión del directorio, se promovió un cambio de ideas interesante al respecto, que podría ser el punto de partida para buscar una solución al problema. Nació del éxito de las pruebas efectuadas por el Green Cross en el Parque Cousiño, el domingo, en las que participaron elementos no afiliados. Gente sin club, venida de cualquier barrio. Impresionó un muchacho de Puente Alto, Hernán Cortés, de firme paso. También Humberto Olea, que llegó 2.o y que el otro día ganó una prueba tirando un carretón de mano por el centro de Santiago. El presidente de la FEDACHI, propuso, entonces, que la Asociación Santiago, como también las dirigentes de más importancia, estimulen pruebas de igual naturaleza, y a los clubes que las lleven a efecto. Que en lo posible, cada cual organicen similares en cada barrio de las ciudades. Es decir, que el atletismo vaya a él, y capte el entusiasmo por correr. No esperar que quienes tienen entusiasmo tengan que reconocer filas para demostrar aptitudes.

TAMBIEN, se sugerirá, que si es posible este año, se efectúe algo así como una final de estas pruebas por barrios, para no afiliados, el día del Roto Chileno, el 20 de enero. Día tradicional, que puede servir para que un desconocido hasta el momento, inicie su posible consagración en la capital o fuera de ella. La iniciativa es de interés y de proyecciones, ya que más vale tarde que nunca. Hay que aquilatar la gravedad del asunto, porque si seguimos en el mismo paso, con un ritmo como el actual, se corre el riesgo de quedar muy lejos en cualquier puntaje futuro. A pesar del esfuerzo del grupo de juveniles que se están alzando con posibilidades en saltos, lanzamientos o medio fondo. El optimismo, puede entonces renacer, justamente de llegar hasta la masa misma. En fomentar condiciones, no importa si son afiliados o no. Que, a poco que vayan escalando posiciones en periódicas competencias, buscarán la tienda que crean más conveniente. Es lo que se hace en Argentina, con óptimos resultados. Los señalan, las caras nuevas que nos traen siempre sus conjuntos.

CAMARINES.— Desde luego, la Dirección de Deportes del Estado, a cargo de un ex dirigente de atletismo, don Fernando Renard, y que por tanto, comprende la trascendencia del problema, ha aceptado obsequiar camarines que se instalarán en los pies del San Cristóbal (final de P. de Valdivia norte), y en el Parque Cousiño. Con éstos, no costará mucho, que los futuros Plaza o Inostroza, pulan aptitudes, y se organicen pruebas para ellos, desde mañana mismo, y a la hora más apropiada, para evitar derroche de energías. En la mañana o al caer la tarde. Lo demás corre por cuenta de los clubes, que ya disponen de algo que es indispensable. Una grata noticia que será bien recibida, y que significa una cooperación valiosa, para la tarea que hay consenso general, en abordar sin tardanza: Forjar muchos y buenos elementos en fondo. Ellos y las dirigentes tendrán la palabra, orientadas por la FEDACHI.



ORGANIZADOR del circuito para no afiliados, fue el internacional del Green Cross, Eduardo Fontecilla. Hay que destacar su esfuerzo por llevar hasta el Parque Cousiño, a los 37 novicios que allí compitieron con entusiasmo. Justamente, como declaró a LA NACION, porque él surgió de un club del barrio Brasil, para incorporarse después al Green Cross. Con su apoyo, el de la firma Concha y Toro, y otros amigos del atletismo, obtuvo un éxito que debe servir de ejemplo para otras iniciativas de la misma índole. Fontecilla piensa dedicarse a los 5.000 metros, pero sin olvidar sus condiciones de organizador.

futbolerías

LOS SELECCIONADOS nacionales tendrán casa propia en febrero próximo. En efecto, para febrero de 1960 estará lista la cancha de la Escuela de Fútbol "Juan Pinto Durán" —ubicada en Macul al fondo—, y que es la construcción más inmediata en los terrenos comprados por el Comité del Mundial. La citada cancha estará acondicionada con los sistemas más modernos, para su mejor cuidado y conservación, como son los de drenaje y riego. En esta cancha, que será la propia, entrenarán, pues, desde febrero, los seleccionados nacionales.

DENTRO DE POCO se iniciarán los trabajos de reempastamiento de la cancha N.o 2 del Estadio Santa Laura. Para tal efecto, Unión Española cuenta con un préstamo de 2 millones 500 mil pesos, que le hace la Asociación Central. Dicho préstamo le será descontado al club hispano en dos años. Y con los citados trabajos se dejará descansar, durante las próximas competencias, la cancha N.o 1 de Santa Laura, convertida casi en "potrero", mucho antes que finalicen las competencias, en razón a que es usada diariamente, más de 5 horas, en entrenamientos, partidos de los torneos de divisiones inferiores y de honor, etcétera.

SE RENDIRA un homenaje en memoria de Juan Pinto Durán, erigiéndosele un monolito en el mismo lugar del accidente automovilístico que causó su trágico fallecimiento, hace poco más de dos años. Una comisión del Consejo de la Asociación Central de Fútbol está activando el homenaje en cuestión.

LA ASOCIACION Central ha propuesto a la Federación que su acuerdo tomado, en orden a prohibir las transferencias de jugadores profesionales al extranjero —hasta después del Mundial— sea extendido a los jugadores amateurs. Sin embargo, una mayoría de clubes quiere limitar dicho acuerdo, prohibiendo sólo las transferencias de players seleccionados.

EN LA PRESENTE semana, Audax Italiano está de elecciones. Elecciones que, como hacía mucho tiempo en la entidad itálica, no habían suscitado tantas polémicas como en las que se efectuarán en días más.

LA ASOCIACION de Fútbol de Arica aprovechará muy bien el viaje de Colo Colo a esa ciudad. A tanto, que tiene programadas charlas de jugadores y dirigentes. Y del entrenador Flavio Costa. O sea, que los albos dejarán en Arica recuerdos para muchos años.

LLAMO LA ATENCION el arquero ariqueño Rivera, pese a los 6 goles que le marcaron los colocolinos. A tanto, que varios clubes iniciaron las primeras conversaciones para contratarlo. Y es un hecho que Rivera vestirá la camiseta de un club profesional en 1960.

FERROBADMINTON está activando los trabajos de mejoramiento del Estadio San Eugenio. Optimistas, los fusionados esperan habilitarlo para las competencias del año próximo. Asimismo, para 1960 también estará habilitado el Estadio de la Universidad Técnica, con tribunas para 5 mil personas. Y con dicho estadio, por fin, el Ascenso solucionará su problema de canchas en la capital.

EL EQUIPO "B" de Magallanes, bajo la dirección de Hugo Cheix, está cumpliendo una excelente campaña en el torneo de las reservas. A tanto, que es puntero, faltándole sólo dos encuentros, ante Ferrobádminton y Audax Italiano. De ganar estos partidos, Magallanes se clasificaría campeón. El equipo reserva de los albicelestes está formado por: Morales; Labadié, A. López e Ide; Godoy y Ampuero; Aretio, Torres, J. Gutiérrez, Orellana y Castro. Destacadísima actuación les ha correspondido a Morales, Ampuero, López y Castro, todos elementos formados en las divisiones inferiores de Magallanes. Por lo anotado, bien se ve que hay mucha preocupación en el club académico por su propio "vivero" de jugadores. Preocupación que debe ser imitada por todos los clubes que aún no le dan preferente atención a sus divisiones inferiores.

Una carta...

(De la primera página)

no me llegan. Algunos que me llegaron, se los mandé a Lucho. Pero lo que prometí a algunos amigos dirigentes, lo vengo cumpliendo. Hoy mismo escribí para México y Portugal acerca del triunfo chileno, su significación, detalles acerca de la preparación integral de que hablamos.

Verdad es que el fútbol argentino no está en buen momento, pero a fin de valorar el triunfo chileno, sería el caso de pensar en el efecto que hubiera producido una derrota en propia casa. En estos momentos un éxito constituye enorme estímulo. Es lo más importante.

Siempre recuerdo los buenos ratos pasados en tú compañía, como con otros integrantes de la rueda de la que eres uno de los rayos. Anhelo, hasta sueño, en renovar esas charlas, pero no he podido allegarme hasta Chile por los compromisos que tengo aquí. Ya llegará la ocasión de que nos volvamos a ver. En tanto la aguardo, te mando un abrazo apretado del que le darás participación a los otros rayos de la misma rueda.

Que sigan trabajando bien y que el fútbol de Chile le responda en 1962 al esfuerzo común que están realizando tan inteligentemente.

De nuevo, el abrazo apretado.— (Firmado): RICARDO LORENZO.

S/C. Navarro 4435, Buenos Aires."

La "Copa..."

(De la primera página)

6-0; O'Higgins-U. Técnica, 3-2; Peñaflor-Green Cross, 3-3; Naval-Palestino, 1-1; Trans-andino-Ferro, 2-1; U. Católica-San Fernando, 3-2; San Luis-U. Calera, 3-2; Calama-La Serena, 0-1; Wanderers-San Felipe, 4-1; Coquimbo-Everton, 1-2; Copiapó-S. Morning, 2-4, y Cauquenes-U. Española, 1-3.

Destacamos, que, seguramente debido a la celebración que hace de inmediato del título, el campeón, no se presenta en su pleno estado atlético al primer partido, de modo que sus presentaciones —hasta el momento— han sido deficientes. Basta recordar, que el año pasado, Wanderers fue eliminado por Alianza, y ahora la Chile está a punto de sufrir un traspiés con Ñublense. A ello, tenemos que agregar, el evidente deseo que tienen los conjuntos afuerinos de ganar al campeón. Por lo menos, en esta primera etapa, no se dieron grandes resultados inesperados: fuera del de Ferro, y el del campeón, los otros estuvieron dentro de la lógica ilógica del fútbol.

Damos a continuación, los desenlaces completos que tuvieron los encuentros del primer torneo de la Copa. En los octavos finales: Católica-Palestino, 5-1; Audax-San Bernardo, 5-1; Rangers-San Fernando, 2-0; Colo Colo-Santiago, 4-3; U. Española-Green Cross, 3-2; La Serena-Alianza, 3-2; San Luis-La Calera, 2-0; Everton-San Felipe, 2-1.

En los cuartos finales: Colo Colo-U. Española, 7-2; U. Católica-Audax, 3-1; Everton-La Serena, 4-3, y San Luis-Rangers, 3-0.

En las semifinales: Colo Colo con Everton, 5-0; y U. Católica con San Luis, 3-2. En las finales, Colo Colo con U. Católica, empate a 2. Se tituló Colo Colo, por gol "average" con un término medio de 3,57, contra 3,16 de los estudiantes. Por la definición del tercer y cuarto puestos, Everton venció a San Luis 3-1.

Aunque es muy prematuro vaticinar, nos parece sí, que tanto los universitarios, como Magallanes, tendrán duro y difícil problema como visitantes este domingo. Católica va a San Fernando; la Chile a Chillán y los albicelestes a Concepción.

En todo caso, se espera que el torneo logre despertar mayor interés en la segunda versión, en especial porque los mismos clubes lo han tomado con la seriedad y acucia que se merece. .. ....PACAR

ACOTACIONES

De los últimos 100 kilómetros contra reloj del Gran Premio Bianchi Pirelli.— Exito de la prueba

CONTRA LO que digan los cómodos o melindrosos, el ciclismo puede usar los caminos a la costa o la cordillera, como escenario para sus competencias.

Y, lo que es más importante, sabe usarlos. Todo es cuestión de organización y buena voluntad. En el primer aspecto entran en juego dirigentes y corredores; en el segundo, las autoridades y el público. Y si entre ambos el entendimiento se produce, la cosa resulta. Como ocurrió el domingo con el Gran Premio Bianchi Pirelli.

—::O::—

VAMOS A seguir explotando el tema.

El primer factor (dirigentes y corredores) es importante; el segundo (autoridades y público), decisivo.

Porque una carrera mal dirigida o controlada, se puede hacer; pero sin la cooperación de las autoridades y el público, no.

Amén que puede acarrear funestas consecuencias para dirigentes, corredores, autoridades y públioo...

—::O::—

En el Gran Premio Bianchi Pirelli se produjo el entendimiento de que hablamos anteriormente. Los factores en juego fueron: buena organización, rígido control, amplia ayuda del Cuerpo de Carabineros y saludable disposición del público para mantener el orden.

Y el común denominador de todo eso fue: éxito absoluto del espectáculo en lo técnico y en lo deportivo.

—::O::—

JORGE HIDALGO, presidente de la Rama de Ciclismo de Green Cross, instituto organizador de la prueba, y director de la Asociación Ciclista de Santiago, no cabía en sí de gozo.

—¡Vengan a ver ésto!— nos dijo. Y nos mostró la nutrida lista de inscritos. Sacamos lápiz y anotamos: Todo Competidor: (Corredores de 1a., 2a. y 3a. Categorías): 58; IV Categoría 52 y Novicios 165. Total 275.

—::O::—

DE LOS NOMINADOS en planilla, la asistencia fue:

—Todo Competidor, los 58 anotados; IV Categoría, 41; Novicios: 76 en la primera serie y 78 en la segunda.

La largada de los corredores de IV y de los dos imponentes lotes de Novicios, retrazó un poco la prueba.

Pero todo dentro de los cálculos y sin que se cayera en lo exajerado.

—::O::—

Se esperaba más de los tres equipos argentinos presentes en los 100 kilómetros de la Bianchi Pirelli, especialmente del formado por Ernesto Contreras, Campeón Americano de Persecución Individual y campeón argentino de resistencia, pero fallaron.

Poco acostumbrados a las pruebas contra reloj y a las rutas con repechada, "caminaron" bien en las primeras distancias; pero en los últimos bravos 50 kilómetros, "fundieron"...

—::O::—

SIN EMBARGO, y por lo menos en lo que al binomio Contreras-Mayores respecta, el fracaso fue sólo a medias. El que falló fue Mayores. Contreras se lo trajo a la ras tra en los últimos tramos, agarrado al sillín de su máquina.

Si no, Pedro Mayores no llega...

—::O::—

Hubo cosas gratas en esta 19a. edición del Gran Premio Bianchi Pirelli.

Entre ellas, el repunte de la pareja campeona del año pasado formada por Juan Pérez y José Ramírez, que volvieron adueñarse de la prueba a minuto y fracción del record que ellos mismos detentan; la levantada de Andrés Moraga que hizo el gran compañero con Isaías Macaya, clasificándose segundos; el sugestivo tercer puesto logrado por el binomio Guzmán-Vargas que dió al C. C. Cic los tres primeros puestos en la carrera; el buen 4.o puesto logrado por la pareja provinciana integrada a última hora por el talquino Alvarado y el rancagüino Miranda, y la notable performance del joven equipo Raúl Saint Jean-Pedro Briceño, quintos en la clasificación, aventajando al team argentino Contreras-Mayores.

—::O::—

AL TERMINO de la prueba, y pese al triunfo, José Ramírez estaba triste y Juan Pérez, alegre. Y había sus razones. El equipo pudo batir el record de 2 horas 23'37"2 del año pasado, traía tiempo para ello, pero a la salida del puente sobre el río Mapocho en El Monte, se le reventó un tubular a Ramírez. Perdió 2 minutos en cambiar y allí se les fue el record. Hicieron: 2 horas 25'24"2.

—::O::—

A LA INVERSA, Juan Pérez estaba contento. Sabía que había "caminado" bien, acaso mejor que nunca y eso lo conformaba. Sobre todo que no había "garrado" ninguna carrera este último tiempo y estaba medio desmoralizado. Al bajar de su máquina nos dijo: ¡"Por favor digan en LA NACION que dedico este triunfo a don Alejandro Urrutia, regidor por San Bernardo!... ¡El fue quien más me estimuló y ayudó en levantarme la moral!... !Me hizo, de nuevo, tener fe en mi mismo!".

Cumplimos Juan Pérez.

RAR.

TEMAS

POR PEDRO GAJARDO

LA Copa Chile no ha logrado, todavía, adentrarse bien en el fanático del fútbol. O no la entiende, o para él no hay nada más que el campeonato profesional, simplemente.

El espíritu de sus organizadores fue, sin duda, conocer el potencial futbolístico del país, en una mirada relámpago y, de la confrontación de los equipos provincianos con los profesionales, formarse una idea bien concreta sobre lo que tenemos y sobre nuestras posibilidades inmediatas.

Bueno, la verdad es que sin hacer esta Copa Chile, bien sabemos lo que hay en provincias en materia de fútbol y de jugadores, como también sabemos que si surge uno por ahí, inmediatamente lo van a buscar de la capital, ofreciéndole más dinero y situación que el que ha tenido en toda su vida. Sobre este mismo punto se puede deducir, como algo lógico, que si el torneo se realiza normalmente, el vencedor tendrá que ser siempre un cuadro profesional.

Pero hay una cosa que se les escapó a los organizadores: la tirantez que proviene del choque de provincianos con santiaguinos, como natural consecuencia del deseo de ganar. Es decir, los provincianos tratan de ganar de cualquier manera y, una de estas maneras es, justamente el juego brusco. Naturalmente, que son bien correspondidos y entonces se presenta a la vista un espectáculo poco grato, en donde, por cierto, el fútbol es el primero en desaparecer.

Ya en los partidos jugados en la primera vuelta, en la capital hubo incidentes y mucha "leña". Es de imaginarse lo que irá a ocurrir en las revanchas, cuando los santiaguinos tengan que presentarse en los reductos de provincias.

Osea, que, si seguimos así, la finalidad que tuvieron en vista los organizadores de la Copa Chile y que se cumple, es ínfima, frente al daño que se le está haciendo al fútbol y frente también a la evidencia de un "centralismo" que, en esta forma, se está fomentando cada vez más.

Son estas las virtudes y los defectos del experimento "Copa Chile".



NO nos entusiasmemos demasiado. No nos engañemos. El triunfo conseguido frente a los argentinos, con todo lo merecido, con toda la euforia que provocó, fue nada más que algo circunstancial. De ninguna manera puede considerarse como una superioridad definitiva.

En consecuencia, tenemos que seguir caminando hacia adelante, pero con cuidado, con mucho cuidado. No olvidemos que nuestro fútbol es de esos que hoy derrota al campeón del mundo y mañana pierde con un combinado de Punta del Este.

En todo caso, como precaución a lo que pueda venir y como una medida para resguardar nuestro prestigio actual, insistimos en que se está cometiendo un gravísimo error con no enviar el seleccionado nacional al sudamericano de Guayaquil. Primero fuimos nosotros. Ahora ya lo dicen todos. Esta negativa del fútbol chileno nos privará de medir nuestro potencial. Sería iluso creernos entre los mejores del mundo porque una vez, una sola vez en 43 años, ganamos a los actuales campeones de Sudamérica. Cuidado, mucho cuidado.

Por eso debíamos ir a Guayaquil. A confirmar el buen período que demostramos con los argentinos. No ir, hasta se podría interpretar como que tememos algo o a alguien. Y bien sabemos que esto no es cierto. Es decir, no puede ser cierto.

Resumamos, entonces, y digamos dos cosas: no nos creamos entre los mejores del mundo y vamos al sudamericano de Ecuador.

"Si aguantan...

(De la 1a. Pág.)

mismo en compañía de sus hermanos y bajo la sabia dirección de don Felipe, su padre. Ha trabajado duro y todo el año "amononándola", y gastando en ella un montón de plata. Pero está contento. Es una joya. Digna de exhibirse en una vitrina. Según él, "camina" sobre los 210. El año pasado apenas tenía 175 o 180. Está montada sobre un chasis "Ford" 38. El motor es "Edler", de 250 HP., y lleva 3 carburadores. La carrocería, sumamente baja, es de color albi-rojo. Con letras grandotas en la parte superior del radiador se lee: "CHILE". Atrás: "VICUÑA". Y en el marco de la ventanilla izquierda: "Sergio Neder". No luce ninguna otra inscripción. "Si los fierros aguantan, creo poder estar entre los primeros en Atocongo. Tengo mayor velocidad y por empeño no me quedaré", —nos declaró con sencillez antes de partir—. Y, hermético e inmutable como siempre, no agregó ninguna palabra más. Es que Sergio Neder, ganador de la Santiago-Lima, vicecampeón en Atocongo, y primera figura del deporte chileno en 1658, es así...

LOS OTROS.— Neder participará en Fuerza Libre. Junto con él lo harán también su hermano menor Felipe "Pinocho"; Bartolomé Ortiz; Hernán Muñoz y Augusto Montalva, éste último de Arica, y que llevará por tierra su máquina al Perú.

El primero en partir a Lima, fue Ortiz. Viajó el lunes pasado y ayer lo hizo su mecánico Gilberto Pérez. Todos, salvo Montalva, correrán en "Ford", con tapas "Edelbrock" y válvulas a la cabeza, pero con la diferencia que el de Ortiz, lleva sólo un carburador. Las otras características de los coches son:

ORTIZ.— "Ford" 40 ex Ataguille. Color azul-marrón, combinado. Al partir no llevaba ninguna inscripción. Después de la de Muñoz, es la máquina más alta.

MUÑOZ.— "Ford" 30. Motor ex Neder-Atocongo. Color blanco. Escudo chileno en el radiador y dos celestes en las puertas laterales. Es el coche de carrera más alto de todos.

NEDER (Felipe). — "Ford" 39. Color albi-rojo, similar al coche de Sergio. Lleva las siguientes inscripciones. Adelante: "CHILE"; al lado izquierdo del capó: "GRACIAS PAPITO" y "MARIA ANTONIETA". Al lado derecho: "VICUÑA". Después de la de Sergio Neder, es el coche más bajo.

MONTALVA.— "Chevrolet-Wayne" 58. Color rojo. Inscripciones: adelante "CHILE"; poco más abajo: "ARICA".

FUERZA LIMITADA.— En esta serie especial del Circuito de Atocongo, se han inscrito: Luis Hernán Videla, Nemesio Ravera, Pedro Ballac, Carlos Niemayer, José Manzur, Renato Touschaens y Raúl Daniels.

Estos pilotos embarcarán hoy en la MN. "Santa Bárbara", sus máquinas al Perú. Dicho barco debe arribar el 2 de diciembre a El Callao. Los corredores partirán por LAN-CHILE, el viernes 4 de diciembre a Lima, acompañados de sus respectivos copilotos, mecánicos y ayudantes.

Presidirá la delegación chilena, el director de la Asociación del Volantes de Chile, don Luis Campos, quien viajará el lunes 30 del presente al Perú, acompañado de Luis Hernán Videla.

EL FUTBOL EN EL MUNDO.-

ANFITRION DE LUJO SERA GUAYAQUIL

Tiene todo listo para el Sudamericano extra que comienza el 5 de diciembre. Intensa actividad hubo en la semana última en canchas sudamericanas y europeas. Los que "vendrán" al Mundial del 62

¡Oh... Guayaquil de mis amores...!. Así dice una de las estrofas de una linda canción de la ciudad ribereña del Guayas. Y se ofrecerá abierta, con los brazos extendidos, para recibir de nuevo, a lo mejor que tiene el fútbol sudamericano, en el campeonato extra que comienza el 5 de diciembre. Ya tiene todo listo. Alojamientos, transportes, paseos y un cómodo estadio. Nuevo, imponente, monumental, con capacidad para 80 mil personas. Ubicado muy cerca del aeropuerto "Simón Bolívar", su costo alcanzó a 14 millones de sucres (840 millones de pesos chilenos). Diversos obstáculos demoraron su construcción, hasta que por fin, tras largos 12 años, la Federación Deportiva del Guayas la puso a disposición de la ciudad en fecha reciente. Y ahora lo entrega a los deportistas de América, que desea ver en su casa, ofreciéndose como un anfitrión de lujo...

por ENRIQUE VERGARA

—::O::—

Doce años han transcurrido de la primera y única cita cumplida por los futbolistas del Continente, en la simpática ciudad de Guayaquil. En 1947, con ocasión de la inauguración del Estadio Cantwell del Club Emelec, se realizó el campeonato ordinario por la Copa América, resultando campeón el seleccionado de Argentina. Ahora, ateniéndose a la información proporcionada por el colega Angel Koppel, de LA NACION de Guayaquil, se harán presentes los conjuntos de Brasil, Argentina, Uruguay, Paraguay y Colombia. Es incierta la participación del Perú, cuya competencia oficial se encuentra, en el momento, en pleno desarrollo (entró, separada en 2 grupos, a la tercera y última rueda de clasificación del campeón y del que bajará a la serie B.).

—::O::—

Según las palabras del colega Koppel, que estuvo de visita entre nosotros, todos, el pueblo y los deportistas del Ecuador, estaban deseosos de recibir la visita del seleccionado "araucano". Más ahora, seguramente, al saber de nuestro gran triunfo sobre los albicelestes. Que tuvo, como es fácil suponer, una resonancia mundial.

El fútbol guayaquileño ofreció 17.000 dólares, más los gastos de transporte y estada, por la participación del seleccionado chileno. Oferta que rechazó la dirigente nacional, por estimarla muy baja. Muy inferior al premio de 24 mil dólares que recibió de la AFA por su actuación en el reciente torneo de Buenos Aires.

—::O::—

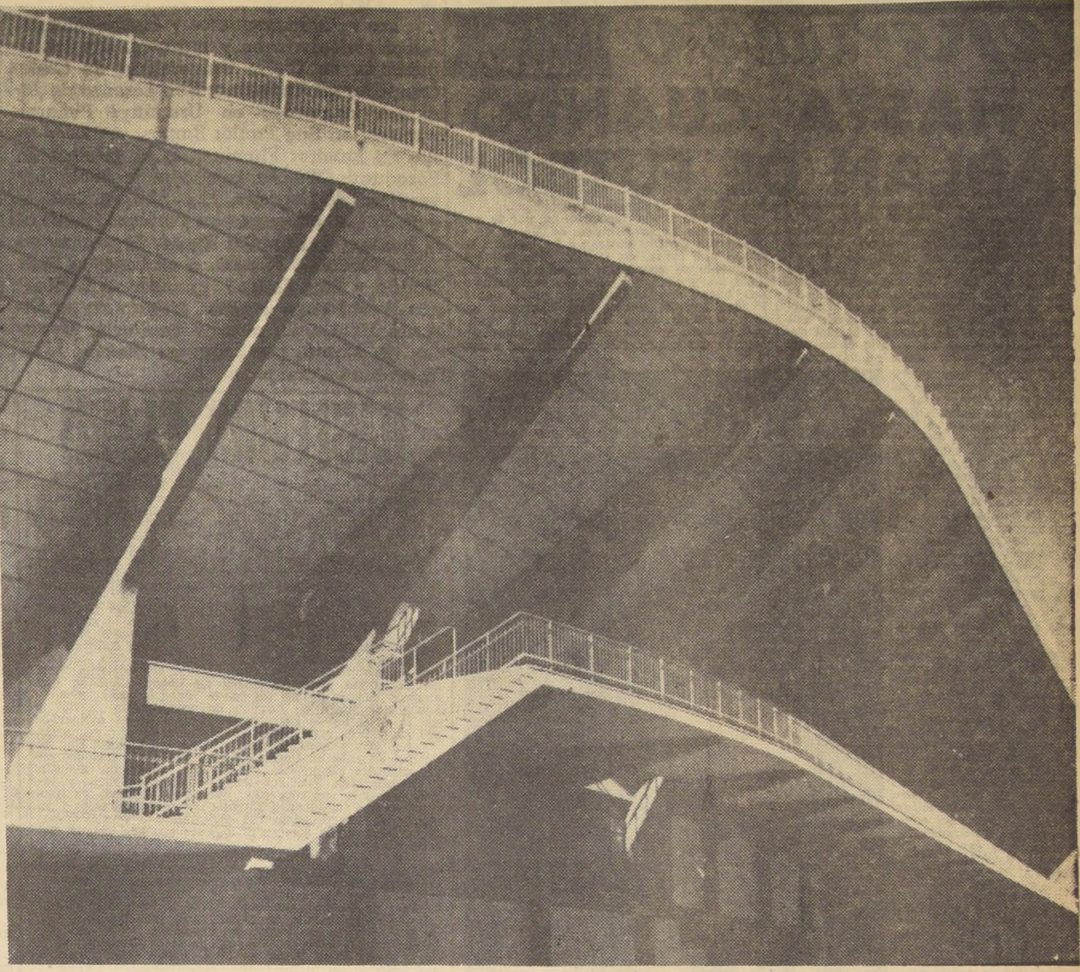
En realidad, la decisión de no ir a Guayaquil, nos privará de saber, a ciencia cierta, de cuánto es capaz de realizar el equipo rojo de Riera. Por otra parte, se perderá la oportunidad de foguear, con el roce frente a ecuatorianos, brasileños, uruguayos, colombianos y paraguayos, a los bisoños incluidos en el cuadro. Un aspecto muy importante, que siempre hay que tener presente para la formación y madurez de nuestros cracks. En otro ambiente, con otro público, ahí es donde se conoce la "clase", la categoría, la jerarquía de los deportistas. Esa "clase" tremenda de los uruguayos, que no supieron de complejos por nada, en su sensacional triunfo de Maracaná, en 1950. Y la de los brasileños, que en condiciones extrañas y en campo que veían por primera vez, recuperaron para el fútbol de Sud América, el valioso trofeo que es la Copa Jules Rimet, en su sensacional triunfo de Suecia, en 1958.

—::O::—

En el cartel del fútbol mundial de la última semana, figuraron los siguientes cotejos: Chile (4)-Argentina (2), amistoso; en Wembley: Inglaterra (2)-Irlanda (1), por la competencia británica; en Valencia: España (6)-Austria (3), amistoso; en Los Angeles: Estados Unidos (1)-México (2), revancha por la eliminatoria olímpica; en Lucerna: Suiza (1)-Francia (2), por la eliminatoria olímpica; en Budapest: Hungría (2)-Austria (1), por la eliminatoria olímpica; en Bratislavia: Estrella Roja campeón checo, (1)-Rangers, campeón escocés (1), por la Copa de Europa de Clubes campeones, fue eliminado Estrella Roja, por goal average); en Barcelona: Español (8)-AIK, de Suecia, (1), amistoso; en Madrid: Real Madrid (3)Malmoe, de Suecia, (2), amistoso.

—::O::—

Hay que aclarar una cuestión. Cuando se dice que "vendrá" al Mundial del 62 tal o cuál país, hay que entender que es la "inscripción" la que ha sido acordada. Los únicos que "vendrán", por el momento, son los brasileños. Y lo harán por derecho propio, por su título de campeones del mundo. De todas maneras, igual que Chile, deberán anotarse ante la Comisión Organizadora de la FIFA, antes del 31 de diciembre de este año. Con excepción de chilenos y brasileños, todos los inscritos deberán participar, después, en la rueda eliminatoria y en los grupos que se fijarán en la reunión que se hará en Santiago, el 11 de febrero próximo. Los que triunfen en sus respectivos grupos, "vendrán" a la rueda final de Santiago.



MAGNIFICO CAMPO.— El grabado capta un aspecto externo del nuevo Estadio Flaminio, ubicado en la "viale" Tiziano, junto a la Villa Olímpica, que funcionará en Roma en los Juegos de 1960. Es un magnífico campo de deportes. Está construido en la misma ubicación del viejo estadio edificado en 1911 y reconstruido en 1927. Será el escenario de las principales competencias olímpicas. Al igual que en Italia, también en otros países se levantan construcciones para el deporte. Guayaquil cuenta con un campo monumental para 80 mil personas. Tiene cancha de fútbol, rodeada por una pista para atletismo, pista para equitación y velódromo. Pronto se construirá una piscina, canchas para tenis y básquetbol. En Japón también se anuncian nuevas obras para las Olimpíadas de 1964. En nuestro Estadio Nacional también comenzarán las obras de ampliación, para dejarlo habilitado para dar cabida a 100 mil personas.

Desean fusionar todo el fútbol de Ferrocarriles

Con el objeto de formar un solo equipo que los represente dignamente en la competencia profesional

Un connotado dirigente de Ferrocarriles nos expuso algunas ideas, que por compartirlas plenamente, las exponemos con la esperanza de que lleguen a realizarse.

La Empresa, uno de los organismos más fuertes del país y mejor dotado en todo sentido por su actividad misma, pierde un gran porcentaje de su poderío en los deportes —en especial en fútbol— por los muchos clubes que la representan.

Como es sabido, en el profesionalismo participan Ferrobadminton, San Bernardo Central, Transandino de Los Andes, Fernández Vial de Concepción, Ferroviarios de Valparaíso, San Eugenio de Santiago, Coquimbo Unido, y otros. Es decir, así nombrados al azar, encontramos siete clubes, y todos de los Ferrocarriles. Es lógico que al repartirse tanto las entradas (cuotas de socios o aportes de la Empresa para estadios) la cuota sea pequeña para cada uno. Además, el equipo que tiene un jugador de categoría no lo cede a otro de sus congéneres. Es decir, se diluye lo poco, en muchos.

Creemos que sería de enorme beneficio para Ferrocarriles del Estado fusionar todos estos clubes, por lo menos los que están cerca de la capital, y formar un solo conjunto grande, fuerte, capaz, con lo mejor que se tiene a lo largo del país. Les es muy fácil trasladar a los elementos que necesita, y juntar el aporte económico de todos para un solo fin, lo que le permitiría hacer un brillante papel dentro del fútbol nacional.

Estamos en antecedentes de que ya hay una fuerte corriente que propicia esta idea, incluso dentro de los jefes de la Empresa. Con ello ganarían todos, y el deporte en general. Porque igual procedimiento podrían seguir en básquetbol, atletismo y otras actividades.

Entendemos que el fin primordial es el prestigio deportivo de la institución, y que no podrían prevalecer intereses de orden personal.

Con la fuerza que representa ese conglomerado podrían ofrecer, ya sea en Santiago o San Bernardo, un estadio de primera, con toda clase de comodidades. Ferrocarriles tiene los elementos necesarios para hacer una gran labor de conjunto y no en forma aislada. Hay doctores, buen servicio médico, ingenieros, visitadoras sociales, campos deportivos, etc. Bien vale la pena pensar seriamente el problema, y que la idea lanzada por algunos tome forma y llegue a convertirse en una realidad.

PACAR



¡QUE CORAJE!— Así actúan, desde chiquitos, los ingleses y alemanes. Por el gesto, cualquiera se imagina que se trata de la disputa de la Copa del Mundo. El pequeño forward alemán "entra" con todo para hacer el gol, pasándose a llevar al defensa y al arquero. La escena corresponde al partido disputado en Wembley, entre los seleccionados de los colegios ingleses y alemanes, que llevó un público de 95 mil personas. Venció el cuadro local, por 2 goles a 0.

"Millonarios" iría a Brasil

BOGOTA, (UPI).— De varios factores depende que el equipo de fútbol "Millonarios", de esta ciudad, acepte la propuesta que se le ha hecho de realizar varios partidos en Río de Janeiro y Sao Paulo el próximo mes de diciembre.

El cuadro bogotano está muy interesado en realizar esa jira, según dijo uno de sus dirigentes, pero la decisión depende de las posibilidades de conquistar el Campeonato Nacional; de las condiciones físicas de sus jugadores titulares, entre los cuales hay ahora cuatro incapacitados por lesiones; la calidad de juego que esté desarrollando el equipo, y los compromisos anteriormente adquiridos.

Se ofrece a Millonarios la posibilidad de jugar cuatro partidos fijos y tres opcionales en las dos ciudades brasileñas, y se señalan como posibles contendores los equipos "Vas da Gama", "Botafogo" y "Fluminense".

Todavía faltan cinco fechas para terminar el Campeonato Nacional, pero Millonarios se perfila ya nítidamente como posible ganador. El último juego del campeonato se realizará el 20 de diciembre. El 8 del mismo mes, Millonarios se enfrentará al campeón soviético "Spartak", en Bogotá. Se informa que los directivos de Millonarios tendrán una reunión el próximo viernes, durante la cual se estudiará la propuesta brasileña. No serán previsibles entonces todos los factores que permitan aceptarla o negarla, pero un dirigente dijo que era posible que en esa junto se adoptara una determinación sobre el viaje al Brasil.

Dos argentinos en el cuadro de Italia

ROMA, NOVIEMBRE. —(UPI).— La Federación de Fútbol de Italia incluyó a dos argentinos entre los 30 jugadores seleccionados para integrar las seleciones A y B, que representarán al país en los partidos de este fin de semana contra Hungría.

Los dos argentinos son Francisco Loiácono, centrodelantero de Florentina y ex jugador de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, y Humberto Rosa, entreala de Padua, que antes jugaba por Rosario Central.

SEGUN RAUL ALONSO:

JAIME RAMIREZ ESTA SIN CHISPA Y FUERA DE FORMAS

OTRAS NOTICIAS DEL FUTBOL ESPAÑOL, EXCLUSIVAS PARA "LA NACION"

El fútbol está en plena temporada en campos españoles: por una parte, domingo a domingo se disputa el campeonato de liga, en donde compiten dieciséis equipos por la primera división y treinta y dos por la segunda; luego, se están disputando las eliminatorias por la Copa Europea y por último llegan a canchas madrileñas permanentemente equipos extranjeros.

En cuanto a la primera división, por la Copa anual, disputan los primeros lugares el Real Madrid, campeón actual de Europa por cuatro períodos consecutivos, y el Barcelona. Forman en sus filas las más grandes lumbreras del fútbol mundial: Didí, Vavá, Kubala, Zárraga, Di Stéfano y otros. Pero, a decir verdad, ambos equipos pasan por un mal período, siendo, a nuestro entender, mejor la posición del Barcelona. Veámoslo. Desde luego, los cracks Didí y Vavá, aún no se encuentran en el fútbol español; ambos son lentos y no rinden. En cambio Kubala y Di Stéfano pasan por un gran período, especialmente éste último que, pese a sus años, es sencillamente una maravilla.

El Real Madrid ha debido aceptar más de un empate durante el campeonato de Liga, con clubes de regular categoría como el Granada o el Oviedo, y hace dos semanas se vio en grandes aprietos ante el Atlético Madrid, club muy eficiente. Y más recientemente aún, tuvo una virtual derrota ante el Manchester, equipo inglés de hombres jóvenes, rápidos y vigorosos: el Madrid lo venció por seis a cinco; pero esos cinco goles concecutivos en cancha extranjera contra el campeón de Europa, equivalen a un sonoro triunfo que habla muy claro de la recuperación del fútbol británico.

En cuanto a la Copa Europea, hasta ahora el Real Madrid y el Barcelona han ganado todos sus compromisos y no sería aventurado pronosticar que la final la disputarán en casa.

Hablemos un poco de nuestro compatriota Jaime Ramírez, defensor del Granada F. C.. Lamentamos tener que expresar nuestro parecer en el sentido que, hoy por hoy, nada hay que esperar de él: pasa por mal período, está pesado y falto de esa chispa que le hemos celebrado tantas veces. Creemos que su nombre no puede considerarse para el equipo chileno del 62, como muchos lo han deseado: hay numerosos elementos en nuestro medio que lo superan ampliamente.

Analizando las actuaciones recientes del Real Madrid, creemos no equivocarnos si decimos que hay más de un equipo sudamericano que puede vencerlo, y todavía más un Colo Colo bien reforzado, podría pasearse invicto por estas tierras, en estos momentos.

Los campos deportivos españoles son bastante buenos; más, es fuerza dejar constancia en una crónica como ésta, de la impresión que nos ha causado el campo deportivo de Sevilla, en la ciudad del mismo nombre. Es un estadio aún inconcluso, en el que se han invertido setenta millones de pesetas y que para terminarlo se necesita otro tanto. Es decir, su costo final llegará a los 2.800 millones nuestros, lo que por sí sólo habla de su grandeza.

El fútbol cada día tiene más adeptos en España, al extremo que es un deporte que va destronando a la fiesta nacional: los toros. El hincha es entusíasta y vehemente; a su vez, paga bien; una entrada de pie a galería, vale treinta a cuarenta pesetas, es decir, un término medio de setecientos cincuenta pesos, y para estár cómodamente instalado hay que gastarse la bonita suma de ciento cincuenta a doscientas pesetas, lo que equivale a pagar un término medio de tres mil quinientos pesos nuestros, por cada partido corriente de campeonato.

Y ya que estamos mencionando números, daremos este dato: el Barcelona, perdió recientemente una batalla; no consiguió el traspaso de Carranza, un buen defensor del Granada, por el cual ofreció seis millones de pesetas y dos buenos elementos; es decir, unos ciento veinte millones de nuestros pesos. El Granada, no aceptó ningún dinero y Carranza, ha seguido defendiendo los colores del "Granaino", sin pena ni gloria.

El aficionado deja además, domingo a domingo, treinta o más millones de pesetas en las quinielas, tratando de hacerse millonario de un día a otro, sólo con aceptar trece o catorce ganadores. En la última reunión, cuatro hinchas de suerte, ganaron casi dos millones de pesetas cada uno, aceptando los catorce puntos.

Madrid, noviembre de 1959

R. A.



CONVERSAMOS la otra noche con el entrenador del conjunto albo, Flavio Costa, y dentro del tema de siempre —fútbol—, nos referimos a ciertos aspectos del cuadro que dirige. En primer lugar, quisimos saber la razón por la cual el puntero Mario Moreno, de indiscutida calidad, hacía a veces cosas inútiles para el equipo y perdía el tiempo al insistir en driblear y driblear. "Moreno —expresó Flavio— es un muchacho que vive el fútbol, que lo lleva adentro, y sicológicamente se altera, sin pensar en nada más. Su desahogo, lo consigue jugando en la forma que lo hace, pisando la pelota y tratando de pasar a uno y otro rival. Cuando logra superar este estado, empieza a jugar para el conjunto, y en ese momento, con su dominio, rapidez y potencia de disparo, se transforma en una de los mejores jugadores del equipo. Es indudable que le falta madurar en este sentido, compenetrarse que el cuadro lo forman once hombres. Para mí —sigue el coach carioca—, Bello es el ideal del jugador en esa delantera. Es rápido, peligroso y sabe desprenderse del balón a tiempo. A mi entender, ahora no puede jugarse en forma lenta, en especial cuando no se domina la pelota a la perfección y se carece de rematadores potentes".

ENTREGAN TITULOS A ENTRENADORES

EL PROXIMO sábado serán entregados los certificados de competencia a los alumnos del curso de entrenadores de fútbol, dictado por el profesor Máximo Garay, bajo el auspicio de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur y con la cooperación de la Asociación Santiago. La entrega de los citados certificados se efectuará en el local ubicado en ... to Domingo 1334, habiendo sido especialmente invitadas al acto autoridades del Departamento de Deportes del Estado y de la prensa.

ESO FUE TEMUCO.-

Vino, vio y venció

LA FEDERACION de Básquetbol de Chile, con miras al próximo S. A. de Córdoba, República Argentina, organizó su Primer Cuadrangular Selectivo. Fueron llamados a la prueba Temuco, Valparaíso, Viña del Mar y Escuela de Medicina de Santiago. Favoritos eran los muchachos de la Frontera y los aspirantes a galenos. Sólo respondió a la preferencia el cuadro de Rufino Bernedo y Luis Salvadores. Salió campeón invicto, equipo "B" al baloncesto porma a todos los que le salieron al paso. El "cinco" de Ivo Beovic y Luis Ljubetic falló. Inesperadamente fue batido, en el último cotejo, por Unión Española de Deportes de Valparaíso, que representó como equipo "B" al boloncesto porteño. Esta derrota significó a los estudiantes perder el vicecampeonato. Y a los del Puerto, conquistarlo en postrer esfuerzo. Temuco ganó gallarda y holgadamente el diploma. En la mayoría de los encuentros, asegurada en el primer tiempo la victoria, sacó del elenco a "Don Rufino" y a Lucho Salvadores, puntales máximos del cuadro. Y los que los reemplazaron, Jorge Ferrari, David Barriga o Hernán García, jugaron tanto como ellos. Siempre los del Cautín fueron mejores. El quinteto temuquense lo formaron: Gabriel Mitre, Luis Salvadores, Jorge Ferrari, Jaime Vicencio, Manuel Pastene, David Barriga, Rufino Bernedo, Guillermo Brito y Hernán García.

POPURRI deportivo

POR PACO LAGUNA

Y HASTA CUANDO HABLAN DE FUTBOL

LA COPA "CHILE" 1959 está en plena marcha. Y a juzgar por lo que se advirtió en la jornada inicial, en el camino que tendrá que proyectarlo en todas sus exactas dimensiones. Como fútbol, se vio mucho más que en igual ocasión de la Copa del 58, cuando se inició el torneo. Ello fue consecuencia de las propias bases del campeonato. El artículo 11 de ellas establece: "Todos los clubes participantes tendrán la obligación de actuar con un mínimo de siete jugadores del plantel superior, considerándose como tales a los que hayan actuado por lo menos en 6 partidos oficiales de su respectiva asociación".

He ahí la razón fundamental por la cual los cuadros de la División de Honor de la Asociación Central sacaron a la cancha a todas, o casi todas, sus figuras. Con este predicamento se asegura el espectáculo, su calidad, no prestándose para que muchos equipos hagan experimentos con gente nueva. Pueden hacerlo, cierto, pero de manera aislada, y no en bloque, como ocurriera el año pasado, cuando muchos equipos salieron a cumplir sus compromisos con muchas ausencias.

ENTRE LO que nosotros vimos, nos quedó el recuerdo de la actuación de Audax Italiano. Le hizo seis goles a San Bernardo. Rival pobre, es verdad, sin envergadura. Pero el cuadro verde tuvo momentos muy buenos de fútbol, a través de una delantera remozada: González, Toledo, Salazar, Loyola y Aguila, el único "veterano". El conductor fue Loyola, un insider que tiene mucha idea de fútbol, con una noción natural del juego. Entre él y Toledo movieron a todo el quinteto, dándole flexibilidad, penetración y eficacia.

x—0O0—x

BUEN EMPATE de Palestino en Talcahuano. Así dijo LA NACION, el lunes, refiriéndose al match donde el cuadro "millonario" igualó a uno con Naval, en la cancha de El Morro. Y es efectivo. Ya se sabe lo que cuesta obtener un resultado así en las canchas sureñas, y todavía con un adversario de la jerarquía que tiene Naval por esos lares. Este empate meritorio parece ser una prolongación de la levantada que evidenciara Palestino en las fechas finales del campeonato, sobre todo cuando cerró su actuación con una goleada a La Serena. Goleada que mandó al descenso al equipo del Norte Chico.

x—0O0—x

EL OTRO cuadro penquista, Fernández Vial, lo vimos el sábado por la noche, cuando cayó frente a Magallanes. Equipo fuerte, de juego sobrio. La defensa es dura, rinde bastante. Todos sus hombres corren mucho. Al ataque le faltó más ductilidad y remate ante una defensa que jugó bastante bien. La última línea albiceleste —Valdés, Molina y Carmona— actuó con gran entereza y decisión, haciendo fútbol, jugando siempre la pelota, sin perder la serenidad en el cuarto de hora final, cuando los penquistas apuraron. Por cierto que el campeón del Regional impresionó mucho mejor que Naval, cuando éste jugó con la Selección. Deja la sensación de que en su medio debe ser difícil de batir.

x—0O0—x

DIVERSOS periodistas argentinos vinieron a ver el match Chile-Argentina. Entre ellos, Dante Panzeri, director del difundido semanario "El Gráfico". Es un hombre discutido en su país, quizá por su espíritu combativo. Y sus opiniones muy personales. Lo que no se le puede discutir es su dinamismo y capacidad de trabajo. En dos días que estuvo por aquí "vio todo". Visitó al Ministro de Obras Públicas, cuando se abrieron las propuestas para la ampliación del Estadio Nacional. Visitó las instalaciones del campo de Ñuñoa, y fue también a Pedreros, a conversar con Antonio Labán sobre el "Monumental" de los albos. Se dio una vuelta por el estadio cerrado del Parque Cousiño, y luego hizo una visita al Estadio Chile, donde lo atendió Guillermo Orchard, que quedó emocionado, porque ese día era su cumpleaños. Ahí no terminó el trajín del colega argentino: estuvo en el moderno camarín construido por Universidad Católica, en Independencia, y le echó una mirada a los grupos habitacionales que se levantan cerca del Estadio Nacional. Si no hizo y vio más, es porque cayó la noche y hubo de ir a Ñuñoa para ver el partido.

Panzeri es un hombre inquieto; está siempre en función de trabajar. Hasta cuando se sienta a charlar en una mesa. Estando con nosotros Tito Fouilloux, le dijo al forward de U. Católica: "Si te gusta, pibe, te llevo a jugar a Huracán. Sé que juegas muy bien, que estás en la onda del fútbol que hace Huracán, el único cuadro argentino que juega fútbol. Un año allá te haría muy bien, y me atrevo a pensar que volverías convertido en un gran jugador. La Católica te podría ceder a préstamo. Yo tengo buenos amigos en Huracán y creo que te puedo arreglar el asunto. Pensalo y me comunicás tu decisión..."

Panzeri, como todos los periodistas argentinos, se fueron conmovidos por el espectáculo de Cocoliche, que vieron la noche del match. Casi al subir al avión, el cronista de "El Gráfico" comentó: "Voy a sugerir a la AFA que lleve este espectáculo maravilloso a Buenos Aires. Sería una manera de educar al público argentino. Y de darle un nuevo cauce al deporte argentino, tan necesitado de cosas de este valor espiritual".



SIN JUGAR BIEN, porque su ataque no caminó completo, Magallanes ganó merecidamente a Fernández Vial, campeón del Torneo Regional de Concepción. Se notó mucho la ausencia del centrodelantero Cabrera. Su lugar lo ocupó Cortés, entrando Guerrero como insider izquierdo. En el grabado, salta este jugador cuando el arquero Pino va a rechazar con golpe de puños. Más atrás, Héctor Torres. Hurtado hizo el único gol. Después, Magallanes lo defendió, y bien. Fernández Vial no tuvo un ataque armado, que realizara.

El Medallón de la SEMANA



ESTE MEDALLON debe llevar los nombres de Raúl Coloma, Luis Eyzaguirre, Raúl Sánchez, Sergio Navarro, Jorge Luco, Hernán Rodríguez, Mario Moreno, Armando Tobar, René Meléndez, Leonel Sánchez, Bernardo Bello, Carlos Contreras, Benito Ríos y Mario Soto. Habría que grabar, también, el nombre de Fernando Riera, el entrenador. A ellos, a todos ellos, les debe el fútbol chileno esta satisfacción maravillosa —la más hondamente aguardada— de ganarle a Argentina. Es un triunfo que parece indicar el comienzo de una nueva era en el fútbol nacional, porque señala cuáles son las verdaderas proyecciones del deporte popular nuestro. Es un premio al espíritu de trabajo, a la manera seria y responsable con que cada cual asumió su papel. Pero es, por sobre todo, una demostración rotunda de lo bien que están trabajando Riera y sus muchachos, imbuidos todos de un cariño fervoroso por la causa del fútbol criollo y el honor de defenderlo en el campo internacional.

Por América y Europa, por el mundo entero, corre hoy la noticia del sensacional triunfo chileno. Una noticia que nos prestigia y que reforzará, en todas partes, el buen concepto en que se nos tiene, concepto que se desprende de la decisión de la FIFA de entregarnos la sede del Campeonato Mundial de 1962. Por lo anhelado y por lo que se esperó, puede ser el triunfo más valioso del fútbol chileno. Llega en un momento muy oportuno, cuando todos los ojos del fútbol en el mundo están puestos en nuestro país. El triunfo nos enorgullece, nos llena de alegría, pero nos pone frente a nuevas y más serias responsabilidades, que el equipo y su entrenador sabrán cumplir. El mejor aval es lo que han hecho hasta ahora.

Campeones y punteros

Los actuales punteros y campeones del fútbol sudamericano y europeo, son los siguientes: en Chile: Universidad de Chile, campeón; en Argentina: San Lorenzo de Almagro, campeón; en Uruguay: Peñarol, puntero; en Sao Paulo: Santos, puntero; en Río de Janeiro: Fluminense, 32 puntos; en Paraguay: Olimpia, campeón; en Perú: Universitario de Deportes, 29 puntos; en Guayaquil: Patria, campeón; en Portugal: Benfica, 17 puntos; en Francia: Nimes, 29 puntos; en Italia: Juventus, 15 puntos; en España: Real Madrid y Barcelona, 15 puntos; en Inglaterra: West Ham y Preston, 25 puntos; en Escocia: Hearts, 24 puntos; en Rusia: Dynamo, de Moscú, campeón; en Suecia: MTK Gotemburgo, campeón.

HABLEMOS CLARO

Más que un triunfo en la cancha, la victoria de Chile sobre Argentina hay que mirarla como una consecuencia de una labor maciza, bien orientada, seria. Del esfuerzo mancomunado que están desplegando la Federación de Fútbol de Chile, la Asociación Central y el Comité Ejecutivo del Mundial de 1962. Esa noche, ya histórica, del 18 de noviembre de 1959, es el broche para un año muy bueno para el fútbol. Un año en que está próxima a cerrarse una etapa de trabajo positivo, de proyecciones firmes.

Todo se ha ido ejecutando conforme a un programa trazado con anticipación. Todo lo hecho en la cancha y en la parte directiva. Es como si tras largos años de andar buscando su senda, el fútbol chileno hubiera encontrado su camino definitivo. Todo este año ha sido serio, de cosas sensatas, bien hechas, con criterio. Todo ha sido serio, hasta el fútbol de Leonel Sánchez, que aparece convertido en un señor jugador, serio, responsable, que juega en función de equipo —en la "U" y en la selección—, desechando lo que antes malograba sus magníficas condiciones, limpiando de ripios su juego.

Así vemos nosotros esta victoria maravillosa que se demoró 43 años en llegar. Es el producto de tres esfuerzos distintos conjugados en un solo anhelo de cumplir, y cumplir bien. Tres funciones —dirigentes, Riera y jugadores— que son una sola, porque el objetivo, la finalidad es una también: el fútbol chileno. Su progreso y su prestigio. Este prestigio del que ahora sí que podemos ir hablando en la certeza de que no estamos usando una frase más.

Quizá si el premio llegó demasiado pronto. Si así fue, que no tenga efectos perjudiciales. Esa victoria de resonancia mundial sobre Argentina implica una responsabilidad que hay que asumir y llevar con dignidad. Es de aquí en adelante donde el fútbol chileno será mirado con más respeto y se le exigirá más también. A partir de este instante, en Europa, en el mundo entero, no sólo se nos mirará como un país, al que se le entregó la sede de la Copa Jules Rimet de 1962. Ahora saben, además, que tenemos un fútbol fuerte, bien cimentado. Capaz de repetir, en cualquier instante, triunfos como éste que nos llena de legítimo orgullo. Hemos alcanzado un objetivo largamente acariciado. El sueño se ha cumplido. La realidad nos obliga a abrir bien los ojos y a no perder el sentido de las proporciones. El triunfo de Riera y sus muchachos es sólo una etapa de un camino largo y difícil que desemboca en el Mundial de 1962. Al momento del arribo definitivo tendremos que demostrar que somos dignos de ese triunfo. Esa es la proyección verdadera de lo que ahora es sólo un eslabón. Siempre el fútbol chileno ha sido juicioso, honesto consigo mismo. No es éste el momento de perder esa condición. Ganamos. Bien. Maravilloso. Magnífico. Aún resta mucho por hacer en una tarea que si es pesada, se torna grata y llena de matices hermosos, con jornadas como ésta que nos puso calor en el corazón.

PACO LAGUNA

REGLA 15.-

JUEGO MOVIDO

FINALIZAMOS hoy la alusión a esta regla. Habíamos expuesto lo relativo al "saque de banda" o sea devolver la pelota al campo, tras el "óbol". Aclaramos en el número anterior mediante la transcripción de "instrucciones a los referees" y hoy pasamos al capítulo que cierra esta regla:

DECISIONES OFICIALES.— "T que" es la parte del terreno de cada lado del campo de juego. Si la pelota ha sido lanzada al toque, y si antes que ella entre al campo de juego, un jugador, deliberadamente, da un puntapié a un contrario, el juego debe ser reanudado tirando la pelota al field, y el jugador infractor amonestado o expulsado de la cancha. (Consejo, junio 23 de 1934).

INSTRUCCIONES A LOS JUGADORES. — La práctica de reclamar el lanzamiento al campo cuando la pelota va a la línea de toque, es frecuente, y a la vez innecesaria. Deje que el linema dé su decisión. No se muestre molesto ni irritado tirando o pateando la pelota afuera, cuando un lanzamiento al campo o cualquier otra decisión, es dada en favor del cuadro contrario.

SOBRE "EL SAQUE DE ESQUINA"

Transcripta la regla 16, o sea la que se refiere al "saque de meta" pasamos hoy a abordar la última, la 17. Dice así: "Cuando el balón, después de haber sido tocado en último lugar por un jugador del bando defensor, traspase totalmente la línea de meta, ya sea por tierra o bien por aire, por otro lugar de esta línea que no sea la parte comprendida entre los postes y larguero del marco, se concederá un saque de esquina, o sea que un jugador del bando atacante lanzará el balón desde el cuarto de círculo correspondiente a la banderola de esquina más cercana al sitio por donde salió la pelota, no pudiendo ser retirada para ello la referida banderola.

Podrá ganarse un tanto directamente de un saque de esquina. Los jugadores del equipo en contra del cual se ejecuta un saque de esquina, no podrán colocarse a una distancia menor de 9.15 m. del balón, antes de que éste esté en juego, es decir antes de que haya recorrido una distancia igual a su circunsferencia, y el jugador que ha hecho el saque no podrá jugar de nuevo el balón, sin que éste haya sido tocado o jugado por otro jugador.



PARA LOS JUECES. — Posición a adoptar para la vuelta natural de pelota, fallo a que debe apelarse en todos los casos que especifican la regla 8 y otras, para situaciones equidistantes.

PROFESIONALES FRASER Y EMERSON

SYDNEY, (UPI).— El empresario de tenis profesional, Jack Kramer está realizando gestiones para "comprar" a todo el equipo de jugadores australianos que este año reconquistaron la Copa Davis, según afirma hoy el vespertino Sydney Sun.

E. Christensen, redactor deportivo del periódico, dice que Kramer tiene ya virtualmente contratado a Neale Fraser, y que Roy Emerson y Rod Laver, están también considerando un ofrecimiento.

Fraser declaró hoy que anunciará una decisión con respecto a su futuro después del Campeonato de Tenis de Victoria, que terminará el 6 de diciembre.

Fraser y Emerson son la pareja de dobles número uno del mundo, en tanto que Laver llegó a la final de singles del Torneo de Wimbledon, junto con el peruano, Alex Olmedo, que lo venció.

Se dice que Kramer está tratando de "seducir" a los jugadores australianos hablándoles de las grandes ganancias obtenidas por Nal Anderson y Ashley Cooper desde que ingresaron al profesionalismo hace más de un año.

El DEPORTE en las INDUSTRIAS



ESTE EQUIPO DE "INDAC", formado por dos defensas con algunos "kilitos" de más, es el más fiel de los ejemplos, de lo mucho que entusiasma el fútbol en las industrias. No importan años, peso ni edad. Lo que interesa es hacer deporte. Bien inspirado afán, digno del mejor de los aplausos. Integran este team (de pie, de izquierda a derecha), Juan Sánchez, Manuel Garrido, Pedro Gamboa, Tito Aranda, Humberto González, Luis Delgado y Francisco Agurto (entrenador); (agachados, en el mismo orden), Arnoldo Garrido, Mario Contreras, Belisario Camus, Francisco Codecido y Ernesto Silva.

IMPORTANTE GESTION:

Se unirán obreros y empleados de establecimientos metalúrgicos

PARA FORMAR UN GRAN DEPORTIVO EN "INDAC"

El club "Indac", de los Establecimientos Metalúrgicos S. A., se haya empeñado en una labor plausible, que robustecerá la actividad deportiva en dicha industria. Ella, unirá a empleados y obreros, en una sola institución. Y terminará con la división que existe en la actualidad; división que hace que colaboradores de una misma casa, inspirados por los mismos sentimientos, realicen actividades deportivas, en distintas instituciones.

En efecto, en "Indac", establecimiento en el cual trabajan 590 operarios y 90 empleados, existen dos clubes. Uno en el que militan quienes laboran con cuello y corbata. Y otro, formado por quienes deben efectuar trabajos de mayor desgaste físico que intelectual. Diferencias personales o deportivas, entre obreros y empleados, no existen. El único motivo que mantiene dos instituciones, es el gran número de elementos deportistas, que quieren practicar deporte, pese a "pintar canas" y a sus ya precarios físicos. Y como ciertamente, los más jóvenes y los más capacitados, postergarían los deseos de sus mayores, —de vestir de cortos,— nacieron las dos instituciones. Instituciones que, bajo una buena organización, pueden ser una sola, en la que en diferentes divisiones, hagan deporte todos los que lo deseen. Esto, lo han comprendido los personeros de las directivas de los clubes de empleados y obreros. Y es así, como las conversaciones, tendientes a formar un sólo club, van muy bien encaminadas, y lógicamente se verán coronadas por el mejor de los éxitos.

Justamente, quienes más abogan por esta fusión, son los empleados quienes tienen club aparte, en su afán de mantenerse en constante actividad. Pero como igual, pueden tenerla, en una institución que cobije a todos los que trabajan en los Establecimientos Metalúrgicos S. A., el club deportivo "Indac", dentro de poco, será un instituto, fiel exponente de obreros y empleados de dicha industria.

UNA DIRECTIVA.— La directiva del club de los empleados que junto con la de obreros está trabajando activamente por hacer de "Indac" la institución unida, con que todos sueñan, está integrada por: presidente, Francisco Agurto; secretario, Arnoldo Garrido; secretario, Felipe Ramírez; tesorero, Tito Aranda; directores, Carlos Sarll, René Sánchez y Juan Peralta, y directores de ramas, Luis Fernández, (fútbol), Henry Mussell (básquetbol); ajedrez, Humberto Moya; pimpón, Julio Riquelme; tenis, Luis Castro; rayuela, Santos Sedano y motociclismo, Renato Menares.

BARRIENTOS O LOBOS.-

¿QUIEN LE GUSTA?



Es la pregunta que se hace toda la gente del boxeo con vistas al match que sostendrán Roberto Lobos y Claudio Barrientos mañana viernes en el Caupolicán. Muchas opiniones están por la victoria inobjetable del campeón. ¿Razones? Su envergadura y mayor cancha. Su potencia de peleador firme, muy sólido y hábil, al mismo tiempo. El antecedente de una campaña muy valiosa que ni siquiera logra desdibujar su derrota reciente con Alfredo Bunetta, en Buenos Aires, anormal por muchos conceptos. Su calidad de campeón, de primera figura del pugilismo chileno.

En este último, aspecto que hasta Barrientos y su manager, José Carroza, admiten cuando expresan: la pelea es difícil, porque Lobos no sólo es el campeón, sino que el mejor rival de cuantos ha enfrentado Barrientos en su campaña breve, pero interesante, de invicto. Es la calidad de "Peloduro", el respeto que nos merece, la razón de que hayamos buscado esta pelea por el título de peso pluma, en la creencia de que cualquiera que sea la suerte que nos acompañe, subiremos un peldaño más, el más importante. El solo hecho de enfrentar a Lobos, valor sudamericano, es motivo depresti gio. Y una oportunidad que hay que saber aprovechar."

Es un match que ofrece muy buenas perspectivas. Lobos es un valor consagrado. Sus peleas atraen porque en ellas hay siempre emoción y brillo. Es un peleador que conforma ampliamente. Uno de esos favoritos que siempre responden. Barrientos va en alza, aún le queda bastante por recorrer. Tiene apostura, el perfil de quien quiere y puede ser todo un campeón. Nadie le ganó todavía. Y ya disputado, con Rojas, la corona de peso gallo. Ahora va en procura de un cetro que vale más porque su poseedor es el mejor boxeador que hay hoy en día, en Chile.

Como para prever un gran combate.

TENIS.-

S.A. SE INICIA EL 5 EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, (UPI).— Los ases de varios países disputarán el Campeonato Sudamericano que, organizado por la Asociación de Tenis, se llevará a cabo entre el cinco y trece de diciembre próximo.

Las autoridades organizadoras del certamen anunciaron que han confirmado su asistencia las más destacadas figuras, siendo de destacar entre ellas María Bueno, de Brasil, consagrada en Wimbledon; el argentino Enrique Morea, el chileno Luis Ayala, y el venezolano Ivo Pimentel.

En la oportunidad estarán en disputa los trofeos Mitre, para mayores; Patiño, para juveniles, y Osorio, para damas.

Han confirmado el envío de delegaciones para disputar la Copa Mitre, Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Paraguay, Venezuela y Uruguay; en la Patiño, todos los mencionados, menos Ecuador, y en la Osorio, no intervendrán Paraguay y Ecuador.

Todos los matches se disputarán en el Estadio Millington Drake de Carrasco, y otras cinco canchas a designarse oportunamente.

DICE "CRONICA":

FRACASO MUÑOZ EN CONCEPCION

¿Se acuerdan de Manuel Muñoz?... ¡Era que no, nos dirán de inmediato miles de hinchas y devotos de Colo Colo !... Pues bien, tal como hace un año su nombre hizo noticia en Santiago y Concepción por su préstamo al Fernández Vial —previo pago al jugador de un millón de pesos— hoy ha vuelto a hacer noticia, pero en sentido contrario.

Sin comentarios reproducimos un artículo del diario "Crónica", de Concepción.

"Entre todas las contrataciones de este año en el Campeonato Regional, la de mayor sensació nfue sin duda la del ex estrella internacional Manuel Muñoz. El moreno ex interior de Colo Colo llegó precedido de un prestigio cimentado por la crítica capitalina que muchas veces agotó los adjetivos para referirse a sus cualidades. Por eso, cuando Fernández Vial anunció su contratación, abonándole la suma de un millón de pesos al contado y un sueldo mensual de 120.000 pesos, la hinchada aurinegra consideró que al fin tenía el astro que el equipo requería y el refuerzo que necesitaba para aumentar su poder ofensivo.

Pero Manuel Muñoz resultó el gran "bluff" del campeonato. Aquí nunca pudo exhibir en todas sus dimensiones su ponderadas cualidades de peligroso delantero. Salvo casos aislados, su desempeño pasó inadvertido, acaso porque casi siempre no jugó en la plenitud de sus facultades físicas. Estuvo generalmente lesionado y así, apenas si alcanzó a vestir nueve veces la casaquilla aurinegra (tres en la primera rueda y seis en la segunda). Es decir, resultó un fracaso como refuerzo y un mal negocio como atracción, porque en este último sentido, no justificó un desembolso desusado en nuestro medio.

Y ahora hablamos en pasado. Porque así lo manda la rescisión del contrato de Manuel Muñoz, acordada por Fernández Vial. El jugador será devuelto a su club de origen, Colo Colo, el cual lo había cedido en préstamo. Es decir, Manuel Muñoz se va, sin cotización alguna, después de haber fracasado en el Regional, para el cual su velocidad, su estilo de juego, parecían hechas como anillo al dedo."

DIRECTIVA ELIGIO "DIRPRISIONES"

El club deportivo de la Dirección de Prisiones (Diprisiones) eligió recientemente la siguiente mesa directiva: presidente, Jorge Fernández Delgadillo; vicepresidente, Carmen Marín Venegas; secretario, Eduardo Peredo Montoya; tesorero, Juan Pohorecky Fischer; y directores Mario Pérez Salas, Ramón Saú Carvajal, Orlando Espinoza Pastene, Hernán Arriola y Mónica Báez Báez; presidente honorario, Rafael Silva Lastra, y vicepresidente honorario, Julio Peña Núñez.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF



LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 26 DE NOVIEMBRE DE 1959

TIEMPO PARA SANTIAGO: bueno.
TEMPERATURA DE AYER: máxima: 30,6 grados C. a las 16 horas; mínima: 11,1 grados C. a las 6 horas.

LEA HOY:

KIRSANOV: El destacado poeta soviético Simeon Kirsanov, que participó en la etapa inicial del "deshielo" del pensamiento ruso, a la muerte de Stalin, se pronuncia contra el arte dirigido y la "poesía política", en declaraciones a nuestro diario. (Pág. 9)

RADICALES: Una cordial entrevista con el Presidente de la República tuvo ayer la mesa radical, que expuso su posición frente a diversos problemas de interés nacional, como los reajustes, reforma agraria, probidad administrativa, plan extraordinario de obras públicas y mejoramiento de la locomoción colectiva de Santiago. (Pág. 8)

CONSERVADORES: La Junta Ejecutiva conservadora entregó una declaración en la que aplaude y felicita al Primer Mandatario por su política antiarmamentista .... (Pág. 8)

RATHMAN: El campeón mundial de automovilismo, Jim Rathman, intervendrá en el Circuito de Atocongo, en Perú. En esta prueba, que se corre el 8 de diciembre, intervienen doce volantes chilenos .... (Pág. 19)

BASQUETBOL: Mañana debuta el seleccionado de Concepción, uno de los mejores del país, en el Segundo Campeonato Cuadrangular, organizado por la Federación. Palestino será el rival de los penquistas .... (Pág. 19)

TENIS: Dos triunfos obtuvo la pareja española de tenis Santana-Couder, en los partidos disputados ayer por el Campeonato de Chile .... (Pág. 19)

DE GAULLE: Círculos diplomáticos dijeron que el Presidente Charles de Gaulle aplazaría toda decisión sobre la reunión en la "cumbre", hasta que no haya sido "superado" el debate de las Naciones Unidas sobre Argelia .... (Pág. 16)

DESARME, PROBLEMA BASICO PARA AMERICA LATINA:

Wayne Morse concuerda con Alessandri

SENADOR NORTEAMERICANO QUE AHORA NOS VISITA ESTIMA TRASCENDENTALES DECLARACIONES DE S.E.

"El problema del desarme es básico para el desarrollo económico de América Latina", declaró en conferencia de prensa el senador norteamericano Wayne Morse, quien se encuentra desde anteayer en nuestro país, en jira de información por diversas naciones del continente, al destacar la trascendencia e importancia de las declaraciones formuladas por el Presidente Alessandri sobre la materia.

Wayne Morse preside el Subcomité de Asuntos Latinoamericanos de la Cámara Alta de Estados Unidos. Lo acompañaba, cuando recibió a los periodistas, el Embajador de USA, Walter Howe.

Momentos antes, en el Senado, dijo que concordaba con el Presidente Alessandri, manifestando que la primera tarea en América Latina es propender al desarrollo económico de sus países. Puntualizó que los gastos militares no contribuyen a aumentar el standard de vida de los pueblos. Dijo que felicitaba a Chile por su política exterior y se manifestó partidario de que USA no ayude a los dictadores, aunque aparentemente éstos estén de su parte. Se mostró decepcionado con Fidel Castro, por violar los principios democráticos.

Wayne Morse visitó al Presidente de la República y al Canciller.

"Estoy convencido desde hace años, como senador y como individuo, que debe buscarse una fórmula para disminuir los gastos militares en todos los países y paralelamente impulsar proyectos que tiendan al desarrollo económico de las naciones", dijo ayer el senador norteamericano Wayne Morse, durante una charla con varios senadores chilenos.

Wayne Morse llegó al Senado alrededor de las 17.30 horas, y fue recibido en la Presidencia de esa alta Corporación por el Presidente Hernán Videla Lira, y senadores de diferentes partidos, entre ellos, Julio Durán, Humberto Aguirre Doolan, Luis Bossay, Angel Faivovich, Roberto Wachholtz, Luis Felipe Letelier, Juan Antonio Coloma, Ulises Correa, Jorge Lavandero, Carlos Vial, Eduardo Frei, Luis Quinteros, Alfredo Cerda y Blas Bellolio. El senador norteamericano estaba acompañado por el Embajador de su país ante la Moneda, Walter Howe, quien actuó brillantemente como intérprete.

Respondiendo a una pregunta, Wayne Morse se refirió en primer término a las declaraciones del Presidente de la República sobre el armamentismo en América Latina. Estuvo de acuerdo con lo expresado por el Primer Mandatario chileno. Agregó que estaba convencido de que dentro del programa de seguridad del hemisferio contra un agresor exterior, los países deben estar prevenidos, "pero entre nosotros debe existir una confianza mutua que permita disminuir al mínimo los armamentos".

Otras opiniones del parlamentario estadounidense fueron:

***El esfuerzo más importante de los Estados Unidos debe dirigirse a defender la libertad económica, el desarrollo de la libre empresa y la economía de todos los países. Para eso Estados Unidos debe realizar préstamos.

***El aumento del nivel de los gastos militares no debe continuar, para permitir el empleo de mayores recursos en los programas de desarrollo económico.

***El Presidente Eisenhower y el Secretario de Estado, Christian Herter, están preocupados por que todas las disputas que puedan surgir se solucionen por vía pacífica.

***Chile merece felicitaciones por la importancia que ha dado al arbitraje como una manera inteligente de solucionar cualquiera diferencia.

***Cree que la guerra fría continuará, pero que no se solucionará por la fuerza, sino que por el desarrollo de los pueblos libres del mundo.

***En los debates de la Comisión de Relaciones del Senado de su país ha sostenido que es necesario ayudar a todos los hijos y nietos de las actuales generaciones de otros países para dejar como herencia a los suyos la libertad y el bienestar.

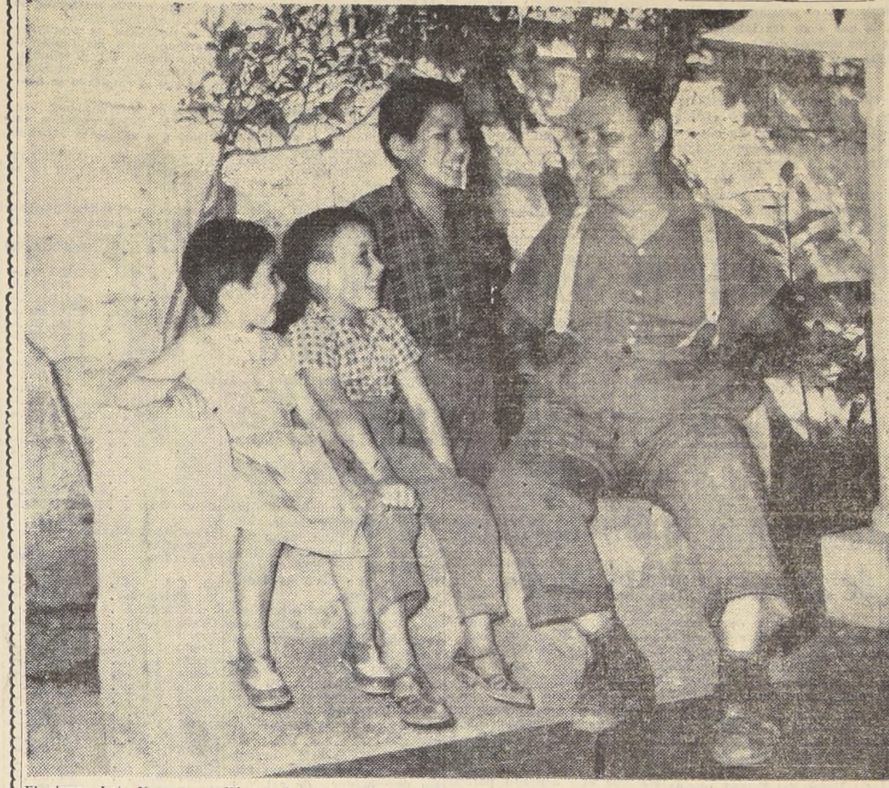
***En su calidad de Presidente del Subcomité para Latinoamérica no es necesario convencerlo de que la solución de los problemas de esta parte del mundo es urgente y que en el pasado, Estados Unidos no ha dado a estos problemas la importancia que tienen.

***El problema de las inversiones es delicado. Estima que las inversiones en el extranjero son importantes y que no constituyen imperialismo económico, porque se trata de aprovechar los recursos privados de un país para ayudar al desarrollo de otros.

***Estima que los préstamos deben hacerse a particulares o a grupos de particulares, y que para mantener la libertad política es menester aumentar la libertad económica. El capital extranjero y el nacional deben crecer juntos y no uno a costa del otro.

(INFORMACION SOBRE RESONANCIA CONTINENTAL DE LAS DECLARACIONES DE ALESSANDRI REFERENTES AL DESARME, EN PAGINA 9)

Solidaridad de patrones y obreros



El obrero Luis Vergara perdió sus dos brazos en un accidente, mientras trabajaba en MADECO. La solidaridad de sus compañeros y de sus patrones surgió sólida como el granito en torno a él. Más de cinco millones se reunieron rápidamente (un millón y medio puso la firma) y Vergara tuvo una casa, una alegre casa amoblada. Allí, a pesar de su tragedia, mantiene viva su sonrisa, alimentada por el amor de los suyos. Está junto a sus hijos Luis y Rosita.— (AMPLIA INFORMACION EN PAGINA 18)

32 millones de dólares para CORFO y ENDESA

Los prestará el Banco Internacional

El Ministro de Finanzas, Roberto Vergara anunció anoche la concesión de otro crédito por 32,5 millones de dólares para el desarrollo del país.

Textualmente manifestó: "El señor Joaquín Figueroa —representante de la CORFO en Nueva York— nos ha comunicado que el Banco Internacional está en condiciones de aprobar por su Consejo un crédito adicional a la Corporación de Fomento y a la ENDESA, de 32,5 millones de dólares, para las plantas hidroeléctricas de Rapel y de Huasco.

"Esta decisión del Banco constituye otra importante demostración del extranjero de la confianza que ha sabido inspirar el Presidente Alessandri y su política. Este crédito unido a los anteriormente obtenidos por la Administración Alessandri, más aportes de capital ya convenidos, van a hacer que este año pase a constituir un record en la historia de la venida de capitales a Chile. Ciertamente que los resultados de las inversiones convenidas no se van a sentir completamente hasta que las construcciones que se van a hacer con estos capitales no estén terminadas; pero algunos efectos benéficos se comenzarán a sentir este otro año.

"Los programas de inversiones ya anunciados y otros que están bajo consideración contribuirán eficazmente a elevar el standard de vida de nuestro pueblo y seguramente ayudarán a la lucha en contra de la inflación. Como tantas veces se ha repetido, no es posible continuar con el programa de aumento de la producción y de atraer capitales, si el país fuera a continuar en una inflación desorbitada."

DETALLES DEL PROYECTO

"La planta de Rapel —agregó el Ministro— tendrá cuatro unidades de 70.000 kw cada una, lo que hace un total de 280.000 k.w. La de Huasco tendrá dos unidades de 7.500 kw. y cada una con un total de 15.000 kw. y consumirá carboncillo. Con esta planta, más la que construye la Compañía Chilena en Carrascal, se podrá recuperar el país del atraso eléctrico en que se encuentra y evitar racionamientos y muy especialmente continuar proveyendo de energía eléctrica para regar a la agricultura nacional."

Terminó manifestando que dentro de poco habrá una sola red eléctrica, desde La Serena a Puerto Montt, con lo cual se utilizarán cada vez mejor los recursos eléctricos nacionales.

Nuevos sueldos de la Administración Pública

El Ministerio de Hacienda dio a conocer ayer el texto del Decreto con Fuerza de Ley N.o 40, que fija las escalas de categorías, grados y sueldos del personal de la Administración Pública.

Sus disposiciones establecen:

1) Una escala directiva, profesional y técnica, que va desde el grado 12, con una renta anual de $ 1.386.000 a la 1a. categoría, con $ 6.210.000;

2) Una escala administrativa que va desde el grado 19, con una renta anual de $ 684.000 a la 5a. categoría, con 3 millones de pesos;

3) La derogación de las asignaciones de título, fiscalización y estímulo, trienios, sexenios, gratificaciones u otras remuneraciones similares, salvo en los casos del Servicio Nacional de Salud y del personal afecto a trienios del Ministerio de Educación, para los cuales no rige la presente ley;

4) El derecho de los funcionarios que estuvieron gozando de rentas superiores a las señaladas en las escalas de sueldos y grados, a percibir la diferencia por planillas suplementarias;

5) El derecho del personal administrativo de la 5a. categoría a percibir un aumento de un 10 por ciento sobre su sueldo base, por cada cinco años de servicios en la categoría;

6) La definición específica de qué deben entenderse por funciones directivas, profesionales y técnicas, y

7) El primer aumento correspondiente a diciembre próximo irá a la Caja, pero descontado en cinco cuotas mensuales iguales.

EL TEXTO COMPLETO DEL DFL 40 EN LA PAGINA 6)



GERARD PHILLIPE

De ataque al corazón murió Gerard Phillipe

Iba a ser galán en film chileno

PARIS, 25 (UPI).— El actor de teatro y cine Gerard Philipe falleció hoy de un ataque al corazón, en su departamento de Neuilly, aristocrático barrio de la zona occidental de París.

El actor, casado con Anna Navaux, en 1951, se encontraba enfermo desde hacía algunos días, pero su estado no inspiraba cuidado.

Philipe, cuyo verdadero nombre era Philipe Gerard, murió poco antes de cumplir los 37 años. Se inició muy joven en el teatro, y después pasó al cine, en el que logró muchos éxitos.

Nació en Cannes, el 4 de diciembre de 1922. Su padre era administrador de una empresa local.

Estudió arte dramático y obtuvo un título universitario.

Estudió teatro bajo la dirección de veteranos franceses como Jean Huet y Jean Wahl, y se presentó al público por primera vez en 1942 en París a la sazón ocupado por los nazis.

"Calígula", "Le Cid", "Nuclear" y "Ruy Blas" fueron las primeras obras que interpretó. Pasó después al cine, y sus primeras películas fueron "El idiota", "El demonio de la carne", "La belleza del mal", "Los orgullosos", "Les belles de nuit", "Rojo y negro" y "La Cartuja de Parma".

Al ocurrir su muerte estaba con él su esposa. Después de llamar al médico, la señora de Philipe llamó a René Clair, director de cine e íntimo amigo del joven actor.

N. de la R.— La muerte de Gerard Philipe, gran figura de la escena y el cine franceses, y cuyo prematuro deceso ha sido hondamente lamentado, dejó a Chile sin "Rey de la Araucanía", ya que el actor debía venir a nuestro país este verano para filmar una coproducción franco-chilena que, bajo este nombre y con guión de Francisco Coloane, relataría la historia del aventurero francés que se proclamó rey con el nombre de Aurelie I.

De Gerard Philipe se puede decir que fue el galán más popular de su generación, lo que —cosa que no siempre sucede— no le impidió, al mismo tiempo, ser un magnífico actor, tal vez el mejor de su género en la actualidad.

Es muy pequeña la rebaja de un 5 o/o en el calzado

Así lo afirma el Comité de Defensa del Consumidor en declaración pública

El Comité de Defensa del Consumidor entregó una declaración pública, manifestando que la rebaja acordada para el calzado, por los comerciantes, es muy exigua, en comparación con las grandes alzas que ha experimentado en el presente año.

El texto de la declaración es el siguiente:

"En relación con el alto precio alcanzado por los zapatos y ante recientes publicaciones en que la Asociación de Comerciantes de Calzado ofrece al Supremo Gobierno la aplicación de un 5 o|o de descuento sobre los precios de venta al público marcados en la suela, el Comité de Defensa del Consumidor cree necesario puntualizar su posición sobre esta materia, la que se resume en los siguientes puntos:

1.o) Dadas las fuertes alzas experimentadas por los precios del calzado, que en muchos rubros son superiores al 100 o|o, entre enero y octubre del presente año, estimamos que el 5 o|o de rebaja ofrecido por los comerciantes no satisface las legítimas aspiraciones de los consumidores; es necesario que la industria y el comercio, en conjunto, hagan una rebaja mucho mayor;

2.o) En tanto que no se obtenga una estabilización en niveles de precios razonables en el comercio del calzado, consideramos que debe mantenerse en plena vigencia y controlarse el cumplimiento de la disposición que obliga a las fábricas de calzado a mantener depósitos de venta al público, en los cuales los zapatos deben expenderse con un 26 por ciento de descuento sobre el precio de venta que indica la marca correspondiente;

3.o) Instamos a los consumidores para que, en defensa de sus presupuestos, hagan sus compras preferentemente en dichos depósitos de fábrica."

BATE LA ENAP

Nuevo record en producción de petróleo

La producción de petróleo crudo de la ENAP alcanzó, entre el 1.o de junio de 1958 y el 30 de junio de 1959 a 939.500 metros cúbicos, lo que significa un aumento de 141.046 metros cúbicos en relación con el ejercicio anterior y un promedio diario record de 2.582 metros cúbicos.

Así se establece en la Memoria y balance anual de la ENAP, para el ejercicio 1958-59, aprobado ayer tarde por el Consejo directivo de la CORFO.

Se agrega en esos documentos que durante ese lapso se incorporaron cinco nuevos campos petrolíferos, destacándose por su importancia el de Punta Delgada, en el Magallanes continental. Se construyeron asimismo 150 kilómetros de caminos; se tendieron 110 kilómetros de oleoductos y gaseoductos; se efectuaron 48 embarques para la refinería de petróleo de Concón y 11 embarques de gas licuado con un total de 53.669 cilindros.

Se señala, por último, que en febrero pasado entró en operación la planta eléctrica anexa a la Planta de Compresores Sara, con una capacidad de 600 kw., accionada con gas natural como combustible.

Desde el comienzo de sus operaciones hasta hoy la ENAP ha perforado 469 pozos, de los cuales 178 son productores de petróleo.

25 DIAS:

¿ Dónde está la plata ?

Se cumplieron 25 días del término de la huelga que paralizó las faenas del mineral de "El Teniente" y 55 días de la fecha en que el Partido Comunista inició su colecta para ayudar a los obreros durante el conflicto.

Sin embargo, a pesar del requerimiento de los mineros, acogido por LA NACION, el partido ha entregado sólo 39.275 pesos, suma que no corresponde a lo aportado por sus bases y organismos dependientes.

Como los obreros siguen preguntándose "¿DONDE ESTA LA PLATA?" LA NACION ofrece sus columnas para que el P.C. y "El Siglo" den a conocer, nombre por nombre, entidad por entidad, las sumas que recibió para ayudar a los trabajadores durante su huelga y a quienes las entregó.

AVIOS CON "JALEA REAL"

Cinco preguntas se formulan los modestos accionistas de "Santa Gemita"

A pesar de los requerimientos de Impuestos Internos, la patrona de la sociedad no hace aparecer su documentación y sus libros

Cinco quemantes preguntas están formulando los accionistas de la Compañía Minera "Santa Gemita" a sus apoderados visibles, mientras un equipo de inspectores de Impuestos Internos anda, de acuerdo con una información de la jefatura del servicio, detrás de sus libros y documentación.

Dice el memorándum entregado al Ministro de Hacienda, por el Director General de Impuestos nIternos, que, con motivo de las publicaciones insertadas en los diarios por dicha compañía, solicitando créditos por medio de "Contratos de Avío", se ordenó su fiscalización.

Los inspectores designados —expresa el memorándum— "la apercibieron por medio de tres notificaciones para que presentara sus libros y documentación, a las que no dio cumplimiento". Luego vino una cuarta y la quinta, también sin respuesta, tiene fecha 1.o del mes en curso.

LA LEY DEL EMBUDO

Los requerimientos de Impuestos Internos sólo dieron como resultado, el que la mencionada sociedad minera, que lleva el nombre de la más moderna y milagrosa de las apariciones, presentóse los "contratos de avío" y las liquidaciones por ventas de minerales dentro del país.

Las cifras proporcionadas por dicho servicio señalan que Santa Gemita recibió hasta la fecha más de 430 millones, pero sólo ha vendido en el país minerales por 4 millones 186 mil 318 pesos"

MODESTOS INVERSIONISTAS

Las personas que suscriben el tipo de acciones ("contratos de avío") que financian la operación de la sociedad minera de Ventanas, son en su mayoría viudas, jubilados, o personas de escasos recursos, quienes invierten en estos negocios sus modestos capitales. Mediante una propaganda orientada, se sienten atraídos por el pago de un interés inmediato del 24 por ciento, mas otro 20 por ciento mediato (pasado 12 meses).

LAS PREGUNTAS

Las personas que en la nueva sociedad minera de Ventanas han invertido todos sus recursos, al conocer la negativa de los personeros visibles de la compañía de mostrar su documentación a Impuestos Internos, están formulando cinco preguntas. Estas son.

1.o—¿Cuál es la ubicación exacta de los yacimientos?

2.o—¿Cuáles son los informes de los ingenieros de minas, y cómo se llaman estos ingenieros?

3.o—¿Qué trabajos de prospección se han ejecutado hasta la fecha?

4.o—¿Qué trabajos de preparación se han ejecutado, cuál es su costo y cuál su período de duración? y

5.o—¿Cuál es la cubicación actual de los yacimientos de fierro?

A las 21 horas paraliza locomoción colectiva particular

La locomoción colectiva particular paralizará hoy, a las 21 horas, sus actividades. A esa hora los choferes y cobradores de este gremio se concentrarán en el Teatro Iris, para analizar sus problemas.

La directiva de la Federación de Sindicatos de Choferes se entrevistó con el Subsecretario General de Gobierno para pedirle el pronto pago por parte de los patrones del 20 por ciento que les adeudan desde el año 1958, sobre las entradas brutas.

Suspendidas demostraciones navales en la Antártida

Declaración simultánea de Chile, Argentina e Inglaterra

Chile, Argentina y Gran Bretaña, intercambiaron, a las 11 horas de ayer, declaraciones reiterando sus propósitos de no efectuar demostraciones navales de tipo bélico en la zona antártica. Las notas fueron intercambiadas simultáneamente en Santiago, Buenos Aires y Londres.

En nuestra capital la ceremonia se realizó en el Salón Rojo de la Cancillería y la presidió el Ministro Germán Vergara Donoso. Recibieron la nota chilena los Embajadores Enrique Nores Martínez, de Argentina, y de Gran Bretaña, Ivor Pink.

Sobre los acuerdos incluídos en la nota, la Cancillería entregó la siguiente declaración:

"A las 11 horas de hoy, el señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Germán Vergara Donoso, procedió a entregar a los Excelentísimos señores Embajadores de la República Argentina y de Gran Bretaña, una declaración sobre no demostraciones navales en la Antártica, cuyo texto es el siguiente:

"Deseoso de evitar cualquier malentendido en la Antártica, que pudiera afectar las amistosas relaciones entre este país, Argentina y Gran Bretaña, el Gobierno de Chile informa al Gobierno de Argentina (al de Gran Bretaña), que, en las actuales circunstancias no prevé la necesidad de enviar barcos de guerra al sur de los 60 grados de latitud sur durante la temporada antártica 1959-1960, con excepción, naturalmente, de los movimientos que han sido habituales durante algunos años.

De conformidad con el compromiso contraído con los Gobiernos de Argentina y de Su Majestad Británica, los representantes diplomáticos chilenos en Buenos Aires y Londres, recibieron a la misma hora declaraciones redactadas en iguales términos.

Esta declaración no representa ninguna innovación en la situación existente en el territorio antártico, y no hace sino renovar anteriores acuerdos sobre esta materia."

BALEO ENTRE CARABINEROS Y CONTRABANDISTAS

CONCEPCION.— A las 22 horas de ayer, frente a la Caleta Infiernillo de San Vicente, un grupo de carabineros sostuvo un prolongado baleo con algunos contrabandistas que fueron sorprendidos descargando mercaderías de un vapor que se encontraba cerca de la playa.

Después de una hora de lucha, carabineros logró detener a 3 contrabandistas los que, junto con las mercaderías, fueron llevados a Concep...

CORFO da 1.600 millones para financiar la IANSA

Diversos otros préstamos acordó ayer el Consejo de la Corporación para obras de riego, raleo de bosques, sondajes, compras de maquinaria agrícola y drenaje

El Consejo de la Corporación de Fomento a la Producción acordó ayer otorgar un préstamo de 1.600 millones de pesos (1.600.000 escudos) a la Industria Azucarera Nacional, IANSA, para permitirle financiarse durante los meses de noviembre y diciembre del año en curso, mientras esa empresa logra su consolidación económica.

Para esos efectos la CORFO venderá con pacto de retroventa a seis meses plazo, a la Caja Autónoma de Amortización, 16.000.000 de acciones de la ENDESA, serie "A", al valor nominal de $ 100 cada una, y con esos fondos proporcionará el préstamo mencionado a IANSA, la que a su vez también deberá reembolsar esos dineros dentro de seis meses a la CORFO, con un interés de un 12 por ciento.

El Consejo acordó además, en su sesión de ayer, diversos créditos para obras de riego, raleo de bosques, habilitación de terrenos y sondajes, entre los cuales los más importantes son los siguientes:

$ 30.000.000 (30.000 escudos) a los agricultores de Chiloé, para las adquisiciones de maquinaria agrícola motorizada, implementos, herramientas, repuestos para aserraderos y maquinaria para lechería;

$ 10.000.000 (10.000 escudos) para experimentar maquinaria agrícola en Chiloé y enseñar su uso a los agricultores;

$ 8.000.000 (8.000 escudos) para raleo de bosques en el departamento de Yumbel, provincia de Concepción;

$ 38.900.000 (38.900 escudos) en diversos préstamos a agricultores de la región Concepción norte para obras de riego;

$ 7.000.000 (7.000 escudos) para obras de drenaje y limpieza de terrenos en Puerto Varas, comuna de Frutillar;

$ 9.000.000 (9.000 escudos) para la ejecución de obras de riego en la hacienda "Lo Herrera", de Santiago, y

$ 30.000.000 (30.000 escudos), para la ejecución de sondajes de estudio en el valle del río Loa.

Alfredo Küpfer fue elegido presidente de industriales madereros

El señor Alfredo Küpfer fue elegido presidente de la Asociación de Industriales de la Madera en la elección que realizó ayer la institución para renovar el Directorio para el próximo período.

Los demás cargos fueron ocupados por las siguientes personas: vicepresidente, Víctor Harnecker; directores de mueblistas, Jorge Undurraga y Fernando Mayer; de parquet, Claudio del Valle y Roberto Chamy; de fabricantes de puertas, Cosme Montañola y Juan Maiz Irízar; de fabricantes de casas, closet, persianas, etc., Francisco Délano y Raúl Troncoso.

Después de la elección, el presidente de ASIMET, destacó la lucha que la Asociación estaba librando para obtener la renovación de los equipos de la industria de la madera, con el fin de que ella disponga de la maquinaria adecuada para acelerar su producción, abaratar sus productos, hacer frente a los compromisos del Plan Habitacional y a la recuperación de los mercados extranjeros.

Texto del DFL que fija los grados y sueldos de los funcionarios públicos

El siguiente es el texto del Decreto con Fuerza de Ley N.o 40, por el cual se fijan las escalas de categorías, grados y sueldos de los funcionarios de la Administración Pública.

TENIENDO PRESENTE:

Que en los últimos años se han dictado disposiciones aisladas destinadas a otorgar mejoramiento a algunos grupos de funcionarios de la Administración Civil Fiscal, lo que ha traído como consecuencia que se hayan producido diferencias importantes en el nivel de remuneraciones de ciertos Servicios, y ha creado un factor de perturbación en la buena marcha administrativa;

Que lo anterior evidencia la necesidad de establecer un sistema único de remuneraciones para los funcionarios fiscales, en forma tal que, evitando las discriminaciones, remunere en igual forma las labores similares, cualquiera que sea el Servicio en que el empleado se desempeñe;

Que, sin perjuicio de lo expresado anteriormente, por disposición expresa de la Ley 13.305, deben excluirse de estas normas a aquellos Servicios que señala el artículo 208 del referido texto legal. Asimismo, se estima conveniente excluir, por ahora, al personal afecto al sistema de trienios del Ministerio de Educación y al Servicio Nacional de Salud, cuyos sistemas de remuneraciones serán resueltos posteriormente;

Que para obtener la uniformidad en la materia antes señalada se estima conveniente fijar dos escalas de categorías y grados. La primera, para el personal directivo, profesional y técnico, y la segunda, para el personal administrativo y de servicio, eliminando todo otro tipo de remuneración anexa, tales como las asignaciones de título, estímulo, fiscalización u otras. Se mantienen, eso sí, las asignaciones familiares y de zona, los viáticos, el beneficio que otorga el artículo 74 del DFL. 256, de 1953, y las remuneraciones derivadas de los cargos de miembro de Consejos de Administración;

Que, por último, se obtiene mediante las medidas anteriormente señaladas elevar el nivel de las remuneraciones de los funcionarios de aquellos Servicios que se encuentran en un nivel inferior de rentas, y

En uso de las facultades que me otorgan los artículos 202 y siguientes de la Ley 13.305, dicto el siguiente

DECRETO CON FUERZA DE LEY:

Artículo 1.o.— Las escalas de categorías, grados y sueldos anuales de los funcionarios de los Servicios de la Administración Civil Fiscal serán las siguientes:

I.—Escala directiva, profesional y técnica:

Categorías y Grados	Sueldo anual
1a. Categoría	$ 6.210.000.—
2a. Categoría	4.914.000.—
3a. Categoría	4.212.000.—
4a. Categoría	3.942.000.—
5a. Categoría	3.546.000.—
6a. Categoría	3.312.000.—
7a. Categoría	3.078.000.—
Grado 1.o	2.898.000.—
Grado 2.o	2.664.000.—
Grado 3.o	2.538.000.—
Grado 4.o	2.340.000.—
Grado 5.o	2.178.000.—
Grado 6.o	2.016.000.—
Grado 7.o	1.926.000.—
Grado 8.o	1.818.000.—
Grado 9.o	1.710.000.—
Grado 10.o	1.566.000.—
Grado 11.o	1.476.000.—
Grado 12.o	1.386.000.—

II.—Escala Administrativa:

Categorías y Grados	Sueldo anual
5a. Categoría	$ 3.000.000.—
6a. Categoría	2.400.000.—
7a. Categoría	2.160.000.—
Grado 1.o	1.932.000.—
Grado 2.o	1.776.000.—
Grado 3.o	1.692.000.—
Grado 4.o	1.560.000.—
Grado 5.o	1.452.000.—
Grado 6.o	1.344.000.—
Grado 7.o	1.284.000.—
Grado 8.o	1.212.000.—
Grado 9.o	1.140.000.—
Grado 10.o	1.044.000.—
Grado 11.o	984.000.—
Grado 12.o	924.000.—
Grado 13.o	888.000.—
Grado 14.o	828.000.—
Grado 15.o	792.000.—
Grado 16.o	756.000.—
Grado 17.o	732.000.—
Grado 18.o	708.000.—
Grado 19.o	684.000.—

Para los efectos de este artículo, son cargos directivos los de Intendentes de provincias y Gobernadores y los que correspondan a los Jefes superiores de Servicios, tales como Directores y Subdirectores, Tesorero y Subtesorero, Superintendentes e Intendentes, Síndico General de Quiebras, Presidente del Consejo de Defensa del Estado y aquellos que expresamente se declaren por ley con tal carácter.

Para los mismos efectos, son profesionales:

Los funcionarios que, a la fecha de vigencia de la presente ley, gozan de asignación del título respectivo, por requerirlo el cargo que desempeñan, y aquellos funcionarios a quienes expresamente, por leyes posteriores, se les exija estar en posesión del título universitario para el desempeño del respectivo cargo.

Para los mismos efectos, son técnicos:

Los funcionarios que, a la fecha de vigencia de la presente ley, gozan de asignación de título de técnico, por requerirlo el cargo que desempeñan, y aquellos que expresamente se declaren por ley con tal carácter.

Los profesionales a que se refiere el inciso 3.o de este artículo podrán también desempeñar cargos técnicos.

Artículo 2.o.— A las categorías y grados contenidos en las escalas a que se refiere el artículo anterior corresponderán exclusivamente las rentas que en cada caso se señala, sin perjuicio de aquellas a que se refieren los artículos siguientes y las que correspondan por concepto de viáticos, asignación de zona, asignación familiar, beneficio establecido en el artículo 74 del DFL. 256, de 1953, y las derivadas de los cargos de miembros de Consejos de Administración.

En consecuencia, quedan derogadas las asignaciones de título, fiscalización y estímulo, trienios, sexenios, gratificaciones u otras remuneraciones similares.

Artículo 3.o.— Los funcionarios en actual servicio que estuvieren gozando de remuneraciones superiores a las fijadas en el artículo primero, percibirán la diferencia por planilla suplementaria.

Artículo 4.o.— Declárase que las escalas de categorías, grados y sueldos a que se refiere el artículo 1.o no significan alteración de las funciones del personal en actual servicio ni encasillamiento de aquellos funcionarios que actualmente no están asimilados a categorías o grados.

Artículo 5.o.— El personal administrativo que esté ocupando un cargo de categoría superior a la quinta, quedará encasillado en dicha categoría de la escala administrativa contemplada en el artículo 1.o.

Cumplidas las condiciones a que se refiere el artículo 74 del DFL. 256, de 1953, el personal administrativo de la 5a. Categoría gozará de un aumento del 10 o|o sobre su sueldo base, por cada cinco años de servicios en la categoría.

Artículo 6.o.— No regirán las disposiciones de la presente ley para el Servicio Nacional de Salud, el personal afecto a trienios del Ministerio de Educación, ni para el personal de los Servicios a que se refiere el artículo 208 de la Ley 13.305.

Artículo 7.o.— El mayor gasto que signifique, por el año 1959, la aplicación de las disposiciones precedentes, se imputará al presente DFL., con cargo a las economías que se producen en el ítem 07|02|02-a, "Pago de aumentos trienales del Ministerio de Educación", el cual, para los efectos de la aplicación del artículo 205 de la Ley 13.305, se considerará comprometido en la suma de $ 4.900.000.000.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso anterior, durante el presente año las planillas de pago llevarán las mismas imputaciones actuales, tanto de cargo al Presupuesto como de las Cuentas de Depósito u otras.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Artículo 1.o.— La primera diferencia de remuneraciones que resulte de la aplicación del presente DFL. se enterará en la Caja de Previsión correspondiente en cinco cuotas iguales, que se descontarán mensualmente al personal.

Artículo 2.o.— No obstante lo dispuesto en los incisos 3.o y 4.o del artículo 1.o, los profesionales y técnicos que, a la fecha de vigencia de la presente ley, no gocen de asignación de título, quedarán incluidos en la escala administrativa, a menos que sean encasillados en la planta directiva, profesional y técnica que se fije para cada Servicio.

Artículo 3.o.— El presente DFL. empezará a regir desde el 1.o de diciembre de 1959.

Tómese razón, comuníquese y publíquese.

Fdo.: J. ALESSANDRI R.— R. Vergara H.

SAN VICENTE SE TRANSFORMARA EN GRAN PUERTO INDUSTRIAL

Gran impulso se dará a la región de Concepción, especialmente San Vicente y Talcahuano. Ayer se efectuó una reunión presidida por el Ministro de Finanzas en la que se resolvió la construcción de un moderno puerto en San Vicente, mejoramiento de la red ferroviaria y caminera de la zona, para atender debidamente el desarrollo industrial que allí se está produciendo y que se incrementará notablemente en el futuro próximo.

Este incremento se deberá a la ampliación de Huachipato y sus industrias derivadas; al desarrollo de los recursos forestales de la región; nuevas industrias madereras, aserreras, de celulosa y papel. A la fábrica de cemento que utilizará la escoria de los altos hornos de Huachipato; a la fábrica de bolas para molinos de mineral que está en construcción y a diversas industrias químicas.

También se construirán en San Vicente las instalaciones mecánicas necesarias para descargar salitre a granel desde los barcos que los transportan del norte, ensacarlos allí mismo y distribuirlo a los agricultores. De esta manera, bajará el precio de dicho producto.

Asimismo, se está organizando en San Vicente un centro distribuidor de cal, que servirá las necesidades de la zona comprendida entre Concepción y Puerto Montt.

Participaron en esta reunión, además del Ministro Vergara, el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez; el Subsecretario de Transportes; el Director de los Ferrocarriles, el Director de Puertos y el Director de Planeamiento.

Importarán 16.100 toneladas de azúcar desde el Perú

La Comisión de Cambios Internacionales en su última reunión resolvió autorizar la importación de 16.100 toneladas de azúcar materia prima, procedente del Perú, a 66 dólares 31 centavos la tonelada CIF.

Asimismo, acordó elevar la posición de cambios de los siguientes Bancos a los límites que se indican:

Francés e Italiano, 120 mil dólares; Sud Americano, oficina Santiago, 205 mil dólares; A. Edwards & Cía., oficina Valparaíso, 48.500 dólares; Banco del Estado, oficina Santiago, 350 mil dólares; Italiano, oficina Santiago, 40 mil dólares; Israelita, 76 mil dólares; Panamericano, 60 mil dólares; Crédito e Inversiones, oficina Santiago, 240 mil dólares; O'Higgins, 15 mil dólares; Continental, 76 mil dólares; de Talca, oficina Santiago, 12.500 dólares, y Banco de Concepción, 25 mil dólares.

Resolvió que la importación de maquinarias, equipos, plantas y bienes de capital cuya fabricación deba ser ordenada por el importador, podrá efectuar el depósito parcial equivalente a una décima parte del que corresponde a la mercadería.

Autorizar a las Compañías de aeronavegación para efectuar la importación de las mercaderías y elementos indispensables para el mantenimiento de las aeronaves, sin necesidad de depósito de garantía.

Proponen normas para garantizar créditos en Alemania y Francia

ASOCIACION DE BANCOS ENVIO UNA COMUNICACION AL RESPECTO AL MINISTRO DE FINANZAS

La Asociación de Bancos fijó las normas bajo las cuales estarían dispuestos a garantizar obligaciones que empresas e industrias nacionales contraten, utilizando los créditos ofrecidos por la Alemania Occidental y Francia.

En la nota dirigida al Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, establecen las siguientes modalidades bajo las cuales operarían:

a) Los interesados se presentarían a la Corporación de Fomento exponiéndole sus proyectos de adquisiciones. La Corfo determinaría si esos proyectos son de conveniencia general:

b) Con la calificación favorable de la CORFO los interesados buscarían el o los bancos que estarían dispuestos a garantizar parcialmente los créditos;

c) El o los bancos estudiarían la capacidad de solvencia de las empresas interesadas y determinarían si participan o no en la garantía y bajo que condiciones;

d) Posteriormente se pediría la conformidad de la Comisión de Cambios Internacionales para obtener seguridad de contar en su oportunidad con las disponibilidades de moneda extranjera necesarias para hacer las remesas destinadas al pago de los créditos;

e) Finalmente la Corfo acordaría su garantía.

Aprobada una operación, la Corfo daría su aval por el valor total al extranjero y el banco chileno por su parte, garantizaría hasta un 30 por ciento de ella frente a la Corporación. Las obligaciones garantizadas se harían por plazos hasta de 8 años y la responsabilidad que tomaran los bancos chilenos por ellas no afectarían su capacidad de aval por otras operaciones ordinarias, dentro de las normas señaladas por la Superintendencia.

Agrega la nota que los siguientes bancos están dispuestos a participar en las operaciones mencionadas: Banco de Chile, National City Bank, Continental, Crédito e Inversiones, Edwards y Cía., Español-Chile, Francés e Italiano, Londres y América del Sud Nacional del Trabajo, Osorno y La Unión, Pacífico, Panamericano, Sudamericano, Israelita de Chile, Italiano y Sur de Chile.

Termina diciendo la nota que la participación de los bancos dependerá, naturalmente, de la solvencia y garantías de los clientes interesados y de la forma de trabajo propia de cada uno con sus clientes.

Mañana sortean boletas de compraventa de octubre

Hay dos premios mayores de 5 millones cada uno

Mañana, se efectuará a las 9.30 horas en el local de la Polla Chilena de Beneficencia, un nuevo sorteo mensual de boletas de compraventa, organizado por la Dirección de Impuestos Internos.

En esta oportunidad participan en el Sorteo todas las Boletas de Compraventas y Vales de Cajas autorizados que fueron emitidos por el comercio del país durante el mes de octubre. Hay dos premios mayores de 5 millones de pesos cada uno y 200 premios menores de 500 mil pesos cada uno. Al Sorteo de mañana puede asistir todo el público que lo desee. Los resultados serán dados a conocer en los diarios de la tarde y del sábado próximo.

ENTREGA DE PREMIOS

En el curso de esta semana, la Dirección General de Impuesto Internos procedió a entregar cheques por un total de 6 millones 900 mil pesos en premios cobrados por las siguientes personas:

De Temuco, don José de la C. Torres C. un millón de pesos.

De Santiago: Cheques por medio millón de pesos cada uno; Roberto Videla S.; Indalicio Rebolledo R.; Flora Ortega R.; Marcelina del Carmen Carrasco B.; Orfilia Tejo G.; Luis A. Arquero A.; De Valparaíso: Alejandro J. Viveros V. De Los Andes, Manuel Abarca A. De Concepción, Guillermo Flores T.; Irene Foneron y María G. Reyes R. Cheque por 400 mil pesos a don Pedro Aniotz I. de Temuco.

Cada día baja más el precio de las papas

Se está produciendo abundancia de este producto en todos los barrios de la capital

Papas abundantes y a bajos precios se encuentran en todos los barrios de la capital, en los mercados, vegas y ferias libres. Esta tendencia a la baja, informó el señor Alejandro Vicuña, asesor del Ministerio de Economía, continuará acentuándose en los próximos días.

Hay dos factores que contribuyen a éste fenómeno, la llegada de la nueva cosecha de papas cada vez en mayor cantidad a las grandes ciudades y la próxima aparición en el mercado de la papa argentina.

Nuevamente se han iniciado los remates de papas en la Vega Central. En los remates efectuados el martes, el saco de 80 kilos salió a $ 7.200. Ayer se remató a $ 6.850. Es decir, una baja de $ 350 por saco.

Se informó que en relación con las papas que se están importando desde Argentina, podrán venderse aproximadamente a $ 5.800 el saco e incluso menos.

ACORDARAN SISTEMA DE PAGOS ENTRE PAISES DEL AREA DE LIBRE COMERCIO

Chile concurrirá a la reunión de Expertos de Bancos Centrales en Montevideo.— Acuerdos del Comité Interministerial.— Moneda convertible para pagar operaciones con Francia

La continuación de las negociaciones sobre Zona de Libre Comercio, en su relación con la próxima Conferencia de Expertos de Bancos Centrales, trató ayer el Comité Relacionador Interministerial. Presidió la sesión el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso y concurrieron delegados de todas las Secretarías de Estado y personeros de la producción y el comercio.

Al informar sobre las materias tratadas que dicen relación con la Zona de Libre Comercio y la reunión de la Comisión de Expertos, a efectuarse en Montevideo el 9 de diciembre próximo, se expresó que en esta oportunidad se concretarán los estudios sobre acuerdos multilaterales de pagos entre los siete países adheridos a dicho convenio.

Se anunció que el Banco Central de Chile, designará un representante para que concurra a una reunión que tendrá lugar en la Cancillería para fijar la posición chilena en torno a este asunto.

Otras materias tratadas fueron la posible adquisición, por parte de Chile de partidas de algodón como parte de negociaciones sobre excedentes agrícolas y el cambio de notas con Francia que finiquita el acuerdo de pagos que existía con dicho país. Se actuará en el futuro en moneda convertible.

INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA., CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO, NUEVA YORK 61, FONOS 82995-98, CASILLA 1610

EL MERCADO BURSATIL

El Mercado de Valores en el día de ayer, estuvo de regular actividad, y sus precios se vieron irregulares, y algunos de baja. El oro apenas se transó, y su precio se mantuvo en 22.800.

Se transaron: 400 oro, 2.053.200 bonos, y 721.653 acciones.

Los mejores conformes se obtuvieron en: Banco de Chile, Tamaya, Fuego, Totoral, Rayonhil, Cervecerías, Cía. Industrial, Copec, Cartones, Insa, Vapores, Tattersall, Electro Metalúrgica y Mecánica Industrial.

La tendencia al cierre era incierta.

PRECIOS AL CIERRE

EN SANTIAGO

Oro Físico, 22.800 t

BONOS

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 47 c
Caja 6 3|4. 46 t
Hip. Ch. 6-1, 42 t
Hip. Ch. 10-6, 75 v
Bco. Est. 10-6, 75 t
Tarapacá CH|A. 370 c
Tarapacá GB|A, 6a. serie, 350 t

BANCARIAS

Crédito, 365 v
Chile, 4.320 t
Español, 310 t
Nac. del Trab., 104 t
Osorno, 230 t
S. Americano, 550 v

MINERAS

Carahue, 7 1|2 v
Carmen, 1 1|2 t
Condoriaco, 5 t
Del Punitaqui, 106 t
Disputada, 390 c
Huanillos, 20 t
Lota, 93 t
Manganesos, 2.450 c
Merceditas, 20 t
Monserrat, 42 t
Ocuri, 720 c
Oruro, 700 v
Schwager, 655 |
Tamaya, 200 t

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura X|Div, 165 t
Gente Grande, 980 c
Laguna Bca., 2.500 c
T. del Fuego, 805 t
V. C. y Toro, 130 t
V. La Rosa, 124 t

SALITRERAS

A.Lautaro C., 755 t
Iquique, 150 c
Tarapacá, 145 c

TEXTILES

Caupolicán, 41 t
P. Bellavista, 64 c
P. de Tomé, 136 t
Rayonhil, 21 1|2 c
Sedylán "A", 19 1|4 t
Tej. El Salto, 56 t
Textil Progreso, 32 v
Yarur, 395 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Cem. Melón, 852 t
Cervecerías, 630 t
Coia, 142 t
Colorantes, 205 c
Cía. Industrial, 58 c
Copec, 370 t
Cristalerías Ch., 84 t
Elect. Indus., 130 v
Farmo Químico, 63 t
F. U. S. Vicente 38 t
Fertilizantes, 75 t
Gas de Stgo., 166 t
INSA, 355 t
Interoceánica, 62 t
La Rural, 150 t
Loza de Penco, 54 t
Lucchetti, 47 c
M. El Globo, 75 c
Mol. Koster, 160 c
M. P. Vergara, 30 t
Naviera Arauco, 89 t
P. y Cartones, 735 t
P. Iquique, 13 t
Polpaico, 400 v
P. Fernand., 38 v
R. de Viña, 595 v
Renta Urbana, 233 t
S. Benard., 175 t
Tattersall, 140 t
T. Comerc., 100 c
Vapores, 640 v
Vidrios Pls., 225 c
Volcán, 120 t

METALURGICAS

CAP "C", 350 t
CIC, 110 c
C. Cerrillos, 43 t
Elect. Metalúrg., 235 t
FENSA, 20 1|4 t
Indac, 87 t
Indesa, 20 c
Indura, 20 t
Madeco, 175 v
Mademsa, 118 t
Mecánica Ind., 58 t

SEGUROS

Antártida, 100 c
Ch. C. Gries., 185 v
Inst. Aseg. Ind., 105 c
Lloyd de Chile "A" 360 c

EN VALPARAISO

Oro, 22.800 n
Chile, 4.300 t
Crédito, 363 t
Español, 310 c
Italiano, 196 t
Osorno, 230 v
Sudamericano, 560 v
Merceditas, 21 1|2 t
Ocuri, 680 c
P. de Lobos, 58 c
Tamaya, 95 v
Monserrat, 43 c
Lota, 92 c
Ast. Habas, 117 t
Envases, 17 1|2 c
Fensa, 20 1|2 c
Madeco, 176 t
Mecánica, 59 v
Arauco, 89 c
Interoceánica, 63 c
Muelles, 30 t
Vapores, 40 t
Carozzi, 164 v
Cem. Melón, 850 v
Cer. Unidas, 630 c
Coia, 141 t
Copec, 374 t
Elect. Ind., 31 c
Elect. Ind., 131 c
Fertilizantes, 77 t
Guevara, 18 c
Hucke, 290 t
Imp. Universo, 104 c
Industrial, 57 1|2 c
Ind. Varias, 110 c
Insa, 353 t
Loza de P., 54 c
Lucchetti, 47 t
Papel y C., 735 t
Perlina, 46 v
Ref. Viña, 594 t
Refractarios, 40 v
Sporting, 650.000 v
Tabacos, 155 t
Vidrios, 223 t
Bellavista, 63 t
Caupolicán, 40 3|4 c
Fiap, 52 c
Tej. El Salto, 57 v
Colcura, 165 v
Fuego, 815 v
Laguna Bca., 2.470 c
Anglo L., 755 v
Iquique Port, 155 c
Ch. Cons Gls., 187 t

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Ton. Largas

PRIMERA RUEDA:		SEGUNDA RUEDA:
£ 240.10.0 Comp.	Disponible	£ 238. 0.0 Comp.
" 241. 0.0 Vend.	Ventas	" 239. 0.0 Vend.
" 0.10.0 BAJA.		" 2.10.0 BAJA.
" 236. 5.0 Comp.	Fluctuación	" 234. 0.0 Comp.
" 236.10.0 Vend.	A 90 días	" 234. 5.0 Vend.
" 1. 0.0 BAJA.		" 2. 5.0 BAJA.
SOSTENIDA	Fluctuación	SOSTENIDA.
1.600 Tons. Largas.	Tendencia	900 Tons. Largas.

SOCIEDADES ANONIMAS

Seg. La Previsión, diciembre 1.o a diciembre 10, neto $ 4.10, diciembre 11 en sus oficinas; Seg. La Cordillera (Dif. v. Bienes), diciembre 1.o a diciembre 10, neto $ 2, diciembre 11 en sus oficinas; Seg. La Americana (Dif. v. Bienes), diciembre 1.o a diciembre 10, neto $ 6, diciembre 11 en sus oficinas; Rayonhil accs. "A", noviembre 30 a diciembre 14, neto $ 1.64, diciembre 14 en Huérfanos 1011; Rayonhil accs. "B", noviembre 30 a diciembre 14, neto, $ 0.82, diciembre 14, Huérfanos 1011; CAP series "A", "B" y "C", diciembre 5 a diciembre 15, neto $ 15,75, diciembre 16, Banco de Chile, este dividendo se pagará con cargo al Fondo de Accionistas y corresponde a la primera cuota del dividendo del 3 o|o anual que se acordó pagar en dos cuotas iguales, en los meses de diciembre de 1959 y marzo de 1960. (La serie "D" no tiene derecho a este dividendo.); COIA (Div. N.o 36), diciembre 2 a diciembre 14, neto $ 12, diciembre 15, Huérfanos 1189; Teléfonos, noviembre 27 a diciembre 3, neto $ 1.64, diciembre 4 B. de Chile; Elect. Industrial (Prov. N.o 180), noviembre 27 a diciembre 18, neto $ 2.46, diciembre 18, Banco de Chile; Cemento Melón (Div. N.o 182), noviembre 26 a diciembre 7, neto $ 15, enero 4, Banco Sud Americano; Cemento Melón (reparto N.o 1), noviembre 26 a diciembre 7, neto $ 5, enero 4, Banco Sud Americano; Sedylan, diciembre 3 a diciembre 7, J. Ord., diciembre 7, por Mem. y Balance; Termas de Panimávida, diciembre 1.o a diciembre 11, junta ordinaria, diciembre 11 por memoria y balance; Nieto y Cía., noviembre 27 a noviembre 30, junta ordinaria, noviembre 30, por memoria y balance.

CEMENTO MELON: Noviembre 26 a diciembre 7. Emisión de 1.245.401 acciones, 1 x 20 liberada de $ 500 valor nominal.

CHIPRODAL: Noviembre 27 a diciembre 10. Emisión de 15.000.000 de acciones 1 x 2 pagada a $ 40. Plazo de suscripción y pago desde el 1.o al 10 de diciembre de 1959. El pago es al contado y en dinero efectivo, en las oficinas de la Sociedad Matías Cousiño 64, 6.o piso. Los accionistas que hayan aportado maquinarias a la Sociedad, les servirá de pago el valor de estos aportes. Los accionistas que no pagaren dentro del plazo indicado anteriormente, perderán el derecho a la emisión.

SAAVEDRA BENARD: diciembre 12 a diciembre 18. Emisión de 2.000.000 de accs. 1x4 pagadas a $ 150. Plazo de pago hasta el 31 de diciembre de 1959. Las fracciones de accs., y las accs., no suscritas o no pagadas, serán vendidas por el directorio en conformidad con los estatutos.

CAMBIOS

Moneda	Comprador	Vendedor
Dólar cheque	1.049.—	1.053.—
Dólar billete	1.053.—	1.058.—
Nacional billete	12.70	13.—
Soles peruanos	37.—	39.—
Uruguayos	92.—	102.—
Cruzeiros	5.—	6.—
Libras esterlinas	2.940.—	2.970.—
Francos suizos	242.—	244.—
Liras		1.72
Francos Franceses		2.20
Pesetas		18.—

N.º 13.341
AÑO XLIII
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas
DIRECTOR: Marcos Chamudes
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.
Santiago de Chile, jueves 26 de noviembre de 1959

Carrera armamentista

El espíritu pacifista de los chilenos, en estos días ha dado pruebas cabales y elocuentes de su existencia y de su sinceridad.

La enérgica declaración del Presidente de la República, que condena la absurda carrera armamentista de los países latinoamericanos y a los Estados y organizaciones que la presencian sin reparos o la alientan sin escrúpulos, ha encontrado eco favorable en todo el país. La han apoyado, más allá de las divisiones partidistas, todos los sectores nacionales, destacándose el pronunciamiento solidario, sin reservas, de colectividades políticas y personalidades de tanta jerarquía y seriedad como el Partido Radical, el Partido Liberal, el Partido Conservador, el senador démocratacristiano Eduardo Frei, y, prácticamente, la totalidad de la prensa nacional.

Se ha definido, sin lugar a equívocos, no una línea ni una política particular de Gobierno sobre la materia, sino que se ha trazado, con rasgo firme, el pensamiento de Chile.

El problema es serio. Nuestros países y nuestros hombres no pierden oportunidad de pronunciar discursos y emitir declaraciones de conmovedora fraternidad latinoamericana. Ello no ha sido óbice, sin embargo, para que, cada uno, cuál más, cuál menos, consuma lo mejor de sus energías y lo más sustancial de sus riquezas, en organizar, mantener, reforzar y renovar equipos bélicos de una cuantía que excede con mucho las necesidades normales de sus instituciones militares de paz.

Existe un violento contrasentido entre este estéril y peligroso derroche de recursos y la persistente queja de nuestras naciones de insuficiencia de medios para promover el desarrollo económico y superar los bajos niveles de vida de las poblaciones latinoamericanas.

En la Conferencia Extraordinaria de Ministros de Hacienda y Economía celebrada en Buenos Aires, con el objeto de encarar los más apremiantes problemas económicos de Latinoamérica, el Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Robert B. Anderson, que encabezaba la delegación de su país, llamó la atención sobre la conveniencia de limitar nuestros gastos militares, como un medio eficaz de financiamiento parcial de una política de desarrollo. El llamado conmovió al continente. Un delegado latinoamericano comentó: "¿Y por qué no se lo dice al Pentágono?" Aludiendo a la directiva militar norteamericana, quiso con ello señalar la cuota de responsabilidad que a los Estados Unidos haya podido caber en la carrera armamentista latinoamericana.

La verdad es que el país del norte ha estado permanentemente sometido a tenaz presión, en demanda de armamentos, por parte de países en los cuales han imperado regímenes dictatoriales o en cuya conducción han tenido o tienen desorbitada ingerencia política las fuerzas armadas, o de naciones que no se resignan sino en apariencia a someterse a la normación jurídica y al respeto de la palabra empeñada en tratados internacionales, para resolver cuestiones limítrofes.

Es preciso reconocer que los Estados Unidos, en el último tiempo, han resistido mejor la presión de sus vecinos latinoamericanos; pero que no ha logrado desalentar los excesos que acaba de señalar a la opinión americana el Presidente Alessandri. Y es así como la demanda de armamentos ante la resistencia norteamericana, se ha trasladado a otras fuentes de aprovisionamiento bélico.

La necesidad de alejar las tensiones interamericanas, de liberar a los pueblos del ya intolerable tributo armamentista y de abrir un camino limpio y sin recelos para la integración económica latinoamericana, obligan a nuestros países, y el Presidente de Chile ha dado el primer paso, a una revisión sincera y positiva de esta peligrosa y suicida competencia de pertrechos bélicos.

UNA POLITICA AGRARIA DINAMICA

Un hecho altamente auspicioso para el futuro económico inmediato es el que acaba de ocurrir al reunirse los Ministros de Finanzas y Agricultura con los presidentes de las colectividades políticas que forman la base de acción del Gobierno y los representantes de las entidades agrarias e industriales del país, para cambiar ideas sobre los problemas agrícolas.

El gran problema agrario es uno solo: la incapacidad de la agricultura nacional para abastecer de productos alimenticios al país, a pesar de sus posibilidades de desarrollo, que son, incuestionablemente, muy grandes; pero de él deriva una serie de otros problemas conexos, cada uno de los cuales es necesario resolver, si se desea provocar un resurgimiento de esa actividad productiva básica del país. Unos serán los crediticios; otros, los de importación de equipos mecanizados, los de semillas y abonos, los de riego, los de comercialización de los productos agrarios, los problemas particulares de cada región agrícola, por separado, y así, sucesivamente.

La necesidad, en consecuencia, de enfocar cada uno de estos asuntos en forma separada, pero sin perder el sentido del conjunto que ellos constituyen, en función de la meta única que se persigue alcanzar, cual es la de la elevación substancial de la producción y de la productividad agrícolas, resulta así indiscutible.

De ese hecho se llegó, en la reunión que comentamos, a un acuerdo claro y positivo: designar una comisión tripartita, integrada por representantes del Gobierno, de las entidades agrarias y de los partidos mayoritarios que apoyan la política gubernamental, para que estudie "un plan general de protección a las faenas agrarias" y recomiende soluciones concretas para problemas inmediatos y urgentes que pesan hoy sobre la agricultura.

Don Pedro Opaso Cousiño, presidente de la Asociación Nacional de Productores de Remolacha, preconizador de esta iniciativa, merece sinceras felicitaciones por esta feliz moción, de tan altas proyecciones nacionales.

FLOTA DE AVIONES A RETROIMPULSO

El panorama de la aviación civil se abre en amplia y rápida perspectiva hacia el dominio del espacio, veloz y eficiente. Las líneas aéreas comerciales de los principales países europeos y de los Estados Unidos han modernizado sus flotas y aumentado su capacidad de transporte en plazos vertiginosos.

El tiempo, hoy día, es factor principalísimo para el buen éxito de cualquier empresa.

La renovación del material de transporte aéreo es una realidad que ya se ha presentado con caracteres dramáticos en los países a medio desarrollo. En primer lugar, aparece la necesidad de construir aeródromos que puedan resistir y responder a la afluencia de las modernas máquinas a retroimpulso. En segundo lugar, la adquisición, a corto plazo, de los nuevos aviones. La no satisfacción de estos requerimientos significaría a nuestros países quedar al margen del progreso.

La situación planteada ha servido de base para iniciar negociaciones, sobre la materia, entre Chile, Perú, Ecuador, Colombia y Panamá. Es posible que de estas reuniones salga un acuerdo tendiente a formar una flota latinoamericana de aviones a retroimpulso, única manera de poder competir con las grandes líneas aéreas de los otros países.

El progreso, otra vez, que muchas veces llega sin que se lo espere, obliga a determinaciones concretas de verdadera y fructífera colaboración entre las naciones.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

El finado Joaquín

Evidentemente, yo había muerto. Los artículos elogiosos en toda clase de diarios, además de 112 cartas y telegramas, acentuaron la idea. Yo era difunto y mi espíritu asistió a mis propios funerales. El privilegio de poder asistir a sus propios funerales ha sido gozado por pocas personas. El emperador Carlos V se dio dicho placer. Otros fueron don Juan y el italiano Matías Pascal. Yo les llevo una ventaja grande, cual es la de haber leído lo que pensaron de mí después de mi muerte.

Sentirse morir es una voluptuosidad muy española. En Sevilla y en Madrid hay calles que recuerdan a un perdido que vio pasar su cuerpo metido en el ataúd. En Sevilla hubo una calle del Ataúd. Otro caso es el de un libertino que corre tras la más garbosa mujer en cierta calle solitaria. De pronto, la perseguida se vuelve y se desemboza. Es un esqueleto vestido con blondas y mantón. La calle es, desde entonces, la Calle del Desengaño.

Versos de muerte encontramos en Manrique, en Santa Teresa, en Calderón. Nuestras vidas son los ríos que van a dar en la mar que es el morir...

Ven muerte tan escondida
que no te sienta venir
porque el placer de morir
no me vuelva a dar la vida.

Pocos placeres hay parecidos a este de morir en noviembre bajo un cielo azul y un sol fuerte. Byron dijo:

Tis something better not to be...

Es mejor no ser. "El día de nuestro nacimiento es un día de aflicción", escribió Swift. En cada uno de nosotros hay, seguramente, un poco del misterio de la encarnación de Cristo.

Los artículos que han publicado sobre mí son tan benévolos y elogiosos como solamente se escriben para los muertos. Sin duda, estoy muerto.

He ido con inmenso placer a mirar un ataúd barato, envuelto en un manto negro con tres letras plateadas, J. E. B. La iglesia es pobre y poética. Dos viejitas lloran silenciosamente. Un fraile reza de rodillas, con voz monótona. Olor agradable a cadáver y flores. Me acerco a una de las viejitas y le pregunto:

—¿Quién es el muerto?

—¿Que no sabe? Es don Joaquín, el cronista.

¡Cuánta alegría me produce estar muerto! No tendré que responder a ciento y tantas felicitaciones.

Vamos a otro tema.

La Chelito, Consuelo Portela, nacida en Cuba, murió en Madrid el 21 de este mes. Fue famosa cupletista.

La Chelito es un capítulo de la historia del Madrid de principios de este siglo. Debutó en 1904. Más tarde fue dueña del edificio de su propio teatro, en la plazuela del Carmen. Había en dicha plazuela un frontón de pelotas, un mercado y una iglesia. ¡Con cuánto placer pondré nombres de aquel Madrid!

Hermosa y bien formada, tenía la Chelito el tipo que agrada al hombre con raíces judeo-árabes. Nacida en Cuba, llevó a España una sombra graciosa del imperio colonial perdido.

A la manera española, esta cupletista iba invariablemente al lado de su madre, doña Antonia Ardeau de Portela. Su padre era el militar retirado don Isidoro Portela. El estreno de la Chelito tuvo lugar una noche de 1904, en un teatrito de varietés de la calle de la Montera. Estreno sensacional, por cuanto la noche anterior el teatro había sido clausurado por la autoridad, so capa de higiene. La Chelito, con sus padres, vivía entonces en la vieja calle Ancha de San Bernardo, esquina de Grilo. Otra emoción madrileña es recorrer de memoria aquellas calles afluentes de la caudalosa San Bernardo. Callecitas angostas de un Madrid quimérico: de la Flor, de Beatas, del Pez, de la Estrella, de la Cueva, de la Luna..

La generación de escritores del 98 acudió al estreno y descubrió que aquella artista tenía el ritmo correspondiente a un mundo nuevo. Así dijo Ramón Gómez de la Serna. Yo diría que la Chelito creó un **strip tease** para la raza hispana, esto es, un desnudo más casto y con más carnes. Un augurio teatral.

Los escritores asistentes al estreno, aconsejados por Azorín, fueron a dar la enhorabuena al militar, padre de la estrella. Dormía a esa hora. Despertó, llamó a la criada y ordenó:

—¡Jerez para todos!

El género de la Chelito subió en el gran público masculino y bajó en el concepto moralista. Dicho género se llamó sicalíptico. Ir al teatro de la Chelito era como ir a un camino de perdición. Hubo un Gobierno antisicalíptico. Acabó en chunga. No sé por qué misterio la Chelito, en el teatro popular, cuando el público enardecido, de horteras y obreros, gritaba ¡La pulga!, me inspiraba un sentimiento de inocencia. Por algo ha cantado Frank a la España Virgen.

La Chelito no era tan gruesa como la Ursula López y otras cupletistas estrepitosas de entonces. Toda española sin zapatos es más regordeta que las inglesas, francesas o norteamericanas. Las cupletistas de Madrid comían de manera que asustaría a una estrella de Hollywood. Zampaban que era el delirio. La Chelito y su madre ofrecían el espectáculo de tragar en el antiguo Café Fornos. Vamos a dicho Café. Entremos. Se come en castellano. El camarero, con facha de duque venido a menos, pone en nuestras manos la minuta: **Gallina en pepitoria, filete de solomillo con patatas, frito variado, manitas de cerdo, caracoles a la marinera, callos, jamón frito con tomate, dulce de guinda y cabello de angel.**

Nada queda de aquel Madrid de las vacas gordas. Ni Botín, con sus cochinillos, ni Morán, con sus gambas, ni la taberna de las chuletas en la calle de Romanones.

Ventura García Calderón, muerto ha poco, excelso cronista y algo más, contó el caso de la rifa de la Chelito en La Habana. Según él, la Chelito se parecía entonces a la Venus de Médicis. Un metro noventa de caderas. Danza medio africana. Público encrespado. La rifa terminó mal. El número premiado, el 213, fue voceado por un **réferi**, de levita, en medio de un silencio terrible. Lo obtuvo un hermoso negro, altivo y atlético. Ante el estupor de la concurrencia, el negro, displicente, renunció a la Venus blanca. Rompió el billete lentamente, en cientos de pedazos. El público, enfurecido, se lanzó sobre el **ofensor de la belleza blanca**. Lo linchó.

PINCELADAS

Certifico conocer a fulano de tal...

EN CHILE —y también en otros países— se usa mucho la carta de recomendación. Basta que se sepa que uno conoce a alguien para que el eterno recomendado la solicite, sin parar mientes, en que tanto él como el otro nos son, muchas veces, ilustres desconocidos. Lo que importa es que se escriba: "Certifico que el portador de la presente, Fulano de Tal, es..." ¡Y listo! Recomendamos y nos recomiendan. De pronto se recibe el trato de "querido amigo", y ahí empieza un problema más, que se agrega al que ya nos significa recorrer, mentalmente, toda la lista de nuestras relaciones, el pensar qué hacer con ese prodigio humano que tenemos al frente.

Un ejemplar, muy corriente, es ese tipo que, por "mandarse la parte", concede recomendaciones a cualquiera, dirigidas a gentes importantes, ya sea a un jefe de gran empresa, a parlamentarios, a connotados políticos, sin excluir, por cierto, al Presidente de la República. ¿Que no surten ningún efecto? ¡Qué importa! Por algunos instantes ha merecido la admiración del ingenuo portador y de las personas cercanas a éste.

Por eso, creemos que el Intendente de Angol, don Carlos Jarpa, tiene toda la razón del mundo, al declarar que no otorgará certificado de honorabilidad a quienes no conozca fehacientemente, pues tales certificados sólo sirven para inducir a engaño a terceros.

Por fin se ha tomado el toro por las astas.

En Quito, tuve la debilidad y la inocentada de recomendar a dos chilenos de aparente buena conducta, caballerosos a simple vista, finos en el trato, cordiales y simpáticos. Esa misma noche descerrajaron las chapas en el negocio donde los recomendé. Y porque pude probar que soy persona honrada, no estoy, a estas horas, a la sombra.

O. Cabrera Leyva

Calor y color en Panamá

Para un observador objetivo, no comprometido en el juego político latinoamericano, los acontecimientos de este último tiempo, en el hermoso escenario del Caribe, constituyen un verdadero mosaico, por su color, su forma, su ritmo y su asimetría.

A raíz del derrocamiento de Fulgencio Batista, a manos de los montañeses de Sierra Maestra y del pueblo cubano, una oleada de optimismo recorrió el aire del Caribe, y una racha de pesadumbre sacudió el ramaje de más de un árbol dictatorial.

Empezaron las invasiones recíprocas, unas para liberar, otras para sostener. Aviones por aquí, avionetas por allá. Desembarcos de pequeños grupos en playas extranjeras. Barbudos, lampiños, jóvenes y viejos, hombres y mujeres, quisieron repetir la gesta cubana. El entusiasmo declinó con las primeras balas. Desde el otro lado, los gruesos troncos que no han cambiado por largo tiempo su ramaje, despidieron también sus "volantes orbes" belicosas, en defensa de sus raíces. Nacionalismo, extranjerismo, democracia, antidemocracia, aires revueltos en el paisaje del Caribe.

Para el observador objetivo, por mucho ojo que tenga, la cosa no aparece muy clara. En una acera, un nacionalismo democrático que se fundamenta en un mayor desarrollo económico y social; manos limpias. En la otra acera, fuerzas que buscan el caos y la ganancia a río revuelto; manos sucias.

De los hechos más recientes, se destaca el problema de Panamá. Los estallidos antinorteamericanos de los días 3, 4 y 5 de los corrientes, en la capital y en la zona del Canal, fueron abultados, explotados y juzgados políticamente por la prensa comunista y comunizante, que quiere ver rotas las relaciones entre el pueblo de Panamá y el de los Estados Unidos.

Sin embargo, tanto el Gobierno panameño como el norteamericano, con un ánimo de mutua comprensión y de respeto, han celebrado reuniones positivas para mejorar y solidificar más las relaciones amistosas, amagadas en un momento bien poco propicio para el destino democrático común de las Américas.

El señor Livingston T. Merchant, Subsecretario de Estado de los Estados Unidos, que acaba de cumplir una delicada misión diplomática ante el Gobierno de Panamá, declaró a su regreso a Washington que las conversaciones con las autoridades panameñas se habían realizado en una atmósfera cordial, con el mismo afán de conseguir un robustecimiento de la economía panameña, un mejoramiento de los niveles de vida y una sana comprensión de los intereses de dos naciones amigas.

Los Gobiernos de Panamá y Estados Unidos, ante cualquier emergencia, que sólo beneficiaría a los enemigos de la democracia, están en el deber de encontrar las soluciones más adecuadas y justas para evitar el deterioro en sus relaciones amistosas.

Al pueblo panameño le corresponde hacer, por su parte, que la festividad del 28 de este mes, en que Panamá celebra su separación de España, la bandera de la República hermana ondee orgullosa en el aire de la democracia y sea empuñada por las manos limpias de su pueblo, y no sea ésta ocasión para que la mano sucia del comunismo soviético, a través de sus sectas indígenas, venga a promover la discordia en la familia americana.

Tribuna Libre

Precursores olvidados

DOS FRANCESES, Antonio Gramuset y Alejandro Berney, que llegaron a Chile a fines del siglo XVIII, fueron los primeros mártires de nuestra Independencia. En aquella época su idea fue considerada un crimen de lesa majestad.

Cuatro años después de la Independencia de los Estados Unidos, estos soñadores reforzaron su gran interés por hacer de Chile un país independiente. En 1780, se unió a ellos el conspirador y rico caballero chileno don José Antonio Rojas, doctorado en Matemáticas en la Universidad Real de San Felipe, quien en su viaje a Europa se había entusiasmado con los ideales políticos de los filósofos franceses.

Gramuset, militar improvisado en los días de la insurrección araucana, era a la vez agricultor y minero. Vivía en un período en que la colonia del reino de Chile imposibilitaba toda acción renovadora. Pero su ilusión era el poder y su ambición la riqueza.

Berney llegó a Chile en 1776, como profesor de francés de una familia distinguida, después ocupó una cátedra en el Colegio Carolino. Se inquietaba por ser legislador de un Estado nuevo.

En el campo de Polpaico redactó Berney su proyectada Constitución, que debería hacer de Chile una República ideal. En la primera parte hace una comparación ventajosa de la república, atacando la monarquía. La segunda parte trata de la organización del Nuevo Estado, demostrándose como un inspirado marxista integral. Apoya su tesis, además, en conceptos bíblicos y naturales, como ser: "Ama a tu prójimo como a ti mismo" y "No hagas con otro lo que no quieres que hicieren contigo". En lo inmediatamente realizable abolía la pena de muerte, dictaba la liberación de esclavos, decretaba la distribución de la tierra por partes iguales, proclamaba la libertad de comercio, el desconocimiento de jerarquías sociales y la fraternidad de las razas. En lo que se refiere al ejecutivo, el Presidente estaría asesorado, según su dictamen, "por el Soberano Senado de la mui noble, mui fuerte, i mui Católica República Chilena". Sus miembros serían elegidos por votación popular, correspondiéndoles a los araucanos enviar sus representantes en proporción a su número con igual derecho al que ostentarían los criollos.

La ejecución de los trámites preliminares de la proclamación, según Gramuset, estaba condicionada al siguiente plan. Se le remitiría una nota a Fernando VII, aprovechando las circunstancias de encontrarse España combatiendo con Inglaterra, que entre otras cosas diría: "Nuestros ascendientes españoles tuvieron por conveniente elegir por reyes a vuestros ascendientes para gobernarse; nosotros, después de maduro examen y experiencia, hallamos por conveniente dispensaros de tanto peso". Finalmente, agregaba que en el caso de no aceptar el rey de España la "colaboración y la paz" ofrecidas, le amenazaba con una guerra en que los chilenos estaban prestos.

Entre los criollos que conocían el plan, además de don José Antonio Rojas, estaban los capitanes del Ejército, Manuel José Orejuela como estratego y Francisco Borja Araos, quien ofrecía sus tropas para la revolución y el apoyo posterior a la quimérica República socialista. Después se agregaron tres nuevos conspiradores: un químico francés llamado Juan Beyner, el abogado argentino Mariano Pérez de Saravia, y un español de apellido Pacheco.

Afanado Alejandro Berney, confiando en el argentino Pérez de Saravia y creyéndole leal a la causa, le dio a conocer en todos sus detalles su proyectada revolución; pero el abogado, temeroso ante un plan de tanta envergadura para aquellos tiempos, denunció el complot a la Casa de Gobierno.

Sucedió entonces que el 10 de enero de 1781, el regente don Tomás Alvarez de Acevedo ordenó a dos oidores de la Real Audiencia aprehender y encarcelar a Berney y a Gramuset.

Los jueces encargados de la causa; considerando la importancia política y la trascendencia que podía tener y a fin de no causar alarma pública, hicieron un rápido proceso militar y los embarcaron a Lima, donde debían ser juzgados en un nuevo juicio civil y religioso. Además, tomando muchas precauciones a objeto de que la palabra "independencia" no se propalara, las autoridades estimaron peligroso someter a sumario a los conspiradores criollos, por lo que ni fueron detenidos, haciendo recaer toda la culpabilidad en los dos franceses.

Después de varios años de cárcel en Lima, los desgraciados ilusos Berney y Gramuset fueron sentenciados al destierro en Madrid. Gramuset muere en la oscuridad de un calabozo de la cárcel de un castillo en Cádiz. Y Berney muere ahogado en el naufragio del navío "San Pedro de Alcántara", que lo conducía a España.

El 14 de septiembre de 1786, cuando estos dos iluminados ya habían perecido, el rey, "¡Monarca misericordioso! de ¡Generosidad verdaderamente regia!", como dice Miguel Luis Amunátegui, refiriéndose a estos dos héroes anónimos, les perdona la pena de muerte y ordena restituirles los bienes confiscados.

D. ALIAGA LEON.

Delincuencia juvenil

Como una manera de contribuir al propósito de S. E., de solucionar rápidamente y en forma efectiva el problema de la delincuencia juvenil, me permito someter a la alta consideración de S. E. algunas ideas que son el fruto de la experiencia de un ex funcionario público.

1) Se crearían Internados de Reeducación, de ambos sexos, en edificios distintos para las dos categorías de individuos que se señalan más adelante y para cada sexo, a cargo de pedagogos elegidos en concurso público. En estos edificios se consultarían pabellones independientes, cada uno para un grupo no mayor de 30 personas, con dormitorios individuales. Mientras se construyen estos edificios, funcionarían los Internados de Reeducación en casas arrendadas que, con los arreglos o trasformaciones que se les hagan, reúnan un mínimum de comodidades.

2) Las dos categorías de individuos a que se refiere el número anterior son las siguientes:

a) Los menores-delincuentes condenados por el Juez de Menores;

b) Los menores de 18 años, y mayores de 12, cuyo ingreso ordene el Juez de Menores, a petición de sus padres o guardadores, de la policía o del respectivo Consejo de Profesores, cuando se trate de alumnos de establecimientos educacionales, por ser anormales psíquicos, por incorregibles, por rebeldes o por llevar una vida irregular o de pereza.

3) La permanencia en los Internados de Reeducación será de dos años.

4) El régimen en todos los Internados de Reeducación será el de establecimientos educacionales y funcionarán en ellos una escuela de conocimientos primarios, una escuela de artesanos y una escuela agrícola donde se disponga de una extensión de terreno.

5) Regirán, también, para todos los alumnos de los Internados de Reeducación algunas de las disposiciones contenidas en el régimen de las prisiones, como ser:

a) La clasificación de los alumnos —y por consiguiente su separación— por edad, grado de cultura, costumbres, estado psíquico, etc.

b) El Régimen Progresivo, que constará de tres períodos, a saber:

PRIMER PERIODO

Su duración será de un mes. Podrá ser suprimido por el jefe del establecimiento cuando el alumno que ingrese demuestre buena voluntad para someterse a la disciplina del Internado.

SEGUNDO PERIODO

Se ejercerá una disciplina estricta, que consistirá en la supresión de beneficios y en el aumento del tiempo de permanencia en este período, pudiendo el Director trasferir el alumno al Primer Período, cuantas veces lo crea conveniente, en caso de rebeldía o de grave falta a la disciplina, por un tiempo no menor de quince días, ni mayor de treinta.

TERCER PERIODO

El régimen será exactamente igual al de un establecimiento educacional. Se suprimirá toda medida disciplinaria, pero las faltas graves y la reincidencia en las leyes se sancionarán rebajando al culpable al Segundo Período.

E. T.

ASPECTOS DE LAS MEMORIAS DE DE GAULLE

La depuración, la retirada, el retorno

Por FRANCOIS MAURIAC

(de la Academia Francesa)

En lo concerniente a la depuración, el tercer tomo de las "Memorias" del general De Gaulle, que acaba de aparecer ("Le Salut"-Plon), nos expresa su pensamiento sobre este punto más claramente que nunca. No son los delitos de los particulares los que le preocupan; en realidad, no les concede ninguna importancia. A sus ojos sólo existe un crimen, del que se derivan todos los demás: el armisticio. Aquí se nos muestra bien que este hombre, poseído por "una cierta idea de Francia", se ha forjado una ley moral implacable, a las dimensiones de la Historia, una ley a la que yo mismo confieso humildemente que no me siento acordado.

Que el mariscal Pétain, que el general Weygand, exigiendo el armisticio hayan tomado el partido que juzgaban en su alma y en su conciencia conforme al interés nacional, es lo que importa en primer término para mí; no para De Gaulle. Imagino que, en su pensamiento, el derecho al error no concierne sino a los particulares y que no puede ser nunca un recurso contra la Historia. Nadie tiene competencia para asumir esta temible carga a la cual el mariscal, acaso, y el general Weygand, seguramente, no se resignaron más que por virtud, puesto que en una partida perdida de antemano se jugaban su honor y su gloria. Eso no le importa a De Gaulle: el error aquí es, a sus ojos, un crimen.

A esta ley moral inflexible se somete también él; la admite para sí mismo, pero después de haberse demostrado a sí propio, con la fe de un hombre seguro de sí, que él no se equivocará obedeciendo, pase lo que pase, a la exigencia más rigurosa del interés nacional, hasta sí, como ocurrió en junio de 1940, esta exigencia parece una locura. Y es que él tiene la certidumbre casi mística de ganar (en este momento la apuesta que hace por Argelia). Y es que, en él, mística y política se unen hasta confundirse, y la habilidad y hasta la astucia están en un espíritu de esta raza al servicio del amor. Nada revela mejor este aspecto de su naturaleza en este tercer tomo de sus "Memorias" que la admiración, apenas disimulada, que experimenta ante Stalin (el relato de su viaje a Moscú es la vida misma). El ve bien al monstruo, y las palabras suyas que recoge le hacen estremecerse. Pero De Gaulle, por encima del



tirano cubierto de sangre, contempla a Pedro el Grande y a Catalina II. Está fascinado porque juzga a todo hombre público en el plano de la Historia y por lo que edifica.

Sin embargo, los franceses, tras la Liberación, recobran aliento. Recobran su voz y recomienzan el llamado juego democrático, que tanto les gusta, y al que De Gaulle tiene horror. La República, tal como él la concibe, estriba en unos delegados, competentes y abnegados, que sirven al Estado y a la idea que De Gaulle tiene de él, que consiste en subordinarlo todo a la grandeza de Francia, pero teniendo en cuenta la proporción de las fuerzas. El ha encontrado, además, muchos de esos delegados, y no les regatea los elogios en sus "Memorias". A ninguno olvida. Como Napoleón a sus "grognards", les tira cariñosamente de la oreja y pasa. Pero éstos no son "grognards". Estos hombres tienen también su mística, tan exigente como la de De Gaulle, pero de otro orden. Acaso no llegarían a decir: perezca la nación antes que un principio, pero tienden a obrar como si lo pensasen. Y para muchos de ellos la política es una profesión, una carrera que la guerra interrumpió a los de más edad y que en la Francia liberada se abre a la ambición de los jóvenes que tienen los dientes largos. De Gaulle estorba el juego de todos ellos. Más aún que estorbarlo: lo suprime. Los hermanos enemigos tienen un adversario común: este hombre del destino, este hombre de Dios, cuya vocación es estar solo en la barra. No se atreven a derribarlo; apenas se atreven a pensar en ello, cuando es él quien se va...

Mas el cisne de Lohengrin no le llevará a ningún Montsalvat inaccesible. De Gaulle sabe que su historia no ha acabado entonces, que debe estar presto, cerca, a un tiro de honda; que tarde o temprano le llamarán los mismos que hicieron inevitable su alejamiento. No duda que Francia clamará de nuevo por él; pero, ¿desde qué extremos de desventura lanzará ese clamor?

Y esperando, permanece en su puesto de vigía, ante ese valle del Aube que se me antoja semejante a un campo de batalla abandonado, a un vasto mar al que se ha retirado la Historia. Allí, Charles de Gaulle vuelve a encontrar los acentos de Chateaubriand, cuyo único pensamiento no fuese él mismo, sino Francia: "¡Vieja tierra roída por las edades, devastada por las lluvias y las tempestades, con la vegetación agotada, pero dispuesta, indefinidamente, a producir lo que es menester para que se sucedan los vivientes! ¡Vieja Francia, abrumada de Historia, maltratada por las guerras y las revoluciones, yendo y viniendo sin tregua de la grandeza a la adversidad, pero resurgiendo siempre, de siglo en siglo, por su genio de la renovación...! Cual un anciano fatigado de duras pruebas, desasido ya de toda aventura, que siente venir el frío de la eternidad, pero que no deja nunca de acechar en la sombra el resplandor de la esperanza"

¿Quién, entre nuestros guías y nuestros jefes, ha encontrado nunca tales acentos...? Y yo soy de los que creen que De Gaulle se nos ha dado providencialmente, y por eso tiemblo, temeroso de que la demencia de los hombres le impida cumplir hasta el fin la misión que ha recibido de la Historia y de Dios.

CRITICA MUSICAL

Festival Haendel - Haydn

Por DANIEL QUIROGA

El segundo concierto de la serie destinada a conmemorar las figuras de Haendel y Haydn se realizó ayer tarde en el Teatro Municipal con la participación de la Orquesta de Cámara de Concepción y el coro de la agrupación "Singkreis", de Santiago.

El conjunto instrumental de la Universidad de Concepción volvió a impresionar muy favorablemente, como un grupo orquestal de rara homogeneidad y compenetración musical, virtudes que permitieron al director Wilfred Yunge obtener una versión muy lograda de la Sinfonía N.o 49, en La Menor. Una cuidada matización y calidad sonora permitieron entregar esta obra dentro de un adecuado marco estilístico, pese a una leve tendencia del director hacia la lentitud en algunos de sus tiempos. En la versión del Concerto Grosso N.o 10, de Haendel, que se ejecutó a continuación, Wilfred Yunge mostró una batuta más ágil y dinámica, vitalizando esta bella obra, en cuya parte de oboe destacó, por sus seguras cualidades de ejecutante y notable calidad de sonido, el oboísta del conjunto, Wolfgang Billeb. Las cuerdas se mostraron muy seguras y sólo ocasionalmente empañaron la unanimidad de los "tuttis" con aisladas fallas de afinación.

La segunda parte del programa ofreció dos cantatas, de Haendel. "Cuopre ta volta il cielo" fue cantada con gran dominio de su difícil tesitura y estilo vocal, por el bajo Mariano de la Maza, cuyo grato timbre realzó con propiedad el sentido dramático implícito en estas melodías, cuyo autor no en vano era estimado el primer compositor para teatro de su época. Un desempeño, asimismo, muy plausible, fue el de la soprano Fanny von Kiessling, a quien cupo la interpretación de "O Amor, du Tyran", en alemán, cantando su parte con seguridad musical y cumplida escuela, abundante también en pasajes de virtuosismo vocal. El acompañamiento orquestal estuvo correctamente en su carácter, bajo la batuta de Wilfred Yunge.

Dirigido por Arturo Yunge, su director, se presentó en los dos últimos números del programa el coro "Singkreis", conjunto en el que predomina el timbre femenino, y que trabaja con mucha disciplina, superando así ciertas fallas del equilibrio sonoro. Tuvo mucho acierto expresivo en la versión de la "Misa Brevis, Sancti Joannes de Deo", de Haydn, y en el coro final del oratorio, "Baltazar", de Haendel, obras en que Arturo Yunge mostró sus dotes de certero director, que han colocado al conjunto en un destacado plano en la vida coral chilena.

Palabras de Alessandri son ejemplo de espíritu americanista

Conservadores felicitan a S. E. por sus declaraciones antiarmamentistas

La Junta Ejecutiva del Partido Conservador, en su sesión del martes 24 del presente mes, acordó la siguiente declaración:

1.o) Tributar un voto de aplauso y felicitar al Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, por sus declaraciones relacionadas con la carrera armamentista en América Latina.

2.o) Manifestar, además, que sus palabras son un ejemplo de espíritu patriótico y americanista y que reflejan una profunda comprensión de los agudos problemas morales, económicos y sociales, tanto de Chile como de los demás países de América.

3.o) Declarar que Su Excelencia ha interpretado fielmente en su declaración el criterio sustentado por el Partido Conservador sobre esa materia, a través de largos años, y ratificado en su última Convención Nacional, celebrada en el mes de octubre de este año.

SE MODIFICARAN REGLAMENTOS DEL SENADO Y DE LA CAMARA

Bajo la presidencia de Hernán Videla Lira, se efectuó ayer una reunión de parlamentarios para considerar diversas materias relacionadas con el reglamento del Senado y de la Cámara de Diputados. Asistieron los senadores Luis Felipe Letelier, Guillermo Izquierdo, Julio Durán y Eduardo Frei, y los diputados Jacobo Schaulsohn, Ramón Silva Ulloa, Julio von Mülhenbrock e Ignacio Urrutia.

Después de breve debate se acordó formar una Comisión mixta para que estudie y proponga un proyecto de reforma reglamentaria. Fueron elegidos los senadores Coloma, Izquierdo y Durán, y los diputados Silva Ulloa, Correa Letelier y Schaulsohn. Como secretarios actuarán Enrique Ortúzar Escobar y Eduardo Cañas Ibáñez, en representación del Senado y de la Cámara, respectivamente.

Narbona inscrito como candidato independiente a regidor en Ñuñoa

El actual Alcalde de Ñuñoa, José María Narbona, fue inscrito en el Conservador de Bienes Raíces como candidato independiente a la reelección de regidor por esa comuna, por un numeroso grupo de personas.

Cumplido el trámite legal, el comando de la campaña inició de inmediato los trabajos electorales.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA DE BARRANCAS.— Proclamó a sus candidatos a regidores, don Benedicto Flores Neira, Francisco Coloma Cayul, Perfecto Rosales Bascuñán y Jorge Obreque Bauchero. Cita a reunión para mañana viernes, a las 20.30 horas en el local de costumbre.

PARTIDO LIBERAL

PROCLAMACION.— Comités independientes y liberales del ex Comando Nacional de Empleados Alessandristas, proclamarán la candidatura a regidor, por el Primer Distrito de Santiago, de Gustavo Charme Silva, hoy, a las 19 horas, en el local del Partido Liberal, Catedral 1183, altos.

Directiva radical visitó a S. E. para plantearle problemas de bien público

La cordial entrevista se prolongó por más de una hora.— Memorándum de 6 puntos.— Apoyo a actitud antiarmamentista del Presidente.— El radicalismo no propondrá problemas administrativos al señor Alessandri

Cordial entrevista que duró más de una hora celebraron ayer a mediodía la Mesa Directiva del Partido Radical y el Presidente de la República.

A las 12 horas, el Excelentísimo señor Alessandri recibió en la puerta de su despacho a los señores Pedro Enrique Alfonso, Orlando Sandoval, Julio Sepúlveda y Jaime Tormo, presidente, vicepresidente, secretario general y tesorero, respectivamente, del CEN radical, a todos los cuales felicitó por su reciente designación en los cargos indicados.

SALUDOS E INICIATIVAS DE BIEN PUBLICO

El señor Alfonso expresó al Primer Mandatario que la nueva Mesa Directiva del radicalismo concurría para saludarlo y para comunicarle que el Partido Radical, en su reciente Consejo Nacional, había resuelto mantener la posición que viene observando respecto de su gobierno, afianzada esta vez por la observación de sus realizaciones y, en especial, del alto sentido de moralidad que se ha impreso al ejercicio de las funciones gubernativas.

NUNCA HA TENIDO DIFICULTADES CON P. R.

Expresó el Presidente de la República, que le era profundamente grato escuchar las expresiones del señor Alfonso y que esperaba mantener las más cordiales relaciones con el Partido Radical, lo cual daba por seguro en razón de que hasta la fecha jamás ha tenido la menor dificultad con el radicalismo, a despecho de lo que ha dicho o supuesto cierta prensa.

PUNTOS CONCRETOS DE ACCION GUBERNATIVA

A continuación el señor Alfonso expresó que la Directiva que preside deseaba plantear al Presidente diversas iniciativas de interés nacional que aparecen sintetizadas en el Memorándum que damos en información aparte.

CRITERIO DE AVANZADA SOCIAL

Impuesto del documento, el señor Alessandri manifestó que, en general, concordaba con estos anhelos del Partido Radical, porque sustentaba un criterio de avanzada social que deseaba ver materializado en las realizaciones de su gobierno.

A continuación siguió un cambio de ideas sobre los diversos puntos del Memorándum, en el cual participaron todos los presentes. En síntesis, se dijo lo que sigue:

Proyecto de Ley de Probidad Administrativa. — Antigua y sostenida aspiración del Partido Radical. El primer proyecto de ley sobre la materia fue presentado hace veinte años por don Pedro Enrique Alfonso, siendo diputado. Una comisión de diputados radicales lo actualizó posteriormente, encontrándose aprobado en general por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara. Figuró en el Pacto del Bloque de Saneamiento Democrático, lo cual significa que cuenta con la aceptación de los parlamentarios de izquierda y no se advierten resistencias de parte de los partidos de derecha. El Presidente de la República prometió incluirlo en la convocatoria del actual período extraordinario de sesiones.

Reajuste de sueldos y salarios. — Oído el planteamiento radical, S. E. expresó que aceptaba estudiar un reajuste de las remuneraciones de los asalariados, después del año calendario, a fin de tener datos precisos sobre el alza del costo de la vida. Solicitó la cooperación del Partido para preparar la legislación correspondiente. Fue informado de que una comisión compuesta por los senadores Wachholtz y Faivovich, los diputados Henríquez y Miranda, y los señores Picó y Escobar, éste último Decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, ya estaba abocada al estudio correspondiente.

Plan extraordinario de Obras Públicas. — El Presidente estuvo conforme en dar prioridad, dentro de un plan general de Obras Públicas, a la edificación de escuelas, construcción de caminos y obras de regadío. Autorizó a la Mesa Directiva radical para tratar el asunto directamente con el Ministro de Vías y Obras Públicas, adelantando que otorgará su apoyo a las iniciativas que sea posible materializar.

Política de Fomento Agrícola. — Concordó el Presidente en la necesidad impostergable de dar atención preferente a este problema, que es de su mayor preocupación. Concordó, asimismo, en la necesidad de emprender una Reforma Agraria de gran envergadura; pero agregó que esperaba un pronunciamiento de los Partidos Conservador y Liberal sobre la materia. De todos modos, sea que se tome el Proyecto radical de Reforma Agraria u otro, patrocinará una legislación al respecto.

Codificación de la Legislación Tributaria. — Expresó el Presidente que una Comisión estudia un Proyecto de Decreto Ley sobre esta materia y que será sometido a la consideración del Partido Radical.

Locomoción Colectiva de Santiago. — Entre las soluciones señaladas por la Mesa Directiva Radical se mencionó la formación de una Cooperativa que agrupe a todos los dueños de vehículos particulares. El Presidente la encontró aceptable, en principio, y ofreció considerarla en los estudios respectivos. Solicitó la cooperación del radicalismo para la solución de este problema que considera de gran importancia y urgencia.

POLITICA AMERICANA ANTIARMAMENTISTA

Finalmente, la Mesa radical dio a conocer a S. E. el acuerdo del CEN en que solidariza con las declaraciones del Presidente respecto de los peligros de armamentismo y la necesidad de ir a un equilibrio y reducción gradual de los armamentos en América. El Presidente agradeció este apoyo a sus planteamientos e informó que en la entrevista que tuvo ayer con el Embajador de los Estados Unidos y el senador de ese país, Mr. Wayne Morse había reiterado sus puntos de vista, encontrando un decidido apoyo en ellos, quienes le dieron a conocer el amplio eco que su actitud ha tenido en el Gobierno y pueblo de los Estados Unidos.

NADA DE CUESTIONES ADMINISTRATIVAS

A la salida de la reunión preguntamos al Secretario General del CEN, diputado Julio Sepúlveda, acerca de si se habían tratado asuntos de índole administrativa. Nos respondió que el Partido Radical ha resuelto no plantear esta clase de problemas al Presidente de la República y sólo desea promover la pronta y expedita solución de los problemas de mayor urgencia que preocupan al país.

Faivovich felicita a Kubitschek por envío de misión a Rusia

El senador Angel Faivovich envió ayer un cablegrama al Presidente de la República de Brasil, Juscelino Kubitschek, con motivo de las medidas adoptadas por éste sobre el comercio exterior de su país.


A. Faivovich

El texto de la comunicación es el siguiente:

"Tengo el honor de presentar a Vuestra Excelencia, mis sinceras congratulaciones por la iniciativa de designar una misión comercial que tome contacto con el Gobierno de la Unión Soviética y países del área comunista, con el objeto de establecer relaciones económicas. Esta determinación coincide con las impresiones que tuve el honor de transmitir a Vuestra Excelencia en Río de Janeiro, a mi regreso de Rusia, en audiencia especial, expresándole que será de indudable provecho para los países latinoamericanos, y particularmente para los subdesarrollados, el establecer relaciones comerciales sin consideraciones de orden político.

"La actitud del Gobierno de Vuestra Excelencia, coincide con la decisión del Presidente de Chile que auspicia un viaje a esos mismos países de representantes de las actividades privadas económicas chilenas, cuya composición será anunciada próximamente, y que constituye una expresión efectiva de las posibilidades de convivencia de todas las naciones a fin de cooperar al término de las actuales tensiones entre Occidente y Oriente. Respetuosos saludos. (Fdo.): Angel Faivovich".

MEMORANDUM PRESENTADO POR LA MESA RADICAL A S. E.

En su visita de ayer al Presidente de la República, la Mesa del Partido Radical entregó para su consideración el siguiente memorándum:

1.o.— Inclusión en la convocatoria extraordinaria del Congreso Nacional del proyecto de probidad administrativa, presentado por los diputados radicales;

2.o.— Llevar a cabo un justo reajuste de sueldos y salarios para el sector público y privado, junto con la adopción de otras materias que resguarden en el futuro el poder adquisitivo de dichos sueldos y salarios. El partido pondrá oportunamente a disposición de S. E. el estudio que actualmente realiza sobre la materia;

3.o.— Impulsar un plan extraordinario de obras públicas, dando preferencia a la construcción de escuelas, caminos y obras de regadío;

4.o.— Dar la debida prioridad a una política de fomento agrícola, como medio de cimentar sólidamente la recuperación económica, dando al pueblo más alimento y mejorando las condiciones de vida del campesinado. Sobre esta materia se solicita la inclusión en la convocatoria del proyecto sobre reforma agraria, presentado por el partido a la Cámara de Diputados;

5.o.— Dar oportuno conocimiento al partido del proyecto sobre codificación tributaria, atendida su importancia y dentro del deseo de contribuir eficazmente a un sistema de tributación más justo, que elimine, en cuanto sea posible la regresión de impuestos que tan pesadamente gravita sobre los asalariados, y

6.o.— Encarar en forma resuelta el mejoramiento de la locomoción colectiva de Santiago, sobre bases nuevas que eliminen la anarquía existente. El partido ofrece a S. E. cooperar en forma inmediata a dicho estudio sobre la base de los planteamientos que se le dieron a conocer.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE VALDIVIA

Solicítanse propuestas públicas para la conservación y mejoramiento del camino RIO BUENO a PUYEHUE, Sectores Km. 24.5 al 28 y Km. 41 al 41,500, con un presupuesto oficial de $ 3.671.529.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Valdivia. Las propuestas se abrirán el día 28 de noviembre en curso, a las 10 horas, en la oficina del Ingeniero Provincial de Valdivia.

PROVINCIA DE MALLECO

Solicítanse propuestas públicas, por segunda vez, para los trabajos de construcción del Puente RELUN, en Camino Pastene-Relún, departamento de Traiguén, con un presupuesto oficial reactualizado de $ 5.403.395.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Vialidad de Angol.

Las propuestas se abrirán el día 7 de diciembre del año en curso, a las 10.30 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Angol.

PROVINCIA DE VALPARAISO

Solicítanse propuestas públicas para mejoramiento nuevo muro ALBAÑILERIA de Piedra en camino de Viña del Mar a Reñaca, con un presupuesto oficial de $ 2.961.600.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Vialidad de Valparaíso.

Las propuestas se abrirán el día 1.o de diciembre del año en curso, a las 18 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Valparaíso, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categoría.

PROVINCIA DE TALCA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del camino Talca-Corinto-Curtiduría, con un presupuesto oficial de $ 6.841.000.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Talca.

Las propuestas se abrirán el día 2 de diciembre del año en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Talca.

Suspéndense hasta nuevo aviso, las propuestas públicas solicitadas para ejecutar la pavimentación de la Carretera San Martín, sector Esmeralda-Peldehue, kilómetros 31.700 al 32.000, comuna de Colina, cuya fecha de apertura se había fijado para el día 3 de diciembre de 1959, a las 12 horas.

Solicítanse propuestas públicas para la habilitación del camino de Quella SANTO TORIBIO, con un presupuesto oficial de $ 4.850.400.

Las basse y otros antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina de Vialidad de Cauquenes.

Las propuestas se abrirán el día 5 de diciembre del año en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Cauquenes, y podrán presentarse a ella los contratistas inscritos en la Primera, Segunda y Tercera Categoría.

Solicítanse propuestas públicas para mejoramiento calzado camino Cauquenes Curanipe, por LA QUILA, con un presupuesto oficial de $ 2.085.000.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Cauquenes.

Las propuestas se abrirán el día 4 de diciembre del año en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, en Cauquenes, y podrán presentrase a ella los contratistas inscritos en todas las Categorías.

Solicítanse propuestas públicas a base de precios unitarios para la construcción del camino QUEMAS Puerto Toledo (Puente Chinchiguapi), kilómetro 10.700 adelante, con un presupuesto oficial de $ 636.038.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Oficina de Vialidad de Puerto Montt.

Las propuestas se abrirán el día 30 de noviembre en curso, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Puerto Montt.

Solicítanse propuestas públicas para los siguientes trabajos:

1) Construcción camino Ancud a Chacao, kilómetro 17.600 a kilómetro 18.400, con un presupuesto oficial de $ 8.206.804.

2) Construcción camino Ancud a Chacao, kilómetro 15.280 a kilómetro 16.530, con un presupuesto oficial de $ 1.114.776.

3) Mejoramiento camino Aituy-Lelbnú-Agoni, kilómetro 0.000 a kilómetro 0.295, con un presupuesto oficial de $ 1.802.358.

4) Mejoramiento camino Queilén a Aituy, kilómetro 0.000 al kilómetro 0.295, con un presupuesto oficial de $ 1.802.358.

5) Mejoramiento camino Belbén a Río Vilcún, Sector Senda Belbén a Pampa Loncomilla, kilómetro 360 a kilómetro 413, con un presupuesto oficial de $ 1.912.580.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Vialidad de Ancud.

Las propuestas se abrirán el día 4 de diciembre del año en curso, a las 11, 11.30, 16, 16.30 y 17 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia en Ancud.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de VALPARAISO con un presupuesto oficial de $ 47.653.373.

APERTURA: Alcaldía de Valparaíso, el jueves 10 de diciembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Primera o Segunda.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de VALPARAISO.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la comuna de TALCAHUANO, con un presupuesto oficial de $ 65.954.261.

APERTURA: Alcaldía de TALCAHUANO, el jueves 10 de diciembre de 1959, a las 11.30 horas.

CATEGORIA: Primera o Segunda Categoría.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CONCEPCION.

Dirección de Obras Portuarias

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en la Primera Categoría del Registro de la Dirección de Obras Portuarias, para la ejecución de la obra denominada "REPOSICION DE ENROCADOS EN LA AVENIDA COSTANERA DE VALPARAISO", con un presupuesto oficial de NOVENTA Y TRES MILLONES CIENTO OCHENTA Y TRES MIL PESOS ($ 93.183.000).

Las propuestas se abrirán en las Oficinas de la Dirección de Obras Portuarias, Avenida Bulnes 79, octavo piso, departamento 84, el día lunes 7 de diciembre de 1959, a las dieciséis horas (4 P. M.).

Bases y antecedentes, se entregan diariamente de 3 a 6 P. M., en el Departamento de Construcciones de esta Dirección, Avenida Bulnes 79, 6.o piso, departamento 64.

Llámase a Propuestas Públicas a los contratistas inscritos en la Primera y Segunda Categoría del Registro de la Dirección de Obras Portuarias, para la ejecución de la obra denominada "HABILITACION PUERTO DE LOS VILOS", con un presupuesto oficial de CUARENTA Y NUEVE MILLONES SETECIENTOS CUARENTA Y UN MIL NOVECIENTOS PESOS ($ 49.741.900).

(Las propuestas se abrirán en las Oficinas de la Dirección de Obras Portuarias Avenida Bulnes N.o 79, octavo piso, departamento 84, el día miércoles 16 de diciembre de 1959, a las deiciséis horas (4 P. M.).

Bases y antecedentes se entregan diariamente de 15 a 18 horas, en el Departamento de Construcciones de esta Dirección, Avenida Bulnes N.o 79, sexto piso, departamento 64.

Solicita cotizaciones públicas de precios por:

C. I. F. ARICA:

2 Taquímetros.

C I. F. CHACABUCO:

2 Taquímetros.

1 Molinete hidrométrico capacitado para trabajar hasta en profundidades de 20 metros de agua de mar. Deberá tener una sensibilidad mínima que permita el registro preciso de velocidades desde 0,2 hasta 5,0 metros por segundo, sin perjuicio que la calidad del instrumento permita exceder estos límites del registro. Deberá, además, tener registro direccional.

2 Molinetes hidrométricos de las mismas características del anterior, pero sin registro direccional. Internación SANTIAGO:

1 Equipo Eco-sonda liviano, portátil, que pueda instalarse en un bote a remo, con baterías de registro automático en papel seco, capacitado para registrar en metros profundidades del orden de 0 a 25 metros, 20 a 50 metros.

1 Equipo Eco-sonda con las mismas características del equipo anterior, pero con capacidad de registro hasta profundidades del orden de los 100 metros.

Las ofertas se abrirán en presencia de los interesados, el día 19 de diciembre, a las 11 horas, en la Dirección de Obras Portuarias, Avenida Bulnes N.o 79, oficina 67.

Dirección de Arquitectura

Propuestas públicas para la ejecución de modificación del Sector Presidencia de la República, del PALACIO DE LA MONEDA.

Presupuesto oficial: $ 44.005.279.

Contratistas de Primera Categoría, hasta Tercera Clase A del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 9 de diciembre próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Rumorcillos

CARIÑOSOS.— No cabe duda de que los chilenos tenemos una idiosincrasia especial, muy diferente a la de casi todos todos los demás pueblos latinoamericanos, que destacan por su tropicalismo. Este espíritu de los chilenos queda demostrado en las diarias actuaciones políticas. Felizmente no muy a menudo se registran algunos violentos incidentes en las sesiones de la Cámara, pero terminado el debate y fijadas las posiciones que cada partido defiende con ardor termina el incidente.


MARTONES

He aquí un ejemplo de la ceremonia y de la cortesía con que se tratan los parlamentarios: El senador Martones conversaba ayer con algunos periodistas en la Cámara cuando por uno de los pasillos vio avanzar al demócratacristiano Tomás Pablo. "He ahí —dijo el senador socialista en voz alta— a un futuro colega senador". Pablo también respondió con gentileza: "Con su apoyo, senador —le dijo—, porque seguramente Ud. va a tener derrame". Y siguió tranquilamente su camino, como si hubiera sentado un dogma.

—oOo—

FOLKLORICOS.— El Alcalde de San Miguel, Julio Palestro, hermano de Mario, el diputado, quiso también agasajar a las delegadas cubanas al Congreso de Mujeres, que fueron las "vedettes" del torneo, y les ofreció un "coctel a la chilena", en el Museo de la Municipalidad de San Miguel, en las viejas casas del fundo Ochagavía. Después de las empanadas, los asados, etc., el Alcalde, según contó Mario, invitó a una simpática cubana a danzar un baile folklórico. Los presentes se divertieron de lo lindo porque mientras Julio Palestro bailaba una cueca —que era lo que tocaban—, la cubana bailaba una ondulante rumba.

Comisión de Cámara aprobó proyecto de Colegio de Matronas

En tabla dos reformas constitucionales

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, aprobó ayer, en general, el proyecto que crea el Colegio de Matronas.

Como en todos los casos similares, esta iniciativa establece diversas normas sobre la forma cómo se constituirá dicho Colegio y fija sus funciones y atribuciones.

La misma Comisión puso en tabla para las próximas sesiones, dos reformas constitucionales, iniciativas del diputado Héctor Correa Letelier. La primera establece que la Cámara de Diputados se compondrá en el futuro de 150 miembros. Para evitar suspicacias, el proyecto señala que, sin embargo, para las elecciones del 61 ninguna agrupación electoral elegirá un número de diputados menor que el elegido el 57. La otra reforma establece que si un parlamentario fallece antes de los dos años y cuatro meses que preceden a la expiración de su mandato, sólo será reemplazado el día que se efectúen las elecciones generales de regidores o de diputados y senadores que sigan al fallecimiento. Sólo se efectuarían elecciones complementarias si el número de diputados o senadores queda reducido a menos de la mayoría del total de la Cámara respectiva.

AGRICULTURA

La Comisión de Agricultura, por su parte, despachó el proyecto que autoriza al Presidente de la República para otorgar en concesión los terrenos fiscales en que se encuentra la vertiente "Meulén", ubicada en el fundo "Peldehue" de la comuna de Colina. El fundo es fiscal y está entregado actualmente al Ministerio de Defensa.

Vida Parlamentaria

DIPUTADOS

PUENTE SOBRE EL RIO CLARO.— Renato Gaona, radical, Colchagua, recibió ayer una nota del Ministerio de Obras Públicas, en la que se le comunica que se han dispuestos fondos para la reparación del puente sobre el Río Claro, ubicado en el camino de San Fernando a Puente Negro, a petición suya. Se utilizarán $ 10.763.700 del Presupuesto del próximo año. Gaona se entrevistó ayer con el Director de Correos, a quien expuso la urgente necesidad de enviar una camioneta para el servicio en San Fernando. Se enviará no bien llegue una partida que se está esperando. Al Ministro de Educación expuso el problema planteado por el derrumbe de parte del local de la Escuela Técnica Femenina de San Fernando. Se reparará mientras se construye otro edificio.


R. Gaona

TERRENOS PARA ESCUELA.— Julio Mercado, radical, Coquimbo, está haciendo gestiones para que se cedan al Fisco terrenos particulares para la construcción de una escuela y una posta de primeros auxilios en Caimanes, Illapel; para una posta de primeros auxilios en Mincha, y una escuela en Arboleda Grande. Según informó, los trámites están bastante avanzados.

OPTIMISMO REGIONALISTA.— Jonás Gómez, radical, Antofagasta, candidato a senador por la primera circunscripción, regresó de una jira por su provincia. Está muy optimista y asegura que en la próxima elección de parlamentarios se impondrá el espíritu regionalista. Ayer se entrevistó con el Ministro de Obras Públicas para imponerle de varios problemas regionales, entre ellos, el regadío de San Pedro y Toconao, y la construcción de los caminos de Tocopilla a Antofagasta y de Calama a San Pedro.

TIERRAS MAGALLANICAS. — Rolando Schmauk, radical, Llanquihue y Aisen, se entrevistó con el Ministro de Tierras y Colonización, acompañado de una delegación de los Pequeños Ganaderos de Magallanes. Se impusieron de los vetos que se harán al proyecto que fija normas para la venta de tierras fiscales en Magallanes. Los vetos no son de gran importancia y se estima que el proyecto de ley sería promulgado alrededor del 10 de diciembre próximo.

SENADORES

JIRA A ITATA.— Humberto Aguirre Doolan, radical, Ñuble, Concepción y Arauco, partirá mañana en jira al departamento de Itata, acompañado por el diputado de su partido por San Carlos e Itata, Carlos Montané Castro. Visitarán las asambleas de Quirihue, Ninhue y demás del departamento, y se impondrán de la marcha de las obras públicas en construcción y de las necesidades de la zona.

ADHESIONES.— Carlos Alberto Martínez, socialista, Valparaíso y Aconcagua, regresó del vecino puerto, donde recibió generales muestras de adhesión. Fue muy aplaudido en la Unión General de Juntas Vecinales, entidad que agrupa a 70 Juntas de Poblaciones de Valparaíso, y a la cual fue invitado con motivo de la transmisión del mando al nuevo directorio. También fue invitado a reuniones de la Sociedad "Unión del Hogar" y otras. Los obreros del transporte de petróleo y personales de empresas bencineras del Puerto le preparan una manifestación para este fin de semana. La decisión del socialismo porteño de apoyar su candidatura senatorial se expresa en todas partes sin reservas.

EL "DESHIELO NO HA TERMINADO"

Poeta ruso que nos visita está contra el arte dirigido; ataca "poesía política"

Revela que en su patria defendió la libertad de creación, "porque creo que cada poeta tiene derecho a una expresión personal".— Niega que en su país exista también "juventud colérica"

Por ERICA VEXLER

Simeon Kirsanov, uno de los grandes poetas rusos de ahora, representó a la Unión Soviética en el Congreso Mundial de Poetas, que se realizó en septiembre de este año, en Knock (balneario en la costa de Bélgica) y ha viajado por todos los países de Europa. Tiene 53 años (aunque aparenta más) y hace 35 escribió su primer poema. En 1956, publicó su poema "Los 7 Días de la Semana", en la revista "Novy Mir". Fue la misma época en que aparecieron "No sólo de pan", de Dudintsev, y "Estación Invierno", de Ievtushenko. Todas estas obras marcaron la etapa del "deshielo" y Kirsanov fue duramente atacado por la prensa del partido y por los elementos dogmáticos y stalinistas.

Simeon Kirsanov, con su cabello completamente canoso, y su bigote, tiene un gran parecido con Carlitos Chaplin, hasta en su mímica. Es el traductor de los poemas de Pablo Neruda al ruso. Entiende el castellano y chapurrea el francés.

LA NACION le formuló a Kirsanov varias preguntas. Muchas de sus respuestas las contestó en forma aliada. Comentando esto, explicó que se sentía honrado por ser objeto de tantas preguntas que calificó de "enciclopédicas", pero agregó que no se sentía con mucha "autoridad universal para responderlas bien".

Sobre la base que fundamenta sus poemas, expresó:

"La esencia de mi poesía es la atención hacia el hombre, sus sentimientos, y su futuro. En mi patria defendí la libertad de creación, porque creo que cada poeta tiene derecho a una expresión y enfoque personal y esto no rige sólo para los poetas soviéticos, sino para los de todo el mundo. El peligro más grande para la poesía es la indiferencia hacia el individuo, su vida y todos aquellos casos y cosas que lo rodean".

—¿No cree Ud. que este sentido individualista de la poesía que Ud. defiende va en contra del colectivismo que propicia el régimen de su país?

Mientras jugaba con un trompo multicolor, que le regaló Pablo Neruda a su llegada, respondió:



SIMEON KIRSANOV

"El poeta no tiene derecho de encerrarse en una torre de marfil; tiene que vivir dentro de la colectividad y, por lo tanto, reflejar sus problemas, pero a través de sus propios ojos. **Poner la poesía al servicio de una idea política**, no es conveniente, pero, lógicamente, la realidad a veces se refleja en ella. Creo que es precisamente la soledad y el aislamiento, los que propagan el individualismo, mientras que la convivencia es la raíz misma del colectivismo".

Cuando pedimos a Kirsanov que opinara sobre sí mismo como hombre y como poeta, explicó:

"¿Cómo hombre? Bueno, sólo me miro al espejo cuando me afeito, y como poeta, prefiero que opinen mis lectores. Como todo el mundo, tengo adeptos y contrarios".

Sacando diestramente tabaco de una caja, se preparó él mismo un cigarrillo, que chupó con fruición, para responder a la pregunta sobre la renta de los escritores y poetas de su país. Explicó que dependía de su popularidad, del tamaño de la obra y de su tiraje, concluyendo:

"Algunos escritores no ganan más que un obrero especializado y algunos obreros especializados no ganan menos que un gran escritor".

Los poetas latinoamericanos más conocidos en la Unión Soviética, son:

"Pablo Neruda, Nicolás Guillén, González Tuñón y Gabriela Mistral".

Kirsanov tradujo los poemas de Neruda al ruso basándose en una traducción literal, que hicieron Sovicn y Kellín, a la cual él "le dio el sentido".

Sobre su visita a Chile, dice:

"He venido con los deseos de fortalecer los lazos culturales y para aprender más sobre la poesía de Latinoamérica. Mi visita a Chile no será la última, sino la primera de muchas, porque me impresionó su belleza y esto no es un cumplido".

A Boris Pasternak lo define como excelente poeta y mal escritor. Políticamente no lo califica.

Kirsanov sostiene que el problema de la "juventud difícil" no existe en su país y por lo tanto, no se ha reflejado en su literatura, "porque a nuestra juventud no le queda tiempo para este tipo de cosas".

—¿Cree Ud. que el acercamiento físico y científico del hombre a la Luna, le restará encanto poético?

—Creo que este hecho fortifica la nueva poesía, porque será la expresión no sólo del hombre que mira hacia la Luna, sino del que supo llegar hasta ella.

—¿Qué influencia puede tener, a su juicio, en la literatura soviética, la política del "deshielo"?

—Todos los movimientos históricos afectan la vida del hombre, y por lo tanto, el "deshielo" virará el calor de los corazones humanos hacia la poesía. Se depondrán las armas y aumentará el número de libros.

Cuando habla sobre las mujeres chilenas, los ojos de Kirsanov se iluminan picaramente, y dice:

"Son maravillosas. En general, las mujeres son maravillosas, pero más aún si uno está enamorado de ellas".

—¿Qué opina Ud. sobre el gesto tan burgués del Jefe del Partido Comunista de su país, de haber propiciado el desfile de modelos en Moscú del sucesor de Christian Dior?

—Soy partidario de que las mujeres soviéticas usen vestidos hermosos. En mi vida he asistido a diversas exposiciones de modas porque me agradan, y si en Chile hubiere una de trajes típicos, sería el primero en concurrir.

KIRSANOV, POETA "REVISIONISTA"

(Nota de la Redacción).

Nuestro diario deseaba una entrevista del poeta ruso Simeón Kirsanov. Con tal propósito, encomendó esta misión a Erica Vexler, quien se puso en contacto con el autor de "Los Siete Días de la Semana", que se negó a concederla. Ante esta negativa, hizo una gestión ante el poeta Pablo Neruda, el que, a su vez, obtuvo para LA NACION la posibilidad de entrevistar a Kirsanov, aunque bajo el compromiso solemne de mantener en su integridad sus declaraciones.

Este compromiso ha sido cumplido en su totalidad.

Ahora, por nuestra parte, queremos señalar las consideraciones que nos merecen sus apreciaciones, a la vez que reseñar para nuestros lectores los aspectos sobresalientes de su personalidad y las condiciones que le dieron su controvertida notoriedad.

El poeta ruso Simeón Kirsanov, hizo sensación en 1956 con su poema "Los Siete Días de la Semana". En la misma época, y aprovechando el "deshielo" provocado por la denuncia al culto de la personalidad de Stalin, aparecieron obras de tanta resonancia, como "No Sólo de Pan", de Dudintsev; "Estación Invierno", de Yevtushenko; "Opinión Propia", de Granin, y varias otras. Todas estas producciones literarias se caracterizaban por no utilizar el método del llamado "realismo socialista". Es decir, sus autores renunciaron a mirar la realidad a través de los ojos del partido, al contrario, la describían tal cual era, con todas sus contradicciones.

El poema de Kirsanov, "Los Siete Días de la Semana", comenzaba así: "Todas las puertas se abren/ cuando en la casa el aire es sofocante./ País de los Soviets,/tú eres magnánimo.../ Entonces, elimina los pases a la entrada/ y acoge con tus buenas manos/ las quejas/ contra aquellos/ que tienen un corazón de piedra". Todo el poema, en realidad, es una acusación descarnada a los tiempos stalinistas y un ardiente llamado a una nueva vida, libre, creadora, con hombres dotados de corazones sensibles, vivos.

Como es de suponer, los elementos dogmáticos y stalinistas parapetados en la prensa del partido, descargaron furiosos ataques contra Kirsanov y los otros autores rebeldes. Fueron acusados de mostrar "tendencias revisionistas y oportunistas de derecha", englobando en estos términos la aspiración a la libertad de creación artística y el rechazo a las imposiciones del partido en la literatura. En el III Congreso de Escritores Soviéticos, celebrado en mayo de este año, el informe principal declaraba que "debe recordarse firmemente que el revisionismo continúa siendo el peligro principal en el frente de la lucha ideológica". El mismo Nikita Khrushchev ha intervenido repetidas veces en este sentido. Por ejemplo, en el pleno del Comité Central del PC de la URSS, realizado en junio de este año, expresó: "Entre los escritores hay diferentes personas que dicen: ¿qué dirección puede tener el partido sobre la literatura? Nosotros les decimos: ¿y tú, amiguito, acaso no reconoces la dirección del partido?" Y más adelante: "¿No es ésto, acaso, el más auténtico culto a la propia personalidad, la cual, vean ustedes, no quiere soportar la dirección del partido...?" ("Pravda", 2 de julio de 1959).

Las declaraciones de Simeón Kirsanov en la entrevista especial concedida a LA NACION, merecen algunas consideraciones:

1) El poeta reconoce implícitamente que en la URSS no existe libertad de creación artística, pues declara haber luchado para que los escritores tengan este derecho.

2) A pesar de los feroces ataques contra su obra poética, Kirsanov revela que se mantiene en sus posiciones "revisionistas", contra la doctrina oficial del "realismo socialista", sustentada por el Partido Comunista soviético.

3) En esta forma, Kirsanov se enfrenta al propio Nikita Khrushchev, negándole así autoridad en el terreno literario. Si el poeta se atreve a asumir esta actitud, significa que Khrushchev tiene fuertes enemigos ideológicos en el seno del Comité Central, que la lucha por el poder continúa agudizándose, que la actual capa dirigente se estremece por violentas disensiones internas. Recordemos que el período del "deshielo" (cuando apareció el poema de Kirsanov) fue posible por un brusco ascenso de las tendencias "revisionistas" en el CC.

4) La posición de Kirsanov está, por supuesto, en rotunda oposición a la línea que marca servilmente el PC chileno, dirigido por una camarilla stalinista, y uno de cuyos tutores máximos es Pablo Neruda.

5) En una de sus respuestas, Kirsanov niega que en la URSS exista el problema de la "juventud colérica". Esto es manifiestamente falso. Además, en reciente conferencia de prensa en esta capital, el Agregado Cultural de la Embajada soviética en Argentina reconoció honradamente la gravedad del problema.

Jornadas de Enfermería se inician mañana

Las auspicia el Servicio Médico Nacional de Empleados

Las Segundas Jornadas de Enfermería se iniciarán mañana en la sede central del Servicio Médico Nacional de Empleados.

Se desarrollarán los temas: "Actitud mental de las madres hacia las prestaciones de Servicio de la Sección Madre y Niño"; "Análisis estadístico de las condiciones económico-sociales de un grupo de hogares controlados por la Sección Madre y Niño" (a cargo del doctor F. Nogués, jefe de Bio-Estadística); "La educación sanitaria en cardiología" (doctor David Lamas), jefe de la sección cardiología); "Labor de la enfermera en clínica de cardiología", y otros temas afines.

También se hará una evaluación del Plan Piloto que consiste en dar mayor atención de enfermería en el examen de salud de medicina preventiva. La señorita Graciela Arcaya hará una exposición de la labor desarrollada como enfermera supervisora general.

Las Jornadas de Enfermería continuarán el sábado y serán clausuradas con la lectura de las conclusiones.

Secretaría General de Gobierno desmiente a audición radial

En la siguiente carta del Subsecretario General de Gobierno, señor Patricio Silva, al director de la audición radial "Sobremesa de los duendes", se desmiente la afirmación de que el Ministro de Relaciones Exteriores, haya sido sorprendido por las declaraciones del Presidente de la República sobre armamentismo:

"Estimado señor Director:

En la audición "Sobremesa de los duentes" de hoy, se dió acogida a un rumor que, según afirmó el locutor, circularía en el sentido de que el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara Donoso, habría sido sorprendido con las declaraciones hechas por S. E. el Presidente de la República al diario "The New York Times" sobre armamentismo.

Me veo en la obligación de expresarle que ese rumor carece de todo fundamento, desde que la entrevista del Excelentísimo señor Alessandri con el corresponsal de ese periódico, señor Carlos Griffin, se verificó en presencia de don Germán Vergara, quien mal ha podido entonces verse sorprendido con las declaraciones del Jefe del Estado.

Debo manifestarle asimismo, que las relaciones internacionales son dirigidas por el Presidente de la República, quien como es lógico y natural mantiene permanente contacto con el Ministro de Relaciones Exteriores que no está ni puede estar ajeno a las medidas que el Gobierno adopta sobre el particular.

Rogándole se sira dvar lectura a esta comunicación en su programa de esta noche, lo saluda atentamente. (Fdo.) Patricio Silva Clares, Subsecretario General de Gobierno.

El profesor Guzmán no dictará hoy su conferencia

Por razones de fuerza mayor, el profesor Leonardo Guzmán, no podrá dictar hoy su conferencia sobre "Hipotálamo, sistema endocrino y cáncer", que estaba anunciada para las 19.30 horas, en la Clínica Santa María.

P O L I C I A

Corte uruguaya concedió extradición de estafador

La Corte Suprema de la República del Uruguay, concedió la extradición a un ciudadano alemán nacionalizado chileno, autor de numerosas estafas en Chile.

La solicitud fue elevada por la Corte Suprema chilena y tramitada a través del Ministerio de Relaciones Exteriores. Esta es la primera vez, que Uruguay concede la extradición a un prófugo de la justicia chilena.

Patrick Wiechman, jefe de la Policía Internacional informó ayer que la policía uruguaya había detenido en Montevideo al ciudadano alemán nacionalizado chileno Heinz Kuferberg Sommer, contra quien existen en Santiago numerosas órdenes de aprehensión pendientes, emanadas de los distintos juzgados del Crimen, por giro doloso de cheques y estafas, que ascienden a varios millones de pesos chilenos.

Batida contra falsas matronas en Talca

El Prefecto Jefe de Investigaciones de Talca, Gustavo Segura Basaure, inició una batida contra las falsas matronas, que invaden la ciudad, en los últimos tiempos.

La campaña que ha realizado el jefe policial, obedece a numerosas denuncias formuladas por familias de escasos recursos, en el sentido de que profesionales improvisadas han provocado la muerte de algunas mujeres, todas aquellas menores de edad.

Alrededor de diez de estas falsas matronas habían sido detenidas en las últimas horas de ayer, por el Prefecto Segura. Entre las detenidas se encontraba Marta López Morales, quien provocara hace algunos días un aborto a una joven, que falleció posteriormente en el Hospital Regional, según la policía.

Un muerto y dos heridos graves en choque de camiones

Una persona resultó muerta y dos gravemente heridas, al chocar dos camiones de carga en la localidad de Paipote, según informó la Dirección de Carabineros.

El accidente ocurrió en las últimas horas de antenoche, cuando los camiones conducidos por Alfonso Galleguillos y Luis Olmos, chocaron de frente.

A consecuencias de la colisión resultó muerto el chofer Olmos, de 32 años, y herido de gravedad su hermano Juan de 9 años y Guillermo Bruña Núñez.

El S. N. S. denuncia a un falso dentista al Tercer Juzgado

Una denuncia por ejercicio ilegal de la profesión de dentista, presentó el Servicio Nacional de Salud, al Tercer Juzgado del Crimen.

El doctor Guy Pellisier, en representación de la referida institución denunció a Filomeno Alarcón, de ejercer la profesión de dentista, en una clínica ubicada en calle Maruri 408.

El magistrado del Tercer Juzgado del Crimen, Enrique Cousiño, deberá extender hoy una orden amplia de investigación a fin de verificar la denuncia.

SINTESIS POLICIAL

HALLAZGO DE CADAVER

Carabineros encontró el cadáver del obrero Juan Andrés Sedemir Moya, de 44 años, soltero, a la altura del kilómetro 159 de la línea férrea que une Santiago con Valparaíso. Se presume que la víctima fue atropellada hace tres días.

SUICIDIO

La joven viñamarina Inés Henríquez Herrera de 20 años, soltera se suicidó lanzándose desde lo alto de la escalera situada en calle Condell, a la vía pública. La joven pereció instantáneamente. Se desconocen los motivos que tuvo para adoptar esa determinación.

INGIRIO BARBITURICOS

A las 15 horas de ayer fue encontrado en estado inconsciente en el camino de autos del Cerro San Cristóbal, frente a la calle Bombero Núñez, el obrero mueblista Manuel Luciano Cáceres Lazo, de 35 años de edad. Cáceres ingirió una fuerte dósis de barbitúricos en un intento para quitarse la vida. Falleció cuando era conducido a la Posta Central.

EN LA MONEDA.-

DIRECTIVAS DE COLEGIOS PROFESIONALES CON S. E.

Plantearon el problema de los profesionales imponentes que son arrendatarios de oficinas en edificios de previsión.— Consejo de Gabinete convocado para hoy. Audiencias del Presidente Alessandri

Las directivas de los Colegios Profesionales de los Médicos, Ingenieros, Arquitectos, Abogados y Dentistas visitaron ayer al Presidente Alessandri, para plantearle el problema que, a su juicio, se les presentaría con la enajenación de los edificios de las instituciones de previsión. Manifestaron que muchos de ellos, además de imponentes, son arrendatarios de locales donde tienen sus estudios, y solicitaron facilidades especiales en torno al proyecto. Estos interesados gozarán, de acuerdo con el DFL respectivo, de iguales franquicias que el resto de los imponentes arrendatarios para participar en el remate de las oficinas que ocupan.

Almuerzo

Hernán Bolaños Ulloa, Embajador de Costa Rica en Santiago, ofreció ayer, en su residencia, un almuerzo en honor del Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso.

Diplomáticos

Los Jefes de las misiones de Japón, Perú y Yugoslavia concurrieron a la audiencia diplomática de ayer. Conversaron con el Ministro Vergara Donoso sobre materias de rutina propias de sus cargos, según se informó en la Cancillería.

Visita

Donald Mackinnon, Embajador de Australia en Brasil, llegó a Santiago en la tarde de ayer. Se interesa por conocer los resultados alcanzados en Tierra del Fuego con la aplicación de la myxomatosis, para lo cual sostendrá entrevistas con técnicos del Ministerio de Agricultura. Previamente, a las 10.30 horas de hoy, hará una visita de cortesía al Ministro de Relaciones, Vergara Donoso.

Hipódromo

Alberto Vial Letelier, presidente del Directorio del Hipódromo Chile, y los directores Fernando Moller y Manuel Palma, visitaron al Presidente Alessandri para invitarlo al "Gran Clásico Hipódromo de Chile", del próximo domingo. El Jefe del Estado agradeció la invitación, aceptándola.

Consejo

La Secretaría General de Gobierno informó que el Presidente de la República convocó, para las 11.30 horas de hoy, a sus Secretarios de Estado, para una reunión de Gabinete.

No se anticipó el temario de este Consejo.

De resonancia continental las declaraciones de Alessandri

Su texto completo fue entregado a todos los delegados a la NU.— Diarios latinoamericanos las destacan.— "La Prensa" de Buenos Aires la dio en su primera plana como información principal

Amplia resonancia continental están alcanzando las declaraciones formuladas por el Presidente Alessandri, al diario "The New York Times". En ellas el Jefe del Estado se refirió a la absurda carrera armamentista de algunos países, diciendo que de nada servían los discursos en favor de la convivencia pacífica, si los mismo interesados en tales objetivos gastan lo que tienen o se endeudan por generaciones para adquirir armamentos, muchas veces de segunda mano. Igualmente se refirió a que estas inevrsiones hacían perder sus significado a los compromisos para canalizar nuestros recursos hacia el desarrollo económico, a la posición de las agencias de crédito para evitar que se adoptaran medidas ligeramente inflacionistas, aún cuando ellas persiguen estimular la producción con su aparente desinterés frente al flujo de cientos de millones de dólares latinoamericanos que se escurren hacia mercados donde se venden o liquidan armamentos.

En las informaciones enviadas a la Cancillería por las diferentes representaciones diplomáticas chilenas acreditadas en el continente, se informó que las declaraciones del Jefe del Estado han sido publicadas en forma destacada y favorablemente comentadas. Por ejemplo LA PRENSA de Buenos Aires las da en su primera página como información central y otros diarios americanos las incluyen con fotografías del Mandatario chileno.

EN LA NU.— Informaciones cablegráficas de la Agencia UPI, señalaron que ayer en la sede de las Naciones Unidas, fue repartido profusamente a todos los delegados el texto de las declaraciones del Presidente Alessandri, traducidas a los diferentes idiomas oficiales de este organismo internacional.

DIJO DR. GEBAUER:

"La rehabilitación ocupacional es un grave problema nacional"

IV Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Ortopedia y Traumatología se iniciará el domingo

"La rehabilitación ocupacional es un problema nacional", manifestó el doctor Teodoro Gebauer en conferencia de prensa concedida por los organizadores del IV Congreso Latinoamericano de Ortopedia y Traumatología. El Congreso se realizará en Santiago y Valparaíso entre el 29 de noviembre y 5 de diciembre.

"Este grave problema médico social ha sido solucionado en otros países con una legislación que obliga al patrón a utilizar un determinado número de lisiados en sus industrias y empresas particulares. Estas leyes impiden que el patrón impida reincorporarse al trabajo al obrero que ha quedado inválido, y que bien puede desempeñarse en labores adecuadas", expresó el doctor Gebauer.

Señaló que la Ortopedia y la Traumatología han sido subestimadas por el público. En la Escuela de Medicina no hay una cátedra que enseñe a Ortopedia y Traumatología en conjunto. Sólo se estudia como un apéndice de la Cirugía General. En general, la cirugía tiende a eliminar el órgano interno afectado, mientras que la traumatología trata de reparar el aparato locomotor. Afortunadamente la necesidad ha impuesto esta especialidad, que no sólo afecta a Chile, sino que a numerosos países latinoamericanos.

ACCIDENTES DEL TRANSITO.— Chile es el país del mundo que posee un mayor número de accidentes del tránsito, en relación a sus habitantes y número de vehículos. Un tercio de las personas que reciben atención médica en la Asistencia Pública provienen de accidentes del trabajo, del tránsito o caseros.

Revisando estadísticas estadounidenses en los años de la segunda guerra mundial se ve que el mayor número de lesionados provienen de la vida civil y no del frente bélico. Así, en ese período, 120.000 civiles sufrieron amputaciones, mientras que 20.500 veteranos de guerra perdieron algún órgano. Entre las personas que perdieron la vista figuran 60.000 civiles y 15.000 veteranos de la guerra. Entre los incapacitados para trabajar aparecen 1.250.000 civiles y 250.000 veteranos.

Cálculos realizados por expertos estadounidenses señalan que ningún automovilista que viaja a más de 90 kilómetros por hora, tiene seguridad de finalizar vivo su viaje. En 1958 los accidentes del tránsito arrojaron 1 herido cada 11 segundos, mientras que en los últimos 50 años, 60 millones de personas han muerto o quedado heridas, en EE. UU.

APOYO DEL GOBIERNO AL CONGRESO.— Un poderoso apoyo económico recibieron los organizadores del Congreso Latinoamericano de Ortopedia y Traumatología de parte del Gobierno, que comprendió la importancia que revestía este Congreso médico. Diversas industrias y laboratorios también cooperaron.

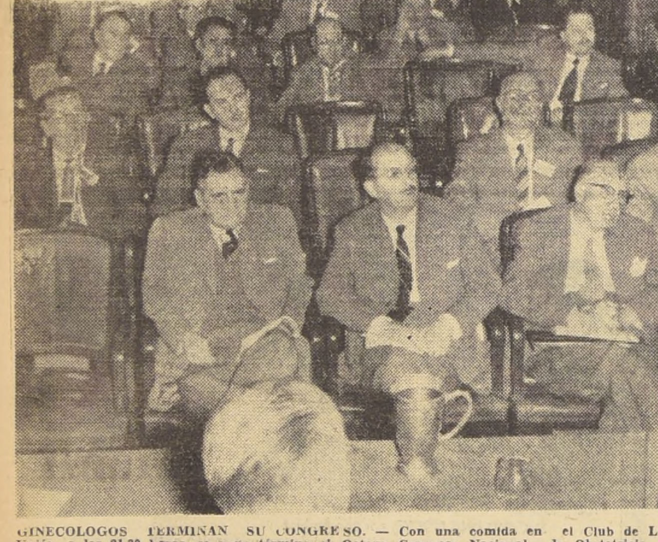
La inauguración del Congreso ha sido fijada para el domingo 29 del presente, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Especialmente invitados asistirán el Ministro de Educación, el Rector de la Universidad de Chile, los embajadores de los países participantes y autoridades médicas nacionales. En representación del Presidente de la República concurrirá el Ministro del Interior.

Las reuniones del Congreso se realizarán en el Hotel Carrera, hasta el jueves. El viernes, los congresales se trasladarán a Valparaíso, donde finalizarán sus actuaciones con un almuerzo que les dará la Municipalidad de Viña del Mar.

ESPECIALISTAS FAMOSOS.— Desde Italia se anunció la concurrencia al Congreso, del profesor Raffaele Zanelli, director del Instituto Ortopédico Rizzoli, de Bologna, entidad que está considerada como el Centro especialista más completo del mundo.

Concurrirán también, los profesores Robert Merle D'Aubigne, de Francia; Manuel Bastos Ansart, de España; Beckett Howorth y Howard Rusk, de Estados Unidos; Oscar Martoll, decano de la Facultad de Medicina de Rosario y presidente de la Sociedad Latinoamericana de Ortopedia y Traumatología; Carlos Ottolenghi, también de Argentina; José Luis Bado, de Montevideo, y Juan Farill Solares, de México.

Ayer llegó la delegación brasileña, la primera en arribar a la capital. La integran los profesores Flavio Pirez Camargo, de Sao Paulo; Luis de Barros Lima, de Récife, y Lagomar A. Chávez, de Río de Janeiro.



GINECOLOGOS TERMINAN SU CONGRESO. — Con una comida en el Club de La Unión, a las 21.30 horas, se pone término al Octavo Congreso Nacional de Obstetricia y Ginecología que, desde el domingo, se efectúa en Santiago con asistencia de delegaciones extranjeras y nacionales. Hoy, a las 9 horas, se iniciará la última sesión de trabajo con el tema "Dilatación cervical estacionaria" del cual será relator el doctor Héctor Cabrera, de Chile, en el que intervendrá el profesor, Julio C. Pereira, de Argentina y en la discusión lo harán los doctores Víctor M. Avilés, Onofre Avendaño, José Aguirre, Rolando Colareta, Alberto Castro y Eduardo Valenzuela. Hay, para el mismo tema, veinte contribuciones presentadas. Ayer, fueron abordados los temas "Quistes no neoplásicos del ovario" y al mediodía, el profesor, Roberto Caldeyro Barcía, disertó sobre "Trabajo uterino requerido para efectuar la dilatación cervical". Por la tarde, los delegados fueron agasajados con unas once-comidas en el Cerro San Cristóbal, por el Laboratorio Sandoz. En el grabado, delegados asistentes a la reunión matinal de ayer.



PREPARAN HOMENAJE A LA FILARMONICA.— El Club de Amigos de la Orquesta Filarmónica de Radio Chilena, que cuenta con, más o menos, 1.300 integrantes y que preside Arturo Salinas, prepara un homenaje a dicho conjunto para el lunes 30, a las 19 horas, en el Teatro Municipal. Cuenta el Club con un coro, parte del cual son los del grabado, grupo de teatro, ballet, orquesta de cámara, radioteatro y academia literaria. Durante el homenaje, al cual ha sido invitado el Presidente de la República, actuarán los Coros de la Universidad de Chile, el de aspirantes de la Escuela de Carabineros, el Bancario, Pablo Vidal, Asimet y el de los Niños de los Padres Capuchinos y la Filarmónica. Las entradas se venden en la indicada emisora y en Santa Lucía 240. En el grabado, aparecen Arturo Salinas, Marilux Grau, Nilda González, Liliana Reinero, Lucy Rodríguez, María Antonieta Godoy, M. Carolina Carreño, Ximena Díaz, Elena Santander, Luis Elissegaray, Angel González, Carlos Barrera, Bernardo Tapia, Jorge Bühler y Mario Grau.

DICE EL MINISTRO GOMIEN:

El Gobierno desea solucionar el problema habitacional a corto plazo

Responde a sugerencias de arrendatarios de edificios de renta de Cajas previsionales

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomién, declaró anoche que son erróneas las apreciaciones de los arrendatarios actuales de los edificios de renta de las cajas previsionales, en el sentido de que solicitan que las tasaciones para la venta de estos inmuebles se realice de acuerdo a las actuales cotizaciones de Impuestos Internos. Existe una diferencia entre el avalúo fiscal de estas propiedades, que es de 30 mil millones de pesos y el valor comercial es de 60 mil millones de pesos. No dar una interpretación justa a la comercialización de estos edificios sería atentar contra los intereses de los imponentes.

Dijo Gomién que los términos del DFL 39, que legisla sobre esta materia, son bastante claros. Consideró también que era contrario a los imponentes y al Plan Habitacional la idea de vender estas propiedades en un plazo de 30 años. Al bajar el número de años en el pago, entre una mayor cantidad de dinero a las Cajas de Previsión Social, las cuales serán entregadas a la Corporación de la Vivienda, para que construya cada vez más casas para los asalariados. El deseo del Gobierno es solucionar el déficit habitacional al más corto plazo. Se debe tomar en cuenta que las futuras construcciones saldrán a un precio casi tres veces inferior a los actuales, por la racionalización de las faenas y al tipo de viviendas económicas. La edificación se hará de acuerdo a la capacidad económica de los imponentes, terminó expresando el Ministro Gomién.

En enero se efectuará Congreso Interamericano de Educación Católica

En el próximo mes de enero se realizará en San José de Costa Rica el VII Congreso Interamericano de Educación Católica.

Chile estará representado por una delegación de maestros que presidirá Monseñor Jorge Gómez Ugarte, Rector del Instituto de Humanidades "Luis Campino". Lo acompañarán los sacerdotes, señores Gustavo Arteaga, Guido Tento, y el hermano, señor Heliodoro Sánchez. También concurrirán los sacerdotes Manuel

Mañana se inicia temporada de cámara de la Filarmónica

En el Salón Filarmónico del Teatro Municipal se inicia mañana la segunda temporada de cámara de la Orquesta Filarmónica de Chile, que constará de cuatro conciertos.

En forma similar a la realizada el año pasado, tiene por finalidad especial dar a conocer como solistas a diferentes integrantes de la orquesta y poner al alcance del público primeras audiciones de autores clásicos y románticos.

El primer concierto incluye interpretaciones para violín y contrabajo, violoncello y piano, flauta y piano y trío de violoncello, flauta y piano, de compositores como Paganini, Rameau, Marcello y Cemal Resid Rey, compositor turco de gran figuración en Europa.

Las entradas para los conciertos de esta temporada, que se desarrollarán a las 19 horas de todos los viernes hasta el 18 de diciembre, se encuentran en venta en la boletería del Teatro Municipal, al precio de $ 500.—

Recitación de poemas del Premio Nóbel Quasimodo

Homenaje organizado por Extensión Cultural y el Instituto Chileno-Italiano

Mañana, a las 19 horas, en el Pabellón Moneda de la Biblioteca Nacional, el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y el Instituto Chileno-Italiano de Cultura rendirán un homenaje al Premio Nóbel de Literatura, Salvatore Quasimodo.

Las palabras iniciales del homenaje serán pronunciadas por Pablo Neruda, y el acto consistirá en la recitación de una docena de poemas de Quasimodo, en italiano y español. Las obras seleccionadas abarcan el período creador del poeta entre los años 1940 y 1958; los textos en italiano serán recitados por Emilio Martínez y los en español por Fernando Pezoa.

Los temas serán los siguientes: "Agua y Tierra", "Oboe Sumergido", "Olor de Eucaliptus", "Rato y Apollion", "Poesía", "Y de Repente era la Tarde", "Con el pie Extranjero Sobre el Corazón", "Día Trás Día", "La Vida no es Sueño", "Lo Falso y lo Verdadero", "Tiempo Incomparable".

El sábado celebrarán el 73.o Aniversario del San Pedro Nolasco

El próximo sábado, el Colegio San Pedro Nolasco cumplirá 73 años de existencia, fecha que coincide con el 34.o aniversario de la fundación del Centro de Ex Alumnos del Colegio. Estos últimos han decidido celebrar los dos acontecimientos con un almuerzo de camaradería al que invitan a inscribirse a todas las personas que hayan estudiado en el San Pedro Nolasco. Ese mismo día, a las 12 horas, se celebrará una Misa de Réquiem, en la Basílica de la Merced, en recuerdo de los religiosos, profesores y ex alumnos fallecidos.

En diciembre termina censo escolar en Chile

Servirá para confeccionar el Mapa Escolar Chileno.— El último se efectuó en mayo de 1953

El 15 de diciembre próximo debe quedar terminado el Censo Escolar que está realizando el Servicio Nacional de Salud.

Este nuevo Censo —el último fue realizado el mayo de 1953— permitirá conocer la realidad escolar chilena en sus diferentes grados: parvularia, primaria, secundaria, vocacional, técnica, profesional superior o universitaria.

El Censo se referirá al 30 de octubre pasado y la devolución de cédulas se ha fijado para el 15 de diciembre, como fecha límite.

Los datos solicitados se refieren a la población escolar, personal docente, capacidad y estado de los locales escolares, medios de que disponen los alumnos en sus respectivas escuelas, ubicación geográfica de las escuelas, etc.

Con la información que se obtenga se confeccionará el Mapa Escolar de Chile, para lo cual se aprovechará la cartografía que ha preparado el Servicio Nacional de Estadística y Censos.

UNA COLECTA, PRIMER ACTO DEL AÑO MUNDIAL DE LOS REFUGIADOS

En la primera quincena de diciembre próximo se llevará a efecto en nuestro país una colecta para incrementar los fondos internacionales de ayuda a los refugiados.

Por sugerencia del Comité Ejecutivo del Fondo de las Naciones Unidas, 1960, ha sido instituido como "El Año Mundial del Refugiado".

Los propósitos fundamentales del Año Mundial del Refugiado, son: despertar interés sobre el problema de los refugiados, estimular nuevos aportes financieros de los gobiernos, organizaciones de beneficencia privada y el público en general y fomentar nuevas oportunidades para el logro de soluciones permanentes para los refugiados mediante la repatriación voluntaria, el reasentamiento o la integración, sobre una base puramente humanitaria.

El grupo humano de los refugiados es actualmente, un problema que tiene profundamente interesados a los organismos internacionales. Está constituido por el trágico saldo de la última conflagración y remanentes de persecuciones religiosas y políticas.

En nuestro país está funcionando un comité especial, que se ha dado a la tarea de colaborar en esta labor de profunda humanidad.

En forma normal toman exámenes en liceos particulares

En forma absolutamente normal se están tomando los exámenes, por las comisiones de profesores fiscales, en los establecimientos educacionales particulares de enseñanza secundaria.

En una reunión informal efectuada ayer tarde en la Sección Exámenes de la Dirección de Educación Secundaria, en el Ministerio de Educación, se tomó conocimiento de este asunto. Se integraron algunas comisiones, con profesores fiscales, que aún se encontraban incompletas.

Sobre la materia se manifestó que no se ha hecho necesario recurrir a los profesores jubilados, ya que el número de profesores en ejercicio ha bastado para ello.

De acuerdo con las cifras proporcionadas por esta oficina los alumnos de los colegios particulares alcanzan a 70 mil en todo el país.

J. Gómez Millas no abandonará Rectoría

El Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, desmintió ayer los rumores sobre su renuncia al cargo.

Una información oficial de esa Corporación dice que el señor Gómez Millas expresó ante el Consejo Universitario que carecen de todo fundamento los rumores propalados en el sentido de que abandonaría su cargo para acogerse a jubilación.

Municipio premia a figuras del deporte y del arte musical

Dos altos valores del deporte nacional, Luis Ayala y Marlene Ahrens, serán premiados por la Municipalidad de Santiago, por su brillante actuación dentro y fuera del país, y Juan Matteucci, director de la Orquesta Filarmónica de Chile, por su contribución al arte y a la difusión cultural.

El proyecto de acuerdo fue presentado por la Comisión de Espectáculos y Difusión Cultural, que preside el regidor Osvaldo Márquez, y lo aprobó sobre tabla de Corporación.

Matteucci recibirá medio millón de pesos y un diploma de honor, y el tenista Ayala y la atleta Marlene, un valioso objeto artístico cada uno.







A EUROPA LOS PASAJES.— Cancelar ayer un pasaje a Europa antes de las 18 horas significaba a quienes tenían reserva una economía de medio millón de pesos chilenos. A esa hora caducaba la rebaja del 40% en su valor, establecido por las nueve líneas que cubren la ruta Europa-Sudamérica. En favor de la rebaja, las reservas coparon las disponibilidades de casi un año. Ayer, quienes dispusieron del dinero y lo depositaron antes de la hora fijada, gozaron de la rebaja, pero fueron también centenares los que no alcanzaron a hacerlo. En el grabado, María Meléndez cancela el suyo: Santiago-Londres.

Organismo internacional quebró guerra aérea de precios bajos

La habían establecido las nueve empresas que cubren la ruta Europa-Sudamérica.— Asociación Internacional de Transportes Aéreos terminó con "la batalla"

Cancelar un pasaje a Europa antes de las seis de la tarde de ayer, en cualquiera de las nueve líneas aéreas que cubren la ruta Europa Sudamérica, significaba a quienes lo habían reservado, una economía de medio millón de pesos chilenos.

Un minuto después de esa hora, caducaba la rebaja del 40 por ciento en el valor de los pasajes, establecido por las empresas, y automáticamente su precio se elevaba de 720 a 1.200 dólares.

Se comprende, entonces, que quienes tenían reserva de pasajes —y se contaban por centenares— librarán una frenética y desesperada carrera contra el tiempo para poder reunir el dinero necesario y cubrir su valor, ante del perentorio plazo.

La razón era la siguiente: las nueve líneas aéreas que efectuan vuelos regulares entre Europa y Sudamérica, habían establecido —en una carrera de competencia—, rebajas en los precios de los pasajes, que movieron a intervenir a la Asociación Internacional de Transportes Aéreos, organismo que, en reunión celebrada el lunes, resolvió terminar con "la guerra clandestina de precios de pasajes", y ordenó que se restableciera el valor uniforme de 1.200 dólares, aproximadamente.

Sin embargo, y en beneficio de quienes habían reservado pasajes, en virtud del descuento del 40 o|o, quienes depositaron el valor antes de las 18 horas de ayer, gozarían del mismo. A partir de esa hora los pasajes se elevarían a su valor primitivo. Ello significaba a quienes depositaran su valor dentro del plazo estipulado, una diferencia a favor de 480 dólares.

La medida, naturalmente, beneficiaba a personas de recursos limitados que vieron la oportunidad de cumplir su sueño de conocer Europa. Fue por esto que las reservas de pasajes en las diversas Compañías, coparon las disponibilidades de casi un año. La intervencion de la Asociación Internacional de Transportes Aéreos, terminó con la ilusión de quienes, no alcanzaron a cancelar ayer el valor de los pasajes rebajados.

CADENA AEREA DE PRECIOS BAJOS.— La guerra de precios comenzó, según voceros de la Asociación Internacional de Transportes Aéreos (AITA), cuando dos de las líneas aéreas —Panair do Brasil e Iberia— quebraron el acuerdo de cobrar tarifa uniforme y rebajaron las suyas comenzando por un 20 por ciento hasta llegar en algunos casos al 53 por ciento.

Las restante Compañías contraatacaron y se pusieron a tono. Acordaron una rebaja uniforme del 40 por ciento. Esta comenzó a aplicarse en las reservas que se hicieron a contar de la primera semana de noviembre. Las reservas fueron de tal magnitud, que coparon las disponibilidades por el término de un año.

La reunión de AITA, tomó las cosas en serio: "si no llegamos a un acuerdo para uniformar las tarifas —dijeron sus organizadores—, desembocaremos en una desembozada guerra de precios". Y la medida no tardó: se abolieron las rebajas.

Los pasajeros recibieron a su vez, un ultimátum: quienes no hubieran cancelado sus pasajes, hasta ayer a las 18 horas, no importaba la fecha del viaje, perdían la rebaja establecida.

Mientras tanto, en la reunión de París, hubo cargos y descargos. Un portavoz de Aerolíneas Argentinas, se dedendió diciendo que su Empresa, la única que opera con aviones COMET IV, nunca necesitó conceder incentivos para atraer pasajeros, pero sí, otras lo hicieron para conseguir los suyos.

Las líneas aéreas que realizan estos servicios son: Aerolíneas Argentinas, Panair do Brasil, Lufthansa, Air France, K. L. M., S. A. S., Swisair, Iberia y BOAC.

Si tuviera una definición sobre USA no la diría gratis, dijo Manuel Rojas

"Hijo de ladrón" lo leen en Detroit.— No conoció un solo capitalista en primer viaje a USA

"No tengo definición ni pensamiento profundo sobre Estados Unidos. Si lo tuviera, no lo diría gratis", dijo el escritor Manuel Rojas en una conferencia sobre su primer viaje a USA, que realizó ayer en el Salón Helén Wessel del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

Este primer viaje que lo inició en octubre del año pasado y del cual volvió en enero, lo definió como el "viaje de un hombre sensible a través de un continente".

El itinerario de Manuel Rojas comenzó en Nueva York, siguió a Washington, luego Detroit, Ann Arbor, Chicago, Seattle, Phoenix, Tucson, Albuquerque, Santa Fe y Nueva Orleans. En todo el viaje, Rojas asegura no haber conocido ni visto un solo capitalista y, en cambio, alternó con gente pobre, empleados, profesores y eruditos que le ayudaron a formarse una visión muy personal de USA.

Acompañó al escritor un intérprete al que él considera "un norteamericano ciento por ciento, en el sentido de ser exigente en las horas de llegada y salida, seriedad en los negocios y mentalidad de comerciante o industrial". Odia los negros, indios, mexicanos y cubanos y sólo simpatiza con los yanquis del norte. Sin embargo, nació en Concepción y es hijo de boliviano, contó Rojas. En Detroit conoció museos en los que están el taller de Edison y Ford, una casa del siglo XVI traída de Nueva Inglaterra, piedra por piedra y reconstruída allí.

En la Biblioteca de Detroit, pidió su libro Hijo de Ladrón, pero estaba prestado. Extrañado de que lo estuvieran leyendo allí, fue a la guía telefónica y comprobó que hay 86 González, 114 López y "hasta Soto".

Manuel Rojas se declaró fascinado con el río Columbia, el cual tiene una presa hidráulica que abastece de electricidad hasta San Francisco, y que por cada segundo gana un dólar.

Además, se riega 1 millón 200 mil acres de terreno mediante un canal artificial de este río, que ha convertido tierras que eran como el desierto de Atacama, en un vergel".

En Santa Fe, conoció los barrios de los artistas que viven alejados de la civilización, sin agua caliente, ni baño, pero con un automóvil último modelo a la puerta. "Esta gente sólo va a los centros cuando vende sus obras", dijo Rojas.

En Tucson, en la frontera mexicana, vio una pequeña librería donde había algunos libros en castellano; sin embargo lo informaron de que ya quedaban muy pocos porque el inglés estaba desplazando al castellano rápidamente.

Finalmente, en Nueva Orleans, descubrió el barrio Vieux Carrier, donde se venden las cosas más extrañas e inservibles, como asegura el escritor. Para ilustrarlo, dijo que en una tienda vio a la venta, como antigüedad, una botella vacía de vino "Undurraga".

Rojas terminó su conferencia sobre este primer viaje a USA, diciendo que la había improvisado con la intención de no hacer "nada muy académico ni muy serio".



MANUEL ROJAS

Jefe de División del Ejército de EE. UU. llegó a Puerto Montt

A bordo del "Navarino" llegó a Puerto Montt, el Jefe de División del Ejército de los Estados Unidos, coronel Walter Goodwin, acompañado de su esposa.

Se encuentra hospedado en el Casino de Oficiales del Regimiento "Sangra" de ese puerto.

Autorizada venta de "cola de mono" en la vía pública

El popular "cola de mono" dará color y sabor a la Navidad y el Año Nuevo, pero su expendio, como el de los juguetes, estará regido por el severo reglamento municipal que se aplica para la venta en la vía pública.

Con la firma de ocho regidores, el radical Señoret, presentó una indicación en este sentido, durante la Hora de Incidentes. También se autorizará la venta de juguetes, en lugares determinados, donde no interfieran al comercio establecido.

Este comercio en la vía pública podrá iniciarse el día 15 de diciembre y deberá terminar el 1.o de enero próximo.

Embajador Larrazábal viaja hoy a Curicó a inaugurar escuela

Especialmente invitado a la inauguración de la Escuela República de Venezuela de Curicó, hoy viajará a esa ciudad el contralmirante Wolfgang Larrazábal, Embajador de la República de Venezuela.

El señor Larrazábal viajará acompañado del presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Juliet, parlamentarios de la zona y personal de la Embajada.

La comitiva regresará a Santiago el sábado 28.



CRUCE PELIGROSO.— En el cruce de Tarapacá, la calle San Diego, muestra la raíz de sus problemas. Cuarenta líneas de buses y microbuses, la transforman diariamente en una red de gargantas de tránsito.

Cien millones por cada cuadra costará ensanche de San Diego

Defensa Municipal terminó estudios de las expropiaciones.— El proyecto durmió doce años en los archivos.— 1959 se despide con la iniciación de esta obra vital para Santiago

(Por Renato Labra Jofré)

Antes del término del año se iniciará la primera obra de envergadura del Plan de Adelanto Local: el ensanche de la calle San Diego, que fue propuesto en el seno de la Municipalidad hace doce años. Sólo para expropiaciones se consultan cien millones de pesos por cuadra, vale decir, 100 mil escudos.

El trabajo se hará por etapas y desahogará la histórica arteria, que en la Colonia fuera el Camino Real, con su legendaria Calle de las Animas, hoy, Alonso Ovalle.

Los estudios jurídicos quedaron terminados en la Defensa Municipal, para proceder a las expropiaciones de las tres primeras cuadras, operación que afectará a tres hoteles, dos fuentes de soda, veinte tiendas, una librería "de viejo", una armería y otros negocios. El vecindario está feliz con la eliminación de los hoteles, que además de funcionar clandestinamente, ofrecen un espectáculo inmoral y deprimente, frente a un colegio, nada menos.

San Diego, es una vía extrangulada en sus dos extremos: Franklin y Alameda. Ya se ha desahogado el cruce con Avenida Matta, pero la extensa calle que es la salida obligada de Santiago hacia el sur, necesita que sus umbrales estén libres para un tránsito intenso, como es el que recibe minuto a minuto.

El estacionamiento y la carga y descarga de mercaderías agudiza los problemas de este congestionado sector de la capital. Los buses, de gran desplazamiento, contribuyen a angostarla más aún y son innumerables los accidentes ocurridos por este apretujamiento de vehículos, aceras y calzada estrechas.

Luis Barros Torres, regidor con 40 años de servicios municipales, fue quien en 1947, presentó el proyecto. No tuvo éxito. Pero no cejó en su intento. Reelegido en tres períodos consecutivos, prosiguió la cruzada que ahora culmina exitosamente.

86 millones para construir camino de Concepción a Bulnes

Con un costo de 86 millones 226 mil pesos, se entregó, por propuesta pública, la construcción del camino de Concepción a Bulnes, a la firma Augusto Bellelica.

El presupuesto oficial había sido fijado en 91 millones 676 mil pesos.

Solamente tres firmas se presentaron a las licitaciones.

ACTOS EN BENEFICIO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA "LUIS GALDAMES" DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— La Universidad Técnica Luis Galdames es una escuela nocturna coeducacional que funciona en Avenida Irarrázaval 1640 e imparte instrucción gratuita aproximadamente a 200 alumnos a través de sus cursos de modas y bordados, mecánica de automóviles, peluquería, primeros auxilios con su correspondiente policlínica y radioelectricidad.

Esta vasta labor educativa y de asistencia social es financiada sólo en parte, con enorme sacrificio, mediante una subvención de la Municipalidad de Ñuñoa, ascendente a $ 350.000 anuales, más 100 mil pesos que le otorga el Ministerio de Hacienda en su calidad de cooperadores a la educación del Estado.

El presidente del Consejo y el cuerpo de profesores de este plantel educacional, en entrevista con nuestro representante, han hecho un llamado por intermedio de LA NACION, a todos los vecinos altruistas de la comuna y a instituciones filantrópicas como el Rotary Club y Club de Leones. Expresan que mediante su eficaz ayuda, sería posible dar un mayor impulso al espíritu y acción de esta escuela técnica que orienta hacia mejores destinos a un núcleo de chilenos que no tuvieron oportunidad de completar su enseñanza secundaria y que han de salir de sus aulas convertidos en elementos perfectamente aptos para la lucha por la vida.

El consejo estudiantil y profesorado de este establecimiento, que cuenta con 15 años de esforzada labor, están organizando con fines benéficos hacia sus diversos talleres, una fiesta de primavera que culminará con un gran baile en el Club Social de Ñuñoa, el 5 de diciembre. En esta fiesta de camaradería será coronada la alumna elegida reina.

Candidatas al cetro primaveral son las señoritas Adriana Vera, del curso de modas y bordados; Cecilia Ortega, de peluquería; Hercinda Hidalgo, de primeros auxilios; Lusvarditt Salazar, de radio y Magdalena Pardo, de mecánica.—(VICENCIO, corresponsal.)

Trabajos de pavimentación en Pelequén

PELEQUEN.— Con toda regularidad se está efectuando en este pueblo la pavimentación de diversas calles, con lo cual se ha dado satisfacción a un problema urbanístico que se arrastraba por largo tiempo.

El vecindario ha hecho llegar sus agradecimientos a las autoridades respectivas por este gran avance en el progreso local. (PEÑA ROMAN, corresponsal.)

Noticias de Valdivia

VALDIVIA.— Desde hace varios días se encuentran realizando maniobras de campaña en la zona de Galvarino, las unidades militares correspondientes a la Cuarta División de Ejército. Al frente de estas actividades se encuentra el Comandante en Jefe de esta División, general señor Cañas Ruiz Tagle. Integrando este bloque militar sureño, se encuentra el Regimiento "Caupolicán", de esta ciudad.

Muy bien acogida en los diferentes círculos de la ciudad, ha sido la noticia de que la Universidad de Chile, a través de su Departamento de Extensión Cultural está interesada en realizar un Seminario sobre problemas básicos, que afectan a cada provincia. Cumpliendo la misión de sondear el ambiente, llegó a Valdivia, el señor Viterbo Apablaza, después de haber cumplido función similar en la provincia de Osorno.

Poniendo término a las pruebas semestrales se encuentran casi todas las Escuelas y Departamentos de las diferentes Facultades de la Universidad Austral. De acuerdo a los calendarios entregados y conocidos ya por los alumnos, en la primera semana de diciembre, se inician los exámenes anuales ante comisiones ya designadas de la Universidad de Chile.

Finalizó el Curso de Perfeccionamiento Chryler, que la firma Gildemeister llevó a cabo en esta ciudad. El Curso tenía por misión adiestrar al personal técnico, jefe de talleres y mecánicos, para que cumplan más efectivamente su profesión en el arreglo y manejo de vehículos de su propia fabricación, como son las máquinas Chryler, Imperial, Plymouth y Valiant. El éxito del Curso fue una feliz consecuencia de la exposición que esta firma presentó en la exposición que patrocinó la Sociedad Agrícola Valdivia (SAVAL).

Bien encaminadas están las gestiones que realiza la diputada por esta provincia, señora Inés Henríquez, en orden a adquirir el Hotel "Miramar" de Niebla, para el funcionamiento de una escuela con internado. Tanto el Director General de Educación Primaria como el Ministro de Educación, formalizaron la promesa de dar curso a esta iniciativa que vendría a dar solución a un problema fundamental del vecino balneario.

Donación para edificar capilla

OVALLE.— En breve plazo se construirá en la población Canihuante de esta ciudad, una hermosa capilla, cuyos terrenos fueron cedidos gratuitamente por el distinguido agricultor de esta zona, don José Mercedes Canihuante.

Los planos los está confeccionando el arquitecto serenense, señor Luis Abalos Lavanderos.

Esta construcción está patrocinada por la Juventud Católica Femenina, que dirige la señorita Agüeda Baeza Ormeño. MIRANDA, corresponsal).

Dirigentes del Partido Radical en Victoria

VICTORIA.— Recientemente visitaron la Asamblea Radical de Victoria el senador Julio Durán y el diputado Julio Sepúlveda, actual secretario general del Partido.

Dieron a conocer la situación del Partido en el campo de la política nacional, como asimismo la relación con el Gobierno, frente a diversas reformas. Pusieron también de relieve la importancia que el Partido Radical asigna al proyecto de reforma agraria de que es autor el diputado Sepúlveda. Finalmente se preocuparon de las próximas elecciones municipales y de los trabajos que ya se han desarrollado en la zona. (ALEITE, coresponsal).



CANDIDATAS A REINA (Ñuñoa). — Alumnas de la Universidad Técnica "Luis Galdames", de Ñuñoa, que postulan al Cetro Primaveral de las próximas fiestas que prepara el plantel. Ellas son: de izquierda a derecha Hercinda Hidalgo, Magdalena Pardo, Adriana Vera, Cecilia Ortega y Lusvarditt Salazar (Vicencio, corresponsal.)

UN AÑO COMO ALCALDE DE VIÑA CUMPLIO DON GUSTAVO LORCA R.

Durante ese lapso ha desarrollado una intensa y valiosa tarea en favor del progreso de la comuna

VALPARAISO.— Con motivo de haber cumplido ayer un año en el cargo de Alcalde de Viña de Mar el señor Gustavo Lorca Rojas ha recibido las congratulaciones de los elementos más representativos de todos los sectores de la vida viñamarina.

Al asumir este cargo para el que fuera designado por el Presidente de la República, lo hizo con el propósito de llevar a la práctica sus experiencias adquiridas como brillante funcionario municipal que había sido hasta ese momento como jefe del Departamento de Defensa.

No es raro, pues, que con el profundo conocimiento de los problemas comunales al Alcalde señor Gustavo Lorca Rojas le haya cabido llevar a la realización, en forma metódica y racional, numerosas obras de progreso para la ciudad. Muchas de ellas de gran envergadura como son las construcciones de los dos nuevos puentes sobre el estero de Viña del Mar, uno que da acceso al Casino, y el otro frente a la calle Villanelo, que ya está prácticamente terminado y que entrará en funciones a mediados del próximo mes, mientras el puente Casino marcha a paso acelerado hacia el término de su construcción. Un nuevo puente sobre el estero frente al Mercado Municipal será iniciado a principios del próximo año.

Le cupo al Alcalde señor Lorca, tomar la iniciativa, gestionar y defender el proyecto de ley aprobado por el Congreso Nacional y promulgado por el Ejecutivo, mediante el cual se autorizó al Municipio viñamarino la contratación de un empréstito por 1.600 millones de pesos destinado a la ejecución de numerosas obras de progreso, especialmente en los barrios populares.

Con criterio moderno ha propulsado la vida turística de Viña del Mar, para que la Ciudad Jardín tenga durante todo el año la atracción que corresponde a su rango de capital del turismo, y no únicamente durante la época del verano.

Así es como se han realizado con éxito extraordinario, con gran atracción de público, provenientes de diversos puntos del país y el extranjero, festivales de invierno y de verano, mediante los cuales se le ha dado a Viña del Mar gran vida social, artística, cultural y deportiva.

En el curso del año de labor cumplida por el Alcalde señor Gustavo Lorca, se han dado comienzo y están en marcha numerosas obras de progreso, como la ampliación de la Avda. Uno Norte, en toda su extensión; la terminación del hermoseamiento del balneario de Caleta Abarca, la entrega de parte importante de las obras de modernización del balneario de Playa Amarilla, en el camino a Concón; construcción de campos deportivos; inauguración del nuevo cabaret del Casino Municipal; creación de la Maestranza Unica Municipal; obras de urbanización de distintas envergaduras, especialmente en los barrios populares.

Condecoraciones a autoridades de Valparaíso

VALPARAISO.— El Ejército de Brasil hará entrega el sábado de la "Condecoración del Libertador" al Alcalde de Valparaíso Guillermo Winter Elizalde; al Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contraalmirante Jacobo Neumann Etienne, y al Comandante en Jefe de la Guarnición Militar de Valparaíso, teniente coronel César Ibáñez Quevedo.

La ceremonia de entrega de estas distinciones militares del país hermano se realizará el sábado, a las 11.30 horas, en la sede del Consulado de Brasil en Valparaíso. Impondrá las condecoraciones el Encargado de Negocios y Consejero de la Embajada de ese país don Renato de Mendonca.

Coches chilenos embarcan hoy rumbo a El Callao

VALPARAISO.— Seis coches de volantes chilenos, los últimos del grupo que competirá en Atocongo, serán embarcados hoy en este puerto con destino a El Callao. Los volantes competirán en el Circuito Ramón Balta.

Los conductores viajarán paulatinamente. El primero en hacerlo fue Bartolomé Ortiz, quien embarcó su máquina días atrás y espera llegar a El Callao junto con ella. El lunes partirá Hernán Videla, y el viernes de la próxima semana el grupo formado por Pedro Bailac, Nemesio Ravera, José Manzur, Renato Tuschens y Raúl Daniels.

La Sociedad Médica entregó Premio Anual

VALPARAISO.— En una sesión especial efectuada ayer la Sociedad Médica de Valparaíso entregó el premio anual 1958, correspondiente al mejor trabajo de investigación presentado a las sesiones habituales de la institución. En esta oportunidad se distinguió el doctor Norman Kliwadenko, jefe de la Sección Epidemiología del S.N.S. por su tema "Estado actual de la tuberculosis en la zona", preparado en colaboración con el doctor Alberto Pérez de Arce y el jefe de Estadística de Salud, señor Carlos Solar.

El premio consiste en 100 mil pesos, que dona la Municipalidad, y un diploma de reconocimiento. En la segunda parte de la sesión, que fue presidida por el doctor Eduardo Valdés, el especialista ruso y director de la Academia de Medicina de Moscú, Dr. Alexander Miafnikof se refirió al adelanto logrado por la medicina soviética en los últimos diez años.

Exposición de 60 copias de cuadros famosos

VALPARAISO.— Sesenta reproducciones de cuadros famosos serán exhibidas por la UNESCO, en una exposición que organizará próximamente la Universidad de Concepción.

Las copias de las telas fueron autorizadas para ser internadas bajo el régimen de admisión temporal por la Aduana de Talcahuano. La resolución la dictó la Junta General de Aduanas.

Sugieren crear unidad policial para los FF. CC.

VALPARAISO. — Un proyecto para reacondicionar el servicio policial en la Empresa de Ferrocarriles envió a la Dirección de Carabineros el Prefecto de Valparaíso, coronel don Armando León Pacheco. En su comunicación, el jefe policial, señala que es indispensable organizar una acción preventiva en los sectores ferroviarios, servicios que actualmente cumple una guardia civil. Agrega, que la policía de Ferrocarriles estaría dirigida por una prefectura con asiento en la Estación Mapocho y cuatro comisarías dependientes: Barón, Alameda, Coquimbo y Concepción.

"Lunes chileno" pide comercio en Valparaíso

VALPARAISO.— La Cámara de Comercio Minorista hará entrega a la Intendencia de un memorándum para que sea remitido al Ministerio del Interior y al Presidente de la República, para que se implante el sábado inglés en Viña del Mar o, en su defecto, se instaure el "lunes chileno" en Valparaíso.

La solicitud fue planteada por los dirigentes de la Cámara en una entrevista celebrada con el Intendente subrogante, contralmirante don Jacobo Neumann.

Sin agua cerros de Valparaíso: panne en Concón

VALPARAISO. — La parte alta de la ciudad y algunos sectores del plan se vieron afectados por falta de agua potable a causa de una rotura en la impulsión de Concón a Valparaíso.

La avería obligó a suspender el envío de agua potable a Valparaíso desde la planta elevadora, y a abastecer a la población con las reservas almacenadas en los estanques, quedando los cerros sin el líquido elemento.

En la tarde de ayer la rotura en la cañería matriz quedó reparada y se esperaba para anoche la completa normalización del abastecimiento.

Embajador de Cuba llega esta tarde

Juan José Díaz del Real, nuevo Embajador del Primer Ministro Fidel Castro, llegará hoy en la tarde a Santiago. El diplomático cubano viaja acompañado de los Agregados Civil y Comercial, Julio Cruz Ortiz y Ricardo Suárez, respectivamente.

Díaz del Real, periodista y escritor, además de diplomático de carrera, reemplazará a Carlos M. Lechuga, quien fue llamado por su Gobierno en septiembre último. Lechuga no alcanzó a cumplir un mes en el cargo.

En Los Cerrillos será recibido por el Subdirector del Protocolo, Mario Silva; funcionarios diplomáticos y otras personalidades.

ARTE Y CULTURA

Conferencias. Exposiciones. Música.

HOY

TERESA VICUÑA.— Esculturas. Instituto Chileno Británico de Cultura. Teatinos 307.

ENRIQUE SWINBURN. — Retrospectiva. Palacio de la Alhambra. Compañía N.o 1340.

MARTA ESPINOSA. — Pintura, escultura y decoraciones. Sala de Previsión del Banco de Chile. San Antonio 327, subsuelo de 10 a 13 y 16 a 21 horas.

LA TECHNIQUE FRANCAISE DANS LE MONDE. — Agustinas 719. Muestra auspiciada por Asociación Chileno-Francesa de Ingenieros y Técnicos.

JUAN MAURICIO RUGENDAS. — Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile. Alameda Bernardo O'Higgins esquina de Arturo Prat, altos Librería Universitaria. Muestra retrospectiva del pintor alemán. Organizan la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile y la Embajada de Alemania.

"EL GRABADO EN MADERA DE HOY EN LOS ESTADOS UNIDOS". — Sala de Exposiciones del Instituto Chileno - Norteamericano de Cultura. Moneda 1467. Colección cedida por el Museo de Arte Moderno de Nueva York para la inauguración de la sala.

CURSO DE PINTURA DE KURT HERDAN.— Sala Transportes Unidos, Agustinas 1163, subterráneo. Expone un grupo de 16 alumnos del curso de la Academia Libre de Totila Albert.

LIBROS FRANCESES DE TEXTO.— Sala Le Caveau de la Librería Francesa. 500 títulos sobre enseñanza primaria y secundaria. Organiza Alliance Française en colaboración con Librería Francesa y Embajada de Francia.

PRIMERA EXPOSICION DE RADIOTECNICA. — Huérfanos 1234-B. Organiza el Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado dentro de las Jornadas de Arte.

EDUARDO VALDES TAPIA.— Oleos. Sala de Arte del Ministerio de Educación, Alameda Bernardo O'Higgins 1371, primer piso.

ARTE CHINO.— San Antonio 60. Reproducciones de grabados de pintores clásicos y modernos, grabados, acuarelas, recortes de papel, porcelanas y artesanía.

FERNANDO ULLOA.— 19 horas, Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, Concierto de piano: Bach: Preludio y Fuga — Beethoven: Sonata Op. 31 en Re Menor — Brahms: Intermezzo en Mi bemol menor — Chopin: Nocturno en Do sostenido, menor y Balada en Sol menor — Debussy: Fuegos de Artificios y la Catedral Sumergida — Ginastera: Sonata. Decimosexto Concierto Educacional 1959 organizado por la Facultad de Música con el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

EUGENIE COTTON. — 18.45 horas, Instituto Chileno - Francés de Cultura, Agustinas 719. Conferencia de la Directora Honoraria de la Escuela Normal Superior de Sevres sobre "Dos generaciones de sabios franceses: Pierre y Marie Curie; Frederic e Irene Juliot Curie".

FERNANDO PEZOA. — 19.30 horas, Huérfanos 1234-B. Charla y lectura de poemas de "Salvatore Quasimodo". Presentación dentro de las Jornadas de Arte organizadas por el Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado.

MAÑANA

ANGEL CRUCHAGA SANTA MARIA.— 18.30 horas. Casa de la Cultura de Ñuñoa, Irarrázaval 4055. Charla en homenaje al poeta griego, Kostis Palamás. Actuará el Coro Ñuñoa.

FELIX MARTINEZ BONATI.— 19 horas, Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso. Tema: "Las Ideas Estéticas de Schiller". Ultima etapa del ciclo de conferencias en el bicentenario del nacimiento del poeta alemán, organizado por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y el Instituto Chileno-Alemán de Cultura.

DR. HERNAN TUANE.— 19.45 horas, Sala de Actos del Instituto Nacional. Conferencia sobre "La hipnosis y sus aplicaciones", auspiciada por el Círculo de Profesionales de Ascendencia Arabe.

Ayer-Hoy-Mañana

Combate de Papudo

Noventa y cuatro años del Combate Naval de Papudo se conmemoran hoy. Ocurrió en 1865, durante la guerra de Chile y España, en circunstancias que se mantenía un férreo bloqueo al comercio nacional.

Con el envío de una expedición al Perú, al mando del general Pinzón, se produjo una alteración en la paz sudamericana. El capitán de fragata Juan Williams Rebolledo, Jefe de los buques chilenos, supo que la cañonera extranjera "Covadonga" viajaba de Coquimbo a Valparaíso. La esperó en Papudo el 26 de noviembre, y, sorpresivamente, le salió al encuentro. Después de un breve pero violento combate, el comandante español debió arriar el pabellón real, apoderándose las fuerzas chilenas del buque que, años después, intervino en el histórico Combate Naval de Iquique. El almirante Pareja, desesperado por la derrota sufrida, se suicidó, en tanto que el comandante Williams fue ascendido a capitán de navío.

Suspendidas multas a pobladores

A petición del regidor Eugenio Fornés, el Intendente Alcalde ordenó la suspensión de todos los expedientes por infracción a la Ordenanza General de Construcciones, que afectaba a numerosos pobladores.

La infracción se estaba notificando por no tener antejardines o estar fuera de línea. En el fondo, la exigencia es absurda y su cumplimiento significa subidos desembolsos que ningún poblador está en condiciones de cubrir.

Reabastecimiento de faros en el Norte

La "Chipana" ha continuado su misión de reabastecimiento de los faros del litoral en la zona norte del país. Luego de cumplir esa labor en el faro "Angamos", en Antofagasta, continuó rumbo a Tocopilla. Por otra parte, el petrolero "Manuel Montt" pasó el Canal de Panamá de regreso a Chile, y, finalmente, el "Angamos" está al ancla en Coronel, cargando combustible.

Puestos de venta de pescado

El presidente y secretario de la Comisión de Fomento de Consumo de Pescado, Carlos Rolando Martínez y Julio Luna M., pidieron al Alcalde de la comuna, el habilitamiento en la Plaza Artesanos, de puestos para la venta de pescado al por mayor. Asimismo, se pidió autorización para que funcionen puestos ambulantes para el expendio de este alimento, los que estarán dotados de modernos medios de conservación.

Homenaje a una juez que jubila

Regidores de todos los partidos políticos representados en la Municipalidad hicieron uso de la palabra, ayer, para rendir homenaje de reconocimiento a la ex juez del Cuarto Juzgado de Policía Local, doña Amalia Krug de Gatica, con motivo de haberse acogido a la jubilación.

Los oradores destacaron la brillante y abnegada labor cumplida por la correcta funcionaria, y expresaron el pesar de la Corporación por su alejamiento.

Ampliación de obras públicas

Se informó ayer en el Ministerio de Obras Públicas, que se han autorizado obras extraordinarias en los siguientes contratos: pavimentación del camino de Concepción a Coronel; pabellón de Almacenes del Batallón de Transporte N.o 1 de Antofagasta, y obra gruesa del gimnasio cubierto de Traiguén.

Cooperativas de Edificación

Por decretos del Ministerio de Obras Públicas se autorizó la existencia y se aprobaron los Estatutos de las siguientes Cooperativas de Edificación de la Vivienda: Pío XI Ltda.; Alpatacal Ltda.; Dr. Carlos Haupt Ltda., e Inés de Suárez.

Jornadas Culturales Educacionales

Con el fin de tomar contacto con las autoridades educacionales de Argentina y preparar las próximas Jornadas Culturales, que se realizarán en Antofagasta, se dirigieron hoy, desde esa ciudad, a Salta, Argentina, el Director del Centro Universitario Zona Norte, Luciano Cruz-Coke Lassabe, y el Director del Departamento de Extensión Cultural de la U. de Chile, Francisco Galdames.

Seguridad en el Tránsito

Hoy, a las 21 horas, se efectuará en la Prefectura de Radiopatrullas y Tránsito, la asamblea-comida mensual del Club de Seguridad en el Tránsito de Chile. Tabla: incorporación de nuevos cóndores, charla del señor Jorge Pinochet sobre "Vialidad y urbanismo en relación con la circulación" foro sobre "Accidentes con motonetas", cuyo relator será el director Alberto González, y disertación del doctor Abraham Schwartz.

Congreso Nacional de Geografía

Hoy, a las 18.30 horas, se reunirá la Comisión Organizadora del Primer Congreso Nacional de Geografía y Exposición de Recursos Naturales de Chile, en la Sala Septiembre, Huérfanos 1117, tercer piso. Ambas iniciativas tendrán lugar el próximo año, como contribución de la Sociedad Geográfica de Chile a la celebración del Sesquicentenario de la República.

Inauguran Jornadas de ICARE

Desde hoy hasta el domingo, se efectuarán en el Club Hotel Santo Domingo, las "Jornadas de Estudios de Alta Administración", organizadas por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, "ICARE". Participan 38 empresarios, que analizarán, intercambiarán y estudiarán experiencias.

EN LA EMBAJADA DE ARGENTINA.— Los embajadores argentinos, señor Enrique Nores Martínez y su esposa María Rosa Frías de Nores, ofrecieron un coctel en honor de los médicos que formaron el Congreso de Obstetricia y Ginecología, al que también asistió un grupo de amigos de los señores Embajadores.

Asistieron las siguientes personas:

Ministro de Hacienda, Sr. Roberto Vergara Herrera y señora de Vergara, Dr. Humberto Dionisi y señora, Dr. Jorge Dionisi y señora, Dr. Pablo Samartino, Dr. Freire y señora, Dr. Osvaldo M. Vainer, Dr. Abraham Chertokoff, Dr. Enrique Laperie y señora, Dr. Julio César Pereira, Dr. Cruzat, Dr. Axensenfeld, Dr. Trucco, Dr. Quiroga, Dr. Anderson, Dr. Juan Carlos Salec, Dr. Escalante, Dr. Gonorosky, Dr. Honorato, Lucía Garrido, Dr. Carvajal, Dra. Beatriz Lev, Dra. Hilda Maturana, Dra. Cecilia Manilov, Dra. Sara Betti Miranda, Dra. Elba de Dubalde, Dra. Teresa de Viverti, Dras. María de Buteler, Dr. Andrés Vaira, Dr. Del Carril y señora, Dr. Párker y señora, Gustavo Monckeberg Barros y señora, Dr. Luis Tisné y señora, Dr. Hernán Alessandri Rodríguez, Dr. Jorge Mardones Restat, Dr. Ignacio Cereceda y señora, Dr. Víctor Manuel Avilés Beunza y señora, Dr. Pedro García Valenzuela y señora, Dr. Miguel Hermosilla León y señora, Dr. Raúl García Valenzuela y señora, Dr. Carlos Ramírez, Dr. Muñoz Parra y señora, Mario Tagle Valdés, Teresa Pereira de Tagle, Antonio Tagle Valdés, Paloma de Landa de Tagle, Mario Mac Echaurren, Olga Pizarro de Astorquiza, Aníbal Rodríguez Velasco, Dr. José Anselmo, Beatriz Lambert Pereira, y toda la misión de la Embajada argentina.



JUEZ PARA EL KENNEL CLUB.— Experto señor Ferdinand Schmutz, quien llegará a Santiago para actuar como Juez en la 12.a Exposición Canina del Kennel Club que se llevara a efecto los días 28 y 29 del presente.

De nacionalidad suiza, ha sido criador y entrenador de diferentes razas, especialmente ovejeros alemanes, y como juez ha actuado en exposiciones y competencias de adiestramiento en todos los países europeos y en todas las razas. Por otra parte, desde hace más de 30 años coopera en las principales revistas mundiales, como el técnico más experimentado en más de 85 razas de perros. Su actividad, durante la guerra y en tiempo de paz, ha sido extraordinaria y no se puede reseñar en breves líneas, aunque hay que señalar que es autor de la obra "Mi Perro", que es el más completo volumen que existe sobre la materia.

CRUZ ROJA CHILENA ASOCIACION SANTIAGO. — Se cita a todas las socias a asamblea preparatoria de elecciones, el jueves 26 del presente, a las 18.30 horas, en el local de la Asociación. Asistencia obligatoria, sin uniforme.

La secretaria.

COMIDA-BAILE.— La señorita María Luisa Silva Bafalluy ofrecerá el lunes 7 de diciembre, a las 21.30 horas, una comida-baile a sus relaciones, en su residencia de la Av. Colón 3494.

Tenida de etiqueta.

EL HOGAR Y LA MUJER

Algo sobre el cuidado del helecho

Los helechos fascinan y pocas personas resisten la tentación de poseer por lo menos una planta aunque sea en maceta, como decoración de la casa. Los helechos abundan en climas cálidos y húmedos. Para que prosperen necesitan cierta humedad de la tierra y de la atmósfera.

Esta es la mejor época, después del invierno, para el trasplante de los helechos, pero si el crecimiento de la planta lo requiere, se puede en cualquier época cambiar a una maceta mayor. Al fondo de cada maceta se colocarán encima del agujero, algunos pedazos de macetero roto y un puñado de arena para asegurar buen drenaje. Los helechos se plantarán en la siguiente mezcla de tierra que resulta ser la más indicada para casi todas las variedades de esta vasta familia: 1 pala de buena tierra negra, 5 palas de compost o resaca, 1/2 pala de arena, 1/2 pala de abono viejo de vaca pasado por un tamiz y dos puñados de viruta de asta.



Elegantísimo vestido de coctel, con la moderna forma de falda acampanada. Lleva unos flecos y un nudo en la cintura, que le hacen mucha gracia. Está ejecutado en brocato color azul violeta.

RECETA CASERA

ESPINACA AL NATURAL

Se toman los atados necesarios, se separan las hojas en mal estado, se quitan los tallos gruesos y se lavan en muchas aguas. Se echan a cocer en agua hirviendo, agregando un puñadito de sal. Cuando al apretarlas con el dedo se sienten blandas, están ya cocidas. Entonces se retiran y se destilan. Se ponen en un colador con la llave del agua corriendo para enjuagarlas bien y que pierdan el pequeño gusto acre que tienen. Se vuelven a destilar, se secan ligeramente con una servilleta y se pican finamente. Si se quieren en puré se pasan por cedazo. Se aliñan con mantequilla, sal y pimienta y se sirven acompañadas de tajadas de huevo duro y tostaditas de pan frito en mantequilla.

Fernando Márquez de la Plata Echeñique.-

Un corazón noble, un espíritu selecto, una educación refinada y una estampa de hidalgo, sintetizaban la personalidad física y moral de Fernando Márquez de la Plata, sepultado ayer.

Muy joven, casi un niño, partió a Europa, radicándose con su señora madre en Madrid, donde recibió su educación. Hasta hoy se conserva en la sociedad madrileña el recuerdo del joven culto y caballeroso, que por todos lados hacía honor al nombre de su patria.

Fernando Márquez, fue un connotado hispanista; siempre en sus obras, que son numerosas, ponía en evidencia los valores morales que heredamos de la Madre Patria. Su obra sobre "Arqueología Nobiliaria", que consta de varios tomos, escrita y publicada en España, le valió el nombramiento de Miembro Correspondiente de la Real Academia de la Historia y de Comendador de la Orden de Alfonso XII. Estudió en España los vestigios arqueológicos relacionados con familias chilenas; recorrió la Península desde Irún a Gibraltar, en épocas en que aquello era inmenso sacrificio, y pudo así reunir antecedentes para dar cima a tan interesante obra.

Posteriormente, fecundo y estudioso, investigando diferentes aspectos de nuestra vida colonial, fue dando a luz, periódicamente, obras que siempre estarán de actualidad y serán un aporte valioso para nuestros investigadores del pasado.

En su magnífica residencia de la Avenida Apoquindo, Fernando Márquez guardaba con amor sus tesoros artísticos, buscados y escogidos con espíritu zahorí en sus viajes por Europa; vivía rodeado de un ambiente tradicional que enseñaba y evocaba.

Y en este ambiente de selección lo acompañaba su dignísima esposa, Rosa Yrarrázaval Fernández; hogar modelo, colmado de virtudes que prosiguen en sus numerosos hijos.

Fernando Márquez de la Plata, deja en todos los círculos en que actuó, el recuerdo del cumplido caballero, del intelectual distinguido, del gran señor, a la usanza de los más destacados de nuestra vieja sociedad.

MANIFESTACION A DON LUIS PINTO CARRASCO. — El Consejo General del Colegio de Abogados festejó con un almuerzo en el Club de la Unión al abogado don Luis Pinto Carrasco, con motivo de su jubilación como funcionario de esa institución después de 37 años de servicios.

Concurrieron a esta manifestación los Consejeros señores Raúl Varela V., presidente, y Oscar Dávila I., Luis Varas G., Jorge Barceló P., Pedro Lira U., Alejandro Serani B., Oscar Lizana P., Ernesto Silva I., Miguel Schweitzer S., Fernando Cerda V., Florencio Galleguillos V., Fernando Castro A., Sergio de Ferari J., Máximo Pacheco G., Juan Hamilton D., y Luis Ribalta P., y los funcionarios del Consejo señores Santiago Santa Cruz C., secretario, Federico Walker L., Humberto Fernández L. y Ximena Hevia Y.

COCTEL.— Hoy se realizará el coctel del Club Zonta, en la Fábrica de Algodones Hirmas. El punto de reunión de las socias del Club Zonta, será frente al Hotel Carrera, a las 6.45 horas.

EN LA DIPLOMACIA.— Ha nacido el 8.o hijo del Consejero de la Embajada Argentina señor Marco Roca y de la señora Espíritu Antequera de Roca. Fueron sus padrinos: Francisco Antequera y Paloma de Landa de Tagle.

El culto e inteligente Ministro Consejero de la Embajada del Perú, don Alberto Wagner de Reyna, dictó ayer en el Teatro Antonio Varas una interesantísima conferencia sobre "LA CANCION DE LA CAMPANA", de Federico Schiller. El poema fue recitado por la actriz María Maluenda. Una selecta concurrencia aplaudió al popular conferenciante, como igualmente a la actriz.

EN EL CIRCULO ESPAÑOL. — El sábado 28, a las 13 horas, tendrá lugar en los salones del Círculo Español, el "almuerzo de amistad" del corriente mes, dedicado, por acuerdo de la Junta Directiva, en honor de los apreciados consocios señores don José Mirelis Malvar y don César Herranz Mendoza, para festejarlos con motivo de haber cumplido 45 años en su carácter de miembros de la entidad.

Las adhesiones se reciben en la secretaría de la institución, pudiendo solicitarse personalmente o al teléfono 82908.



UN ATRAYENTE GRUPO DE JOVENES asistentes al té ofrecido por Rose-Marie Budge Aguirre en el Club de la Unión. Aparecen, de izquierda a derecha: Patricia Olivos Elhers, Bernardita Lynch Mac-Intyre, Mónica Acuña Fuenzalida, María Emilia Budge Aguirre, Alicia Fuenzalida Briceño, M. Isabel Lynch Mac-Intyre y Rose-Marie Budge Aguirre.

INVITACION.— Angel Cruchaga Santa María, Conservador de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, tiene el agrado de invitar a Ud. a su charla en homenaje al poeta nacional de Grecia, Kostis Palamás. Actuarán el Coro Ñuñoa, y el barítono Daroch, acompañado en el piano por el Sr. Herasmo Castillo y el conocido concertista de guitarra don Arturo González Quintana, que se efectuará en Yrarrázaval 4055, mañana, a las 18.30 horas.

COCTEL-BUFFET.— El Dr. Eduardo Keymer Fresno y señora ofrecieron en su residencia de Conchalí un coctel-buffet a un grupo de sus relaciones.

RESIDENCIA.— La señora Rebeca Díaz Riesco de Pacheco ha fijado su residencia en la calle Agustinas 814, 8.o piso, Depto. 805.

TE.— La señorita Carmen Undurraga Yrarrázaval ofreció un te a un numeroso grupo de sus relaciones.

Té en el Club de la Unión.-

La señorita Rose Marie Budge Aguirre ofreció en el Club de la Unión un te a un numeroso grupo de sus relaciones. Asistieron las siguientes personas:

Mónica Acuña Fuenzalida, Cecilia Astorquiza Fabry, Cecilia Braun Rivera, Isabel M. Browne Covarrubias, Carmen Patricia Bolados Hopfemblatt, Carmen Luz Baeza Valdés, M. Emilia Budge Aguirre, M. Isabel Cortés Unzueta, M. Isabel Cornejo Benedicto, Judith Camus Azócar, Patricia Camus Azócar, M. Teresa Correa Valdés, M. Elena Donoso, M. de la Luz Díaz, Florencia Fuenzalida Rioseco, M. Amelia Fuenzalida Rioseco, Alicia Fuenzalida Briceño, M. del Pilar González Vial, Gloria Gómez Guzmán, Soledad Guzmán Llona, Ada Goycoolea Zerbi, M. Eugenia González Tudela, M. del Pilar Gazmuri, M. Eliana Huidobro Nordenflich, Ana M. Hurtado Vicuña, Ana Isabel Izquierdo Berisso, Paulina Joannon Fernández, M. Eugenia Larraín, M. Isabel Lynch Mc-Intyre, Bernardita Lynch Mac-Intyre, Ximena Moreno Besa, M. Luisa Martínez Hiriart, Bernardita Moreira Buzeta, Teresita Montes Undurraga, M. del Pilar Montenegro, Carmen Luz Morán Velásquez, Patricia Mujica, Patricia Olivos Elhers, Marta Reed Undurraga, Carmen Luz Santibáñez Guarello, M. Isabel Schuemberg Monardes, M. Inés Salas Salas, Luz M. Sinn Gandarillas, Adriana Stange Aguirre, Marilú de la Sotta Rodríguez, Pilar Troncoso Correa, Verónica Ureta Castro, Carmen Luz Undurraga Undurraga, Gloria Valdés Bunster, M. Inés Vives Undurraga, Leonor Valdés Vives y María Eugenia Vicuña.

EX ALUMNOS DE SAN IGNACIO.— El sábado 28, a las 13 horas, se llevará a efecto el tradicional almuerzo de camaradería de los ex alumnos del Colegio de San Ignacio, Curso de 1921. Las adhesiones las reciben los señores Pedro Undurraga Fernández, Enrique Vicuña Ossa y Luis Valenzuela Castro.

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 14ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 24 DE NOVIEMBRE DE 1959

(De 11 a 12 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR JULIET

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor JULIET (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 4a., 5a., 6a., 7a., 8a. y 9a. quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Las Actas de las sesiones 10a., 11a. 12a., y 13a. están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).—Se han recibido:

1.—Seis Mensajes de Su Excelencia el Presidente de la República, con los que somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

Los cuatro primeros, para ser tratados en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Creación del Colegio de Matronas de Chile;

Liberación de los derechos de internación a las mercaderías que señala, adquiridas por importación directa por la Municipalidad de Viña del Mar y destinadas a esa misma Corporación;

Liberación de los derechos de internación a diversos vehículos motorizados adquiridos por la Municipalidad de Ñuñoa para su departamento de Aseo y Jardines;

Autorización al Presidente de la República para otorgar en concesión los terrenos fiscales en que se encuentra la vertiente "Meulen", ubicada en el fundo "Peldehue", de la comuna de Colina.

Los dos restantes, acerca de las siguientes materias:

Modificación al artículo 249 de la ley número 13.305, en el sentido de conceder autorización a la Caja de Empleados Particulares para enajenar a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, el predio ubicado en Avenida Ossa N.o 400, donde funciona actualmente el Liceo N.o 9 de Niñas, de Santiago, y

Modificación de diversas disposiciones de la ley N.o 11.766, que destinó fondos para la construcción y dotación de locales escolares.

2.—Tres oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con el primero, devuelve con observaciones el proyecto de ley despachado por el Congreso Nacional, y que concede determinados beneficios al señor Alejandro Fernández Morales;

Con los dos restantes, solicita la devolución de los oficios por medio de los cuales observó los proyectos de ley que conceden determinados beneficios a don Rafael Larson Soudy y a doña Jovita Toro de Cruzat.

3.—Tres oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Oyarzún, acerca de la conveniencia de proceder a la pavimentación de la calle Madrid de la Población "Vista al Mar", de Viña del Mar;

Del mismo señor Diputado, relacionado con la necesidad de pavimentar la calle Garibaldi, de la ciudad de Valparaíso, y

Del señor Schmauk, respecto del establecimiento de una oficina de cambio para la correspondencia internacional en la ciudad de Puerto Montt.

4.—Un oficio del señor Ministro de Relaciones Exteriores, con el que remite copia de una comunicación que ha recibido del Embajador de Chile en Alemania, relacionada con la visita oficial que ha hecho a ese país el Honorable Diputado señor Jorge Errázuriz.

5.—Dos oficios del señor Ministro de Hacienda, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Ballesteros, sobre el envío de antecedentes relacionados con los impuestos vigentes en la provincia de Valparaíso y su rendimiento;

Del señor Correa Letelier, respecto de la situación creada a los exportadores de maderas de Puerto Montt.

6.—Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Tamayo, en el sentido de consultar fondos para aumentar la gratificación de zona en las escuelas fronterizas.

7.—Veintiún oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Barra, sobre la ampliación del campo aéreo de Hualpencillo, en Concepción;

Del señor Carmona, respecto de la instalación de servicio de alcantarillado en Calama;

Del señor Correa Letelier, relacionado con la posibilidad de ampliar la cancha de aterrizaje de la ciudad de Osorno;

Del señor Gaona, respecto a la reparación del puente sobre el río Claro, en el camino de Puente Negro a San Fernando;

Del mismo señor Diputado, referente a la conveniencia de proceder a la construcción de las obras de defensa contra las crecidas del río Chimbarongo;

Del señor Lacassie, respecto del problema de abastecimiento de agua potable que afecta a diversas localidades de la provincia de Antofagasta;

Del señor Lavandero, relacionado con la construcción del camino longitudinal de Victoria hacia el sur;

Del mismo señor Diputado, acerca de la posibilidad de dotar de agua potable a la Población "Meza", de Padre Las Casas;

Del señor Loyola, sobre la terminación del camino de Tranapuente a Lancha Puyanqui;

Del mismo señor Diputado, respecto a la prosecución de los trabajos de arreglos de caminos en Nueva Imperial;

Del señor Miranda Ramírez, referente a la reparación de los caminos de Combarbalá a Puerto Oscuro y de Ovalle a La Paloma, en la provincia de Coquimbo;

Del señor Momberg, acerca de la posibilidad de dotar de agua potable y alcantarillado a la localidad de Padre Las Casas;

Del mismo señor Diputado, sobre la conveniencia de ripiar el camino de Perales a Trovolhue, en la provincia de Cautín;

Del señor Muga, acerca de la terminación definitiva de la población para el personal ferroviario de la ciudad de Arica;

Del señor Oyarzún, relacionado con la pavimentación de la calle Garibaldi, de la ciudad de Valparaíso;

Del señor Pablo, sobre la ampliación del servicio de agua potable de Talcamávida, en la provincia de Concepción;

Del señor Ríos Igualt, acerca de los trabajos de instalación de alcantarillado en la ciudad de La Ligua;

Del señor Suárez, respecto a la dotación de servicio de agua potable en Población "Alto", de Nueva Imperial;

Del señor Valdés Solar, acerca de la construcción de las obras de alcantarillados en diversas localidades de la provincia de Concepción que indica;

De los señores Ríos Padilla y Lavandero, sobre la construcción de dos puentes en el río Bío Bío, frente a las ciudades de Santa Bárbara y Nacimiento, y

De los señores Fuentealba y Miranda Ramírez, respecto de la destinación de fondos para la construcción de las obras de un colector de aguas lluvias en la calle que indica de la ciudad de Ovalle.

8.—Cinco oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Ahumada Pacheco, respecto de los problemas que afectan a la población "Granja Estadio", de Rancagua;

Del señor Fuentealba, respecto de la designación de un nuevo médico para la ciudad de Illapel;

Del señor Lavandero, referente a los casos de influenza que habría aparecido en la provincia de Chiloé;

Del señor Pablo, relacionado con la atención médica en la localidad de Santa Juana, de la provincia de Concepción, y

Del señor Yrarrázaval Larrain, acerca de la instalación de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Padre Hurtado.

9.—Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que contesta el que se le dirigió por acuerdo de la Corporación, respecto de la situación creada a diversos señores Diputados el día 19 de septiembre último, con motivo de celebrarse la Parada Militar en la elipse del Parque Cousiño.

10.—Tres oficios del señor Ministro de Economía, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de los siguientes asuntos:

Del señor Isla, sobre entrega al Ejército de la administración del ramal ferroviario de San Fernando a Pichilemu;

Del señor Morales, don Joaquín, respecto de la dotación de energía eléctrica a la localidad de Rari, en la provincia de Linares, y

Del señor Moreno, respecto a las transacciones madereras hechas por el Instituto Nacional de Comercio.

11.—Un oficio del señor Ministro de Justicia, con el que contesta el que se le dirigió en nombre de los señores diputados Diez, Lavandero y Cruz, referente a la instalación de un Museo Histórico de O'Higgins y de Bellas Artes, en la ciudad de Talca.

12.—Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que contesta el que se le envió en nombre del señor Morales don Raúl, respecto de la situación económica de los agricultores de Chiloé.

13.—Un oficio del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Ahumada Pacheco, respecto a la huelga que afectó recientemente al mineral de "El Teniente".

14.—Dos oficios del señor Ministro de Tierras y Colonización, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Lavandero, respecto de la situación de aquellos colonos que esperan sus títulos definitivos de dominio, y

Del señor Tamayo, relacionado con la construcción de la Población "Gabriela Mistral", de Iquique.

15.—Tres oficios del señor Contralor General de la República, con los que remite copia de los informes evacuados en las investigaciones realizadas a petición de los señores Diputados que se indican y relacionados con las materias que se expresan:

Del señor Galleguillos, acerca de la inversión de los fondos del Departamento del Pequeño Derecho de Autor;

Del señor Hernández, respecto a las irregularidades que se habrían producido en el Instituto Nacional de Comercio, en la adjudicación de las propuestas por fletes de trigo desde la República Argentina, y

Del señor Ríos Igualt, por irregularidades que existirían en el Departamento de Indemnizaciones a Obreros Molineros y Panificadores.

16.—Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores y otro de la Hacienda, recaídos en los proyectos de acuerdo y de ley, originados en un Mensaje, por los cuales se aprueba el Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo y se dan normas para la aplicación por Chile del referido instrumento internacional.

17.—Un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en un Mensaje que crea una Corte de Apelaciones en Punta Arenas.

18.—Un informe de la Comisión de Educación Pública, recaído en el proyecto de ley, originado en un Mensaje que otorga validez a los certificados de estudios secundarios obtenidos en el extranjero.

19.—Una moción del señor Egaña, con la que inicia un proyecto de ley que concede aumento de pensión a don Estanislao Loayza Aguilar.

20.—Una presentación del señor Joaquín Segovia González, en la que pide copias autorizadas de los documentos que señala.

21.—Seis comunicaciones:

Con la primera, el presidente de la Editorial Jurídica de Chile expresa que el 22 del presente mes terminarán en su período como Consejeros de esta Corporación ante ese organismo, los señores Manuel Montalba Vega y Patricio Aylwin Azócar;

Con la que sigue, el señor Ernesto Moreno Figueroa, miembro del Comité Ejecutivo del Grupo Regional Americano de la Unión Interparlamentaria, manifiesta la conveniencia de designar al reemplazante del señor Florencio Galleguillos en la presidencia del Comité Ejecutivo y que tendrá a su cargo la organización de la II Conferencia Interparlamentaria Americana en la ciudad de Santiago;

Con la tercera, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, remite copia del traspaso de fondos del ítem que se indica del Presupuesto de esa institución;

Con la siguiente, el Director General de los Ferrocarriles del Estado se refiere al cobro indebido a los señores parlamentarios en los trenes y automotores de dicha Empresa;

Con la penúltima, la Comisión Coordinadora de la Primera Conferencia Sudamericana Pro Amnistía para los presos y exilados políticos de España y Portugal, en la que pide la adhesión de esta Corporación para la reunión que celebrará en el año próximo en la ciudad de San Pablo, del Brasil, y

Con la última, la Confederación de Educadores Americanos solicita la intervención de esta Honorable Cámara, para que se derogue el Decreto con Fuerza de Ley N.o 8, que establece el Estatuto del Magisterio.

El señor JULIET (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—DEVOLUCION DE LOS OFICIOS EN QUE SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA FORMULO OBSERVACIONES A DOS PROYECTOS DE LEY DE INTERES PARTICULAR.

El señor JULIET (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha solicitado que le sean devueltos los oficios en los cuales formuló observaciones a los proyectos de ley que conceden determinados beneficios a don Rafael Larson Soudy y a doña Jovita Toro Cruzat.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado por Su Excelencia el Presidente de la República.

Acordado.

2.—COPIA AUTORIZADA DE DOCUMENTOS.

El señor JULIET (Presidente).— El señor Joaquín Segovia González ha solicitado copia autorizada de algunos documentos que se encuentran en el proyecto que a él lo beneficia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

3.—AUTORIZACION A LA COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS PARA CELEBRAR SESIONES PARALELAMENTE CON LA CORPORACION.

El señor JULIET (Presidente).— Diversos miembros de la Comisión Mixta de Presupuestos han solicitado a la Mesa que recabe la autorización de la Sala para que dicha Comisión pueda sesionar paralelamente con la Corporación.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

4.—APROBACION DEL CONVENIO CONSTITUTIVO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO.

El señor JULIET (Presidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse, en primer término, de los proyectos de acuerdo y de ley, por los cuales se aprueba el Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo y se dan normas para la aplicación por Chile del referido instrumento internacional.

Diputado Informante de la Comisión de Relaciones Exteriores es el Honorable señor Donoso, y de la de Hacienda, el Honorable señor Diez.

Los informes respectivos se encuentran impresos en los Boletines números 9.162 y 9.162-A.

—El proyecto de acuerdo, dice:

"**Artículo único.**— Apruébase el Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo suscrito entre el Gobierno de Chile y otros Gobiernos americanos, el 8 de abril de 1959, en la ciudad de Washington."

—El proyecto de ley, dice:

"**Artículo 1.o**—Se faculta al Presidente de la República para suscribir los instrumentos derivados del Convenio que crea el Banco Interamericano de Desarrollo y para hacer las declaraciones previstas en la Sección Primera del artículo XV del Convenio. Se le faculta, asimismo, para suscribir, a nombre del Gobierno de Chile, 2.832 acciones del capital autorizado del Banco Interamericano de Desarrollo y para enterar la cuota fijada para Chile de dos millones ochocientos treinta y dos mil dólares, como contribución al Fondo para Operaciones Especiales.

Artículo 2.o—Las relaciones entre el Gobierno de Chile y el Banco Interamericano de Desarrollo, así como la aplicación del Convenio que lo origina, se efectuarán por intermedio del Ministerio de Hacienda.

Artículo 3.o—Se autoriza al Banco Central de Chile para realizar con el Banco Interamericano de Desarrollo todas las operaciones consultadas en el Convenio que crea esta institución.

Se autoriza, asimismo, al Banco Central de Chile, para otorgar préstamos al Fisco en moneda nacional o extranjera, por las cantidades que sean necesarias para realizar los aportes y pagos establecidos en el Convenio, sin que rijan, para estos efectos, las prohibiciones y limitaciones contempladas en su ley orgánica.

Artículo 4.o—En las leyes del Presupuesto del año 1960 y posteriores, deberán consultarse los fondos necesarios para pagar el valor de las acciones y de las cuotas que corresponda suscribir de acuerdo con las obligaciones previstas en el Convenio.

Artículo 5.o—El Banco Interamericano de Desarrollo y sus funcionarios gozarán en Chile de la situación jurídica, exenciones, inmunidades y privilegios establecidos en el Convenio.

Artículo 6.o—El Presidente de la República, a propuesta del Banco Central de Chile, designará a las personas que habrán de desempeñar los cargos de Gobernador Propietario y Gobernador Suplente, en representación de Chile, en el Banco Interamericano de Desarrollo."

El señor JULIET (Presidente).— En discusión general tanto el proyecto de acuerdo, como el proyecto de ley.

El señor DONOSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, en nombre de la Comisión de Relaciones Exteriores, paso a informar los proyectos de acuerdo y de ley, de origen en un Mensaje del Ejecutivo, por los cuales se aprueba el Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo, suscrito entre los Gobiernos americanos, en Washington, el 8 de abril del presente año.

Al emitir este informe, no podría dejar de hacer, en la forma más breve posible, una exposición del desarrollo que ha tenido el ideario panamericano en nuestro Continente. No cabe duda de que, en estos momentos, estos organismos internacionales tienen una vital importancia, porque como dijera no hace mucho, en un reciente e interesante ensayo, don Salvador de Madariaga, "el mundo vive hoy la era de la constitución de los continentes-estados, así como en otra época, procuró la formación de la ciudad-estado —primero—, de la nación-estado, después". Sin embargo, la búsqueda de este ideal, en nuestro hemisferio, ha llevado un paso lento, casi vacilante, y a pesar de que la idea de un panamericanismo efectivo se remonta casi a los orígenes mismos de nuestra independencia —al sueño visionario de Bolívar—, vemos que este ideal no ha encontrado los mecanismos adecuados para llegar a un total perfeccionamiento. El itinerario de las Conferencias Panamericanas así lo demuestra, con su cortejo de recomendaciones teóricas, ausentes de todo contenido en la realidad.

¿Podemos decir, por ejemplo, que tenemos hoy día una estructura política definitiva en nuestro hemisferio o una estructura económica de carácter continental? Creo que no, a pesar de que en las últimas décadas algo se ha avanzado, con la creación de la OEA y del Consejo Interamericano Económico-Social.

La reciente Conferencia de Cancilleres Americanos, celebrada en Santiago, nos demostraba cómo el interés jurídico de dar un estatuto común al continente buscaba nuevas definiciones, para procurar que se conjurara la defensa de los derechos humanos de los derechos inalienables de cada persona, frente al principio de la autodeterminación de los pueblos que impide la intervención de un Estado en los asuntos internos de otro Estado. Esa Conferencia, y la que le siguió después, que congregó a los Jurisconsultos de América, también en nuestra capital, demuestran cómo hay un bullir de ideales y de conceptos, que buscan perfilarse, en definitiva, en esta magna empresa en que todos los pueblos de nuestro hemisferio están empeñados.

En materia económica, vemos exactamente lo mismo. Esto y no otra cosa significa la búsqueda de zonas de mercado común y de libre comercio, que tanto debaten los gobernantes y legisladores de los Estados Americanos, y que han adquirido ya formas más precisas en convenios que se han celebrado o que están en vías de realizarse.

Y esta idea misma que hoy debatimos en esta Honorable Cámara, la del Banco Interamericano, es otro concepto que, en materia económica, va buscando definiciones en el continente para llegar, en un futuro que esperamos sea relativamente cercano, a la total unidad del hemisferio.

¿Cuándo nació la idea del Banco Interamericano? Nació en las primeras conferencias internacionales celebradas en el continente. La vemos enunciarse en la Conferencia Panamericana de Washington, en 1889, y en la de México, en 1901; para ser debatida después en todos los torneos americanos de carácter internacional. En la IV Conferencia Comercial Panamericana de Washington, celebrada en 1931, se discutió largamente esta materia. La VII Conferencia Interamericana de Montevideo, celebrada en 1933, se ocupó también de este asunto. La Conferencia de Consolidación de la Paz, realizada en Buenos Aires, en 1936, volvió a insertar en sus conclusiones esta misma aspiración.

Y así seguimos hasta la Octava Conferencia Panamericana, celebrada en Lima, en 1938, en cuyo temario y en cuyas conclusiones se volvió a insistir en la necesidad del Banco Interamericano, y a recomendar su creación.

Pero, a lo largo de toda esta trayectoria de casi cuarenta años, esta idea no había llegado a perfeccionarse en un documento definitivo. Se vivía, en estos instantes, en el campo de las meras recomendaciones. Se discutían conceptos, se señalaban necesidades; pero no se veía el propósito de plasmar un proyecto, un estatuto definitivo, como expresión de esta idea.

Debíamos esperar que llegara el trágico año de 1939, en el que estalló la Segunda Guerra Mundial, para dar un golpe definitivo en la conciencia continental, para que todos los estadistas americanos se esforzaran en encontrar nuevos cauces al ideal panamericano.

Por esta causa, y dentro de un programa de carácter más general, en las conferencias sostenidas en la Primera Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Panamá ese mismo año de 1939, se acordó crear el Comité Económico y Financiero Interamericano, y este Comité elaboró de inmediato un primer proyecto de Banco Interamericano, con un capital de cien millones de dólares, que debía ser suscrito por todos los países del continente. Sin embargo, este proyecto no se perfeccionó. ¿Por qué? Por dos motivos.

Por una parte, el Banco de Exportación e Importación, creado por el Gobierno de Estados Unidos, con anterioridad al año 1935, solamente había hecho un préstamo a América Latina. Había concedido ocho millones cien mil dólares al Gobierno de Cuba.

Con posterioridad a ese año, se expande su red de acción a través de todo el continente. Así vemos que, desde 1935 a 1945, este Banco invierte doscientos setenta y cinco millones quinientos mil dólares en préstamos a América Latina, con lo cual esta institución, de origen norteamericano, vaciaba para el desarrollo de este continente una suma mayor que la proyectada para la creación del Banco Interamericano.

Además, la Segunda Guerra Mundial había traído un concepto nuevo, mejor dicho, había transformado un concepto que había caído en desprestigio: la idea de que la paz debía consolidarse por medio de organismos de carácter mundial, y así como las Naciones Unidas habían surgido de un acuerdo de la Conferencia de San Francisco, debía surgir también un Banco Internacional, de los acuerdos de la Conferencia de Bretton Woods.

En esta forma, había dos instituciones, el Banco de Exportación e Importación, creado por el Gobierno de Estados Unidos, que operaba ampliamente en el territorio de América Latina, y el Banco Internacional de Reconstrucción, que proyectaba su actividad en todos los ámbitos del universo, que venían a conspirar contra el proyecto elaborado y hacían que cayera en estado de absoluto abandono.

A pesar de ello, la Conferencia Internacional Americana, reunida en Bogotá, en 1948, volvió a insistir en la idea de un Banco Interamericano. Con todo, esta insistencia tampoco tuvo valor, porque, dos años después, el Consejo Interamericano Económico y Social manifestó su opinión adversa, diciendo que "ni en los mercados de capitales, ni en los gobiernos de países con recursos, con capitales excedentes, se ha advertido una opinión favorable al establecimiento de un Banco Interamericano o de una Corporación Interamericana de Fomento", y que "la adopción por el Banco de Exportación e Importación de una política de otorgamiento de créditos de fomento para América Latina y la formación de un Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento habían venido a satisfacer muchas de las exigencias que dieron origen a la idea primitiva del Banco Interamericano". Así, en esta forma, terminó definitivamente el primer proyecto.

Sin embargo, la Conferencia Internacional de Caracas había de abrir un gran debate en torno de la necesidad de procurar, por todos los medios, el desarrollo de los países latinoamericanos. En esa Conferencia se exhibieron, especialmente por el Delegado de Chile, señor Jorge Prat Echaurren, cifras y antecedentes que demostraban el profundo desnivel que había en la interdependencia económica de las Américas. Así se vio que mientras las exportaciones de América Latina a Estados Unidos y Canadá habían representado para estos países del sur del hemisferio, en 1947, el cuarenta y seis por ciento, y en 1952, el sesenta y dos por ciento de su producción, para los países importadores representaban cifras casi insignificantes. Comparándolas con la Renta Nacional de Estados Unidos, el señor Prat llegaba a la conclusión de que oscilaban entre el 0,66 y el 0,68 por ciento.

Esto estaba demostrando que en alguna forma había que procurar el mayor desarrollo de estos países del sur, para que esta interdependencia económica fuera un engranaje más efectivo, con profunda significación en las distintas partes en que se conjugaba la estructura continental.

El delegado de Chile dio otro antecedente más. Dijo que del total de las inversiones en América Latina, destinadas a procurar su desarrollo, el noventa y cinco por ciento se costeaba con recursos propios provenientes de sus exportaciones, y sólo un cinco por ciento podía considerarse como resultante de la afluencia de capitales públicos o privados extranjeros.

Esto revelaba que la raíz del mal consistía en la falta de capitales. Pero, ¿a qué se debía esta falta de capitales? A dos motivos: el capital privado no venía por desconfianza, lo que presentaba diferentes facetas que se analizaron en detalle; el capital público no venía, porque los organismos existentes no eran los adecuados.

Por este motivo, inmediatamente después de esta reunión panamericana, la Conferencia del Consejo Económico y Social celebrado en Quitandinha, Brasil, ese mismo año, plasmó la idea ya definitiva de un nuevo Banco Interamericano de Desarrollo, convocándose a una reunión de expertos en la ciudad de Santiago de Chile, con el objeto de elaborar el segundo proyecto del Banco Interamericano.

En el proyecto se dobló el capital primitivo, justamente por las necesidades que era indispensable afrontar en el desarrollo de este proceso imprescindible de reactivación y aprovechamiento de las fuentes de recursos de los pueblos sudamericanos. Sin embargo, Estados Unidos de Norteamérica se abstuvo en todas las votaciones relacionadas con este segundo proyecto de Banco Interamericano. Y es interesante analizar el origen de esta abstención, porque uno de los delegados de ese país, el señor Andrew W. Oberby, declaró que esta posición era de carácter meramente formal y otros de los representantes norteamericanos, el señor Henry Holland, destacó que a pesar de esta abstención, Estados Unidos consideraba loable que los países latinoamericanos movilizaran sus recursos en favor de su propio desarrollo.

Entonces, ¿por qué esa actitud aparentemente tan negativa? ¿Cuál era esa discre-

...cia formal? Para encontrar la razón de lla debemos volver a la Conferencia de Caracas, donde tuvo su origen la idea de crear un Banco Interamericano. En medio de los debates de esa Conferencia, después de haber escuchado todas las cifras planteadas, después de todas las requisitorias de los países latinoamericanos —manifestadas a través de sus representantes—, el señor John Foster Dulles, ese gran estadista que dirigió la política internacional de Estados Unidos, pronunció un discurso sencillo, lleno de emoción, que yo creo de mi deber repetir aquí, en sus aspectos más fundamentales. Manifestó: "Todo en nuestro país —refiriéndose a los Estados Unidos— se realiza dentro del marco de una economía basada en la libre empresa, que impone una gran responsabilidad a la iniciativa privada. En esta forma, tratamos de desarrollar un pueblo de individuos que trabajan con ahínco, que inventan, que ahorran, que comparten los beneficios y las responsabilidades".

"En los asuntos de muchas repúblicas americanas —agregó más adelante— el Gobierno desempeña un papel mucho más importante que lo que consideramos conveniente para nosotros. Las medidas que algunos de vuestros Gobiernos adoptan como una función normal, a nosotros puede parecernos una considerable desviación de nuestra conducta en tiempo de paz. De igual manera, las concesiones y la protección a la actividad privada, que nosotros tratamos como asuntos corrientes, pueden parecer extraordinarios a algunos de vosotros".

"Ninguna de nuestras Repúblicas —añadió enseguida— debe esperar que otra abandone su credo económico, aquel que el pueblo profesa y que parece adaptarse al ambiente peculiar de cada cual".

"Los Estados Unidos —expresó finalmente— desean ver en este hemisferio pueblos que compartan la solidez de una buena economía en una forma acorde con sus propios ideales y con sus propias necesidades; pueblos que tengan la oportunidad de ocuparse en trabajos placenteros de su propia elección y que disfruten del producto de su labor con sus familias y vecinos, en paz y tranquilidad".

Es decir, señor Presidente, lo que Estados Unidos objetaba era el hecho de que todos estos proyectos partían de grandes planes y de grandes conceptos de carácter general, y que no se abría paso en forma alguna a la libertad de empresa, que como en la gran República del Norte, se había puesto en evidencia, era fundamental como fuente de actividad económica.

Por estas razones, tal vez este segundo proyecto de Banco Interamericano se desprestigió. Con todo, no fue esta abstención de los Estados Unidos la que determinó su abandono. Muchas de las repúblicas del sur, manifestaron también sus dudas respecto de este proyecto.

Perú, desde luego, expresó que como existían otras instituciones internacionales con los mismos fines y con mayores ventajas que aquéllos a que podía aspirar este Banco, dicho proyecto no tendría resultados prácticos o de beneficio para este continente. Bolivia, aun cuando le dio su aprobación, señaló que era un compromiso muy difícil de cumplir para una economía débil como es la suya. Y México también, al manifestar su voz aprobatoria, insistió en que creía que este proyecto debía ser revisado para darle un carácter más realista.

En suma, se concertaron diversos motivos, que hicieron que este segundo proyecto corriera la misma suerte del primero, y quedara guardado en los archivos de las Cancillerías, sin tener ninguna realidad.

No obstante, el problema fundamental, el problema del desarrollo de los países americanos del sur, seguía latente, seguía en todo su vigor y golpeaba en todas las conciencias con profundos interrogantes, haciendo un llamado a todas las voluntades a buscarle solución. Y así surgió el comienzo de la tercera etapa de su realización. Fue en la Conferencia Económica de la Organización de los Estados Americanos, celebrada en Buenos Aires, entre agosto y septiembre de 1957, en que se tomó ya la responsabilidad de dar a estos proyectos una vía amplia, con la madurez de su estructura, buscando horizontes y perspectivas definitivas.

El significado de América Latina en el mercado internacional, en esa fecha, estaba demostrando que nosotros, en vez de avanzar proporcionalmente, íbamos en franco retroceso. Es así cómo, desde la Conferencia de Quitandinha, celebrada en 1954, hasta el año 1957, en que se realizó la Conferencia de Buenos Aires, la proporción que representaba nuestro comercio en el mercado internacional era menor.

En 1954, sobre un total de exportaciones globales, en el mundo, equivalente a setenta y seis mil cien millones de dólares, tenía América Latina una cifra de exportación de siete mil novecientos veinte millones de dólares. O sea, un poco más del diez por ciento. En cambio, en 1957, sobre un total, en el comercio internacional, de noventa y ocho mil ochocientos millones de dólares, apenas habíamos exportado por valor de ocho mil setecientos sesenta millones de dólares. Por lo tanto, ya no alcanzábamos la cifra del diez por ciento en el mercado internacional. Pues bien, si tomamos estas cifras y las desmenuzamos, vemos que la realidad era todavía más alarmante, porque había surgido un país en América Latina, Venezuela, que en esos años había tenido un desarrollo sorprendente, a causa de la afluencia de capitales privados a su industria del petróleo. De esa manera, podemos comprobar que las cifras del resto de América Latina, en el mercado internacional, no sólo habían bajado en proporción, sino que se mantenían estacionarias.

Debo hacer presente, al respecto, que las exportaciones de América Latina en 1954 sumaban, sin contar a Venezuela, seis mil doscientos cincuenta millones de dólares. En 1957 alcanzaban a seis mil trescientos cincuenta millones de dólares. O sea, teníamos una cantidad casi absolutamente idéntica.

Pero había otro factor que era preciso considerar. El año 1957, al iniciarse la Conferencia de Buenos Aires, el problema presentaba otra faceta aún más grave que obligaba a meditar profundamente. Era la relación entre el valor de las materias primas exportadas por América Latina y los precios de los productos industriales importados por ella.

Así, veíamos que los precios de los productos exportados por América Latina habían bajado desde una cifra índice de 107 en 1954 a una cifra índice de 99 en 1957. En cambio, en igual período, los productos manufacturados que importaba América Latina habían aumentado de una cifra índice de 98 en 1954, a una cifra índice de 107 en 1957. Esta relación inversa que acusaba el desarrollo de una y otra cifra, nos estaba demostrando la necesidad urgente, el apremio que había en encontrar una solución al problema económico de Latinoamérica.

Por otra parte, nuestras exportaciones a Estados Unidos, dentro de la cifra global de importaciones de la gran República del Norte, también habían disminuído en su proporción. Así, de un 32 por ciento en 1954, habían bajado a un 29 por ciento en 1957. ¿Qué cabía deducir de todos estos antecedentes? La respuesta debía surgir con claridad y precisión en la conciencia de los gobernantes americanos.

Ya no cabía mayor vacilación frente al proyecto de creación del Banco Interamericano de Desarrollo, puesto que era necesario buscar una solución inmediata. Tampoco se podía pensar que las instituciones internacionales de crédito, el Banco de Exportación e Importación o el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, representaran valores efectivos de desarrollo.

Necesitábamos nuevos capitales de refresco y de ahí surgió la idea de redactar este convenio que hoy debatimos. Estados Unidos, que antes vacilara y se abstuviera en las votaciones relativas a esta materia, tomó un papel activo en la búsqueda de una solución para los problemas financieros de los países latinoamericanos. Comprendió que el hemisferio necesitaba desarrollarse en todas las áreas geográficas que lo componen y emprendió la tarea de colaborar a la idea de crear este nuevo Banco.

Así fue, cómo, en los días 23 y 24 de septiembre de 1958, entregó el tercer proyecto de creación del Banco Interamericano de Desarrollo a la discusión de las Cancillerías americanas. El proyecto fue estudiado por el Consejo Interamericano Económico Social, que designó una comisión de especialistas que se reunió en Washington, iniciando sus labores los primeros días de este año.

Con fecha 8 de abril, esta Comisión terminó su cometido, entregando el Convenio que se ha abierto a la firma de los países que la integraron y que ahora conoce la Honorable Cámara.

En estas reuniones, nuestro país estuvo representado por una Comisión que presidió el Embajador en Estados Unidos, señor Walter Müller y que integraron los señores Felipe Herrera, Jorge Marshall, Joaquín Figueroa y Jorge Burr.

Es interesante destacar la actuación de los señores Herrera y Marshall, que fueron los que tuvieron la responsabilidad técnica en la elaboración del proyecto.

La finalidad del Banco Interamericano era, sin duda, lo más importante. Ya hemos visto que en la Conferencia de Caracas se había hecho mención de dos conceptos absolutamente opuestos, casi tajantes, que marcaban, por una parte, la idea de planificación, de la acción del capital público, y por otra, la idea de la libre empresa, de la acción del capital privado.

Dentro de este propósito, y gracias, principalmente, a la actuación de representantes de Chile, se logró conjurar estas dos ideas. Se dispuso así, que el Banco tuviera por finalidad promover la inversión de capitales públicos y privados, participar en el financiamiento del desarrollo económico latinoamericano, utilizando su propio capital, los fondos que obtenga en los mercados financieros y otros recursos de que pueda disponer; estimular las inversiones privadas en proyectos, empresas y actividades del desarrollo económico y complementar inversiones privadas cuando no hubiere capitales particulares disponibles en términos razonables; cooperar con los países miembros a orientar su política de desarrollo y proveer la asistencia técnica para la preparación, financiamiento y ejecución de planes y proyectos de desarrollo.

En esta forma, se había logrado, por fin, materializar en un proyecto, unánimemente aceptado por los países del continente, todas las finalidades a que un Banco internacional podía contemplar. Y Estados Unidos asumía su responsabilidad con plena conciencia de que este organismo era indispensable para estimular el desarrollo económico de América Latina, al aceptarlo en la forma contemplada en este Convenio.

Es interesante recogar a este respecto, algunos conceptos vertidos en el Comité respectivo de la Cámara de Representantes por el Secretario del Tesoro del Gobierno de Estados Unidos, señor Robert Anderson, en sesión celebrada el 3 de junio último.

"En América Latina, como en cualquiera otra parte —dijo— la fuente fundamental de su capitalización debe ser el trabajo y el ahorro individual. Pero las economías de esos países no pueden obtener de sí mismas, todo el capital que necesitan para la expansión de su producción y deben necesariamente, traerlo del exterior, habiendo sido Estados Unidos el que les ha aportado en la última centuria, una parte considerable del capital que han necesitado para su financiamiento. El capital privado ha sido y debe continuar siendo, la fuente principal de este financiamiento, pero hay áreas en las cuales el capital privado no tiene expectativas de obtener utilidades.

El Banco Interamericano de Desarrollo en proyecto, ha sido concebido con el propósito especial de lograr un total desarrollo de América Latina en las presentes circunstancias. El Banco atenderá, adicionalmente, las necesidades de financiamiento de las repúblicas latinoamericanas mediante préstamos que suplementen otras fuentes de crédito. También proveerá de asistencia técnica a esos países formulando programas de desarrollo y estudiando y organizando, proyectos especiales. Esta asistencia técnica permitirá a los países latinoamericanos, obtener capitales no sólo en este Banco Interamericano, sino también, en otras instituciones existentes, y lo que es más importante, en los mercados del capital privado. El Banco Interamericano puede ayudar a estos países en el estudio y presentación de sus proyectos y para hacer más efectivo el aprovechamiento de la propia capacidad de cada cual.

El Banco Interamericano de Desarrollo está llamado a obtener la total cooperación de América Latina en esta empresa común con Estados Unidos. Participarán, conjuntamente, en el financiamiento y en la administración de la institución.

El Banco ayudará a los países latinoamericanos con sus recursos propios y facilitará una mayor afluencia de capitales privados, provengan estos de los propios países americanos o de otros mercados del Exterior. Estados Unidos, al atender las necesidades de las otras repúblicas del continente, cree atender sus propias necesidades. El hecho que América Latina asuma una responsabilidad en la dirección del Banco, mayor que la que le corresponde a sus capitales, facilitará un armonioso y mejor desarrollo de su economía".

En estas palabras del Secretario del Tesoro del Gobierno de los Estados Unidos, están perfectamente delineadas las finalidades del Banco Interamericano de Desarrollo.

Cabría considerar ahora si el capital proyectado en un comienzo era el adecuado. Algunos países latinoamericanos, especialmente Brasil, habían reclamado un Banco con gran capital: de tres mil a cinco mil millones de dólares. Estados Unidos presentó un proyecto mucho más modesto: de un organismo con un capital total de ochocientos cincuenta millones de dólares.

Siempre en su afán de armonía y en su propósito de conseguir una solución efectiva que permitiera el inmediato establecimiento del Banco Interamericano de Desarrollo, Chile logró conjugar las voluntades para que el Banco se creara con un capital de mil millones de dólares y pudiere con el correr del tiempo, después de integrada esta suma en el año 1962, aumentar este capital a 1.500 millones de dólares.

Esta cifra de mil millones de dólares como capital inicial, conseguida por Chile, corresponde, por otra parte, a lo que siempre han considerado nuestros representantes en anteriores proyectos; justamente en la Conferencia de Quitandinha, el representante de Chile señor Maschke había señalado la cantidad de mil millones de dólares como la más adecuada para iniciar un Banco Interamericano de Desarrollo.

Además, para comprender la verdadera proporción y alcance de este capital inicial, es necesario hacer una comparación con lo invertido por otras instituciones análogas en América Latina.

El Banco de Exportación e Importación que es una organización dependiente del Gobierno de Estados Unidos, ha acordado préstamos hasta el 31 de diciembre de 1958, para los países latinoamericanos, por 2.564 millones 700 mil dólares, de los cuales se giraron hasta esta misma fecha, 1.819 millones 400 mil dólares, habiéndose reembolsado 564 millones 500 mil dólares, lo que da como resultado un saldo neto de 1.254 millones 900 mil dólares.

El mismo Gobierno de los Estados Unidos mediante los acuerdos sobre Excedentes Agrícolas, ha acordado préstamos por 355 millones 800 mil dólares, de los cuales se han girado hasta el 30 de junio último, 244 millones 500 mil dólares.

La Administración de Cooperación Internacional ha autorizado préstamos por 287 millones 400 mil dólares, de los cuales se han girado 88 millones 200 dólares. El Banco Internacional ha acordado préstamos a América Latina por 909 millones 100 mil dólares, de los cuales se han girado 59 millones 100 mil dólares.

A todo esto debemos agregar las inversiones de la Corporación Financiera Internacional y del Fondo de Desarrollo del Gobierno de Estados Unidos, cuya suma total alcanza a 300 millones de dólares.

O sea, que el Banco cuya constitución nos ocupa, no será el único organismo que actuará en el fomento de las economías latinoamericanas, y como quedó perfectamente establecido, tanto en la Conferencia que le dio origen como en los debates habidos en los diferentes parlamentos americanos, y, especialmente, en la Cámara de Representantes de Estados Unidos y en el seno de nuestra Comisión de Relaciones Exteriores, sus inversiones no serán incompatibles con las de las demás instituciones internacionales u organismos del Gobierno de Estados Unidos o de otros Gobiernos destinados a este mismo objeto, con lo cual los países de este sector austral del Continente verán aumentados sus recursos en forma efectiva como corresponde a las necesidades de su proceso económico.

Por otra parte, es preciso recalcar que este Banco, a diferencia de otras instituciones de crédito internacionales, mediante el servicio de amortizaciones e intereses, irá creando verdaderos créditos rotativos, ya que el mismo capital seguirá invirtiéndose en América Latina, consiguiéndose así multiplicar los efectos de su acción en su intento de estimular el desarrollo económico del Continente.

Según el primitivo proyecto, el capital del Banco estaba dividido en dos clases de acciones: A y B. Este sistema pareció confuso a muchos delegados y expertos que actuaron en la elaboración del proyecto, los que prefirieron, en forma nítida y precisa, separar el capital en dos rubros perfectamente claros: un fondo de tipo bancario, formado a base de un capital propio suscrito por acciones, de ochocientos cincuenta millones de dólares, y un Fondo de Operaciones Especiales, de ciento cincuenta millones de dólares, destinado a inversiones de carácter no bancario.

En el primer aspecto, el Banco puede otorgar préstamos con cargo a su capital propio, o sea, a los fondos mismos de la institución, o puede también colaborar en proyectos ya iniciados, o conseguir dinero en los mercados de capital para desarrollar proyectos o planes en los distintos países del continente.

El total de las operaciones por préstamos y garantías del Banco, estará limitado a su capital y reservas libres de gravámenes. Los préstamos tendrán por objeto, como ya dije, el financiamiento de proyectos específicos; también podrá otorgar préstamos globales a instituciones de fomento locales. En los préstamos directos la moneda dura, proveniente de la reserva de dólares, servirá para costear los gastos que deban efectuarse en moneda extranjera, y la moneda local para las inversiones de carácter interno.

Los préstamos se pueden otorgar —y esto es muy importante en relación con las dificultades que anteriormente se habían manifestado en este sentido— a las empresas privadas y no es un requisito el que ellas tengan el aval o la garantía de sus respectivos Gobiernos. Sin embargo, en determinadas circunstancias y como seguridad para sus inversiones, el Banco podrá reclamar este aval que, repito, no es requisito previo.

A su vez, la soberanía de los países está resguardada porque si bien el Banco puede hacer préstamos directos a las empresas particulares, no le es posible hacerlo a aquéllas cuyo Gobierno considere que no deben recibir esta clase de ayuda. Así, cada Gobierno, en el hecho, puede vetar las solicitudes de inversiones que hagan las empresas privadas de su país al Banco Interamericano de Desarrollo.

Por último, debe señalarse que a pedido de muchos delegados latinoamericanos, se estableció que las solicitudes de préstamos de los países podían llegar a conocimiento del Directorio del Banco aun pasando por encima de los informes técnicos correspondientes, para evitar así que un proceso administrativo pudiese entorpecer el desarrollo de actividades que precisan de la ayuda de esta institución financiera.

El Fondo para Operaciones Especiales casi no es necesario detallarlo, porque los que conocemos el proceso latinoamericano de desarrollo económico, comprendemos que hay muchas operaciones que deben realizarse sin criterio bancario estricto, pues ha sido, justamente, este criterio bancario estricto, aplicado por otros organismos internacionales, el que muchas veces ha motivado, como dijo el Presidente de la República, Excelentísimo señor Alessandri, en la Conferencia de Cancilleres, que esta clase de préstamos no tengan un sentido práctico, en la amplitud que lo hubieran deseado los estadistas que gobiernan los distintos países del continente.

Un aspecto muy importante de este Banco, es el de la Asistencia Técnica; sabemos que el problema de los países de América del Sur no es sólo de la falta de capitales, que es importantísimo, sino también el de encontrar los medios técnicos que les permitan elaborar planes serios de desarrollo. De aquí que este Banco, en virtud de las disposiciones establecidas, claramente, en el artículo VI del Convenio, está obligado a prestar asistencia técnica, cuyos costos podrá cargar al respectivo país, o bien, al propio capital del Fondo de Operaciones Especiales. Pero, en este último caso, tiene una limitación, ya que hasta 1962 no podrá invertirse en este rubro, bajo ninguna circunstancia, más del tres por ciento del Fondo para Operaciones Especiales, o sea, más de cuatro millones quinientos mil dólares.

Los capitales antes señalados, se integran de diferentes maneras.

El capital propio de ochocientos cincuenta millones de dólares, está dividido en ochenta y cinco mil acciones de diez mil dólares cada una, y se divide en un capital pagadero en efectivo, o sea, en un fondo que se integrará en dinero efectivo y un capital de mera garantía, que es como una fianza que otorgan los países miembros a los proyectos que el Banco vaya realizando, sea directamente o por intermedio de las gestiones que realice.

El capital en dinero efectivo es de cuatrocientos millones de dólares y el capital de garantía es de cuatrocientos cincuenta millones de dólares.

Este capital de garantía es el que se podrá aumentar después del año 1962, con el voto de los tres cuartos de los miembros del Banco, en quinientos millones de dólares, con lo que se elevará a novecientos cincuenta millones de dólares.

El capital, pagadero en efectivo, debe integrarlo cada país con un cincuenta por ciento en dólares u oro, y el otro cincuenta por ciento, en moneda de cada uno de los Estados que suscriban el Convenio. Es interesante considerar este aspecto, porque mientras Estados Unidos estimaba que este capital debía ser integrado en su mayor parte en dólares, pues consideraba que un sesenta por ciento de él debía tener por base esa moneda dura, los países latinoamericanos, especialmente el Brasil, pensaban que este capital, casi en su totalidad, debía aportarse con moneda de los respectivos Estados, e insinuaba como cuota máxima de moneda dura, un diez por ciento.

En este aspecto, como en tantos otros, la actuación eficaz de la delegación chilena consiguió que se aprobara una solución armónica, que fijó una cuota de un cincuenta por ciento para cada uno de este tipo de monedas.

El capital pagadero en efectivo se integrará en tres cuotas que se pagarán en la siguiente forma: el veinte por ciento, el 30 de septiembre de 1960; el cuarenta por ciento, el 30 de septiembre de 1961, y el cuarenta por ciento restante, el 30 de septiembre de 1962. Se hizo presente una dificultad en relación con la situación en que quedarían algunos países, si alguno de ellos no integrara estas cuotas. En virtud de la excepción del contrato no cumplido, Estados Unidos había sostenido que si algún país no integra sus cuotas, los demás quedarían liberados de la misma obligación.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Habiendo llegado la hora de término, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 12 horas.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones

La información QUE UD. NECESITA

SANTORAL.—

HOY: San Conrado

MAÑANA: San Crescente.

(2) MOVIMIENTO... St

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85 69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas).
Posta N.o 2, Maule 875. 50061
(Llamados de urgencia, 2 líneas).
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía 91011
Posta N.o 4, Villaseca 25 43360
Posta N.o 5, Av. Manuel Montt 303 45671
Asistencia Pública Infantil, Sta. Rosa 1234. 52681
De San Miguel, Gran Avenida 3204 51454
De La Cisterna, Esperanto 0115 Cist.) .. 23

CARABINEROS

Radio Patrullas Central, Plaza Bulnes 1196 62261
Prefectura General de Santiago, Moneda-Morandé 60151
Prefectura Santiago Norte, Dávila B. 898 374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353 64152
Prefectura Santiago Sur, Chiloé 1474 51051
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284 65102
Prefectura del Tránsito, Merced 142 32012
Prefectura Rural de Santiago, Victoria Subercaseaux 143 30101

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 82211

TURNOS DE BOTICAS

Turno de farmacias en la semana comprendida entre el 21 al 28 de noviembre de 1959:

Padig, Villagra 25; Los Orientales, Eduardo Castillo 2530; Irarrázaval, Avda. Irarrázval 1864; Providencia, Roberto del Río 1654; San Crescente, Avda. Italia 1501; Nolly, Avda. Providencia 1312; El Golf, Renato Sánchez 551; San Martín, Bernal del Mercado 201; Imperial, Sa.cuñán Guerrero 699; Iván, San Ignacio 1052; Bustos, Avda. B. O'Higgins 2196; Reccius, Ahumada 199; El Sol, San Francisco, 694; Nobel, Avenida Matta 698; Rex, 10 de Julio 385; González, Carmen 1439; Giroz, Franklin 1090; San Ramón, Alejandro Vial esq. Ecuador; San Roj, San Ignacio 2604; El Llano, Gran Avenida 3368; Canales, Gran Avenida 8121; El Carmen, Punteagudo 5271; Universitaria, Avda. Universitaria 784; La Marina, Fermín Vivaceta 2088; San Vicente, Avda. Independencia 1016; Sthowas, Avda. Valdivieso 596; La Franciscana, Avda. Recoleta 271; Berquín, Huérfanos 2064; Profesional, San Pablo 2303; Mapocho Avda. Matucana 1098; Santa Teresa, Benedicto XV 230; Mendoza, Carrascal 4220; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, Fátima, La Buenos Aires, La Popular, La Nacional, La Humanitaria, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva York, La Valparaíso y Lourdes.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy, en los cementerios que se indican:

ALBINA MOLINA DE GOMEZ, Hospital Militar, 10 horas, General.

ROSA BIGGS viuda de MACKAY, Iglesia de la Anunciación, 10 horas, Católico.

JOSE ABBATTE CONTRERAS, Clínica El Carmen, 9 horas, Católico.

ALFREDO TALA JAMAMIE, Ecuador 3818, 15 horas, General.

FROILAN VERGARA GALVEZ, Santa Ester 574, 16.30 horas, General.

CARMEN ROMAN de BOLIVAR, Viena 141, 16.30 horas, General.

BLANCA SEPULVEDA ADASME, Portugal 1225, 10 horas, Católico.

LIDIA LIZANA ARMIJO, Libertad 1345, 16 horas, General.

MANUEL JIMENEZ BENAVIDES, Iglesia Los Sacramentinos, 10.30 horas, Católico.

TORIBIO FERNANDEZ GALLARDO, Santa Silvia 3420, 16 horas, General.

LUISA AVENDAÑO viuda de Rencoret, Capilla Cementerio General, 16 horas.

ARTURO VIDAL CABALLERO, Capilla Cementerio General, 16 horas.

MERCEDES CARMEN GARCIA de TAPIA, Alsino 4987, 16 horas, Católico.

ARTURO MARDONES OYARCE, Ochagavía 2570, 14.30 horas, General.

CARLOS DIAZ HORMAZABAL, Victoria 8208, paradero 22, 15 horas, General.

MANUEL OÑAT BENEDETTI, Bellavista 0203, 11 horas General.

OSCAR UBILLA SANCHEZ, Capilla Cementerio Católico, 10 horas.

JUANA MEJIAS viuda de VALDES, López 592, 16.30 horas, General.

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago:
Comandancia Santo Domingo 978 61171

ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago-Pto. Montt. Martes, jueves y sábado. Sale de Est. Alameda a las 7 horas.

Ordinario, Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Est. Alameda a las 8 horas.

Ordinario, Santiago-Pichilemu, Diario, sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.

Expreso, Santiago-Concepción. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 10 horas.

Ordinario, Santiago-Talca. Diario, sale de Estación Alameda, a las 14.15 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó. Diario, sale de Estación Alameda, a las 16.30 horas.

Directo, Santiago-Temuco. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas.

Nocturno, Santiago-Talcahuano. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 21 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho, a las 7.40 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 13.45 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Mapocho, a las 10.30 horas.

Expresos a Valparaíso, salen diariamente de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Ordinarios diarios, salen de Mapocho, a las 8.30, 14, 19.05, 20 y 22 horas.

De Valparaíso a Santiago, salen del puerto, a las 7.45, 8.30, 11.45, 14, 17.45, 20 y 20.30 horas.

PAGO A JUBILADOS

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de pensiones y jubilaciones para el mes de noviembre de 1959.

Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Educación, Justicia, Defensa Nacional (civiles), Marina y Aviación, Ferrocarriles del Estado, semifiscales, Obras Públicas (Fomento), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad y montepíos de Guerra y Marina.

30 NOVIEMBRE: Caja N.o 1, letra A; Caja N.o 2, letra B; Caja N.o 3, letra C.

1.o DICIEMBRE: Caja N.o 1, letras D y E; Caja N.o 2, letras F y H; Caja N.o 3, letra G.

2 DICIEMBRE: Caja N.o 1, letra M; Caja N.o 2 letra L; Caja N.o 3, letras I, J y K.

3 DICIEMBRE: Caja N.o 1, letra P; Caja N.o 2, letra R; Caja N.o 3, letras N, O y Q.

4 DICIEMBRE: Caja N.o 1, letra S; Caja N.o 2, letra V; Caja N.o 3, letras T, U, W, Y y Z.

30 NOVIEMBRE: Retenciones de pensiones y jubilaciones (8.30 a 12 horas).

NOTA: Se hace presente que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad, o a las personas que exhiban poder notarial.

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados se efectuará en el edificio de la Tesorería Provincial de Santiago, ubicada en calle Teatinos N.o 28, primer piso, de 14 a 16.30 horas.

Estos cheques serán pagados por el Banco del Estado de Chile, en su local de Avenida O'Higgins N.o 1111, de 15 a 17 horas.

ITINERARIOS DE AVIONES
(LAN-CHILE)

RUTA SANTIAGO-ARICA:

Lunes, Martes, Viernes y Sábados parten de Los Cerrillos, a las 8.50 horas, en vuelo directo a Arica.

Diariamente sale un DC-6B, a las 7.45 horas, hasta Antofagasta, donde combina con 2 vuelos diarios con escalas en Calama, Tocopilla, Iquique y Arica.

Los Jueves sale, a las 10.15 horas, con escalas en Antofagasta e Iquique. Terminal en Arica.

Los Martes y Jueves, sale de Los Cerrillos, a las 9.30 horas, un servicio hasta Antofagasta con escalas en La Serena, Copiapó y Taltal. Los Lunes, Miércoles y Sábados, con el mismo terminal, hace escalas en La Serena, Copiapó, y Chañaral. Los Viernes sale, a las 9.30 horas, con escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral, con terminal en Antofagasta. Los Lunes, Miércoles, Jueves a Sábados, a las 8.45 horas, con terminal en Copiapó, y escalas en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA SANTIAGO-P. ARENAS:

Santiago-Temuco: Sale de Los Cerrillos los Sábados, a las 9.15 horas. Escalas en Concepción y Victoria.

Santiago-Puerto Montt: Sale de Los Cerrillos los Jueves, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Valdivia y Osorno.

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos los Martes, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Ancud y Castro.

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos los Sábados, a las 8.30 horas. Escalas en Cauquenes, Concepción, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

Santiago-Puerto Montt: Lunes Miércoles y Viernes, sale de Los Cerrillos, a las 8.30 horas. Escalas en Concepción, Temuco y Osorno (Los días Lunes hace escala también en Cauquenes).

Santiago-Coihaique: Sale de Los Cerrillos, los Lunes y Jueves, a las 9.15 horas. Escala en Valdivia.

Santiago-Punta Arenas: Sale de Los Cerrillos los Martes y Viernes, a las 7.25 horas. Directo.

MOVIMIENTO DE VAPORES

El movimiento de naves en el puerto de Valparaíso, es el siguiente:

LLEGAN

Hoy:
SANTA BARBARA, de Nueva York.
CUBA MARU, de Kobe.

Mañana:
No habrá entradas de barcos.

SALEN

Hoy:
FEDERICO SCHWAGER, para Talcahuano.
SAN VICENTE, para Iquique.
ASTRID BAKKE, para Amberes.

Mañana:
SANTA BARBARA, para Nueva York.
SAN FERNANDO, para Iquique.
CUBA MARU, para Kobe.



NUEVA YORK.— Sentado en su cochecito, un niñito no identificado pasa revista a los Santa Claus aquí, el 20 de noviembre. Cincuenta hombres vestidos con trajes rojos y barbas blancas estaban aquí para "el almuerzo de graduación", en el Restaurant Cavanagh, antes de asumir sus puestos como "Viejos Pascueros" en puntos estratégicos de la ciudad. Todos completaron un curso de instrucción de dos semanas para desempeñar este trabajo. La preparación fue suministrada por voluntarios de los Estados Unidos.— (Foto UPI).

Posición soviética demora el acuerdo sobre Tratado Antártico

WASHINGTON, 25 (UPI).— (Por Harry W. Frantz).— Fuentes autorizadas dijeron hoy que la Unión Soviética rechazó hoy una propuesta aprobada por las otras once naciones que asisten a la Conferencia Antártica.

Esas fuentes manifestaron a United Press International que los delegados rusos insistieron en la proscripción absoluta de las pruebas nucleares en la Antártida, aún aquellas que persigan propósitos científicos.

Ayer se pensó que la delegación soviética aceptaría la fórmula adoptada por las otras once naciones, lo que hubiera permitido la conclusión de la Conferencia. Sin embargo, los rusos insistieron hoy en su actitud anterior.

Se tiene entendido que la fórmula aceptada por las otras once naciones hubiera prohibido las pruebas nucleares en la Antártida con fines científicos hasta que se llegase a un acuerdo general internacional del cual formasen parte todos los países con intereses en la Antártida, que quedarían amparados por las disposiciones del tratado general.

Se tiene entendido que la delegación argentina desempeñó un importante papel en la redacción del artículo propuesto y aceptado por once países.

Hay indicios de que las delegaciones se sintieron sorprendidas cuando los rusos insistieron en la proscripción absoluta de las pruebas nucleares, sin excepción.

Los delegados rehusaron tratar de predecir qué ocurrirá en la reunión que tendrán el viernes los jefes de delegaciones, pero se cree que los once países insistirán en la fórmula de avenencia. Por tanto, la conclusión de las negociaciones parece depender de un cambio en la actitud rusa.

La posición asumida hoy por Rusia parece disipar todas las esperanzas de que, como se proyectaba, el tratado quedase firmado el viernes.

Un comunicado de la Conferencia decía que los delegados no pudieron resolver algunos problemas aún pendientes, porque algunas delegaciones no recibieron las instrucciones necesarias de sus Gobiernos.

Uno de los obstáculos principales en la srecientes negociaciones de la Conferencia ha sido la cuestión de las explosiones nucleares en la Antártida. Rusia ha insistido en la proscripción absoluta de tales experimentos, tanto con fines militares como pacíficos. Las otras delegaciones están acordes en que deben proscribirse las pruebas de tipo militar en la Antártida, pero ansían que se permitan los experimentos para fines pacíficos si los firmantes del tratado aprueban por unanimidad cada proyecto.

El comunicado oficial decía lo siguiente:

"Los jefes de delegaciones se reunieron esta mañana para considerar el acuerdo sobre las cuestiones pendientes. Se había tenido la esperanza de que sería posible llegar esta mañana a un acuerdo final, de manera que el tratado quedase firmado el viernes. Sin embargo, por no haberse recibido instrucciones, no ha sido posible el acuerdo final.

"Una nueva reunión de los jefes de delegaciones tendrá efecto a las 10.30 A. M. del viernes, en cuya ocasión se espera que todos los representantes hayan recibido sus instrucciones".

Las doce naciones que participan en la Conferencia han hecho esfuerzos desde el 15 de octubre por redactar un tratado aceptable que incluya la desmilitarización de la Antártida, que congele el Statu Quo territorial de esa zona, y que fomente la cooperación científica internacional en esa región helada.

Al principio, se calculó que la Conferencia duraría sólo unas tres semanas, pero el progreso ha sido lento. Hace poco, la Conferencia quedó casi estancada en cuanto a varias cuestiones, inclusο la parte sobre los experimentos nucleares.

Sin embargo, ayer se logró resolver algunos asuntos y se pensó que la Conferencia había entrado en la "recta final".

A primera hora de hoy, no obstante, la Conferencia de prensa que había sido convocada en vista de la posibilidad de un acuerdo final, fue cancelada. Poco después se dio el comunicado a la publicidad.

Se tiene entendido que en las negociaciones de hoy se trató casi exclusivamente la cuestión de las pruebas nucleares. La referencia del comunicado a las "cuestiones pendientes" da a entender que acaso se hayan tratado otras cuestiones.

Si en la reunión del viernes se llega a un acuerdo entre los jefes de delegaciones, el reglamento impondrá, de todas formas, la realización de una reunión del pleno del comité para aprobar los artículos que sean revisados y una sesión plenaria de la Conferencia para aprobar el proyecto total del tratado.

Participan en la Conferencia: Argentina, Chile, Australia, Bélgica, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Noruega, Rusia, Unión de Africa del Sur, Nueva Zelandia y Japón.

A puertas cerradas discuten en Ginebra de explosiones subterráneas

GINEBRA, 25.— (UPI). — (Por Jonathan C. Randall). — Los científicos de Estados Unidos, Unión Soviética y Gran Bretaña se enfrascaron hoy en una trascendental consideración a puertas cerradas de los métodos para detectar las explosiones nucleares subterráneas, que constituyen la clave para la proscripción de las pruebas de bombas atómicas e hidrógenas.

Los hombres de ciencia pasaron dos horas y 20 minutos en la sala de deliberaciones. A la terminación de la sesión, el jefe de la delegación norteamericana, doctor James B. Fisk, de los laboratorios Bell, manifestó lacónicamente a los periodistas: "Fue una buena reunión". En cambio el profesor Eugenyi Federov, soviético, y Sir William Penney, de Gran Bretaña, declinaron hacer el menor comentario.

No se divulgaron pormenores. Las deliberaciones continuarán secretas. Los científicos deben presentar un informe a la Conferencia Nuclear de las tres potencias para el 11 de diciembre. Mañana por la tarde volverán a reunirse los científicos.

Las pruebas subterráneas son las únicas que requieren inspección física sobre el terreno mismo. La nueva información norteamericana al respecto, compilada por el doctor Lloyd V. Berkner, muestra que los expertos de Oriente y Occidente se habían excedido en el optimismo en su informe de 1958 al calcular la exactitud de los procedimientos de detección.

El informe Berkner dice que las explosiones subterráneas podrían ser ahogadas para evitar su detección, en tanto que otras se confunden prácticamente con los terremotos.

Tres semanas atrás, los soviéticos cedieron, finalmente, ante la insistencia occidental de que era indipensable una revisión de los métodos de detección de las explosiones subterráneas. Ayer se concretó el plan de trabajo de los científicos, que les confiere carta blanca para formular recomendaciones tendientes al mejoramiento del sistema de detección.

Si la revisión resulta exitosa, el próximo obstáculo será aplicar sus recomendaciones a una fórmula específica para realizar las inspecciones en los lugares donde se sospeche que se realizaron explosiones clandestinas.

ENSAYOS DE INGLATERRA

LONDRES, 25.— (UPI).— Gran Bretaña comenzará en breve pruebas en una mina de plomo abandonada, para determinar si las explosiones nucleares subterráneas pueden ser fácilmente detectables. El anuncio fue hecho hoy por la autoridad de la energía atómica.

Las pruebas se realizarán exclusivamente con explosivos corrientes, vale decir que no se utilizarán materiales nucleares, subrayó un vocero oficial. Las pruebas tienen por objeto proveer información científica adicional para los diplomáticos norteamericanos, británicos y soviéticos en Ginebra, que procuran llegar a un acuerdo para la proscripción de las pruebas de armas nucleares.

Seis años de investigación del átomo culminó ayer Europa

GINEBRA, 25 (UPI).— El más grande desmenuzador de átomos del mundo, un Sincrotrón Protón de la Organización Europea para Investigación Nuclear (CERN), logró anoche por primera vez su plena potencia, según anunció hoy la entidad.

La gigantesca máquina, que mide 200 metros de través, alcanzó la producción de energía que se le había asignado con un haz de protones de 24.000 millones de electrón-voltios, a las 18.30 GMT de ayer.

El Sincrotrón Protón provee a Europa occidental con un medio único para la exploración de la estructura interna del átomo. Lo logrado ayer culminó seis años de planes y construcción en los laboratorios de la CERN en esta ciudad.

Francia, Alemania occidental, Dinamarca, Noruega, Suecia, Holanda, Bélgica, Suiza, Italia, Grecia, Yugoslavia y Gran Bretaña son los miembros fundadores de la CERN. Austria se incorporó al grupo en julio pasado.

Charles de Gaulle aplaza su decisión sobre reunión en la cima

WASHINGTON, 25 (UPI).— Funcionarios diplomáticos manifestaron hoy que el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, parece estar demorando su decisión sobre la Conferencia en la Cumbre de Oriente y Occidente hasta después que las Naciones Unidas se hayan pronunciado sobre la situación argelina.

La impresión en estos círculos es que el gobernante francés da largas al asunto hasta ver cómo sale Francia en el debate de las N. U. sobre Argelia. París ha pedido más apoyo norteamericano y británico del que en el pasado obtuvo en el caso de Argelia.

Por otra parte, se informa que el Presidente De Gaulle quiere probar al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, con el caso de Argelia, antes de aceptar una fecha para la reunión en la cumbre.

Los expertos diplomáticos franceses, británicos y norteamericanos reunidos en Washington dos semanas atrás para discutir el asunto, acordaron en principio que los Gobiernos respectivos sugiriesen a Moscú la última semana de abril de 1960 para la Conferencia en la Cumbre, en la oportunidad United Press International dio cuenta de esto.

Desde entonces, Estados Unidos y Gran Bretaña están aguardando que Francia apruebe formalmente la fecha. Después de una conferencia que realizó ayer con Foy D. Kohler, Secretario Adjunto de Estado, el Embajador francés, Herve Alphand, declaró a los periodistas que no se tomará una decisión final sobre la fecha hasta la reunión de los gobernantes de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña, a realizarse en París a partir del 19 de diciembre.

DIPLOMACIA CORTES

Si bien, Washington y París mantienen una actitud diplomáticamente cortés en cuanto al asunto de la fecha de la reunión en la cumbre, el hecho de que existe alguna irritación entre ambas quedó evidenciado en dos incidentes de los últimos días.

Durante el pasado fin de semana, Francia protestó infructuosamente contra el otorgamiento de visa norteamericana a tres nacionalistas argelinos para que puedan concurrir al debate de las NU sobre Argelia. El Departamento de Estado dijo que la acción estaba de acuerdo con los principios legales y tradicionales de Estados Unidos.

Ayer Alphand y Kohler divergieron públicamente en su interpretación sobre lo que se había dicho en la entrevista que sostuvieron.

El Embajador francés dijo a los periodistas que Kohler le había prometido que Estados Unidos contribuiría a la materialización del plan del Presidente De Gaulle para Argelia.

Kohler manifestó posteriormente a los cronistas que la interpretación de Alphand era incorrecta. Explicó que Estados Unidos apoya el plan argelino del Presidente francés y que alienta la esperanza de que dé resultado, pero que no se ha comprometido a ayudar a ponerlo en práctica.

El Papa cree que al cumplir 78 años tiene una "peligrosa edad"

CIUDAD DEL VATICANO, 25.— (UPI).— El Papa Juan XXIII, cumplió hoy 78 años, diciendo que esa era una edad "peligrosa", pero que confiaba en seguir viviendo muchos años.

En una animada audiencia general a seis mil peregrinos que concurrieron al Vaticano, a presentarle sus saludos de cumpleaños, el Papa, como siempre de excelente humor, describió el "barómetro" de la edad del hombre, diciendo:

"La edad de un niño va de seis a siete años, de quince a dieciséis. Todo entonces es magnífico.

"Sube de 30 a 35. Se está desarrollando.

"Llega a los 50. Se sube, todavía se puede subir.

"60, 70. ¡Oh! 70 es mucho. 75, 77. ¡Oh; tantos años, peligroso!..., luego 78, luego 79, luego 80...".

En este punto, la voz del Papa, fue ahogada por un aplauso general.

El Pontífice recibió a los peregrinos en el salón de las bendiciones del Vaticano. Entre los asistentes habían 300 parejas de italianos recién casados.

También estaba presente Giuseppe Roncalli, de 65 años; un campesino hermano del Papa, que tuvo el honor especial de almorzar privadamente con el Pontífice al mediodía.

Tropas panameñas impedirán actos de violencia antinorteamericanos

PANAMA, Nov. 25.— (UPI).— Influyentes fuerzas panameñas tomaron hoy las primeras medidas para impedir que se produzcan actos de violencia antinorteamericanos el próximo sábado, aniversario del día en que se proclamó —en 1821— la independencia respecto de España.

El Presidente del país, Ernesto de La Guardia, unirá probablemente su voz a la de los panameños que han aconsejado calma a la población, mañana por la tarde, en un discurso que se transmitirá por radio.

Livingstone T. Merchant, Subsecretario Ayudante de Estado de los Estados Unidos, que vino aquí para restablecer la normalidad entre Panamá y su país, advirtió al Gobierno que la tolerancia de violencia antinorteamericana pondrá en peligro su misión.

DEFUNCIONES

✝ Ha fallecido el señor
ARTURO VIDAL CABALLERO

Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General. Sus funerales se efectuarán, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la mencionada Capilla.

La familia

✝ Ha fallecido en Los Andes, la señora
LUISA E. AVENDAÑO vda. de RENCORET

Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General de Santiago. Sus funerales se efectuarán, a las 16 horas, saliendo el cortejo desde dicha Capilla.

La familia.

Bomba estalló a 30 m. de despacho de Alsogaray

BUENOS AIRES, 25.— (UPI).— Una bomba estalló ésta noche, a sólo treinta metros del despacho del Ministro de Economía y de Trabajo, Alvaro Alsogaray, cuando éste conferenciaba con dirigentes del sindicato de obreros de luz y fuerza acerca de un conflicto laboral.

La bomba detonó en un baño del quinto piso del Ministerio de Hacienda, y causó considerables daños materiales, así como heridas a dos empleados.

Gente

José A. Mora

BOGOTA, Nov. 25.— (UPI). — En las primeras horas de la mañana partirá hacia San Juan de Puerto Rico el doctor José A. Mora, Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), quien participó en la inauguración del XI Congreso Interamericano del Niño, reunido en Bogotá.



El doctor Mora y su esposa fueron homenajeados en la noche de hoy con una comida privada ofrecida por el Presidente Alberto Lleras y la Primera Dama colombiana, Bertha Puga de Lleras. El ágape tuvo carácter privado, dado el luto que reviste al Gobierno Nacional con motivo de la muerte del ex Presidente Alfonso López, ocurrida en Londres el pasado viernes.

Jaime Laredo

WASHINGTON, Nov. 25. — (UPI).— Paul Hume, crítico de música del Post And Times, Herald de esta ciudad, elogia hoy al violinista boliviano, de 18 años de edad Jaime Laredo, por "su completa madurez, sus fenomenales recursos técnicos y su alta percepción musical personal".

El joven músico del Altiplano, ejecutó anoche el difícil concierto de Sibelius para violín, con la Orquesta Sinfónica Nacional. Un público de más de 3.000 personas le tributó una prolongada ovación.

Hume subraya en su comentario de hoy las dificultades técnicas de la obra de Sibelius y dice que Laredo "las superó no sólo con exactitud, sino también con suavidad de tono que muchos violinistas no pueden dar a su ejecución. "Después tiene palabras de elogios para "el sonido exuberante, el fraseo de suave elegancia" de Laredo.

El joven violinista boliviano, que realizó la mayor parte de sus estudios en Estados Unidos, obtuvo en mayo pasado el Premio Reina Elisabeth de Bélgica, siendo el artista más joven que lo haya ganado. En 1957 fue becado por el gobierno de Puerto Rico para asistir al Primer Festival Casals, de San Juan.

Yori Libedinsky

MOSCU, Nov. 25.— (UPI).— Yuri Libedinsky, famoso escritor soviético, murió hoy, tenía 61 años de edad.

Había ganado la Orden de la Bandera Roja. Entre sus obras principales se encuentra "La Semana", publicada en 1922 y "Los Comisarios", publicada en 1925. La acción de ambas se refiere a la Guerra Civil rusa.

En 1957 terminó una trilogía sobre el comienzo de la Segunda Guerra Mundial. Las tres novelas se titulan "Montañas y Gente", "Resplandor" y "El Alba de los Soviets".

Seminario Latinoamericano sobre Problemas de la Tierra

MONTEVIDEO, 25.— (UPI).— Entró en su etapa de trabajo el Segundo Seminario Latinoamericano sobre problemas de la Tierra. En el Hotel Carrasco, se efectuó la reunión de mesa redonda, donde habló en primer término el Dr. José Marull, secretario técnico del Seminario y perito del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas.

Señaló la necesidad de realizar estudios completos de la capacidad agrícola o forestal de cada zona, sin lo cual no es posible —dijo— colonizar tierras vírgenes. Agregó que uno de los puntos de estudio, es la creación de nuevas unidades agrarias donde aún no han entrado colonos.

Posteriormente el secretario del Instituto Agrario Nacional de Caracas, Dr. Armando Rodríguez Trilla, efectuó una exposición sobre las experiencias agrícolas a realizarse en su país en el Valle de Arne.

A su vez el ingeniero Joaquín Leiva, de la Caja de Colonización de Chile, se refirió a la experiencia de colonizaciones que se están efectuando en la Isla de Chiloé.

Asimismo, el Dr. Héctor Sierra, de Guatemala, dio cuenta de aspectos del plan colonización que se cumple en su patria.

Tocó después el turno al Dr. Accioly Borges de Brasil, quien señaló que su país tiene por delante una labor abrumadora en materia de colonización por cuanto las tres cuartas partes de su territorio no están habitadas.

El delegado cubano, ingeniero Oscar Pintos refirió que, de acuerdo con la orientación actual del Gobierno del Dr. Castro, primó en su país la tésis de "la tierra para el que la trabaje", lo que se ha complementado con la dirección y asistencia técnica de organismos oficiales.

Al término de la mesa redonda, fue presentado por la delegación local, un trabajo sobre colonización en el Uruguay, conteniendo una serie de estadísticas y cuadros de distintos censos agropecuarios acerca de los sistemas de tenencia de la tierra.

Con posterioridad a la mesa redonda comenzaron sus estudios los diversos grupos de trabajo del Seminario.

Economía del exterior

PLANTA DE ALUMINIO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.— Siete y medio millones de dólares se invertirán en una planta elaboradora de aluminio, que se comenzará a levantar en enero próximo, con el nombre de Industria Manufacturera de Aluminio.

El capital será aportado por las firmas Kaiser International y Guillermo Decker.

TRATADO FIRMARON FRANCIA Y USA

PARIS.— Estados Unidos y Francia firmaron un Tratado de Amistad y Comercio, que facilitaráa a los ciudadanos norteamericanos hacer negocios en Francia, y a los franceses en Estados Unidos.

VENEZUELA NO PEDIRA EMPRESTITOS

CARACAS.— El Ministro de Hacienda, José Antonio Mayobre, dijo que Venezuela no contratará empréstitos en el exterior, y que el Gobierno está dispuesto a impedir la salida desmesurada de divisas. Esto se debe a que la economía del país se encuentra en un momento crítico, ya que la dictadura de Pérez Jiménez dejó deudas por 4.500 millones de dólares, de los cuales ya se han pagado 2.500 millones.

MEXICO Y EL BANCO I. DE FOMENTO

MEXICO.— El Presidente, Adolfo López Mateo, envió a la Cámara de Diputados una iniciativa en la que propone la participación de México en el proyectado Banco Interamericano de Fomento. La participación mexicana sería de 66 millones de dólares.

INDICE DE VIDA EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON.— El Departamento del Trabajo, dijo que el costo de la vida llegó en octubre a su más alto nivel en USA. Los artículos de consumo subieron en 0,2%. Este es el sexto aumento del índice en los últimos siete meses.

BELTRAN POSTERGA SERVICIOS DE CREDITOS

LIMA. — El Ministro de Hacienda, Pedro Beltrán, envió a la Cámara de Diputados un proyecto de ley por el cual propone postergar el pago de cinco créditos internos para no recurrir a prácticas inflacionistas. La amortización del capital y los intereses de las deudas suman en total 472.800 soles.

COBRE BAJO EN NUEVA YORK

NUEVA YORK.— Los futuros contratos de cobre cerraron de baja, perdiendo de 25 a 45 puntos. El cierre se cotizó, para entrega en diciembre, a 32,18-15 centavos de dólar la libra.

En cualquier momento USA puede disparar un satélite lunar

CABO CAÑAVERAL, 25 (UPI).— El más poderoso cohete cósmico de los Estados Unidos está preparado para un disparo inminente a la luna que debe producirse en cualquier momento, muy pronto.

Un nuevo sistema de guía y un artefacto especial para obtener las primeras fotografías occidentales de la parte de la luna invisible desde tierra, sin los rasgos sobresalientes del nuevo vehículo cósmico y de su carga útil.

Se espera que el cohete Atlas-Able, de 30 metros y cuatro etapas, sea disparado según que la luna se coloque a su distancia menor de la tierra, alrededor de 355.000 kilómetros. Este período de perigeo comienza mañana y finaliza el domingo.

El Atlas-Able, respuesta de Estados Unidos a los Luniks soviéticos altamente exitosos y de considerablemente más poder, llevará una carga útil de 170 kilógramos, que tratará de colocar en órbita en torno a la luna.

Si todo sale conforme a los planes preparados, la travesía tomará unas 62 horas.

Durante los pasados 15 meses, Estados Unidos falló en las cinco oportunidades en que intentó alcanzar la luna o quedar en órbita en su derredor. Esta vez los científicos se muestran confiados en el éxito debido a un nuevo y único sistema "terminal" de guía, con el que esperan dirigir a órbita la cuarta etapa mediante ondas radiales proyectadas desde una de tres estaciones en tierra.

ORBITA VERDADERA

Si la operación es coronada por el éxito, el Atlas-Able será el primer satélite en quedar en órbita verdadera alrededor de la luna. El Lunik III, disparado el mes pasado por los soviéticos, trazó una órbita en torno a la luna y a la tierra.

El aparato más espectacular que lleva la carga útil es un artefacto para el registro facsimilar de la faz de la luna invisible desde tierra, y su transmisión a tierra por orden de señales de radio enviadas desde nuestro planeta.

Lunik III fotografió el lado distante de la luna y los soviets distribuyeron al mundo entero copias de las vistas. Los científicos norteamericanos esperan que su sistema tome vistas todavía más claras de esa parte.

Además el satélite norteamericano llevará un dispositivo para controlar la temperatura dentro del compartimiento de instrumentos; instrumentos para estudiar el campo de gravitación de la luna y el espacio de radiación, y un cerebro electrónico ultrapequeño, destinado a transmitir información en la forma de señales de radio.

VEHICULO DE 4 ETAPAS

El impulso de 163.300 kilógramos del Atlas comunicará al cohete una velocidad cercana a la de escape. La segunda etapa, la Able, tendrá alguna guía para colocarse en la trayectoria adecuada la cuarta etapa estará equipada con un cohete de retroimpulsión, a fin de disminuir la velocidad de la carga útil, paso necesario para evitar pasarse de largo.

La Unión Soviética logró dar en la luna con su Lunik II en septiembre último, y con el Lunik III, un mes más tarde, fotografió la faz invisible del satélite.

Un Thor-Able de la Fuerza Aérea efectuó la primera tentativa norteamericana el 17 de agosto de 1958, pero el cohete reventó a los 77 segundos del lanzamiento. La segunda intentona se realizó el 11 de octubre de 1958 con un cohete Juno, pero la carga útil reingresó en la atmósfera después de haber llegado a una altura de 107.020 kilómetros.

El ejército disparó el 3 de marzo de este año un Juno II, portador de un satélite Pioneer IV, destinado a la luna, pero se fue de largo y quedó en órbita alrededor del sol, cosa que ya habían hecho dos meses antes los rusos con el Lunik I.

Conversaciones angloalemanas

De ERNEST ATKINSON

El Canciller de la República Federal alemana, doctor Konrad Adenauer, ha realizado una visita oficial de tres días a Gran Bretaña, a donde llegó a bordo de una aeronave Viscount de las aerolíneas alemanas. Al llegar el líder alemán al aeropuerto de Gatwick, donde era esperado por un gentío de centenares de personas, le dio la bienvenida el señor John Profumo, Ministro de Estado para Relaciones Exteriores.

Se había esperado durante mucho tiempo la visita del Canciller Adenauer a Londres. Debió trasladarse en diciembre de 1958, pero se vio impedido de hacerlo por razones de salud. Posteriormente, el curso de los acontecimientos internacionales y las elecciones generales de Gran Bretaña contribuyeron a postergar dicha visita hasta una fecha más conveniente para ambas partes.

Las conversaciones que el doctor Adenauer ha celebrado en Londres armonizan con la serie de consultas occidentales "precumbre" que ahora se realizan, y también se ajustan a la importancia que Gran Bretaña atribuye a las reuniones preliminares de jefes de Gobierno.

Además, las actuales conversaciones son particularmente importantes en vista de la conferencia "cumbre" occidental, que se realizará en París el 19 de diciembre.

El Canciller inició sus actividades en Londres con una reunión de estudio celebrada con el señor Harold Macmillan, Primer Ministro británico, en su residencia de Downing Street. En la segunda reunión de estudio participó el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Occidental, Herr von Brentano, y las conversaciones se continuaron después en Chequers, residencia oficial campestre del Primer Ministro británico en Buckinghamshire.

Uno de los temas principales de las conversaciones anglo-alemanas fue la cuestión del desarme, en base a las negociaciones entabladas acerca del mismo asunto en Londres el año 1957, el plan occidental para la paz presentado en la reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores en Ginebra y las proposiciones presentadas por el señor Selwyn Lloyd en las Naciones Unidas el 17 de septiembre último.

El señor Selwyn Lloyd ha hecho constar claramente al Ministro de Relaciones Exteriores germano, Von Brentano, que el "desasimiento" en Europa no es parte de la política británica. Es decir, el Gobierno británico ha vuelto a dar garantías al Gobierno alemán sobre este asunto de capital importancia que ha sido objeto de muchas malas interpretaciones en el pasado.

La visita oficial de tres días del doctor Adenauer no sólo forma parte de las discusiones de alto nivel que se han venido realizando en los últimos meses, sino que constituye también un factor importante dentro del esfuerzo que desarrolla Gran Bretaña para mejorar las relaciones, tanto con Alemania como con Francia. La visita del líder alemán se realiza después del viaje del señor Selwyn Lloyd a París, hace unos días. Pero en estas reuniones ninguna de las partes ha tenido la intención de llegar a decisiones definitivas: se trata, principalmente, de un franco intercambio de opiniones y discusiones privadas. Las conversaciones han sido de tipo práctico, se ha tratado en ellas todo lo concerniente a las relaciones europeas y se ha tocado el punto que se refiere a las relaciones de los grupos económicos europeos. Como lo manifestó el señor Von Brentano: "Estas discusiones han servido para eliminar los últimos vestigios de cualesquiera incomprensiones, de las cuales tanto se ha hablado en las últimas semanas".

SINOPSIS del CABLE

● Canciller cubano a Nueva York

LA HABANA.— El Canciller Raúl Roa viajará mañana a Nueva York. Participará en el debate de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre Argelia. Roa es partidario de la independencia argelina.

● Jira de periodistas colombianos

MONTEVIDEO.— Los periodistas colombianos José Mendoza Urdiales y Karim Abril realizan una jira de intercambio y acercamiento por el continente. Tienen el proyecto de formar la Cadena de Prensa de Confraternidad americana. Para ello se tratará de seleccionar uno de los diarios y radio más importantes de cada país y cada ciudad, los cuales deberán intercambiar colaboraciones. "El País" adherirá a esta cadena. Numerosos diarios y radios de Chile, Bolivia, Argentina y otros países sudamericanos también han adherido.

● Adams no podrá ejercer la medicina

LONDRES.— El Consejo Médico de Gran Bretaña rechazó la solicitud presentada por el doctor John Bodkin Adams para que se le inscribiese nuevamente en el registro médico. Hace varios años, Adams fue declarado inocente del asesinato de una paciente de edad madura.

● El comunismo fracasó en Berlín

BERLIN.— El Alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, aseguró que las maniobras realizadas por el Kremlin para aislar los sectores libres de la ciudad, habían fracasado rotundamente. Recordó las notas que el 27 de noviembre del año pasado había enviado Khrushchev a las Potencias occidentales para convertir Berlín occidental en una "ciudad libre y desmilitarizada". Dijo que desde el envío de esas notas la ciudad se ha defendido y prometió que ésta continuará siendo parte del mundo libre.

● Continúa mejoría de Kassem

BAGDAD.— El Primer Ministro, Abdel Karim Kassem, abandonará el hospital en los próximos días. Kassem fue operado el lunes para extraerle una bala del brazo. La operación fue un éxito.

● Negociaciones en huelga eléctrica

BUENOS AIRES.— Los dirigentes del gremio de la energía eléctrica se entrevistaron con el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray. Tratarán de estudiar una solución para evitar una proyectada huelga de 24 horas. En apoyo de sus exigencias de mejores salarios los trabajadores habían dispuesto una serie de paros progresivos que culminarían en uno general de 24 horas.

● Reunión de españoles

MEXICO.— El 28 y 29 del presente mes se convocó en esta capital a una reunión de españoles y amigos de España. Deberán redactar el Estatuto Orgánico y Funcional del "Movimiento Pro Libertad del Pueblo Español".

● Petición a Francia de laboristas británicos

LONDRES.— El Partido Laborista británico pidió al Gobierno de Francia que suspendiera su proyectada prueba nuclear en el Sahara "por dos años más o menos". La exhortación fue hecha en una carta enviada por el Secretario del Partido Laborista, Morgan Phillips, al Secretario del Partido Socialista francés, Guy Mollet. Los laboristas dicen que la prueba no sólo propagaría la radiación, sino que acrecentaría el número de países integrantes del "Club Nuclear".

● Siguen buscando avión desaparecido

WASHINGTON.— Estados Unidos pidió al Gobierno de la República Dominicana que siga buscando un avión desaparecido mientras volaba sobre el Mar de las Antillas. El aparato era uno de los tres comprados por el Gobierno de Paraguay y se dirigía a ese país.

● Grandes inundaciones en Italia

METAPONTO (Italia).— Inundaciones provocadas por intensas lluvias arrasaron miles de fértiles hectáreas, aislaron varias poblaciones y cerraron el paso de un tren con cien pasajeros. Se han registrado tres muertes, pero se teme que el número de víctimas sea mayor.

● No variarán las tarifas

PARIS.— La Conferencia de los delegados de las Compañías Aéreas Europeas y Sudamericanas terminó ayer. La Asociación de Transportes Aéreos Internacionales (I.A.T.A.) anunció que, de común acuerdo, los presidentes de las empresas decidieron que las tarifas reglamentarias deben ser respetadas sin excepción en el tránsito transatlántico y, en general, de todas las rutas.

● Rigurosas condiciones en la Antártida

BUENOS AIRES.— El buque hidrográfico "Chiriguayano", que zarpó hacia el Sur como avanzada de las fuerzas navales que participan en una campaña antártica, anunció que la temporada 1959-60 será extremadamente rigurosa.

Por abrumadora mayoría, la NU decidió reabrir debate sobre Hungría

NACIONES UNIDAS, 25 (UPI).— (Por Bruce W Munn).— La Asamblea General de las N. U. resolvió hoy por abrumadora mayoría incorporar a su agenda, para nuevo debate, la rebelión anticomunista húngara de 1956 y su brutal represión por la Unión Soviética.

La votación fue de 51 delegaciones en favor, 10 en contra y 15 abstenciones. El bloque soviético de nueve naciones, más Yugoslavia dieron los votos en contra. Israel y Finlandia se agregaron a 13 naciones afro-asiáticas que se abstuvieron.

El delegado principal norteamericano, Henry Cabot Lodge, señaló a la Asamblea, antes de la votación, que los informes sobre ejecuciones como consecuencia de la revuelta de 1956 en Hungría, hacen imperativo que la Asamblea reabra el asunto.

Vasily V. Kuznetsov, el Viceministro de Relaciones Exteriores soviético, arguyó que una nueva ventilación de la situación húngara sería un escarnio de la Carta de las NU, que prohibe toda ingerencia en los asuntos internos de cualquier país.

Lodge insistió en que toda tentativa de disimular crímenes como los de Hungría "no promueve la paz".

Se espera que Sir Leslie Munro, representante especial de la NU sobre la cuestión húngara, presentará inmediatamente un informe completo acerca de los esfuerzos infructuosos que realizó para conseguir entrada en Hungría y obtener las evidencias de los acontecimientos registrados allí el año último.

Janos Peter, Viceministro de Relaciones Exteriores de Hungría, denunció que Munro había dado recientemente en Montreal conferencias sobre su informe, no obstante de que todavía no lo había presentado oficialmente a las NU. Agregó que Munro "refleja la guerra fría".

Denunció a renglón seguido que la cuestión de su país era planteada en las NU "como consecuencia de intrigas" de la delegación norteamericana para crear "nuevas tensiones".

Añadió Peter tener documentos probatorios de que "órganos oficiales y semioficiales de Estados Unidos trasplantan elementos subversivos a Hungría para provocar medidas represivas contra ellos", de suerte que luego Estados Unidos pueda denunciar que en ese país son violados los derechos humanos.

Entretanto, la policía de Nueva York trata de dar con Povl Bang-Jensen, ex subsecretario de la comisión de las NU sobre Hungría, que desapareció de su casa dos días atrás. Bang-Jensen fue separado de su cargo en las NU por negarse a divulgar los nombres de los refugiados húngaros a los que tomó declaración en el proceso de compilar una acusación concluyente del régimen comunista de Hungría.

Moción de censura radical socialista contra M. Debré

PARIS, 25.— (UPI).— Los partidos socialista y radical, presentaron en la Asamblea Nacional una moción de censura al Gobierno, en un esfuerzo por derribar al gabinete de Michel Debré.

El paso dado por los grupos de izquierda, está condenado al fracaso, dado que los partidarios del Primer Ministro, tienen gran mayoría entre los 545 diputados de la asamblea.

Sin embargo, la moción constituye una advertencia al Gobierno, de que su otrora posición suprema en la Cámara, se va debilitando.

Polonia enfrenta severas dificultades económicas

VARSOVIA, 25 (UPI).— El Primer Ministro polaco, Josef Cyrankiewicz, dio seguridades hoy a la nación de que, a pesar de las severas medidas económicas adoptadas por el Gobierno, Polonia continúa por "el camino polaco al socialismo".

Cyrankiewicz, dio estas seguridades en un largo discurso pronunciado al iniciarse el período de sesiones de otoño del Parlamento en el que expuso el nuevo programa de austeridad del Gobierno, destinado a sacar al país de sus actuales dificultades económicas. La aprobación del plan se da por descontada.

Refiriéndose al "centralismo democrático" impuesto en el país para controlar con más firmeza la economía, el Primer Ministro dijo que "no podemos ver en estos cambios un desvío del camino que hemos adoptado, sino que por el contrario, son pasos adelante por ese camino".

En su extenso discurso, Cyrankiewicz puntualizó:

"Los cinco Viceprimeros Ministros del Gabinete serán los coordinadores de las diversas secciones de la economía nacional.

La mala cosecha de papas el año pasado obligó a reducir la crianza de cerdos, y la severa sequía de éste, que redujo severamente las existencias de forrajes, provocó la actual escasez de carne vacuna.

El Fondo del Estado para el fomento de la agricultura invertirá el próxomo año 21 mil 600.000.000 de zlotys (850 millones de dólares al cambio turístico) en las actividades agrícolas, los campesnos deberán comenzar a pagar los 4 mil 900 millones de zlotys (200.000.000 dólares) que adeudan al Estado por concepto de préstamos e impuestos impagos.

Las importaciones podrán aumentar el próximo año solamente en un dos por ciento, pero las exportaciones deberán aumentar hasta en 8,6 por ciento.

Son falsos los rumores de que "exportamos carne a la Unión Soviética y vendemos cereales a otros países" en circunstancias que esos productos escasean para los polacos. Por el contrario, dijo, la U. R. S. S., está enviando carne, algodón y 800.000 toneladas de cereales a Polonia."

Mitterrand fue desaforado

PARIS, 25.— (UPI).— El otrora líder de la resistencia, Francois Mitterrand, fue privado por sus colegas de su inmunidad parlamentaria hoy, por 175 votos contra 27, y ello permitirá que sea procesado por un presunto falso intento de asesinato en su contra el pasado 16 de octubre.

El presunto atentado causó sensación en los medios políticos de Francia.

El partido de Mitterrand, demócrata de izquierda, se abstuvo en la votación. Los comunistas votaron en contra del desafuero.

La votación se produjo al terminar un acalorado debate en la sesión de la mañana. El miércoles pasado hubo un debate similar y a su terminación el, Senado, devolvió la recomendación de que se acordáse el desafuero de Mitterrand, a la Comisión especial que había estudiado el asunto

La Comisión reiteró su decisión y devolvió su informe al Senado, el que se pronunció hoy.

El pedido inicial de desafuero de Mitterrand, fue hecho por los tribunales, a fin de iniciar juicio por desacato contra el senador y ex Ministro de Interior y Justicia. Los tribunales basaron su caso en el hecho de que Mitterrand, retuvo información al ser interrogado durante la investigación del juez instructor en torno al presunto atentado en su contra.

Mitterrand, no fue herido en el ataque, aún cuando su automóvil quedó acribillado por los disparos, y el senador afirmó que el atentado había sido real.

Pero el ex diputado Robert Pesquet, hizo una "confesión", diciendo que todo el asunto era falso y arreglado en conveniencia con el propio Mitterrand.

Posteriormente este admitió que había tenido contactos con Pesquet antes del atentado, pero desmintió que lo hubiese "arreglado" como maniobra política.

¿Barbas rojas contra Panamá?

PANAMA.— (Especial).— Esta semana han vuelto a acentuarse los temores de una posible invasión "barbuda" al Istmo, que se teme, podría ahora alcanzar mayores proporciones que el frustrado golpe de mediador de año en la zona de Madre de Dios, que motivó la intervención de la OEA.

Según ya se ha informado, el Gobierno panameño —con fecha 9 del corriente, y también posteriormente— advirtió al régimen de La Habana, que elementos cubanos planeaban un desembarco en el país, para unirse a grupos panameños desidentes contra el Gobierno. Por tales razones, Panamá pidió a Cuba que investigara la situación, proporcionándole al mismo tiempo los nombres y direcciones de algunos de los complotados. Entre ellos se menciona a un tal César Vega, en calidad de enlace, quien parece ducho en afanes invasores por cuanto apareció como uno de los hombres de la frustrada tentativa de Madres de Dios, que terminó por convertirse en una grotesca comedia escénico-política.

Sin embargo, hay otros antecedentes que apuntan a nuevos peligros en la revuelta zona caribeña, y que ponen de relieve el verdadero mar de fondo que se agita tras la fachada aparentemente nativa de los movimientos que conmueven continuamente a los países de Centroamérica. Observadores imparciales pero agudos de la situación, que auscultan los diferentes desplazamientos de las fuerzas en pugna y el movimiento de figuras claves, no dejan de preocuparse de la actividad en la zona de personajes soviéticos de reconocida preponderancia, que recientemente han hecho visitas a Cuba, que todavía no han sido explicadas suficientemente. Entre ellos figuran Vadim Kotchergin, Vadim Listov, Vladimir Tutunov y Peter Pimenov, que parecen ser viajeros de largo aliento, que en alguna forma los comentaristas relacionan con súbitas conmociones del volcán latinoamericano.

NOTA DE LA RERACCION.— Kotchergin, Listov, Tutunov y Pimenov, son los mismos personajes que según "El Siglo" (edición del 19 del presente), vendrían a participar en el Congreso de la CUT, que se celebrará próximamente en Santiago.

Alemania construirá el primer petrolero a energía nuclear

HAMBURGO, 25.— (UPI).— Alemania Occidental anunció hoy su proyecto de construir el primer barco mercante impulsado por energía nuclear.

Un buque cisterna de 16.000 toneladas, el Esso Bolívar, será convertido de propulsión corriente a propulsión nuclear, dice el anuncio.

Este fue hecho por la Sociedad de Ingenieros Nucleares, un grupo privado financiado por cuatro estados costeros de Alemania Occidental, en la víspera de una convención de tres días que habrá aquí en la que peritos en barcos nucleares estudiarán propulsión nuclear.

La sociedad dice en su anuncio que el buque cisterna-deberá estar en servicio dentro de dos a tres años. El costo de la inversión se calcula en unos veinte a treinta millones de marcos (5.000.000 a 7.500.000 dólares).

El Esso Bolívar, construído en 1937, está en la actualidad al ancla en la rada de Hamburgo.

A diferencia del carguero norteamericano Savannah y el rompehielos soviético Lenin, equipados con reactores de agua a alta presión, el Esso Bolívar utilizará una sustancia aquímica orgánica que servirá como moderada, y un enfriante líquido, dice el anuncio. Se cree que este tipo de reactor es más avanzado debido a que se necesita una presión comparativamente pequeña para hacer funcionar el reactor.

Volcán Socompa entró ayer en actividad

SALTA, ARGENTINA, 25. — (UPI).— El volcán Socompa, situado a 6.500 metros de altura, en el límite con Chile, entró en erupción, después de varias jornadas de ruidos subterráneos y desprendimientos de humo de su cráter principal.

La gendarmería destacada en la zona informó que no hay peligro para las poblaciones cercanas.



NO SE HA DESAHUCIADO A EMPLEDOS DE CAJA DE COLONIZACION.— Los propios empleados que fueron alejados de sus cargos en la Caja de Colonización, recientemente, dicen no haber sido desahuciados. Puntualizaron que ellos solicitaron al vicepresidente de esa repartición, ser alejados por propia conveniencia. EN EL GRABADO, Oscar Ortega, Rigoberto y Enrique Valenzuela formulan declaraciones a LA NACION al respecto. Al mismo tiempo desmintieron una información del diario "La Libertad".

Ex empleados de Caja de Colonización desmienten información de "La Libertad"

Dicen no haber sido desahuciados.— Puntualizan que ellos pidieron ser alejados de sus cargos por conveniencia

Ex empleados de la Caja de Colonización desmienten terminantemente una información dada a la publicidad por el diario LA LIBERTAD el 24 de los corrientes. Dicha información titulada: "PERSECUCION ADMINISTRATIVA DENUNCIA LA ANEF". Agrega que en la Caja de Colonización fueron despedidos 36 funcionarios de esta repartición, y que la medida quebranta la promesa formal y reiterada del Supremo Gobierno de que no habría eliminaciones dentro de la Administración Pública.

Oscar Ortega —citado en LA LIBERTAD como una de las víctimas—, Rigoberto Cornejo Pomareda y Enrique Valenzuela, entre otros, declararon a LA NACION:

"La información de LA LIBERTAD es totalmente falsa. Lamentamos que antes de hacer este tipo de publicaciones no se cerciore bien de los acontecimientos. No hemos sido desahuciados por el vicepresidente de la Caja de Colonización, don Jorge Baraona Puelma. Nosotros le solicitamos que nos separara de nuestros cargos. Lo hicimos porque lo estimamos de nuestra conveniencia. Además, el señor vicepresidente nos ha dado toda clase de facilidades para la tramitación de nuestros expedientes de retiro".

Nuestros entrevistados continúan:

"Incluso, estimamos que los dirigentes de la ANEF han sido sorprendidos con informaciones de este tipo. Por lo demás, nosotros, a quienes la ANEF estima afectados, no hemos concurrido a esa organización a hacer ninguna clase de reclamaciones. Nos referimos a la ANEF, porque son dirigentes de esta institución los que hicieron esta declaración a LA LIBERTAD".

HOY PARTE CONGRESO DE LOS PENSIONADOS DE LA LEY 10,383

Acto inaugural, a las 18 horas, en Arturo Prat 1490.— Invitados especiales.— Llegan delegaciones.— Comisiones de Trabajo

Hoy se inaugura el Sexto Congreso de los Pensionados de la Ley 10.383, a las 18 horas, en el local de la Federación del Cuero y Calzado, Arturo Prat 1490, con la asistencia de más de ciento cincuenta delegados de todo el país.

En este torneo, que se desarrollará hasta el próximo domingo, se abocarán especialmente al estudio del proyecto sobre aumento de sus actuales pensiones, que se halla en la Comisión de Higiene de la Cámara de Diputados.

INVITADOS ESPECIALES

Al acto inaugural de hoy han sido especialmente invitados el Ministro de Trabajo y Previsión, Eduardo Gomien; Monseñor Emilio Tagle, diversos parlamentarios y el presidente de la Central Unica de Trabajadores, Clotario Blest.

LLEGAN DELEGACIONES

Anoche ya se encontraban en Santiago las delegaciones de pensionados de Iquique, Antofagasta, Illapel, Copiapó, Linares, Longaví, Panimávida, Puerto Montt, Ovalle, La Serena, Talca, Bulnes, Concepción, Lota, Curanilahue, San Clemente. Para hoy se espera el resto de las delegaciones de otras provincias.

TRABAJO COMISIONES DE

A las nueve horas de mañana se constituirán las diversas Comisiones de Trabajo, en la primera de las sesiones plenarias. Posteriormente, a las 13 horas comenzarán a funcionar las comisiones, cuyos trabajos deberán presentarse en la segunda sesión plenaria, a las 21 horas, para debatir los temas elaborados por dichas comisiones.

TRABAJADORES HOSPITALARIOS SE CONCENTRAN ESTA TARDE

Para solicitar que se les incluya en el beneficio otorgado a los "Servicios Postergados", se concentrarán, a las 19.45 horas, en el teatro del Hospicio, Portugal 101, los personales de los distintos establecimientos hospitalarios de la provincia de Santiago.

Asistirán, asimismo, delegaciones de los hospitales de Valparaíso, Quillota, Rancagua, Linares, San Javier, Talca, San Fernando, Curicó y de otras localidades.

Adoptaron esta determinación porque se consideran con derecho al aumento de sus rentas en un 26,37 por ciento, según declaró el presidente de la Federación de Trabajadores de la Salud, Omar Venegas.

Por otra parte, se informó que los dirigentes de esta organización se entrevistaron nuevamente con el Subsecretario de Salud por este mismo asunto. Aportaron al Subsecretario, una serie de antecedentes y datos acerca de su situación económica.

CONCENTRACION PREVIA.— Por su parte, los funcionarios del Hospital del Salvador realizarán otra concentración en el interior de este establecimiento, con el fin de abocarse a la misma situación. Además, para designar los candidatos a la elección de la nueva directiva de la Asociación de Empleados. Y sobre el problema surgido a raíz de que el señor Adolfo Zamorano se autodesignó dirigente de ella, según declaró ayer a la prensa el tesorero de la Asociación de Empleados del Hospital del Salvador.

DIJO CONSEJERO DE LA CUT:

Obreros cubanos demostraron que son anticomunistas

Declaraciones de Santiago Pereira acerca de la determinación de la Confederación de Trabajadores de Cuba, de repudiar la "unidad de fuerza", propiciada por los comunistas

"Creo que la determinación de la Confederación de Trabajadores de Cuba, de no aceptar la sugerencia comunista de la "unidad de fuerzas", indica que en Cuba existe democracia", dijo ayer a LA NACION el consejero nacional de la CUT y dirigente de la ANEF, Santiago Pereira. Agregó que sus palabras están corroboradas por la actitud de la CTC, con dos millones de trabajadores afiliados, que no aceptó la presión de Fidel Castro, en el sentido de apoyar la posición comunista.

Luego, Pereira declara:

"En mayo de este año visité Cuba, junto con el consejero nacional de la CUT Julio Benítez, invitados para presenciar la celebración del Día del Trabajo. Por eso, no es una sorpresa para mí lo ocurrido en la Confederación de Trabajadores de Cuba. Allá presenciamos elecciones en los sindicatos, en las cuales triunfaron los dirigentes del Movimiento 26 de Julio. Es un hecho que esas elecciones respondieron al sentir de las bases. Fue una demostración de que el Partido Comunista no es poderoso en Cuba. En la masa obrera no tiene gran penetración."

Y continúa: "La actitud de la CTC es un sólido argumento sobre la no inspiración comunista de la revolución cubana. Es significativo que Fidel Castro no consiguiera imponer "la unidad de fuerzas". Esto indica que hay libertad y democracia en las organizaciones sindicales. Al mismo tiempo, no significa que no respalde la revolución cubana y la orientación de Fidel Castro."

INDEPENDENCIA SINDICAL.— También, Santiago Pereira se explayó acerca de la posición de la Confederación de Trabajadores de Cuba, sobre su marginación de organismos gremiales internacionales, como la ORIT y la Confederación de Trabajadores Latinoamericanos, que dirige el procomunista Vicente Lombardo Toledano. Sobre este punto, dijo:

"El hecho de que ellos (por los dirigentes de la CTC) hayan acordado marginarse de la ORIT y la CTL, demuestra que la masa trabajadora cubana, al igual que la chilena, piensa también en la creación de una Confederación Latinoamericana de Trabajadores, como una Central al margen de la lucha planteada entre los organismos procapitalistas y procomunistas. A nosotros los asalariados de América de Río Grande al sur, nos interesa solucionar solamente los problemas del continente."

Por último, dijo Pereira que se alegra saber que los dirigentes católicos habían conservado sus cargos dentro de la CTC. "Todos ellos pertenecen a la JOC. Es decir, a la Juventud Obrera Católica".



TRABAJADORES CUBANOS ANTICOMUNISTAS.— Santiago Pereira, consejero nacional de la CUT y dirigente de la Agrupación de Empleados Fiscales, dio su opinión sobre la actitud de la Confederación de Trabajadores de Cuba, a un reportero de LA NACION. Expresó que los obreros cubanos son anticomunistas y que no aceptan presiones soviéticas.

INGRESAN A LA CUT LOS OBREROS DEL DULCE

Piden al Gobierno restablecer relaciones diplomáticas y comerciales con países ubicados detrás de la "Cortina de Hierro"

Ingresar a la Central Unica de Trabajadores e ir a la creación de la Confederación de Trabajadores de la Alimentación, fueron los dos acuerdos fundamentales que se adoptaron en la reciente Conferencia Provincial de la Federación de Trabajadores del Dulce. La conferencia se desarrolló entre los días sábado y domingo últimos, en el local del Sindicato de la Fundición Libertad, Esperanza 49.

Por otra parte, se procedió a elegir la nueva directiva de la institución. La presidirá el secretario general, Sergio Fernandois.

En cuanto al plano social, la Conferencia determinó: gestionar el beneficio de indemnización por años de servicio, para todo el personal pastelero y dulcero; solicitar de las autoridades del Trabajo y de la Dirección Nacional de Salud el otorgamiento del carnet profesional, que acredite a los operarios de este rubro en maestros, ayudantes y oficiales.

Se acordó también pedir al Supremo Gobierno que Chile restablezca sus relaciones diplomáticas y comerciales con los países ubicados detrás de la "Cortina de Hierro".

Durante la concentración de clausura de la Conferencia estuvieron presentes Isidoro Godoy, presidente de la Federación de Panificadores; Esteban Delgadillo, consejero de la CUT provincial, y Baudilio Casanova, de la CUT nacional.

Se elogió la participación de representantes de 5 sindicatos de la provincia de Valparaíso, que asistieron en calidad de delegados fraternales.

Hoy se reúnen jubilados de Notarías; cuentas

Hoy a las 10 horas se efectuará en el Club de Septiembre, una reunión entre la Directiva de la Asociación de Notarios y Empleados Jubilados con los ex servidores de esa profesión.

En esta reunión dará cuenta el presidente de la Asociación, sobre las gestiones y proyectos para mejorar la situación económica de estos jubilados.

DIRIGENTE DE LA ANES RECTIFICA DECLARACION

Decreto con fuerza de ley N.o 23 fue retirado de la Contraloría para un mejor estudio

El Decreto con Fuerza de Ley N.o 23, fue retirado de la Contraloría General de la República, para un mejor estudio y no en forma definitiva como nos declaró ayer el dirigente de ANES, Waldo Grez.

Al respecto, nos puntualizó:

"Lamentablemente, nosotros los dirigentes, en forma involuntaria, interpretamos mal una declaración que nos formuló hace pocos días el Ministro de Trabajo y Previsión, señor Eduardo Gomien, referente al decreto N.o 23. Por lo tanto, gustoso, me apresuro a rectificar. Lo que dijo el señor Gomién es lo siguiente:

"El Decreto N.o 23, que derogaba disposiciones del Art. 58 de la ley 7295, que otorga indemnización especial a los funcionarios semifiscales, fue retirado de la Contraloría, a pedido del Presidente don Jorge Alessandri, para UN MEJOR ESTUDIO".

Hacemos la rectificación para esclarecer este asunto y, al mismo tiempo, para evitar cualquiera mala interpretación sobre esta situación".

Por otra parte, volvió a reiterar el dirigente mencionado, los agradecimientos para el Ministro Gomién por la forma en que siempre ha atendido todas sus peticiones.

Intensa es la preparación del Segundo Congreso de la CUT

Designación de Comisiones.— Invitados especiales.— Reunión de Federaciones.— Delegados rusos en La Habana.— Demócratacristianos se preparan

Continuaron ayer los preparativos en torno a la organización del Segundo Congreso Nacional Ordinario de la Central Unica de Trabajadores, a realizarse entre el 4 y 8 de diciembre próximo. En la mañana, se realizó una reunión extraordinaria del Consejo Directivo de esta central, en la que se adoptaron importantes acuerdos. Entre otros, la designación de Comisiones encargadas de atender a los delegados que asistirán al torneo en referencia.

COMISIONES QUE ATENDERAN A DELEGADOS

Las Comisiones a cargo de la atención de los delegados al Congreso son cuatro. Una de ellas se preocupará de los delegados comprendidos entre Tarapacá y Valparaíso; otra de los de federaciones y sindicatos de la provincia de Santiago; la tercera a los delegados pertenecientes a organizaciones ubicadas entre las provincias de O'Higgins y Ñuble, la cuarta a los de Concepción al sur del país. La Comisión que atenderá a los delegados extranjeros deberá quedar designada esta tarde. Los integrantes de las Comisiones, también en la tarde de hoy.

INVITACIONES ESPECIALES

Hasta el momento se han extendido invitaciones especiales a algunas personalidades que en más de una oportunidad han prestado sus servicios a la CUT. Entre ellas figuran el senador Radomiro Tomic, los abogados William Thayers y Juan Esteban Manríquez, Alfredo Mallet, María Maluenda, Roberto Parada, el ex director del Servicio de Seguro Social, Manuel de Viado; y al senador Carlos Vial Espantoso. Hoy o mañana continuará confeccionándose la lista de invitados especiales. Se incluirá a autoridades del trabajo y representantes de Gobierno.

COMISION RECEPTORA DE PODERES

Asimismo, entre hoy y mañana quedarán designadas 4 Comisiones Receptoras de Poderes. Tendrán la misión de revisar minuciosamente los poderes que traigan los delegados al Congreso. Después de conocerlos y estudiarlos, procederán a otorgar los correspondientes documentos, entre ellos, su tarjeta y distintivos, que los acreditará como congresales durante las sesiones de las comisiones y las plenarias.

REUNION DE PRESIDENTES Y SECRETARIOS DE FEDERACIONES, SESIONO ANOCHE

Anoche se efectuó, en el local de la CUT, Alameda 850, una reunión entre presidentes y secretarios de las distintas federaciones de la provincia de Santiago. Se abocaron, fuera de tratar lo relativo al Congreso, a cambiar ideas sobre presentaciones de pliegos de peticiones en demanda de mejoras económico-sociales para el próximo año. Se informó que este tema tambien será incluído en los debates del Congreso cutchista.

CONSEJOS DE FEDERACIONES

Entre las 19 y 21 horas de hoy se realizará, en la misma CUT, un consejo de federaciones. Asistirá la totalidad de los dirigentes de federaciones. Se hará un balance de las actividades desplegadas hasta la fecha en torno a la preparación del Congreso aludido. Lo presidirá, Clotario Blest, quién dará cuenta de todo lo proyectado tendiente a asegurar el mayor número de participantes en el torneo de la CUT. De paso, se dará cuenta de los gastos que han demandado estas gestiones.

En fuentes allegadas a la CUT, se dijo que se ha dado especial importancia a este consejo de federaciones por tratarse de que está muy próxima la fecha de iniciación del Congreso de esta central gremial.

DELEGADOS SOVIETICOS

Cablegráficamente, se informó en la mañana de ayer que la delegación de dirigentes gremiales de Rusia se hallan desde hace dos días en La Habana. Continuarán unos días más en Cuba, con el objeto de intercambiar ideas con los trabajadores cubanos que también participarán en el Congreso de la CUT chilena. No se dijo, sin embargo si asistieron a la elección de la nueva directiva de la Confederación de Trabajadores Cubanos, efectuada recientemente, en la cual los comunistas quedaron al margen.

DEMOCRATACRISTIANOS SE PREPARAN INTENSAMENTE

Intensa actividad se hallan desplegando los trabajadores demócratacristianos con el fin de contar en el Congreso de la CUT con el mayor número posible de delegados. Los dirigentes del Departamento Sindical de esta colectividad trabajan casi las 24 hrs del día. Extraoficialmente, se supo que su interés es aumentar su cuota de consejeros en la directiva maxima de esta central. Por lo menos, aspiran a doblar sus representación que en la actualidad es de solo cuatro consejeros. Se presume que el mayor interés es trabajar por lograr que el Partido Comunista no obtenga la primera mayoría, como ocurre en la actualidad, conjuntamente con los socialistas.



Clotario Blest, presidente nacional de la Central Unica de Trabajadores. Está de acuerdo con la política antiarmamentista expresada por el Presidente de Chile, Jorge Alessandri.

Delegación de comerciantes viaja a B. Aires

Una delegación representando a la Cámara de Comercio Minorista de Chile se hará presente en las festividades aniversarias del Centro de Almaceneros de Piñeiro, de la provincia de Buenos Aires, Argentina.

Esta delegación partirá pasado mañana con destino a la capital argentina y va encabezada por el primer vicepresidente de la Cámara de Comercio Minorista, Gustavo González Plata.

Dos carteros venezolanos fueron despedidos por colegas chilenos

Realizan jira por América.— Preparan Congreso Americano del Cartero.— Embajador Larrazábal les ofreció almuerzo en el Hotel Carrera.— Hoy se ausentan del país

En una solemne sesión, los cuatrocientos cincuenta carteros de Santiago despidieron a sus colegas venezolanos Jesús Hidalgo y Juan Toro, que realizan una jira por los países americanos, con el fin de preparar e invitar al Tercer Congreso Americano del Cartero que se efectuará en Caracas, Venezuela, entre el 29 de agosto y el 7 de septiembre del próximo año. En dicha sesión estuvo presente el Embajador de Venezuela, en Chile, Wolfgang Larrazábal, quien, junto con respaldar la invitación de los caraqueños, recalcó la importancia de la hermandad de los trabajadores americanos.

ALMUERZO OFRECIDO POR LARRAZABAL

El Embajador venezolano, Wolfgang Larrazábal, ofreció ayer al mediodía, un almuerzo a sus compatriotas, y a los dirigentes chilenos de este gremio, en el Hotel Carrera. A la hora de los postres, los dos delegados venezolanos agradecieron la hospitalidad de que fueron objeto por sus colegas chilenos, en su corta estada en este país. Hoy partirán, vía aérea, hacia Lima, Perú, para después proseguir a Bolivia. Anteriormente visitaron Brasil, Uruguay y Argentina.

TERCER CONGRESO AMERICANO DE CARTEROS

El Tercer Congreso de estos trabajadores fue proyectado el año 1951. Pero cuando todas las delegaciones se hallaban en Caracas, el Gobierno de Pérez Jiménez —según declararon— no permitió su realización. Desde ese año, estos mismos dirigentes se encuentran abocados a la preparación de este torneo que, posteriormente, por diversas circunstancias no se ha llevado a efecto hasta ahora. "Ahora sí que contamos con el respaldo del actual régimen", declararon.

Ocho países ya han comprometido su asistencia a este certamen. Entre ellos se pueden citar Estados Unidos, Brasil, Chile, Argentina, Uruguay y Puerto Rico.

Clotario Blest apoya posición "antiarmamentista" de Alessandri

Formula declaraciones a LA NACION.— La pregunta que esperaba.— Su impresión sobre el Segundo Congreso de la CUT

—Durante una hora conversó ayer tarde Clotario Blest en su casa, con LA NACION, para dar una información sobre el estado de organización del 2.o Congreso de la CUT. Dijo que todas las Federaciones gremiales del país, con excepción de la COMACH y la Federación de Trabajadores Hoteleros, iban a participar en este torneo. Expresó que 1.300 delegados de bases asistirán al certamen. Se ha invitado a todas las organizaciones gremiales de categoría mundial. "Es de esperar que todas se hagan representar", expresó.

Al final de la entrevista, Blest manifestó: "Hay una pregunta que creí que algún diario me vendría a hacer. En mi opinión como presidente de la Central Unica de Trabajadores de Chile, acerca de la proclama desarmamentista que ha formulado al continente el Presidente Jorge Alessandri". Y agregó: "Digan que comparto su opinión, y no sólo yo, sino todos los trabajadores chilenos. La actitud del Presidente es valiente y clara; es una necesidad que tenía Latinoamérica, y faltaba que alguién la planteara".

SE DAN PLAZOS

Clotario Blest dijo que se han dado plazos prudenciales para cumplir con los requisitos de cotizaciones y entrega de poderes de los delegados oficiales. Esta medida se adoptó como manera de que el mayor número posible de representantes puedan asistir.

En cuanto a delegaciones fraternales, expresó, Blest, no sólo se han invitado dirigentes de los países comunistas de Europa y Asia, sino también de Argentina, Uruguay, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Brasil, Venezuela y Cuba, de la Federación Sindical Mundial, de la CTAL, la CIOSL y la ORIT. Añadió que se espera que concurran de todos estos países y centrales mundiales sindicales. Los invitados fraternales, en el campo nacional, corresponden a los Colegios Profesionales, de Periodistas para hablar sobre problemas de la libertad de expresión; Médico, acerca de la medicina social y preventiva; de Arquitectos, sobre el Plan Habitacional, etc. Se han cursado invitaciones a entidades económicas como el CIES y la CEPAL, y a otras, como las Federaciones de Estudiantes, la Juventud Obrera Católica, etc.

ASPECTOS DE ORGANIZACION

En la mañana de ayer, el Consejo Nacional de la CUT determinó la constitución de 4 comisiones receptoras de credenciales, para la mejor atención y fiscalización de los delegados. La primera de ellas abarcará a las representaciones de Tarapacá a Valparaíso; la segunda, Santiago y Centrales gremiales; la tercera, de O'Higgins a Ñuble, y, la cuarta, de Concepción a Magallanes.

Para evitar confusiones durante el Congreso, ilustró Blest, los delegados oficiales, (con derecho a voz y a voto), llevarán un credencial o tarjetón blanco en la solapa; los delegados fraternales, (con sólo derecho a voz), tendrán una credencial verde. Los delegados fraternales actuarán prácticamente como observadores y no tendrán acceso a las comisiones de trabajo.

COMUN ACUERDO

Destacó Clotario Blest que existe perfecto acuerdo, entre todos los consejeros de la CUT, en relación con el Reglamento y el temario del 2.o Congreso. Hace dos meses se les consultó su opinión, informó, incluyendo a los consejeros radicales, que prácticamente se habían marginado de la CUT. De la declaración de principios existe un proyecto, que fue puesto a la consideración de todas las bases, hace dos meses. Esta materia se definirá en el torneo mismo.

En el 2.o Congreso, continuó Blest, están incluídas todas las Federaciones gremiales, con excepción de la COMACH y la Federación Nacional de Trabajadores Hoteleros. —"Y, aunque la COMACH no concurre —expresó— asistirán algunas bases como los marítimos de Talcahuano y Punta Arenas".

LISTO EL INFORME

Por otra parte, dijo Clotario Blest, tengo listo el estudio del informe sobre el Consejo Nacional, que tendré que leer en el Congreso de la CUT. Se trata de un documento de 70 carillas, que contiene la línea gremial de la Central Unica y la historia de nuestra organización. Este trabajo tiene que ser aprobado por todos los consejeros. "Estimo que no tendrá enmiendas, dijo, porque he abarcado en él el pensamiento de todos mis colegas. Sólo podría tener pequeñas variaciones". terminó.

Solidaridad de trabajadores y patrones dio casa a obrero que perdió los brazos

El caso se produjo en Madeco.— Un ejemplo de cooperación humana sin banderías

El 22 de noviembre de 1957 la sección "Cables" de la Industria MADECO, paralizaba por unos instantes sus labores. El tráfago mecanizado quedó silencioso. Una laminadora había cortado casi de cuajo los dos brazos al obrero Luis Arturo Vergara Valderrama.

Esta lamentable tragedia puso en evidencia en MADECO la colaboración existente entre los industriales y los obreros, aunque algunos intereses quieran hacer aparecer a los dos sectores sociales en permanente guerrilla, los hechos son distintos.

El doloroso suceso afectó a patrones y a trabajadores. Y ambos acudieron con su solaridad en socorro de este obrero que había perdido lo más valioso de su organismo: las manos y los brazos que le daban dignidad de trabajador y con las que ganaba el sustento de su mujer y sus cuatro hijos.

De inmediato, los 920 obreros de la industria, organizaron una colecta distinta: había que juntar fondos para adquirir una casa a su compañero. MADECO, voluntariamente, aportó un millón y medio de pesos. Los trabajadores juntaron tres millones 536 mil 799 pesos.

Mientras se adquiría el bien raíz y el obrero Vergara se sometía a los últimos tratamientos médicos, la industria lo instaló en una casa de su población. También aporta, con carácter vitalicio, el valor de las cinco cargas familiares de que usufructuaba este trabajador. Ellas alcanzan en la actualidad a un monto de $ 20.900. Entretanto, la Caja de Accidentes del Trabajo le cancela, mensualmente, una pensión de $ 42.602.

Desde hace poco, Luis Vergara ocupa su propia casa. Es un inmueble amplio, soleado, con el típico corredor embaldosado, el parrón ahora cuajado de futuros racimos, y un gallinero.

Está ubicada en Chiloé 4026, a cuatro cuadras de la industria. Costó tres millones y medio de pesos. El resto del dinero sirvió para amueblar y para abrir una cuenta de ahorros.

En este solar transcurre ahora la existencia de este obrero, fuerte y moreno, que empezó a pelearle a la vida, trabajando duro, desde los ocho años de edad. Su esposa cuida de toda la familia. Ernesto, el hijo mayor, de catorce años, ya está en el Liceo. Miguel y Luis, de nueve y seis años, hacen sus primeras preparatorias y Rosa, de cuatro años, es la regalona.

No está resignado, ya que sus 39 años de edad, aún le bullen. Pero con sonrisa irónica nos dice:

—¡Así es la vida! Uno a veces tropieza en un billete de a mil, y otras se cae de cabeza en una alcantarilla.

Reitera sus agradecimientos para sus compañeros y para la industria, cuya solidaridad le ha permitido afrontar un futuro sin mayores sobresaltos.

Vergara también era futbolista. "Jugaba donde me ponían", dice. En honor a ese pasado deportivo los obreros de MADECO bautizaron un club con el nombre de Luis Vergara. El, en calidad de presidente honorario, va algunos domingos a la cancha a presenciar las ardorosas pichangas y partidos que juega su club.

Pero la colaboración entre industria y obrero no se aprecia solamente en este doloroso caso personal. Mientras el Sindicato Profesional da muestras de gran sensibilidad para afrontar diversos problemas de interés social y cultural, la industria tampoco se queda atrás en esta materia.

Bajo la tuición y la ayuda económica del Sindicato, en su local funciona una escuela primaria, un entusiasta y activo conjunto teatral y una cooperativa que mueve importantes capitales, y sirve a empleados y obreros de la industria. En ella no solamente se pueden adquirir el aceite y el azúcar para el mes, sino que hasta motonetas. Por su parte, la industria, que ayuda a toda obra de adelanto social y cultural de sus trabajadores, mantiene una posta de asistencia médica, un centro familiar para dueñas de casa e hijas, a cargo de tres educadoras especializadas, y un jardín infantil en la Población que construyó para sus empleados y obreros.

También están en formación dos cooperativas para compras de sitios.

TERCERA SECCION

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 26 DE NOVIEMBRE DE 1959

AUTOMOVILISMO.-

Jim Rathmann, otra vez en Atocongo

ES EL RECORDMAN MUNDIAL DE VELOCIDAD EN PISTA

DOCE CHILENOS ESTAN INSCRITOS

A bordo de la MN. "Santa Bárbara", de la Grace Line, mañana viernes, embarcará sus coches a Perú, el segundo grupo de pilotos chilenos que intervendrán el 8 de diciembre próximo, en el XII Circuito "Román Balta", de Atocongo y III Gran Premio Internacional Automovilístico "República del Perú".

Las máquinas que saldrán mañana, corresponden a los siguientes volantes: Luis Hernán Videla, Nemesio Ravera, Pedro Ballac, Carlos Niemayer, Renato Touschaens, José Manzur y Raúl Daniels, todos los cuales participarán en la Serie Fuerza Limitada del Circuito de Atocongo.

Por su parte, los coches de los cinco chilenos que intervendrán en Fuerza Libre, deben arribar hoy a El Callao, a bordo de la MN. "Santa Margarita", barco que salió de Valparaíso el jueves 19 del presente. Este primer grupo está integrado por: Sergio Néder, Bartolomé Ortiz, Hernán Muñoz, Felipe Néder y Augusto Montalva. En total, pues, los volantes chilenos que actuarán este año en Atocongo, son doce.

LOS INSCRITOS. — Como primicia informativa, damos a continuación la lista oficial de inscritos, hasta ayer, en el Circuito de Atocongo:

FUERZA LIBRE.— 1. Jim Rathmann; 2. Aston Miller; 3. Eddy Lund, de EE. UU.; 4. Sergio Néder; 5. Hernán Muñoz; 6. Felipe 2.o Néder; 7. Bartolomé Ortiz; 8. Augusto Montalva, de Chile; 9. Raúl Cilloniz; 10. Max Higueras; 11. Deny González; 12. Godofredo Manrique; 13. Samuel Dávila; 14. Hebert Delge; 15. "Panchito Heché", del Perú. En esta categoría falta por recibirse las inscripciones de los corredores bolivianos, ecuatorianos, colombianos, venezolanos, cubanos y mexicanos.

FUERZA LIMITADA. — 1. Luis Hernán Videla; 2. Raúl Daniels; 3. Renato Touschaens; 4. José Manzur; 5. Carlos Niemayer; 6. Nemesio Ravera; 7. Pedro Ballac, de Chile; 8. Eddie Borgio; 9. Izzio Borgio; 10. Fernando Gazzani; 11. Carlos Dubois; 12. Luis Jochamowitz; 13. Humberto Requena; 14. Carlo Di Laura; 15. Pio Delgado; 16. Johnny Block; 17. José Vergara y 18. José Jardo, de Perú. Como en el caso de la categoría Fuerza Libre, en esta serie resta por recibirse la inscripción de los volantes extranjeros.

El Circuito de Atocongo se definirá este año sobre 22 vueltas a la pista de 36 kilómetros, 400 metros, o sean 800 kilómetros, 800 metros. La clásica prueba tendrá por atractivo máximo la nueva presentación del gran "driver" norteamericano Jim Rathmann, campeón de la prueba en 1958, cuando nuestro compatriota, Sergio Néder, llegó segundo.

NACIONAL DE TENIS.-

Dos partidos ganó el binomio Santana - Couder

A INOSTROZA-GARCIA Y SORIANO-GARRIDO.— AYALA-AGUIRRE VENCIERON A MUS ALEM-MORALES

EN las canchas del Stade Francés cotinuó ayer en la tarde el Campeonato Nacional de Tenis, con la realización de encuentros de dobles mixtos y varones. A primera hora, Santana-Couder vencieron a Inostroza-García, 6-3; 6-4 y 6-2. A continuación. Knikht-Grinda doblegaron a León-Apey, 6-2; 6-2 y 6-0. Posteriormente, Ayala-Aguirre, derrotaron a Musalem-Morales, 6-3; 6-0 y 7-5. Cabe destacar que la pareja Ayala-Aguirre, menospreció a sus adversarios en el tercer set, siendo —por tal motivo— empatados a 5, y exijidos a definirlo en dos juego más. Santana-Couder luego de ganar a Inostroza - García, hicieron "doblete", al vencer a Soriano-Garrido, 6-3; 6-3 y 7-5. Fue este encuentro, el de más calidad técnica, del programa.

En los partidos de dobles mixtos, se registraron dos triunfos por W. O. Y. del Solar-M. García a R. Narbona-J. Schirado y L. Giroux-J. Tort a Hnos. Salas. En el único encuentro disputado, M. Ibarra-D. Achondo vencieron a Hnos. Cornejo, 11-9, 4-6 y 7-5.

PROGRAMA DE HOY

Continuará esta tarde el torneo, con el siguiente programa: 15 horas, Y. del Solar-M. García con C. Ibarra-E. Aguirre; A. Hegeewaldt-R. Garrido con L. Giroux-J. Tort y M. Bove-E. Soriano con M. Bender-J. M. Couder.

OPINA TAVERNE

Señala errores importantes en la confección del cuadro de la competencia de singles

Siguiendo el ejemplo de Livingstone, Marcelo Taverne, otrora notable figura internacional de nuestro tenis, ha decidido dedicarse también a crítico y a comentarista del deporte de sus afectos. Sus juicios, indudablemente, dada su gran experiencia y conocimientos técnicos, habrán de resultar valiosos para el tenista que se inicia o está en vías de perfeccionamiento. Y también para el aficionado, seguido de este hermoso deporte.

He aquí una nota de Taverne, sobre el Campeonato de Tenis de Chile:

"La presencia de jugadores extranjeros provoca el interés de los aficionados, cuando se trata de un torneo de la trascendencia de un certamen nacional, desde dos aspectos diferentes: Primero, por la calidad misma de esos jugadores que por lo general son de primer plano mundial y luego, por lo que pueden hacer frente a ellos los mejores elementos locales.

Los organizadores de un certamen, que como en el caso del Campeonato de Chile, cuenta con la participación de altos valores europeos, se echan entonces sobre sí, la responsabilidad de aprovechar al máximo aquellos factores en que se basa el interés de los aficionados a fin de atraerlos al escenario de los partidos en el mayor número posible.

Una buena distribución de los jugadores visitantes y de los mejores locales, en el cuadro de competencia resulta, entonces, esencial, pues, cualquier error que en la estructura del cuadro se deslice, puede significar la disminución del interés de la competencia.

Refiriéndose al Campeonato de Chile que se está disputando en el Stade Francais, para nosotros y para quienes saben de estas cosas del tenis, ha habido un error evidente en la confección del cuadro de la competencia de singles, error que ha significado restar posibilidades a uno de los mejores jugadores chilenos y, consecuencialmente, disminuir el interés de una de las ruedas importantes del certamen.

Nos referimos al hecho de que en la segunda rueda —octavos finales— de la competencia individual, se hayan encontrado los jugadores chilenos, números dos y tres, Patricio Rodríguez y Andrés Hammersley, quienes con Ayala de número uno y Aguirre de cuatro, debieron ser separados, mientras otro tanto se hacía con los cuatro mejores extranjeros visitantes: Santana, Knight, Couder y Grinda.

En nuestra larga experiencia dentro de la Federación misma y en nuestras observaciones en varias temporadas del tenis europeo y sudamericano, jamás vimos temporadas un error como el que aludimos, o sea, que dos de los más destacados jugadores locales, se enfrentasen en la segunda rueda, restando, consecuencialmente, a uno de ellos, toda posibilidad de parangonar con alguno de los elementos extranjeros en los cuartos finales.

Creemos, que de haberse confeccionado el cuadro en forma más concienzuda y equitativa, se le habrían podido abrir probabilidades a Andrés Hammersley, jugador que es, sin duda alguna, el tercero del país y quien, seguramente, opuesto al argentino Soriano, pongamos por caso, habría tenido una gran chance de clasificarse entre los ocho mejores del torneo.

Todo esto habría sido también un mayor motivo de atracción en el campeonato, pero, desgraciadamente, ya es tarde para obviar el error.— MARCELO TAVERNE L."



DEL EMPATE DE NACIONAL CON DANUBIO.— En todas las canchas del mundo, los equipos "chicos" se agrandan, antes los "grandes". Recientemente, en Uruguay, Danubio, opuso una dramática defensa a Nacional y logró empatarle a 1. El grabado, nos muestra el único gol marcado para Nacional, por Escalada. El domingo último, se disputó el clásico uruguayo Peñarol—Nacional ganando Nacional 1 por 0. Con este resultado los dos "grandes" del fútbol uruguayo quedaron igualados en el primer lugar, con 34 puntos. (Foto de "Acción", de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler.)

Mañana juega Concepción en el Cuadrangular de Básquetbol

Frente a Palestino, a las 22 horas.— Valparaíso y Sirio abren la reunión, a las 20.30 horas

Con los partidos Valparaíso — Sirio, a jugarse a las 20.30 horas y Concepción — Palestino, fijado para las 22 horas, se dará comienzo mañana viernes, en el Gimnasio Famae, al II Torneo Cuadrangular de Selección, organizado por la Federación de Básquetbol de Chile para designar el equipo que habrá de representar a nuestro país, en el próximo Campeonato Sudamericano de Baloncesto de Córdoba, Argentina.

Para esta reunión inaugural los equipos que actuarán se reforzarán en la siguiente forma: VALPARAISO: Con Vásquez, Arancibia y Santana, del Israelita; hermanos Olea y Bunet, del Deportivo Liceo; Brito, del Chilena de Tabacos; Valenzuela, del Arabe; Figueroa, Carlos Leeson y Juan Sánchez, de la "U" de Valparaíso y Lillo, de Audaz. SIRIO: Con Barrera y Zamorano, de Colo Colo y Silva, de Famae. CONCEPCION: Con Maximiliano Garafulic, de la "U" de Concepción, y De la Fuente y Peralta, de Huachipato. PALESTINO: Con Antonio Torres y Sibilla, de la Unión Española.

La segunda fecha de este torneo a jugarse el sábado 28, en la tarde, consulta los siguientes encuentros: Sirio con Concepción y Valparaíso con Palestino, y la tercera, domingo 29, en la mañana: Sirio con Palestino y Valparaíso.

INSA CON WALTER MULLER EL SABADO

Por la 18a. fecha del Regional Zona Central

Este fin de semana se cumplirán los partidos de la 18.a fecha del campeonato regional de fútbol Zona Central. En Santiago, el sábado a las 17 horas, en la cancha Walter Müller, INSA con Walter Müller, árbitro señor Mario Alvarado, turno, Hernán Scala. Los partidos del domingo serán a las 16.30 horas. En El Bosque, Capitán Avalos con Defensor, árbitro, señor, Antonio Vergara, turno, Carlos Ríos. En Polpaico, Academia con LAN, árbitro, señor Gilberto Borié, turno, David Meza. En Buin, Lautaro con Comercio, árbitro, señor Héctor Poblete, turno, Hernán Gutiérrez. En Limache, Unión Limache Ferroviario con Chiprodal, árbitro, señor Fernando Merino, turno, Oscar Fernández.

FUTBOL.-

La Selección Juvenil representará a Chile

En los partidos con Argentina, para la Olimpiada de Roma.— Castigos aplicados anoche

La Federación de Fútbol acordó anoche designar al Seleccionado Juvenil, para que represente a Chile en los encuentros eliminatorios con Argentina, para la Olimpiada de Roma. Estos partidos se jugarán, el 12 de diciembre, en Santiago. Y el 19 del mismo mes, en Buenos Aires.

CASTIGOS: A su vez, el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol procedió anoche a aplicar los

Un vital: Asociación Calama: $ 20.000.— Juan Abello, de San Luis, 15 mil pesos: Ernesto Alvarez, de la "U", $ 10.000.—: Arnaldo Soto, de Cauquenes, Sergio Cabrera, de La Calera, Basilio González, de Unión Española y Gustavo Albella, de Green Cross. $ 3.000: Mateo Gutiérrez, Félix Toro y Ewaldo Vega, de Calama y Abraham Cruz, del Fernández Vial. $ 2.000: René Cárdenas, de San Felipe y Manuel Contreras, de La Serena. Dos partidos: Hugo Villanueva, de la "U". Un partido: Jorge Torres, de Magallanes, (reserva), y Manuel Martínez, de Green Cross. Amonestación: Carlos Campos, de la "U".

MEJOR EL PUGIL CARLOS ALLEN

Informe del doctor Mario Bórquez, médico oficial de la Federación

Sigue en estado de observación en el Instituto de Neurocirugía del Hospital de El Salvador, el púgil profesional, Carlos Allen Cornejo, que el lunes pasado sufriera una conmoción cerebral, después de haber entrenado en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo.

El citado elemento fue visitado ayer en la tarde por el médico oficial de la Federación, Dr. Mario Bórquez, quien informó después, que el estado del enfermo era más o menos satisfactorio, ya que se había observado en él una pequeña reacción favorable.

Chile en el S.A. de Hockey de Montevideo

MONTEVIDEO, 25 (UPI). — Con la participación de los ases del hockey sobre patines de Argentina, Brasil, Chile, Venezuela y Uruguay, se iniciará el próximo domingo el Tercer Campeonato Sudamericano de ese deporte.

Las importantes competencias se desarrollarán en la pista del Platense Patín Club. El team de Chile deberá defender su título, pues en el último certamen se clasificó ganador.

Además del Campeonato Sudamericano se realizará paralelamente un Congreso en el cual se estudiarán diversos temas relacionados con el deporte.

Todavía no se ha anunciado la constitución de los equipos, pero es posible que en las próximas horas comiencen a concentrarse para estar listos en el momento de iniciarse los partidos.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión, recibo pasajeros Huérfanos N.o 1393. 29-6-60. P.

40.000, ARRIENDO departamento 1 pieza y dependencias, a la calle y garantía 2 meses. Loreto 370-A. 26-11 P.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 25.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotle para colchones; sommieres en todos los tipos y medidas; hechuras a domicilio. Gálvez N.o 1557, teléfono N.o 51388. H/O.

AUTOS - CAMIONES

FORD 1953, cuatro puertas, estado general verdaderamente bueno, vendo, dueño. Verlo 8 a 13 y 17 a 21 horas. (Domingo todo día.) Manuel Montt 1599 28-11 S.

CAMION FORD 1956, F-600, cabina de lujo, 75.000 kilómetros recorridos, como nuevo. Abdón Cifuentes 14. Alameda frente Teatro Carrera. 28-11 S.

CAMION VENDO, F-600, 1957, magnífico estado mecánico, barandas altas, radio: $ 2.000.000 pie, saldo facilidades. Santa Rosa 63, Depto. 24, fono 398808. 28-11 S.

OCASION auto Marquette 30, buen estado, neumáticos buenos. Alejandro Fierro 4498, Quinta Normal. 28-11 S.

AUTOS FIAT 1959, nuevos, 4 puertas, calefacción, entrega inmediata; 6.800.000, con 3.500.000 contado; saldo, facilidades. Ingosac. Matías Cousiño 82, 3er piso, fono 61041. 28-11 S.

CAMION BEDFORD 1955, perfecto estado, vendo, sin pie; camioneta Ford 1940, furgón; vendo dos camiones Ford F-600 1956, con trabajo permanente. Autos Cóndor, Cóndor 884. 28-11 S.

ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa: 3 dormitorios mínimo, desde Manuel Montt hasta Brasil, honorabilidad, solvencia. Fono 88502, en las mañanas. 28-11 S.

NECESITO arrendar casa en Maipú, con sitio, ojalá árboles. Tratar Avenida Argentina 150, paradero 16, Maipú. 28-11 S

NECESITO arrendar chalet cuatro dormitorios o escritorio y tres dormitorios en Barrio Alto. Doy excelentes informes y garantía. Fono 499291. 28-11 S.

DESEO arrendar casa o departamento 3 dormitorios. Llamar fono 87052, de 1 a 4. Pago trimestre adelantado. 28-11 S.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dublé Almeyda 2517, hablar mayordomo. 28-11 S.

CASA GRANDE: 45.000 mensuales, adelantado; 200.000 para repararla; entrega 15 días. Roberto Espinoza altura 1800. Tratar: Piecilla 291. 28-11 S.

BOMBEROS

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Maipú. "A Mi Patria" Bomba Estados Unidos. De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión general para el viernes 27 de noviembre, a las 22 horas. Punto de reunión el Cuartel. El secretario. 27-11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Cuarta Compañía "Bomba Colectividad Arabe", centinela del fuego y de la patria: Por orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 27 del presente, 22 horas. Punto de reunión, el cuartel; tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. 27 11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Primera Compañía, "Unidos Serviremos".— Cito a la compañía a sesión solemne para mañana, a las 22 horas. Tabla: memoria anual repartición de premios. Tenida uniforme de parada.— El secretario. 26 11 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS-Renca.— De orden del señor capitán, cito a ejercicio de la Compañía, para mañana, a las 21.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. 27 11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Primera Compañía "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía a formación aniversario, para hoy, a las 21.30 horas. Tenida, uniforme de parada. Punto de reunión el cuartel.— El ayudante. 26 11 O.

CITACIONES

SINDICATO Profesional de Viajantes del Comercio de la Industria Química y Farmacéutico, cita a junta general para el viernes 4 de diciembre de 1959 a las 19.30 horas, en primera, y 20 horas en segunda citación, en calle París 836, para llevar a efecto la renovación del directorio para el período 1959-1960.— El secretario. 26 11 P.

CASA DEGLI ITALIANI "Vittorio Montiglio". — Cítase a asamblea general extraordinaria de socios, para el martes 1.o de diciembre de 1959, en la sede social de Agustinas 571 (Escuela Italiana), a las 18.30 horas, para tratar de la reforma de los estatutos sociales con el fin de fijar atribuciones de la asamblea extraordinaria. En caso de no reunirse a la hora indicada, el quórum necesario, se llevará a efecto una hora después con cualquier número de socios asistentes, Santiago 25-11-1959. — El presidente. 27 11 P.

CITACION.— "Empresa Constructora Gallet y Cía. S.E.P.A.", en liquidación, cita a reunión general de accionistas para el día 2 de diciembre del presente año, a las 19 horas, en calle Agustinas 853, oficina 511. Objeto: Nombramiento apoderado general.— El presidente. 26-30 11 P.

CONSEJOS UTILES

SEÑORA dueña de casa, en Andrés Bello 714, encontrará todo lo que usted necesita en su despensa. Reparto a domicilio. Fono N.o 373934. 28-11 S.

DELANTALES, surtido completísimo, desde $ 440 c/u.; para niñitas, $ 780 c/u. Reembolsos provincia Fábrica, Avda. Matta 347 28-11 S.

VERBENAS: variedad, pensamientos, $ 10; primaveras. Plátanos 4240. Nueva. 28-11 S.

CONSTRUCCION Y MATERIALES

ARENA, ripio, chancado, $ 1.050 mts3. Gravilla $ 2.000 mt3 Camino Puente Alto, paradero 24 25. Parcela 20. Minera Los Quillayes, fono 68770. 11.12 C

BALDOSAS AL LIQUIDO, calidad insuperable, fabricadas con colores importados; mármol reconstituido. Precios incompetibles. Fábrica: Fernández Albano 244, paradero 20, Gran Avenida, fono 8. La Cisterna. Atiéndese días festivos. 28-11 S.

ALAMBRE accrado del 8 y 10, vendo 1.500 kilos. Brigadier De la Cruz 854 (paradero 8 1|2 Gran Avenida. 28-11 S.

TECHO metálico por mayor y menor: $ 240 la plancha, gran ocasión. Manuel Rodríguez 65. 28-11 S

FIERRO galvanizado para techo 6-7 y 8 pies, roble diferentes medidas, ladrillos fiscales, muchos otros materiales. Demolición Pedro Lagos esquina Gálvez. 28-11 S.

MADERAS. Productor vende roble 2x2 por 3,60 metros, $ 440; 2x3x3,60 metros, $ 660; 2x4x3,60 metros, $ 880; demás dimensiones y otras maderas a precios más bajos en plaza. Exposición 1237, fono 93715. 28-11 S.

LADRILLOS murallas, fiscales Teresa 058, Gran Avenida, paradero 20. 28-11 S.

EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELA Politécnica "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, también por correspondencia, camisería etc. Internado femenino, alumnas provincia. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas 341. 26-11-C.

CURSOS RAPIDOS: Dactilografía (15 días), taquigrafía, redacción, contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257 1.o-12 P.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, otorgrafía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. 5-12 P.

ESCUELA moderna ofrece buenas secretarias, Amunátegui 471-D., 28-11 S.

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA, Catedral 1257. Cursos verano. Diplomas. 1.o-12 P.

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Cursos económicos, rápidos. "Instituto Moderno". Amunátegui 276. 1.o-12 P.

LIBROS: Alemán, francés, inglés. Huérfanos 1880. 26-11 P.

ESCUELA Politécnica "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, también por correspondencia, camisería, etc., internado femenino, alumnas provincia, diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914, Monjitas 341. 6 12 C.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el certificado de custodia N.o 22507, representativo valor declarado (testamento), expedido por el Banco de Chile 2 enero 1942, queda sin efecto, ni valor alguno por haberse dado el aviso al Banco. 24-25-26 11 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque Serie J. N.o 23593, de la cta. N.o 510 por $ 20.000, a favor de doña Judith Urbina de Bustos, del Banco Panamericano sucursal Independencia, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso correspondiente. 24-25-26 11 P.

HABIENDOSE extraviado cheque A-E 5324835; Cta. Cte. 58850, Banco del Estado (casa matriz), queda nulo y sin valor, por haberse dado aviso. 24-2526 11 C.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 7730650, B. D. Cuenta 2836 Independencia, queda nulo. 25-26-27 11 P.

EXTRAVIARONSE pólizas seguro vida de Juan Ladislao Montecinos Fuentes, 66025, 95922, 99927, 103469, 113665, 112029, 141610, 147806, quedan nulas por avisos. 26-11 P.

ME HAN SIDO hurtados los cheques serie BE 1704899 y 1704900, cuenta 2159, del Banco del Estado Sucursal Brasil. Hago esta aclaración de acuerdo con la ley. 27-11 P.

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York N.o 66. H|O-O.

JUDICIALES, LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL resolución, once noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada, María Luisa Rogers Estay viuda de Oliva, a Luisa Marta, Inés Ana Laura, Ramón Guillermo, Emma Julia y Roberto Oliva Rogers.— El secretario. 25-26-27 11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL resolución, veintitrés noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada, Aarón Wainstein Sabat a Lía Wainstein Dolber, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Beti Dolber Melnick.— El secretario. 25-26-27 11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL resolución, veintitrés noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada, Eduardo Pistono Battaglino a María Clotilde Reyes Romo viuda de Pistono.— El secretario. 25-26-27 11 P.

EXTRACTO.— POSESION EFECTIVA. Con fecha 31 de octubre último, el Juzgado de Letras de Talagante concedió posesión efectiva de Joaquín Gamboa Aguilar a sus hermanos legítimos, Floridor y Emilia de las Mercedes Gamboa Aguilar. Talagante, 4 de noviembre de 1959. Cecilia Montoya Macchiavello, secretaria suplente. 27-11 P.

DICK TRACY POR CHESTER GOULD



JUDICIALES, LEGALES

NOTIFICACION.— POR RESOLUCION de 19 del actual, el Juez Partidor de la Comunidad Población "Villa Los Aromos" citó a comparendo a los interesados para designar uno o más administradores y señalarles atribuciones, deberes y remuneración, para el 10 de diciembre próximo, a las 19 horas, en Huérfanos 1294, oficina 35, y notificar dicha resolución en el diario LA NACION, mediante tres avisos extractados. El actuario. 27-11 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Galaz Guajardo a hijos legítimos doña Silvia, Laura, Elsa y Jorge Galaz Mendoza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Claudia Mendoza Guajardo. Secretario. 27-11 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Manuel Jesús Espinoza Bustos a hijos José y María Espinoza Avila y Manuel Jesús Espinoza Villalobos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Bristela Avila Muñoz. Practicaré inventario solemne, 28 presente mes, 11 horas, en secretaría. Secretario. 27-11 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió posesión efectiva herencia intestada Miguel Bayuk Caram a hijas legítimas Graciela Inés y María Rosa Bayuk Araya, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosa Araya Valencia. Secretario. 27-11 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— REsolución 18 presente, declaró interdicción definitiva de don Casimiro Díez Núñez, sin profesión, domiciliado Hospital Psiquiátrico, por causa demencia, quien no tiene libre administración sus bienes, para lo cual se avisa interesados.— Fernández.— Secretario. 24-25-26 11 P.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil.— Don Mario Valdés Morandé, en representación del Instituto Nacional de Comercio, Alameda 1170, verifica crédito valista ascedente $ 105.128.713; en primero y segundo otrosíes, solicita se traigan a la vista los expedientes que indica; el tercero, acompaña documentos; en cuarto, minuta; en quinto, acredita personería; en sexto, solicita custodia de documentos, y en séptimo, designa abogado y confiere poder. Juzgado proveyó, Santiago, veintitrés de noviembre de mil novecientos cincuenta y nueve. Al escrito de fs. 54. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal, al primero, segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto otrosíes, como se pide, y al séptimo, téngase presente.— Poblete, Elia Osorio G. Lo que notifícase a interesados.— Secretaría. 24-25- 26 11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a doña Berta y Aníbal Lobos Gauna posesión efectiva de don Celedonio Lobos Román. 26-27-28 11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada don Luis de la Fuente Louis, hijo legítimo, don Luis Eulogio de la Fuente Pérez, sin perjuicio porción conyugal, cónyuge sobreviviente señora Celinda Pérez Ovalle.— El secretario. 24-25-26 11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución veintitrés noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Acuña Godoy a Octavio, Oscar, Elvira, Idilio, Flor, Rubén, Osvaldo, María Mercedes, Waldo, Dora y Mario Acuña Riquelme, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Riquelme Muñoz.— El secretario. 26-27-28 11 P.

QUIEBRA: Alfredo Lerman Balszun.— Quinto Juzgado Civil, 27 noviembre 1959, 15 horas, practicaré inventario en Rosas 1071, esta ciudad. Síndico. 26 11 S.

QUIEBRA ALFREDO LEHMAN Balszun. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.— Resolución 14 noviembre 1959 declaró en quiebra a Alfredo Lehman Balszun, comerciante, domiciliado calle Rosas 1071, esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario. 26-27-28-30-11 C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O. C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559 H|O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048. Fono 84844. Edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H/O.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4, Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O C.

MEDICOS

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas, Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 6-12 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702 30-11

TECNICA DENTAL

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, 111 (Ahumada 312), teléfono 67378. 30-11

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H|O. C.

JUDICIALES, LEGALES

POR RESOLUCION 31 OCTUBRE 1959, Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada causante Carlos Daniel Peralta Pizarro a hermanos legítimos Justino Eduardo, Dora Regina, Roberto y Gastón Arturo Peralta Pizarro. Practicaré inventario solemne de los bienes 25 noviembre, a las once horas, en mi oficina del Juzgado. Secretario. 28-11 P.

POR RESOLUCION DE 31 OCTUBRE 1959, Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Julio Soriano Baeza a hijos: Magdalena, Julio Segundo, María Georgina y Jovita del Carmen Soriano Poblete, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Carmen Poblete Nieto. Practicaré inventario solemne 30 del presente, a las 16 horas, en mi oficina del Juzgado. Secretario. 28-11 P.

POR RESOLUCION DE 14 NOviembre 1959, Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva, de la herencia intestada de doña Berta del Carmen Canales Díaz, a sus hermanos Roberto del Carmen, José Segundo, Ema Luisa del Carmen, y Julio Enrique Canales Díaz. Secretario. 28-11 P.

POR RESOLUCION 31 OCTUBRE 1959, Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Raquel Cruz Cruz, a su madre Aurelia del Rosario Cruz Silva, sin perjuicio derechos que le corresponden al cónyuge sobreviviente, don Pedro Raúl Requena Muñoz. Secretario. 28-11 P.

POR RESOLUCION 29 SEPTIEMbre 1959, Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Luis Alberto Villegas Valenzuela, a sus hijos Luis Alberto, Guillermo, Orlando Humberto, Armandina de las Mercedes, Sonia Ermelinda y Elsa Berta Villegas Consegrua. Sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Berta Consegrua Díaz. Practicaré inventario solemne el 7 de diciembre próximo, a las once horas, en mi oficina del Juzgado. Secretario. 28-11 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— REsolución doce presente, decretó interdicción provisoria, causa demencia, a don Santiago Latorre Games, sin profesión, General Canto N.o 307, designó curador general legítimo y provisorio a don Santiago Latorre Jáuregui, y curador-ad-litem a don Víctor Hugo Vásquez Díaz. 24-25-26 11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia de Otto Bollhagen Nehls a Heins, Erdam Bollhagen Paredes, sin perjuicio derechos cónyuge, Marta Paredes Villegas.— El secretario. 24-25-26 11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia de Emilio Lagostena De Ferrari a Silvano Francisco Miguel Lagostena Bertonetti.— El secretario. 24-25-26 11 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución once noviembre presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada, Mario Ibieta Lynch a Mario Alfonso y Patricio Ibieta Urrejola, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Inés Urrejola Arrau. Practicaré inventario solemne 27 noviembre presente año. 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. 26 11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL concedió, con beneficio inventario, a Víctor, Neftalí y Luis Ferrari Padilla, y a Enrique Ferrari Sánchez, posesión efectiva de don Neftalí Ferrari Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Mercedes Padilla de la Maza. Inventario solemne practicaré mi oficina el veintisiete actual, diez horas.— Secretaría. 24-25- 26 11 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— REmate.— Audiencia diecisiete diciembre próximo, once horas, se rematará, de acuerdo las partes, propiedad calle Avenida Italia N.o 1489, Comuna Providencia, Rol N.o 4002-22, embargada autos ejecutivos Valdebenito S. Ana con Meta Ciaciarelli Antonio. Mínimum $ 1.912.220, Boleta 10%. Demás antecedentes en secretaría. Eduardo Fernández. 24-25-26-27 11 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— REmate.— Audiencia dieciséis diciembre próximo, once horas, se rematará propiedad calle Lord Cochrane N.o 1615, Lote 5-A., inscrita fjs. 523 N.o 946, año 1953. Conservador Bienes Raíces, Santiago, embargada en autos ejecutivos Araneda de la Vega Juan con Pasten Pedro. Mínimum será $ 191.000, su avalúo fiscal, Boleta $ 100.000. Demás bases y antecedentes en secretaría.— Fernández. 24-25-26 11 P.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. — Solicitud Yamil Yaber Arriagada pide lo principal, se tenga verificado crédito, $ 85.221, letra cambio, proveyose: Santiago, noviembre 10 de 1959. A lo principal, por verificado, el crédito. Notifíquese en forma legal y al otrosí, téngase presente. Abraham Poblete. Elia Osorio. 28-11 P.

JUDICIALES, LEGALES

EN SANTIAGO, A 15 DE NOviembre de 1959, en presencia de las autoridades del Trabajo, se llevó a efecto la elección de la directiva del Sindicato Profesional de los Empleados del Club Hípico de Santiago, por el período 1959-1960, resultando elegidas las siguientes personas: presidente, Guillermo Agueyo Espejo; secretario, Guillermo Abalos del Pedregal; tesorero, Juan Azolas Díaz; directores, Sergio Zañartu Correa y Aliro Castro González. Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el artículo respectivo del Código del Trabajo. La Directiva. 27-11 C.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.— Solicitud Alvaro Mujica pide lo principal se tenga verificado crédito, proveniente letra cambio, $ 83.777, proveyose: Santiago, noviembre 21 de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal y al otrosí, téngase presente. Abraham Poblete. Elia Osorio. 28-11 P.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.— Solicitud Edia Martínez pide lo principal se tenga verificado crédito, proveniente letras cambio, $ 180.667, proveyose: Santiago, 21 de noviembre de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal, y al otrosí, téngase presente Abraham Poblete. Elia Osorio. 28-11 P.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.— Solicitud Aníbal Cifuentes Yáñez, pide lo principal se tenga verificado crédito, proveniente letras cambio, $ 960.000, proveyose: Santiago, 24 de noviembre de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal y al otrosí, téngase presente. Abraham Poblete. Elia Osorio. 28-11 P.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.— Solicitud Luisa Carrasco de Medina, pide lo principal se tenga verificado crédito, $ 149.045, letra cambio, proveyose: Santiago, noviembre 10 de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal y al otrosí, téngase presente. Abraham Poblete. Elia Osorio. 28-11 P.

QUIEBRA: LUIS BRAVO SILVA.— Segundo Juzgado Civil.— Resolución 17 noviembre 1959, túvose por agregado ampliación inventario confeccionado por síndico. El secretario. 24-25-26 11 C.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía.— Solicitud Victoria Yazigi Olavarría, pide lo principal se tenga verificado crédito, $ 92.900, letra cambio, proveyose: Santiago, noviembre 10 de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal, y al otrosí, téngase presente. Abraham Poblete. Elia Osorio. 28-11 P.

QUIEBRA ARMANDO GUTIERREZ Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.— Solicitud Paul Potin T., pide lo principal, se tenga verificado crédito, $ 2.634.968, letras cambio, gastos protesto, cheque, nota venta y vale, proveyose: Santiago, noviembre 21 de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal y al otrosí, téngase presente. Abraham Poblete. Elia Osorio. 28-11 P.

QUIEBRA JOSE GALVEZ PARdo. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Solicitud Fiscal Banco Estado Chile pide lo principal, se tenga verificado crédito, $ 500.825; letra cambio, segundo otrosí, alega preferencia acreedor prenda industrial, proveyose: Santiago, mayo 12 de 1958. A lo principal, por verificado el crédito; al primer y tercer otrosíes, téngase presente; al segundo, por alegada la preferencia.— Rafael Garbarini. Eduardo Fernández. 28-11 P.

QUIEBRA DIB JOTTAR ISSAR. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. — Resolución 15 abril 1959, túvose verificado crédito Jorge Chateau, letra cambio, $ 65.770. Secretario. 28-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió, posesión efectiva herencia de Rosa Barni Macone a heredero testamentario, Héctor Maestri Rigne. Secretario. 26-27-28 11 P.

JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA: CIA TRANSPORTE Aéreos "Transa"; expediente número 32318, verifica extraordinariamente crédito All America Cables And Radio Inc., por $ 612.558, provenientes diversas facturas. Juzgado proveyó: Santiago, septiembre 29, 1959. Principal, por verificado el crédito notifíquese en forma legal, al otrosí téngase presente.— Poblete, Elia Osorio G.— Secretario. 24-25-26 11 P.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Civil Mayor Cuantía, el veintisiete del actual, diez horas, en secretaría del tribunal, practicaré el inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de doña Ana Fuentes Guerrero, que administrará el curador de su herencia yacente, señor Guillermo Garcés.— El secretario. 24-25-26 11 P.

MUEBLES Y MENAJE

GRAN OCASION vendo ropero, vitrina, living, escritorio, estante-cama, buffet, varios. Irarrázaval 2256 28-11 S

VENDO amoblado de living, juego dormitorio, para niño, compuesto de ropero, cómoda, merquesa y velador; coche de paseo y cocina eléctrica Siam, de tres platos y horno. Tratar: Martín de Zamora 6410, por Colón altura 6500. 28-11 S

REFRIGERADOR sueco eléctrico, perfectas condiciones, funcionando, se vende, $ 50.000. Hannover 5245 (Plaza Los Guindos). 28-11 S

VENDO REGIA cocina a gas, importada, cuatro platos, con horno con termostato, con piloto, para encendido automático. Portugal 1002. 28-11 S.

OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO joven para el ramo de carnicería, tratar en Román Díaz N.o 2221, de 8 a 12 y de 17.30 a 20 horas. 28 11 S.

ENVASADORA y aprendizas calzado fino de señora necesito, Santa Rosa 569, local 4. 26-27 11 P.

ZAPATERO composturero necesita, reparadora, Olivares 1232, esquina Avenida Bulnes. 28 11 P.

SEÑORITA 16-17 años, escriba máquina, principiante oficina, necesito. $ 20.000. Recoleta 701. 28-11 S.

OCUPACIONES BUSCAN

MAESTRO JEFE DE OBRA se ofrece para dentro o fuera de Santiago. 30 años práctica en construcción. Dirección: General Gana 1412, Santiago. 28-11 S.

SE OFRECE persona seria, para cobrador o venta al mostrador en artículos sastre, 18 años experiencia, con fianza efectiva. Severino Carzozo 1286. 28-11 S.

NECESITO empleada, puertas afuera o adentro, buen sueldo. Larraín Gandarillas 2991, esquina Rancagua. 28-11 S.

DESEO trabajar para cuidar caballero solo, señorita honorable, como dama de compañía. Contestar Correo Central. Carnet número 1369123, Santiago. 28-11 S.

PRESTAMOS, FINANZAS

JUDICIALMENTE: SIN GASTO cliente, cobramos exclusivamente cheques con o sin protesto, abogados especializados. Agustinas 972, oficina 343 (primera lado izquierdo). 27-11 P.

1.000.000. Facilito rápidamente, un año plazo, primera hipoteca. Los Serenos 475, oficina 405. 28-11 S.

PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO CASA en cualquier barrio, ojalá con local; pagaría al contado, siempre que el precio sea comercial. Ofertas por carta a C. Pérez, Delicias 987, Linares, indicando dimensiones, habitaciones y precio. 28-11 S.

COMPRO GALPON, construcción moderna, central, 200 a 500 metros; precio, hasta 10.000.000, sin intermediarios. Fono 85471. Horas oficina. 28-11 S.

PROPIEDADES VENDEN

VENDO parcela una hectárea, Santa Rosa, paradero 39, Huertos Mapuhue. Sotomayor 232. 28-11 S.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, compuesto de 1 y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, teléfono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 552. 28-11 S.

BUNGALOW $ 7.500.000, Gran Avenida, paradero 11, Guardiamarina Riquelme 4950; entrada de auto, antejardín, living, comedor, tres dormitorios, regio baño y dependencia empleada; buena construcción, lindo barrio residencial. Tratar: Santa Mónica 2129, fono 86374, de 11 a 12. Sr. Reyes. 28-11 S.

25.000.000. Esquina comercial, 3 locales, renta. Los Serenos 475, oficina 405. 28-11 S.

$ 10.500.000 BUNGALOW moderno, Av. Bilbao, inmediato al Canal; tres amplios dormitorios, living-comedor, baño, dependencias completas, entrada auto, jardín, subterráneo. Fono 380924, horas oficina. 28-11 S.

2.500.000 CASITA cité Arturo Prat y Victoria, informes Milán 1381 28-11 S.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS PARA RADIOELECTROlas. Radios y radioelectrolas Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes, Bonacic y Caro Ltda., María Auxiliadora N.o 937, paradero 6½ Gran Avenida. Casilla 2749. 30-11 P.

RADIOELECTROLA alemana Korting, con equipo, alta fidelidad, y pick-up Garrard. Magnífica sintonía. Gran ocasión, 750.000. Facilidades. Dueño, Fonos 69501-87395. 28-11 S.

$ 70.000 RADIO "Philco", ondas corta y larga, para auto, vendo urgente. San Pablo 2832, casa 5. 28-11 S.

REMATES

REMATE menaje de casa, orden Lionel W. Patrick, Oscar Zavala, Federico Hamlet, Enrique Figueroa, Julio Salmani, Juana Stamm, Ricardo Prieto, Jorge del Solar, César Cavagnario, Quesney, Steck, Román, Carrasco, R. Pando, Eguiguren en Pedro de Valdivia 480. Jueves, a las 11, 18 y 22 horas.— Jorge Balmaceda, Guillermo Gómez, martilleros públicos. 25-26 11 P.

REMATE Judicial por orden del Tercer Juzgado de Mayor Cuantía, Juicio Bote con Kloetzer.— Una máquina soldadora. El martes 1.o de diciembre, a las 12 meridiano, en calle Compañía 1357.— Jorge Balmaceda Alamos, martillero público. 28 11 C.

REMATE Judicial por orden del Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía, Juicio Central de Leche con Yaksic Juan. El martes 1.o de diciembre, a las 16 horas, en calle Compañía 1618. — Jorge Balmaceda Alamos, martillero público. 28 11 C.

REMATE Judicial por orden del Tercer Juzgado de Menor Cuantía, Juicio Poblete con Zamora Rafael. El martes primero de diciembre, a las 16 horas, en calle Compañía 1618.— Guillermo Gómez Matthews, martillero público. 28 11 C.

REMATE Judicial por orden del Tercer Juzgado de Menor Cuantía, Juicio "Loyola con Balsa Lindo", el martes 1.o de diciembre, a las 16 horas, en calle Compañía 1618, Guillermo Gómez Matthews, martillero público. 28 11 C.

REMATE Judicial por orden del Tercer Juzgado de Menor Cuantía, Juicio "García con Sajovish", el martes 1.o de diciembre, a las 16 horas, en calle Compañía 1618.— Guillermo Gómez Matthews, martillero público. 28 11 C.

REMATE CASIMIRES.— Orden Sergio Moraga, Puente 631, 2.o piso, 28 noviembre, 11 y 17.30 horas.— Germán Geell, Martillero Público. 26-11 P.

REMATE JUDICIAL.— Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago se rematarán el 14 de diciembre de 1959, a las 15 horas, los derechos de don Carlos Gómez Naranjo en la comunidad que tiene con don Alfredo Gómez Naranjo sobre el fundo "San Luis", en Longaví, departamento de Linares, mínimum, $ 2.120.000, pago contado. Garantía, 10% mínimum. Bases y antecedentes en secretaría, ejecución "Gómez Eduardo con Gómez Alfredo y otro". Secretario. 29-11 P.

MAÑANA VIERNES 27, A LAS 3 de la tarde, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Luis Puentes Pizarro, Juan Arancibia, Eugenio González, Guillermo Gordon, Danilo Morchio, Pedro Herrera, Domingo García, Hans Blume, Hugo Ibáñez, Eduardo Castro, Enrique Camacho, Carlos Campos, Víctor Ferrari, Segundo González, Peter Alyurin, Orlando Díaz, Manuel Pavez González, José Romelli, Isabel de Coelho, Juan Deliyanis, Carlos Vásquez. Nicanor Marticorena, Martillero Público. 27-11 C.

REMATE SEMANAL de menajes de casa y varios, viernes 27 de noviembre de 10 a 1 y 3 de la tarde adelante, por orden de los señores: Enrique Díaz, Víctor Guerra, José Rojas, Luis Prieto, Enrique Díaz, Luz Monti, Octavio Díaz, Marcial Acevedo, Manuel Silva, Carmen Wilson, Raúl Rodríguez, Olga Saavedra, Sergio Navarro y los bienes del desaparecido Leonidas Valencia Chacana, por orden del curador, señor Luis Alberto Castro. — A LA VISTA, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. 26-27 11 C.

REMATE JUDICIAL. El día 11 de diciembre próximo, a las 16 horas, en su oficio, Plaza Aníbal Pinto N.o 1185, de la ciudad de Valparaíso, el martillero designado en autos, don Hernando Barrios, sacará a remate público la nave "Castro" ex "Loa", por el mínimum de $ 9.333.332, debiendo consignar los interesados para optar al remate la cantidad de $ 933.333,20; el pago se efectuará con la mitad al contado y con el saldo a seis meses plazo al interés del 17 o|o y 18 o|o anual en caso de mora. Además del precio del remate el subastador deberá pagar las cantidades que se adeuden por contribuciones fiscales y municipales y gastos de escritura, impuesto de transferencia e inscripción. Más bases y antecedentes en juicio seguido por el Banco del Estado de Chile contra Carlos Schmidt Vergara y otro por cobro de pesos ante este Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, y en exhorto que se tramita por intermedio del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Valparaíso. El secretario. 25, 26, 27, 28, 30, 1.o, 2, 3 y 4-11 P.

REMATE DE LA TIENDA DE RAdios, por orden del señor Jorge Lathrop, en Tenderini 51, jueves 26 noviembre a las 18 horas, y por orden de León Herman, Raúl Oporto, Juan Pérez Gálvez, Raúl Rodríguez, Sergio Navarro. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. 26-11 C.

REMATE DE DEPARTAMENTO por orden de la señora Dolores Pinto de Cruz y consignantes E. Figueroa, M. G. de Arredondo, A. Bugueño, R. Lorr, B. Woodared, J. G. de Rossetti, D. Brunett, J. Beaquet, C. C. de Valdés, R. Prat, E. Inmol, J. Cordins, C. Eyzaguirre, M. Gallardo, L. A. Fernández, A. P. de Santa, E. Figueroa, E. Astete. Mañana jueves, a las 15.30 horas, en Avenida B. O'Higgins 406, 3.er piso, a la vista, hoy, de 15 a 19 horas, y mañana, de 10 a 12.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo, martilleros públicos. 26-11 C.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O O.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O O.

El Fútbol al Día

EL seleccionado nacional de fútbol —hechos los cálculos de entradas y gastos durante el año 1959— ha significado un desembolso para la Asociación Central del orden de los cuatro millones de pesos. Esta suma, sin tomar en cuenta los sueldos del entrenador Fernando Riera, que corren de cuenta del Comité del Mundial. Cabe destacar que, hasta antes del match con Argentina, el seleccionado irrogaba un gasto de doce millones. Pero con la utilidad —de ocho millones— que dejó dicho encuentro, dicho gasto bajó cuatro millones, que serán traspasados para 1960, a la cuenta "Selecionado Nacional".

DOCE millones costó la traída del seleccionado argentino. Y su presentación dejó utilidades de 17 millones, 400 mil pesos, que fueron repartidos por partes iguales, entre la Asociación Central y Universidad Católica. En la "reprise" de "Los Recuerdos de Cocoliche", la U. Católica, gastó cuatro millones. Y los cuatro millones, 700 mil restantes, le fueron obsequiados al "Sapo" Livingstone.

CIEN MIL pesos de premio le fueron entregados a los integrantes del seleccionado nacional, por su triunfo sobre Argentina. En un principio se les habían fijados 70 mil pesos de prima. Pero, posteriormente, dicha prima fue aumentada a cien mil. Digna de destacarse es la comprensión observada por los seleccionados, a las primas que les fija la Asociación por sus actuaciones. Estas no guardan relación alguna con los premios que abonan, por triunfos en la competencia, clubes como Colo Colo. Esto, porque las actuaciones de la selección no llevan el público que acompaña a los albos en cada una de sus presentaciones.

EL DIRECTORIO del fútbol profesional ha explicado que el fútbol nacional no podrá estar presente en el Sudamericano Extraordinario de Ecuador y en el Panamericano de Costa Rica, porque la Copa Chile no puede ser interrumpida. Porque los clubes necesitarán en enero y febrero sus jugadores para las temporadas internacionales. Y porque se necesita preparar convenientemente al seleccionado nacional que realizará desde mediados de marzo una jira por Europa. Agregó la directiva de la Asociación, que la fórmula de enviar un seleccionado "B", a dichas competencias, había sido desechada, porque, con ella se exponía al fútbol nacional a reveses de proporciones, al confrontar a un plantel que no es el mejor, con los de otros países, que enviarán poderosas representaciones.

COMO los articulados del reglamento de la Asociación Central, tendientes a frenar la inflación en los clubes profesionales, han resultado en la práctica inoperantes, serán eliminados. Porque es imposible impedir que los clubes paguen a sus jugadores, sueldos y primas, sencillamente astronómicos. Esto, porque si bien en sus contabilidades los estatutos hacen figurar cantidades que se ajustan a los reglamentos, extraoficialmente les son abonadas a los jugadores sumas que no corresponden a las realidades económicas de los clubes. La única manera de frenar la inflación en el fútbol profesional, sería la que el organismo que lo controlará, fuera totalmente autónoma. Y con la suficiente autoridad, para hacer caer el máximo del rigor de los reglamentos, a los clubes infractores.

LOS clubes siguen estudiando las modificaciones reglamentarias que operarán para la temporada de 1960. Por el momento la mayoría no se ha puesto de acuerdo. Y es por ello, que no se han oficializado los aumentos de cuotas de transferencias de jugadores y de extranjeros por equipo.



LABOR PERMANENTE y efectiva se está cumpliendo en la secretaría de la Federación Chilena de Boxeo, con vistas al próximo Campeonato Nacional de Aficionados. Motor de ellas es el secretario de la institución, Benjamín Wyllie, quien aparece rodeado de los funcionarios Emilio Saray y Mario Bravo. El torneo se hará por zonas, con las semifinales en Santiago o Chuquicamata. Se pretende levantar al boxeo amateur, dándole el auge y calidad que tuvo en otro tiempo.

Jinetes avezados actuarán en concurso "Casa de Campo"

El sábado y domingo se llevará a efecto, en la cancha de saltos de la Escuela de Suboficiales de Carabineros, el Concurso Hípico que organiza ahora el Club "Casa de Campo", con la cooperación de la Sección de Adiestramiento de Perros Policiales que tanto éxito ha tenido en el público, lo que dará mayor realce a esta nueva competencia ecuestre. Los mejores valores de nuestra equitación nacional se han inscrito para este evento, entre los que figuran los capitanes, Gastón Zúñiga, reciente vencedor del Campeonato de Chile de Obstáculos, Carlos López, Guillermo Aranda y Américo Simonetti entre otros.

Se estima que tendrán especial atracción las pruebas para damas, en las que intervendrán calificadas amazonas como Clemencia Sánchez, Bárbara Barone, Malva de Forero y Elaine James. Este espectáculo será amenizado por la Banda de la Escuela de Carabineros, que ha sido cedida gentilmente por ese plantel de educación policial.

RECUPERACION INTEGRAL BUSCA EL BOXEO AMATEUR

Para la fórmula de eliminatorias zonales se disputará el próximo Campeonato Nacional.— Lo que dice el secretario de la Federación, Benjamín Wylie

Definitivamente, el Campeonato Nacional de Boxeo Amateur de este año se hará sobre la base de una selección zonal previa. Para ello, el país se ha dividido en cinco zonas que van desde Arica, punto septentrional del país, hasta Manantiales, en Tierra del Fuego. Sobre las semifinales y finales, no se sabe todavía si se organizarán en Santiago, bajo el control directo de la Federación, o se harán en Chuquicamata.

Tal es la síntesis de la conversación que, sobre la materia, sostuvo LA NACION con el dirigente nacional Benjamín Wylie. Desempeña el cargo de secretario de la Federación Chilena de Boxeo y registra una actuación que data desde 1934, cuando representó a la Asociación de Valparaíso. Actualmente es uno de los pilares que sostiene la labor que está cumpliendo Alberto Serrano en la presidencia de la Federación, cumpliendo una actividad dinámica que no sabe de horas ni de días. El boxeo nacional viene saliendo de una crisis seria y es a dirigentes como a Benjamín Wylie a quienes les corresponde encarar un período de recuperación.

De acuerdo a lo que nos manifestara el secretario de la Federación, las cabezas de cada una de las cinco zonas serán las asociaciones de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Osorno. En la primera se seleccionarán los aficionados de Arica, Iquique, Calama, Chuqui, María Elena, Pedro de Valdivia y Tocopilla, además de Antofagasta, naturalmente. En la segunda zona, encabezada por Valparaíso, intervendrán equipos de Valparaíso, Copiapó, Vallenar, Naval y clubes de Viña del Mar. La situación de esta asociación, declarada parte de Valparaíso, no es definitiva aún, permaneciendo bajo la consideración de la Federación.

En Santiago se seleccionarán las asociaciones Militar, Fuerza Aérea, Ferroviaria, San Fernando y Santiago. En Concepción lo harán Lota, Schwager, Tomé y Concepción, y, por último en la quinta zona, encabezada por Osorno, intervendrán: Valdivia, Temuco, Puerto Montt, Ancud y Manantiales. En esta zona la selección se inició ya en el curso de la semana.

En otros aspectos del torneo, el dirigente Wylie reveló que las eliminatorias de las cinco zonas deberán estar finalizadas antes de cumplirse la primera quincena de diciembre próximo. Las semifinales y finales se harán de inmediato. Hasta el momento, parece prevalecer el criterio de realizarlas en Santiago. Pero hay una solicitud de la Asociación de Chuquicamata para que se le entregue su organización y realización. Sobre este punto, el dirigente expresó:

—Chuquicamata tiene el antecedente valioso de haber organizado un torneo anterior con muy buen éxito. Su petición hay que considerarla debidamente. Ella ofrece un financiamiento completo, aspecto muy importante que no es posible dejar de lado. Sin embargo, el interés lógico de los aficionados de provincias, sobre todo para los muchachos jóvenes que lo desconocen, es venir a Santiago.

De esta manera se les premia y se les estimula en su dedicación al deporte. "La Federación está sin dinero, de manera que cada asociación que concurra a las finales, en caso de efectuarse en Santiago, deberá cubrir sus gastos de traslado, corriendo por cuenta de la Federación el alojamiento. Uno de los motivos que hacen pensar que el torneo resultaría de mayor beneficio haciendo las finales en Santiago está en el número de gente que requiere su organización. Y la experiencia de quienes asuman las diversas funciones que hay que desempeñar. El señor Wylie estima que las provincias — en este caso Chuquicamata — no disponen de la cantidad necesaria de dirigentes para organizar, dirigir, actuar como controles, árbitros, jurados, etc. El propósito de la Federación es otorgar garantías a los aficionados en el ring, para lo que se requiere contar con árbitros y jurados con experiencia. Un aspecto importante, desde un punto de vista estrictamente deportivo.

El Campeonato Nacional será el vehículo adecuado para encontrar nuevos valores del pugilismo. El boxeo nacional proyecta concurrir a los Juegos Olímpicos de Roma con un equipo completo. A tal efecto, la Federación tomará bajo su control directo a los aficionados Alfredo Cornejo, Carlos Lucas, Luis Silva y Mario Gárate.

Los demás tendrán que salir de la promoción del Nacional. Esos cuatro púgiles dispondrán de todos los medios necesarios para someterse a una preparación integral. Dijo, asimismo, el dirigente Benjamín Wylie, que el profesional italiano, Giacomo Rodrigo, entrenador oficial, estaba haciendo algunos cursos rápidos de managers en provincias. Ya estuvo en Valparaíso y actualmente visita Concepción. Aprovechará estos viajes para observar a los valores que puedan existir, a fin de recomendar su actuación en el próximo Campeonato Nacional o bien, en los casos que se justifique, agregarlos al grupo que se formará con Cornejo, Lucas, Silva y Gárate.

El Campeonato Nacional es el primer paso no sólo hacia una recuperación del pugilismo amateur chileno, sino que con vistas a estar en Roma con un representacin de verdadera calidad y posibilidades.

BOXEO al día

GOTEBORG, SUECIA, 25 (UPI).— Ingemar Johansson, campeón mundial de peso pesado, declaró hoy en conferencia de prensa que su revancha con el ex titular Floyd Patterson tendrá efecto en Nueva York, en junio próximo.

La conferencia tuvo efecto después de una reunión de Johansson con su asesor Edwin Ahlquist y el promotor Joe Tepper.

"De todas formas, la revancha tendrá efecto en Nueva York", dijo Ingemar. "Esa es mi decisión. Y mi próximo contrario será Floyd Patterson, aunque no tengo obligación alguna de darle la revancha."

Johansson dijo que la fecha exacta y el lugar en que tendrá efecto el encuentro con Patterson serán dados a conocer más adelante.

—::O::—

NEWTOWN, CONNECTICUT, 25 (UPI).— Floyd Patterson, que aspira a ser el primer hombre en reconquistar el título mundial de peso pesado, dijo hoy que se enfrentará a Ingemar Johansson en una pelea de revancha "con o sin Cus D'Amato en mi esquina."

Patterson, que perdió la corona frente a Johansson en Nueva York el 26 de junio, explicó que peleará con Johansson sin su manager D'Amato si Johansson insiste en que el encuentro tenga efecto en Nueva York, estado en él que el lunes se revocaron las licencias de manager y segundo de D'Amato.

—::O::—

LOS ANGELES DE CALIFORNIA, 25 (UPI).— El púgil Baby Vásquez, en un tiempo campeón peso-ligero de México, ha sido contratado para un encuentro con Paulie Armstead, campeón pesoligero del Estado de California.

La pelea a diez asaltos es el evento estelar de la cartelera programada para el próximo diez de diciembre en el Olympic auditórium de Los Angeles.

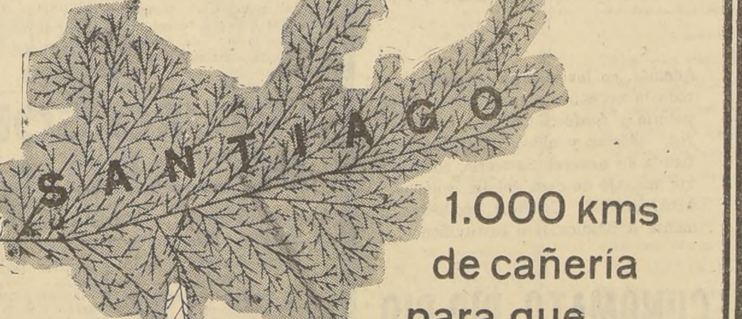
—::O::—

SAN ANTONIO, TEXAS, 25 (UPI) — Roy Harris, peleando a corta distancia y mediante una serie de fuertes uppercuts, logró anoche triunfar por decisión en un combate a diez asaltos sobre el argentino Alejandro Lavorante.

Harris, que figura en sexto lugar en el ranking de los pesos pesados, ganó todos los rounds menos el octavo, en el que el púgil argentino tomó la iniciativa con poderosos jabs de izquierda y de derecha. No hubo knockout en la pelea.

Esta es la primera derrota que sufre Lavorante en sus cinco peleas profesionales. El boxeador argentino tiene 23 años y fue campeón amateur de peso pesado en su país.









FUTBOL INFANTIL.-

Torneo "Raúl Laval" para los equipos campeones

El 5 de diciembre próximo se efectuará en el Estadio Walter Muller, el campeonato metropolitano de fútbol cadete, denominado, "Raúl Laval", en memoria del pionero del balompié infantil santiaguino, fallecido hace poco más de un mes.

La citada competencia, constará de confrontaciones entre los equipos campeones de la División Cadetes de la Asociación Central y los elementos similares de la Asociación Santiago. Es así, como habrá cuatro encuentros, que estarán a cargo de equipos de segunda y primera infantil, juvenil y de cuarta especial.

El próximo año, el torneo en cuestión, será ampliado a los equipos campeones de las asociaciones vecinas a la capital. Y así, en consecuencia, irá cobrando cada vez mayor envergadura.

SUPERAVIT EN FUTBOL

UN buen año para el fútbol profesional es el de 1959. En efecto, la Asociación Central —según cálculos de su tesorero, Esteban Zolezzi— cerrará el ejercicio del año, con un superavit, del orden de los 5 millones. El movimiento del organismo máximo del balompié rentado, durante el presente año, es de 600 millones, de los cuales corresponde a la Asociación Central —para su financiamiento— el 16 por ciento, vale decir, 100 millones. Pues bien, aparte de financiarse, a la Asociación le quedará un excedente para 1960, de 5 millones. Este excedente servirá, para que bajen los gravámenes de los borderós, que financian al organismo rector del fútbol profesional. Cabe, sin embargo, hacer presente, que la Asociación Central está administrando algo así como 1.000 millones de pesos, suma en la cual se involucran los 600 millones de las competencias oficiales. Y 400 millones de las temporadas internacionales, que no sufren descuento alguno.

VIDA SANA

GRAN EXITO han alcanzado los cursos de gimnasia de madrugada que está realizando el Instituto Vida Sana, para empleados varones y damas. Los primeros funcionan de 7.30 a 8.30 horas, y los segundos, de 8 a 8.45 horas.

Estos cursos son de enorme beneficio para las personas que efectúan trabajos sedentarios o de poca actividad física, ya que la gimnasia científica va dirigida al trabajo armónico de los músculos y a la eliminación de la materia grasa que se acumula o no se quema por la falta de actividad, aparte de la belleza estética que puede producir entre los que la practican.

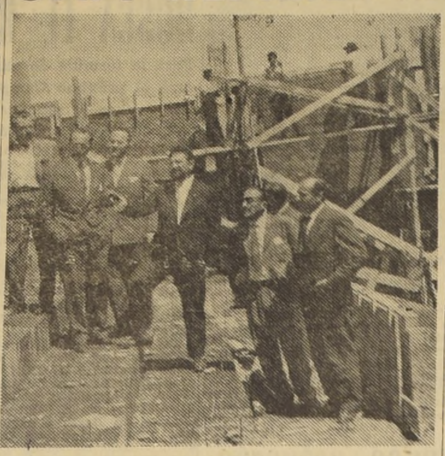
Con la llegada del verano se hará un curso de gimnasia reducida para dueñas de casa, por la enorme aceptación que ha tenido en épocas anteriores. Estará a cargo de personal especializado y con experiencia, del mencionado instituto.

Recientemente se inauguraron también las sesiones nocturnas para empleados de comercio, las que se verifican los lunes y viernes de 20.30 a 21.15 horas.

Por último, Vida Sana informa que, ante la proximidad de la temporada veraniega de 1960, ya se hallan abiertas las inscripciones del campamento de Quintero, pudiendo pasar los interesados por Agustinas 972, oficina 924.

GIMNASIO MACCABI.-

UNA REALIDAD



El grabado muestra las graderías del amplio gimnasio, piscina temperada y sede social, que tendrá pronto el Club Maccabí, en calle Tarapacá 860, entre San Francisco y Serrano. Es un esfuerzo de sus socios que adquirieron acciones de la Inmobiliaria Maccabí para hacer realidad una idea que surgió entre los más entusiastas. Hace solamente cinco meses que empezó la construcción y es admirable cómo la obra progresó tan rápido, al extremo que el gimnasio para cerca de dos mil personas estará listo a fines del presente mes, incluso, con techumbre colocada. En marzo o abril próximo, estará casi terminada la piscina temperada que se halla en el subterráneo y que tendrá una capacidad para 600 personas sentadas.

Con motivo de terminar la obra gruesa, el presidente del Maccabí invitó a dirigentes y periodistas para mostrarle los trabajos. Al centro del grupo aparece el señor Aron, indicando los pormenores de la construcción de graderías para el público del gimnasio que servirá como auditorium, básquetbol, vóleibol, tenis de mesa, esgrima y boxeo. La mayor capacidad la tendrá indudablemente el boxeo, ya que el ring ocupa reducido espacio dentro de la cancha, de modo que podrá agruparse a una concurrencia no inferior a 2.500 personas.

RESERVAS.-

GREEN GOLEO A IBERIA, 9-1

Continuó ayer el campeonato profesional de fútbol de los equipos reservas, registrándose los siguientes resultados: en San Eugenio, Audax, 4; Magallanes 3; Ferrobadminton, 2; Universidad Católica, 1. Asistieron 82 personas que pagaron, $ 11.600. En Santa Laura, Green Cross goleó a Iberia, 9-1. Y Unión Española venció a Universidad Técnica, 1-0. Asistieron 51 personas, que pagaron $ 6.000.

Campeonato de boxeo de la I Zona será en Chuqui

La Asociación de Boxeo de Chuquicamata, envió telegrama a la Federación, ofreciéndose para organizar el Campeonato de la Primera Zona, en ese centro minero, en vista que Antofagasta declinó hacerlo. Con este motivo, la dirigente máxima de este deporte envió Circulares aéreas a las Asociaciones participantes que son: Arica, Iquique, Tocopilla, María Elena, Pedro de Valdivia, Antofagasta y Calama.

Se entiende que, de acuerdo con la primera Circular de la Federación, la competencia debe realizarse a fines del presente mes, debiendo la Asociación organizadora, hacerse cargo de los gastos de pasajes y estada de las delegaciones.

JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO 1960

Intervendrán Chile y Argentina

SQUAW VALLEY, CALIFORNIA, 25 (UPI).— Argentina y Chile intervendrán en los Juegos Olímpicos invernales con siete y seis atletas, respectivamente, según espera la Dirección de la Comisión Organizadora de las Olimpíadas Internanacionales de 1960.

El director gerente de la Comisión, H. D. Thoreau, anunció aquí haberse enviado formularios de solicitud de participación a las noventa y seis naciones representadas en la Comisión Olímpica Internacional.

Las solicitudes nacionales deberán entregarse a la comisión el próximo siete de diciembre a más tardar. De acuerdo con el reglamento de las olimpíadas, las solicitudes individuales deberán estar en manos de la Comisión Organizadora para el 4 de febrero, es decir, dos semanas antes del día señalado para la inauguración de los Juegos.

Se espera que en las competencias invernales tomen parte 777 atletas. Las delegaciones más nutridas, según espera Thoreau, son: Rusia, 87 contendores; Estados Unidos, 83; Alemania Oriental, 83; Suecia, 56; Italia, 55; Francia, 50; Canadá, 44; Japón, 41; Finlandia, 35; Australia, 27; Checoslovaquia, 23, y Suiza, 22.

POR los BARRIOS

Un campeonato sabatino de fútbol efectuará el club "Francisco Alonso" en el que tomarán parte numerosos clubes de barrios y también de industrias. Los interesados deben dirigirse a Ecuador 3584.

—::O::—

La nueva directiva del club "Rigaldames" quedó formada por las siguientes personas: Honorarios, presidente, señor Raúl Galdames, y vicepresidente, señor Sergio Grove. Presidente efectivo, señor Pedro Artigas; vicepresidente, señor Enrique Román; secretario, señor Juan Lizana; prosecretaria, señorita Adriana Ruiz; tesorera, señora Eliana Arrieta; protesorero, Sr. Raúl Lillo; y director técnico, señor Luis Lillo; cronometrador de partidos, señor Enrique Romien; director de prensa, señor Juan Lizana, y utilero, señor Manuel Inostroza.

—::O::—

Con dos equipos venció el Green Cross en Calera. Con la Juvenil y División Especial por 4-3 y 5-0 respectivamente. El juvenil jugó con Serrano, Villalón, Labrín, Adriazola, Varas, Espinoza, Hermosilla, Arriagada, Alcón, Caneo, Enzo Santilli, Héctor Silva. Goles de Santilli (3) y Arriagada.

—::O::—

El sábado por la noche habrá partidos por el Campeonato de Fútbol de Los Barrios. El programa para el Estadio Municipal de Cisterna es el siguiente: 19.45 horas, "Amador Yarur" con Chañarcillo, cuadros de honor; 20.50 horas, Unión Conferencia con Antonio Valjalo y 9.55 horas, Santa Marta con Talleres San Vicente. 11 horas, Cristalerías Toro con Atlético Keller. 12 horas, Filial Colo Colo con Olímpico Gacitúa. Turno, Car los Contreras.

—::O::—

El club deportivo "Unión Santa María" presentó a las candidatas a reina en un baile que organizó para este efecto. En el selecto grupo quedaron seleccionadas las señoritas, Fresia Farías, Margarita González, Helia Maureira, Rosa González, Yolanda Luna y Sara Henríquez.

—::O::—

El club Deportivo Ochagavía dispone de cancha y tres equipos de fútbol adultos e infantiles para jugar los domingos o sábados. Los clubes interesados deben dirigirse a Club Hípico 2895, San Miguel, de 20 horas adelante.

—::O::—

Solamente un partido oficial por el Campeonato de Los Barrios se jugará el domingo en Maipú, cancha Santa Adela, match que será arbitrado por don Luis Labra, empezando la reunión a las 14 horas.

—::O::—

El domingo tendrá asamblea general el Círculo "Juan Ramsay" a fin de elegir nuevo directorio. El 13 de diciembre se efectuará la romería al Cementerio General; el 20 la transmisión del mando, en que jugarán 40 nuevos socios y el 27, se llevará a efecto el paseo anual de socios con sus familiares.

—::O::—

Valioso trofeo se ganó el Canillitas de Providencia al empatar con el Municipal en el Torneo "Rafael Vives". El equipo de segunda división obtuvo el tercer puesto. Destacaron los jugadores, Vicente Espinoza, Juan Quiroga, Pedro Lavanderos, Arturo Jaques, Manuel Leiva, Sergio Mondaca y Camilo Henríquez.

—0O0—

EL DEPORTIVO "Santa Adriana de Culitrín" —estación Hospital—, invita a cualquier club de barrio de la capital, o de pueblo cercano, a jugar con los dueños de casa con tres equipos, partidos amistosos. Los interesados deben dirigirse a Abel Céspedes Araya, a la dirección señalada al comienzo.

Olmedo es profesional

LOS ANGELES DE CALIFORNIA, 25 (UPI).— El deportista peruano Alex Olmedo, exponente máximo del tenis amateur en el Nuevo Mundo, ha resuelto hacerse profesional, según confirmó hoy el tenista norteamericano Jack Kramer.

El contrato respectivo, al decir del más sobresaliente promotor de tenis del mundo, está en manos de los abogados de Olmedo, y se espera que éste lo firme próximamente.

Kramer se mostró reacio a revelar el monto de los emolumentos que se le han ofrecido al joven astro peruano pero, dijo que era "considerablemente menos" de los cien mil dólares anuales que se han rumoreado.

Candidata a Reina



Señorita María Teresa Serrano Izquierdo, una de las más serias candidatas a Reina de las Fiestas Primaverales del Club Deportivo Valentín Letelier de Bellavista. La señorita Serrano Izquierdo ocupó el primer lugar en los últimos escrutinios y es posible que conserve esa colocación en el recuento final del sábado. La proclamación y ceremonia de coronación de la que salga ungida reina, se llevará a efecto el domingo 5 de diciembre.

FUTBOL.-

Selección de Argentina al S.A. de Ecuador

BUENOS AIRES, 25.— (UPI).— La Asociación del Fútbol Argentino designó a los 22 jugadores que partirán el 2 de diciembre próximo hacia Guayaquil, para disputar el Torneo Sudamericano Extra de ese deporte.

La selección está formada por los guardavallas Negri y Errea; los zagueros Anido, Griguol, Murúa y Betinotti; los mediozagueros García Fierro, Lombardo, Arredondo, Rattin, Guido y Mouriño, y los delanteros Nardiello, Facundo, Ruiz, Pizutti, Menéndez, Omar García, Sanfilippo, Sosa, Boggio y Belén. Además, acordó que en caso de lesionarse alguno de los seleccionados su reemplazante surgiría de un grupo formado por Tarnawski, guardavallas; Di Gioia y Marzolini, zagueros; Simeone, Capp y Varacka, mediozagueros, y Carbone, Rossi y Jiménez, delanteros.

ARTURO GODOY DECLARO AYER

Ante la Comisión de Disciplina de la Federación de Boxeo.— También lo hicieron Antonio Fernández, Andrés Toledo y Emilio Balbontín

Ayer prestaron declaración ante los miembros de la Comisión de Disciplina de la Federación Chilena de Boxeo, Sres. Renato Court y Hernán Mujica en el sumario que se instruye por la grave incidencia producida en el gimnasio de la dirigente máxima de nuestro pugilismo, entre el manager Sabino Villarroel y el ex campeón Arturo Godoy, las siguientes personas: Arturo Godoy, Andrés Toledo, Emilio Balbontín y Antonio Fernández, estos últimos, managers.

También la comisión recibió declaraciones escritas de los pugilistas Mario Salinas y César Toro, chilenos y Juan Oviedo, argentino. No concurrieron a prestar declaración los managers, Sabino Villarroel y José Carroza, los que fueron citados ayer mismo de oficio, para presentarse mañana viernes ante la Comisión.

Junta General Ordinaria

De los miembros de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile

Cítase a los miembros de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile a la Junta General Ordinaria que se celebrará en Santiago, calle Teatinos 220, 7.o piso, el jueves 3 de diciembre de 1959, a las 11.30 horas.

EL PRESIDENTE

EL HIPODROMO CHILE SE ESTA VISTIENDO DE GALA.-

Hoy comenzarán las festividades organizadas con motivo de la disputa del "Gran Premio"

Esta tarde a las 17 horas, se iniciarán las actividades oficiales programadas con ocasión del Gran Premio Hipódromo Chile, que se disputará el próximo domingo en La Palma. A las 17 horas, el Directorio que preside don Alberto Vial Letellier hará entrega a los premios hípicos del Hogar Social Pedro Aguirre Cerda, que ha sido totalmente refaccionado. Asistirán a este acto, la señora Juana Aguirre viuda de Aguirre Cerda; senadores, diputados, regidores, altas autoridades del Ejecutivo y de diversas actividades, y representantes de los Hipódromos y gremios hípicos.

Posteriormente, el Directorio del Hipódromo Chile entregará a la Asociación de Propietarios la nueva tribuna construida en La Palma y luego se hará lo propio con la Tribuna construida para los preparadores en el Hipódromo Chile.

LLEGA PRESIDENTE DEL JOCKEY CLUB URUGUAYO, Dr. TURTURIELLO

A la extensa lista de dirigentes del turf continental que han anunciado su llegada para mañana, se sumó ayer un cable desde Montevideo, que informa que en avión PANAGRA del día 27, vendrán a Santiago, para asistir al Gran Premio Hipódromo Chile, el Dr. Constante F. Turturiello, Presidente del Jockey Club de Montevideo, y el Dr. Alberto Pérez Scremini, director de la misma institución.

Asimismo ayer, se recibió un cable desde Río de Janeiro, excusando la inasistencia de directivos de esta entidad, que delegó su representación en el Encargado de Negocios del Brasil, en Santiago, Dr. Renato Mendoza.

Jorge Valenzuela de visita en Santiago

Está en Santiago, después de una campaña llena de éxito en pistas colombianas, el trainer chileno Jorge Valenzuela, profesional que ha regresado por motivos particulares.

Su permanencia en nuestro medio será corta, ya que el numeroso grupo de ejemplares a su cuidado, lo sigue esperando, por aquellos lados, para conquistar nuevas victorias. Valenzuela, en el presente año, es el entrenador que ha conquistado mayores triunfos clásicos en el país del norte.

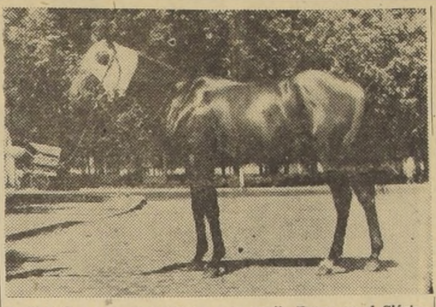
Polito Sur corre el "Fernando Peralta"

El premio "Fernando Peralta", competencia clásica, que se disputará el próximo 8 de diciembre, volverá a las pistas Polito Sur, ejemplar que, recientemente, en brillante estilo, se impusiera en el premio "República Argentina".

Este clásico handicap, se disputa sobre la distancia de 2.000 metros y tiene una recompensa de un millón de pesos.

Gremio hípico se reúne mañana a las 18 horas

Intensos preparativos está desplegando el Comité Hípico Gremial, para la reunión que celebrará mañana, a las 18 horas, en el local del Hogar Social, ubicado en Club Hípico 1001. Siete sindicatos activos y la Sociedad de Jubilados de los Hipódromos Centrales participarán en esta asamblea, en la que se adoptarán acuerdos de vital importancia para las futuras actividades de estos núcleos, y que guardan relación directa con sus actividades profesionales. Los sindicatos convocados son: los tres de Preparadores de los Hipódromos Centrales; los tres de "Cuidadores" y el de Jinetes de los Hipódromos Centrales.



Prefirió Fernando Jacial dejar a su pupilo Zuavo en el Clásico "DELEGACIONES EXTRANJERAS". En esa competencia, el hijo de Forest Row y Zenda, se presenta con la primera opción.

La Asociación de Propietarios recibirá esta tarde una nueva y linda tribuna

FIGURA como uno de los números de las fiestas de hoy en el Hipódromo Chile la entrega y recepción de la nueva tribuna que la directiva de la institución palmeña destinará para los miembros de la Asociación de Propietarios, la progresista y activa institución que trabaja, silenciosamente, por el progreso del deporte hípico, y por hacer respetar los derechos de los dueños de studs.

A la recepción de la nueva tribuna asistirá una comisión de directores, debido a que el presidente de la Asociación tuvo, forzosamente, por asuntos de negocios que trasladarse al sur del país.

La comisión de directores está formada por los señores Carlos Iñiguez Sanfuentes, Raúl Echeverría Moorhouse, Alfredo Campos Segovia, Jorge Nazar Sellan y Tomás Lawrence Román.

Se nos ha pedido hacer presente que la nueva tribuna podrá ser frecuentada por todos los miembros de la Asociación que estén en posesión de todos sus derechos de tales, pero que, en todo caso, durante las reuniones del Hipódromo Chile serán atendidos por una comisión recaudadora de cuotas sociales.

Montas y competidores para el domingo en el Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "Vitelio".— Octava serie.— A las 12.30 horas.
1 Farnese, 55; J. Manríquez (12).
2 Servando, 55; E. Frías (6).
3 Majadillas, 54; R. Núñez (4).
4 M. Fox, 54; J. Farías (7).
5 Sorpresita, 53; H. Soto (13).
6 Wotan, 52; J. Puyol (10).
7 Pipeta, 51; E. Muñoz (1).
8 Forestry, 50; F. Aniñir (9).
9 Bastión, 49; H. Quijada (14).
10 La Guajira, 49; A. Hughes (8).
11 Maula, 49; J. Parra (5).
12 Supremacía, 49; C. Astorga (11).
13 Fieramosca, 48; J. Gallardo (3).
14 Impecable, 45; F. Vargas (2).

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Volta".— Serie "A".— A las 13 horas.
1 Lindaraja, 52; E. Muñoz (8).
2 Calimba, 51; I. Saavedra (1).
3 Contrabandista, 51; S. Arellano (3).
4 Fur Elise, 49; M. Vignolo (9).
5 Silanga, 47; G. Cortés (4).
6 Ariana, 45; G. Núñez (7).
7 Boite, 45; M. Castillo (2).
8 Gorizia, 45; F. Aniñir (5).
9 Plenitud, 45; C. Astorga (6).

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Valencia".— A las 13.35 horas.
1 El Tanto, 56; J. Ramírez (9)
2 Perilauquén, 56; J. Puyol (7)
3 Cuadrilla, 53; E. Farías (6).
4 Tiburona, 53; N. Bravo (1).
5 Fandango, 51; D. Santibáñez (10).
6 P. Azúcar, 50; J. Cornejo (8).
7 Rígida, 50; H. Quijada (4).
8 Extinguida, 48; I. Saavedra (2)
9 Clarinete, 48; M. Vignolo (11).
10 G. Diva, 45; J. Parra (3).
11 Trompeta, 45; G. Cortés (5).

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "Valeriano". — Séptima serie. — A las 14.10 horas.
1 Mi Tata, 54; E. Romero (8).
2 Oak, 54; A. Hughes (3).
3 Quinita, 54; M. Vignolo (12).
4 Eterolf, 53; R. Núñez (11).
5 V. Añejo, 53; E. Muñoz (14).
6 Nilla, 50; J. Manríquez (10).
7 C. Filho, 52; D. Santibáñez (7).
8 Jornalera, 52; I. Saavedra (3).
9 El Arrayán, 51; N. Bravo (1).
10 Encarnación, 50; J. Pacheco (6).
11 P. Real, 50; J. Parra (2).
12 Spitfire, 50; R. Gatica (5).
18 Blockade, 48; S. Arellano (13).
14 La Comedia, 48; M. Castillo (9).

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "Volcán".— Sexta serie.— A las 14.45 horas.
1 B. Noche, 57; E. Romero (5).
2 C. Clive, 56; N. Bravo (12).
3 Naito, 55; I. Saavedra (4).
4 Polcana, 55; O. Saavedra (6)
5 G. Palais, 54; J. Cornejo (3).
6 Barrabás, 53; J. Pacheco (14)
7 Florcina, 53; E. Muñoz (8).
8 A. Mío, 52; R. Núñez (10).
9 Regionalista, 52; R. Morla (13).
10 Ruiseñor, 52; J. Manríquez (1).
11 Totoral, 52; S. Arellano (2).
12 Títere, 50; H. Quijada (11).
13 R. Court, 49; A. Hughes (7).
14 Azarosa, 48; M. Castillo (9).

SEXTA CARRERA.— 3.500 metros.— Premio "Vallas de Primavera".— Clásico. — A las 15.20 horas.
1 Obelisco, 75; A. Venegas (7).
2 El Llanero, 73; A. Carreño (11).
3 S. Moritz, 73; N. Villarroel (1).
4 G. Tira, 64; O. Hermosilla (4).
5 Tirreno, 73; N. N. (10).
6 Reims, 71; N. N. (8).
7 C. El Loro, 69; R. Castillo (2).
8 Challenger, 69; G. Lerma (3).
9 Chippendale, 69; N. N. (9).
10 Maremoto, 69; H. Loewe (1).
11 Campbell, 68; R. Ramírez (5).
Corral: 3 con 4.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros. — Premio "Vándalo". — Primera serie.— A las 16 horas.
1 Comentario, 55; J. Pacheco (5).
2 El Andaluz, 55; N. Bravo (1).
3 Quinsala, 55; E. Muñoñz (7).
4 Kolchak, 54; O. Saavedra (6).
5 Regañón, 53; D. Santibáñez (4).
6 C. D'If, 51; R. Arredondo (2).
7 La Pellina, 50; S. Arellano (3).

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros. — Premio "Vestale". — Quinta serie.— A las 16.40 horas.
1 Policarpia, 55; M. Carrasco (2)
2 Chevrieri, 53; J. Puyol (6).
3 Achampada, 50; D. Santibáñez (14).
4 Aparecida, 52; J. Parra (10).
5 Tentempié, 50; R. Núñez (13).
6 Aunty, 52; E. Muñoz (7).



Mucha confianza tiene Rogelio Parodi en Reparo, buen hijo de Espace Vital que en sus registros preliminares muestra excelente estado físico.

7 Hualcutén, 52; S. Arellano (11).
8 Miss Lolol, 52; A. Hughes (5).
9 Rucapillán, 52; A. Araya (1).
10 H. Bar, 50; J. Cornejo (12).
11 Angélica, 51; I. Saavedra (3).
12 Innamorata, 50; M. Vignolo (9).
13 Morrow, 50; G. Núñez (4).
14 Sircam, 50; J. Manríquez (8).
Corrales: 2 con 3, 4 con 5 y 9 con 10.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "Vesubio".— A las 17.20 horas.— Cuarta serie. —A las 17.20 horas.— Cuarta serie.
1 Finiquito, 55; R. Arredondo (2).
2 Batum, 52; J. Puyol (9).
3 Zángano, 51; D. Santibáñez (3).
4 C. Mío, 52; A. Hughes (6).
5 Camelot, 52; R. Morla (12).
6 Farrero, 52; I. Saavedra (4).
7 Ismael, 52; S. Arellano (10).
8 Tunuyán, 51; N. Bravo (8).
9 Virgencita, 51; J. Pacheco (1)
10 Payán, 50; M. Vignolo (5).
11 Siniscola, 50; J. Manríquez (7).
12 Tolete, 49; G. Cortés (11).
Corral: 2 con 3.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Premio "Valga".— Segunda serie.— A las 18 horas.
1 Minuta, 57; O. Saavedra (4).
2 Espumoso, 56; E. Romero (8).
3 Monigote, 56; J. Pacheco (9).
4 Satisfecho, 56; R. Arredondo (1).
5 Leyda, 54; N. Bravo (7).
6 Llallita, 54; E. Muñoz (12).
7 Holydale, 53; M. Vignolo (10)
8 Notorio, 53; R. Morla (5).
9 R. Isabel, 52; J. Cornejo (2).
10 Quebrajado, 51; S. Arellano (11).
11 Canadá, 46; H. Quijada (3).
12 Landers, 46; G. Cortés (6).

UNDECIMA CARRERA. — 1.300 metros.— Premio "Vesta". — Tercera serie.— A las 18.40 horas.
1 Dragona, 56; J. Pacheco (4).
2 Reward, 54; O. Saavedra (13).
3 P. Presto, 51; I. Saavedra (1).
4 Edimburgo, 53; A. Araya (12).
5 Cassalbuo, 51; D. Santibáñez (2).
6 Laberinto, 52; J. Manríquez (9).
7 La Pasada, 52; J. Cornejo (11).
8 Agradable, 51; E. Muñoz (7).
9 Pelequén, 51; R. Núñez (10).
10 Trombón, 51; N. Bravo (8).
11 Tétrica, 51; E. Frías (5).
12 Fresco, 50; M. Vignolo (3).
13 Lazaña, 50; H. Quijada (6).
14 El Jefe, 48; M. Toro (14).
NOTA: La 12a. carrera es la última del Club Hípico.

ESTOS SON LOS CASTIGOS EN EL CLUB HIPICO

Los castigos y suspensiones aplicados por la Junta de Comisarios en la última reunión del Club Hípico, fueron los siguientes:

EJEMPLARES SUSPENDIDOS: Moraima (10 días); Goldito (10 días); Perjura (10 días); Rubicunda (10 días); Torpedero (10 días); El Valle (20 días); Never (12 días); Martine Carol (12 días); Minoska (8 días); La Romanche (4 reuniones), La Señoría (4 reuniones), y Blue Grass (4 reuniones).

MULTAS A PROFESIONALES: Juan Pérez, suspensión de 20 días y multa de $ 2.000 por no presentarse a correr, Asten, y ser reincidente.

Enrique Contreras y Jorge Castro, multas en $ 2.000 a cada uno, el primero por dificultar la partida y al segundo por comportarse indebidamente.

Pedro Ulloa, $ 2.000 por excederse en el peso para correr a Recompensa. Igual cantidad a Carlos Pezoa por cambiarse de lugar, en el punto de partida, sin autorización del juez. O. Muñoz, $ 5.000 por no seguir su línea de carrera con Blackbushes, y $ 2.000 a Ernesto Peña por dificultar la partida.

EL DISTANCIAMIENTO: Refiriéndose a la carrera "A", dice el Acta de Comisarios: "Reclamó E. Araya (Almudaina), contra E. Saavedra (Mont d'Or), por estrellarlo y abrirlo a 50 metros de la meta. Se acordó alternar el orden, quedando Almudaina sola en el primer puesto, Mont d'Or, en el segundo lugar. Después de oídos los jueces de Cancha del sector, lo declarado por los jinetes, y lo visto por los Comisarios, no se sancionó al jinete de Mont d'Or, en atención a que los tropiezos ocasionados por este animal, fueron ajenos a su conducción.

Clásico "Las Vallas de Primavera" corren el domingo en Viña del Mar

VALPARAISO.— Una buena cartilla ofrece el próximo domingo el Valparaíso Sporting Club. El programa está compuesto por doce carreras divididas en dos Series "A" y "B", sobre 1.400 metros para tres años perdedores. Seis handicap en las distancias de 1.300 metros, dos series en 1.500 metros; el clásico "Las Vallas de Primavera" y la relación telefónica del Club Hípico de Santiago, correspondiente a la última carrera de ese hipódromo.

La prueba más importante de la reunión es el clásico "Las Vallas de Primavera" sobre la distancia de 3.500 metros y se han inscrito once connotados especialistas en carreras de vallas.

Destacan con las mejores opciones, Reims, que ha logrado dos victorias en vallas este último tiempo; Obelisco, todo un campeón y que reaparece ligado; Tirreno, que se vio corredor al llegar segundo de Reims sin conocer la cancha; Challenger, que escoltó a Reims, debutando en estas lides; Saint Moritz, que tiene experiencia y Calladito el Loro, que está progresando.

En consecuencias muchos serán los aficionados hípicos, que se darán cita el domingo en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, para presenciar el desarrollo de esta carrera, que ya se ha hecho tradición en el Hipódromo viñamarino. (Aldunate, corresponsal hípico).











Competencia de modas franco-italiana en una obra de Jean Pierre Aumont

MILAN, 18 (ANSA).— Entre las novedades anunciadas para la presente temporada teatral en Italia, figura una comedia de Jean Pierre Aumont, conocido actor de cine que en Francia tuvo mucho éxito en el teatro justamente, con "Lucy Crown".

Será su intérprete en Milán, y después en Roma, la actriz Laura Adani, para cuya "rentrée" en la escena se requirió el esfuerzo aunado de tres empresarios.

Junto a ella actuará Gian María Volonté, conocido por los telespectadores italianos por su interpretación de "El Idiota", de Dostoievski.

"Lucy Crown" es la historia de un matrimonio infeliz. Un momento de crisis de la protagonista, una revelación inesperada a su marido y una familia se deshace. Los personajes se volverán a encontrar, después de algún tiempo para vivir su historia, al mismo tiempo intrascendente y tremenda. La obra fue estrenada en París en 1953, y el papel central estuvo a cargo de Edwige Feuillere, la 'gran dama' del teatro francés, y en esa oportunidad la actriz lució una cantidad enorme de vestidos y trajes elegantísimos en los muchos cuadros de la pieza. Se tiene conocimiento que ocurrirá lo mismo con Laura Adani, quien, en el campo de las "toilettes" y de su elegancia personal competirá fácilmente con Madame Feuillere. Los vestidos que lucirá —se dice— son nada menos que 16.

Otras piezas exitosas o discutidas en París pasarán en esta temporada a Italia. Se trata de "Beckett o el honor de Dios", de Anouilh", y "Los secuestrados de Altona", de Sartre. Lucio Ardenzi ha viajado justamente a París para estudiar a fondo las posibilidades de "importarlas". Mientras la primera va logrando cada vez mayores adhesiones de público y crítica, la segunda, pese a la excelente interpretación de Serge Reggiani y a la atracción del nombre de Sartre sobre los amantes del teatro, tiene la falla de cuatro horas de representación casi sin intervalo y un argumento un poco "pesado".



AL NATURAL Y EN CARICATURA.— El restaurante Brown Derby, en Hollywood, se caracteriza por tener sus paredes enteramente cubiertas con caricaturas de estrellas de cine. En este grabado aparece la estrellita Mitzi Gaynor, junto a su flamante imagen caricaturizada.

FESTIVAL DE CINE EN ESTADOS UNIDOS

En el Festival Internacional de Cine, de Stratford (Connecticut), se llevará a cabo el próximo verano un concurso cinematográfico mundial que durará de diez días a dos semanas. Todas las naciones productoras del mundo serán invitadas a participar. Se concederán premios a la mejor película, al mejor director, al mejor actor y a la mejor actriz.

Cuatro horas durará película sobre la vida de Cristo

"El Hijo de Dios", película que trata la vida de Cristo, será rodada por una compañía independiente, la Parliament Pictures Corporation, en Nueva York y Holliwood. El guión original para la película, que tendrá un reparto de 50.000 personas y 150 papeles principales, fue preparado por William Free y Elaine Rutledge. Una tercera parte de las ganancias será destinada a obras de caridad y organizaciones religiosas.

La película tendrá más de cuatro horas de duración, con dos intermedios, y será fotografiada en parte en Hollywood y en parte en la región desierta de Nevada y California. Utilizará una amplia pantalla y un procedimiento tridimensional en color que no requiere anteojos.

La Parliament Pictures Corporation es encabezada por Lord Malcolm Douglas-Hamilton, William Free y David Stillman.

PELICULAS DEL MOMENTO

PEGUNTALE A ELLA (Metro).— Una muchacha llega a Nueva York en busca de marido y dinero. Los encuentra. Con Shirley MacLaine y David Niven (Metro y California).

EL DIARIO DE ANA FRANK (Fox).— La historia de los 7 judíos refugiados en un altillo de Amsterdam, durante la última guerra. El "Diario", antes fue éxito librero y de teatro. Con Millie Perkins, Joseph Schildkraut y Anne Baxter. (Astor y El Golf).

MUSICA, PIERNAS Y AMOR (Alo Films).— Una agente de artistas se hace famosa como bailarina de revistas. Muchos números musicales y bailados. Con Marika Rokk y Johannes Heesters. (Huelén e Imperio).

CORAZONES SIN DESTINO (Artistas Unidos).— Lo que le sucede a un periodista cuando lo nombran jefe del "consultorio sentimental", de su diario. Con Montgomery Clift, Myrna Loy y Robert Ryan. (Central, Santa Lucía, Oriente y Las Lilas.) Segunda semana.

TABARIN (Leo Films).— Comedia ligera en que se muestra la gestación de un espectáculo de "music-hall". Con Sonja Ziemann, Sylvia López y Michel Picoli. (Pacífico y Dante.)

LA DESEADA (Leo Film). — Crimen y suspenso. Trabajan Jeanne Moreau, Gerard Cury y Philippe Nicaud. (Plaza y Las Condes.)

KITTY (Filcomunión).— Enredos entre un primer ministro británico y una manicurista que ponen en peligro una conferencia en Ginebra. Con Romy Schneider Karlheinz Bohm y O. E. Hasse. (Lido.) Segunda semana.

UNA NOCHE EN EL KAKADU VERDE (Europa Films).— Argumento de comedia rodeado de vistosos cuadros de revistas. (Rex, tercera semana.)

EL HOMBRE DEL CARRITO (Lautaro Films).— Historia de un rotito japonés. Con Toshiro Mifune. (Nilo, novena semana.)

LA VIOLETERA (Pel Mex).— Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Sarita Montiel, canta canciones de antaño. Raff Vallones y Ana Mariscal (King, quinta semana).

LOS MISTERIOS DEL ROSARIO (Family Theater). — Evocación y divulgación religiosa a base de los "Misterios del Rosario" y Evangelios. Antonio Vilar, Maruchi Fresno, Virgilio Teixeira. Tecnicolor. (Ducal, quinta semana).

EUROPA DE NOCHE (Grandes Películas).— Alegre revista musical desarrollada en los grandes cabarets del Viejo Mundo. Participan Carmen Sevilla, Doménico Modugno, Los Platters, y otras estrellas y conjuntos famosos. Tecnicolor. (Windsor, novena semana.)

PROEZA DE UNA MUJER (Rank).— La lucha de una mujer en la Resistencia francesa durante la última guerra mundial. Con Virginia McKenna y Paul Scofiel. (Bandera, tercera semana.)

TAN BUENO EL GIRO, COMO EL COLORADO (Pel Mex).— Vendetta entre dos pequeños pueblos, que soluciona el amor. Con Luis Aguilar, Demetrio González y Rosa de Castilla. (Segunda semana, Santiago.)

LA SENDA DEL PECADO (Columbia).— Un ex soldado se convierte en camionero. Se dedica al amor y a contrabandista. Con Víctor Mature y Diana Dors. (Real.)

En auto-cines de EE. UU. espectadores disponen de comida y calefacción

HOLLYWOOD, (ANSA).— En 1948 se vendían en los Estados Unidos 66 millones de entradas de cine por semana, el año pasado se llegó a 39.800.000 a raíz de una fuerte reducción de la afluencia en los cines debida como se sabe a la competencia televisiva. Este año, en cambio hubo ya un aumento del 4,5 por ciento que se debe a la pasión de los espectadores norteamericanos por el "drive-in", el cine al aire libre.

El "drive in" (auto-cine) es, como se sabe, el sistema de asistir a una exhibición de cine desde el propio automóvil en un amplio espacio de estacionamiento ubicado frente a una pantalla gigantesca al aire libre. Un micrófono colocado en el interior de cada coche permite escuchar la columna sonora de las películas exhibidas. Este sistema tuvo inmediata aceptación entre el público norteamericano en casi todas las grandes ciudades y en las pequeñas de provincia.

Ahora se ha tenido un idea brillante para obtener una buena venta de entradas de cine en la temporada invernal aprovechando el entusiasmo por los auto-cines. Evidentemente el frío debía ahuyentar al espectador del espectáculo al aire libre, por lo tanto se pensó en un buen sistema de calefacción: una estufita en cada coche, suministrada por la dirección de cada "drive in" junto con los micrófonos para escuchar la columna sonora.

Los auto-cines atraían en un primer tiempo especialmente a las jóvenes parejas que podían ser ruidosas en sus comentarios y hasta besarse sin ser reprochadas, pero hoy los espectadores son de todas las edades y procedencias. Vienen familias enteras. ¿Cuál es el motivo de esta preferencia por el espectáculo al aire libre? Esencialmente es una razón de comodidad y mejor apreciación del film. Muchos lo prefieren porque pueden regular el tono del micrófono, otros porque se sienten más cómodos en un asiento de coche que en una butaca común, otros porque puede llevarse hasta niños pequeñitos en el interior del coche sin el problema de dejarlos en casa a una cuidadora, cuyos honorarios son bastante altos.

Con la apertura de restaurantes cerca de los "drive in" se ha completado la comodidad. Se cena, come y bebe, mirando una película, servido por mozos en el coche mismo.

Ya no viene el ballet del Colón

Por lo avanzado de la temporada se debió cancelar la proyectada jira a Chile y Perú de un grupo de 15 bailarines del Teatro Colón.

Experiencias pasadas demostraron que el mes de diciembre es poco idóneo para espectáculos, y los empresarios optaron por postergar esta jira para un período más propicio.

Festival de cortos

En función matinal del Santa Lucía, el Sindicato de Empleados de Compañías Distribuidoras de Películas realizará este domingo un festival de cortos a beneficio de sus servicios asistenciales.

Aprovechando sus vinculaciones profesionales, los organizadores del evento obtuvieron los mejores cortos descriptivos y dibujos animados de las diversas distribuidoras.



DEL EJERCITO A LA CANCION.— Tres descendientes de italiano y uno de irlandes, componen el conjunto de "Los Cuatro Ases". Son Fred Diodati (primera voz), Dave Mahoney (tenor), Sod Vaccaro (barítono), y Lou Silvestri (bajo). Todos provienen de la ciudad de Filadalfia, en Estados Unidos. El conjunto nació en 1946: recién licenciados del Ejército y la Marina, ingresaron a la Universidad, y comenzaron a cantar para ganar "unos pesos extra".

"4 Ases" consideran desplazado el rock; Dis-jockeys quisieron convencerlos que no

Hoy actúan en el Teatro Rex, Goyescas y Radio Cooperativa

"Los Cuatro Ases" demostraron anoche que el nombre del conjunto no era una alusión a su puntualidad. Llegaron con 23 minutos de atraso a una conferencia de prensa en el Carrera que brilló por todo, menos por su buena organización.

El menor de los 4 tiene 28 años; entre todos, suman 131. A pesar de llevar un nombre que recuerda a los naipes, no juegan, apenas beben, pero fuman (cigarrillos con filtro).

El conjunto se fundó en 1946 y, desde entonces, sólo se gestó un solo cambio en su composición: Al Albert se retiró para tentar suerte como solista. "Los Cuatro Ases" han hecho un sinnúmero de grabaciones en sus 13 años de vida artística. Vendieron en total más de 22 millones de discos que se tradujeron en una cantidad apreciable de dólares. Afirman que "ya los gastaron".

Por unanimidad, los cuatro artistas se pronunciaron en contra del "rock and roll". Afirmaron:

"No fue más que una fiebre y como tal decayó rápidamente. A la gente ya le gusta de nuevo la buena música."

Estas palabras bastaron para desatar una ardiente polémica con los disc-jockeys presentes, que les discutieron con un fervor tal, que parecían estar moviendo manos, pies y caderas al son de Elvis Presley.

Pero ni con ese despliegue pudieron convencer a los norteamericanos.

"Los Cuatro Ases" tienen un contrato pendiente para actuar en Europa a comienzos del próximo año.

En Chile se presentan en el Teatro Rex, Goyescas y Radio Cooperativa.

La folklorista Margot Loyola parte a trabajar a Concepción

La folklorista chilena, Margot Loyola, parte el sábado a Concepción, contratada por la Universidad penquista, para dictar clases de danzas chilenas en la Escuela de Temporada. Además actuará en la boite Hangaroa de esa ciudad, "a pesar de que no le gustan los locales nocturnos porque la obligan a trasnochar". La temporada en Concepción será para Margot sólo una breve pausa en el ciclo folklórico que está realizando en el Instituto de Educación Rural, (IER), y en la Escuela de Ciegos de Santiago.

TEATRO Cine REVISTAS Boite Radio

TEATRO.— El Instituto del Teatro de la Universidad de Chile ofrecerá hoy, a las 12 horas, un Vino de Honor a los integrantes del Teatro Universitario de Concepción.

—Esta tarde, a las 19 horas, en el Antonio Varas, en función popular, se repondrá la tragedia de Shakespeare, "Macbeth".

REVISTAS.— "Mil pianos por un escudo", es el título de la próxima revista que estrenará el Bim Bam Bum el martes venidero.

BOITE.— La cantante melódica Teresa Molinari integra el show de la Taberna Capri.

RADIO.— El actor Américo Vargas narra episodios nacionales, diariamente, por Radio Nacional de Agricultura, a las 9.30 horas, dentro del espacio que dirige Ernesto Merino.

—Hoy, a las 14 y 21 horas, por Radio Universidad Técnica del Estado, el actor Rafael Frontaura evocará al desaparecido Teatro La Comedia y a los diversos artistas que desfilaron por este escenario.



MARGOT LOYOLA

BOXEO CINEMATOGRAFICO

PARIS.— (ANSA).— Alain Delon fue contratado por el director de cine Luchino Visconti para la interpretación del papel central de la cinta "Rocco e i suoi fratelli", película en la que actuará en el papel de un boxeador. Delon participará después en una cinta dirigida por René Clement.











GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25, teléfono 61200).— Instituto del Teatro de la U. de Chile. 19 horas: Macbeth, de W. Shakespeare.

CAMILO HENRIQUEZ (Amunátegui 31, teléfono 88959).— Teatro Universitario de Concepción: "Población Esperanza".

MARU (Huérfanos 786, teléfono 397907).— Cía. de Jorge Quevedo y Carla Cristi:-Manuel Poblete; V. y N.: "Dos más dos son cinco".

CERVANTES (M. Cousiño 134, teléfono 381894).— Eso que llaman novio", comedia musical.

SATCH (San Diego 242).— Cía de Zarzuelas Hispania. V. y N.: La rosa del azafrán.

VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— 19 horas: Ballet Nacional en "Primavera" y "Milagro en la Alameda". Noche 22 horas: "Primavera", "Alotria" y "Calaucán".

REVISTAS

COUSIÑO (San Ignacio 1249, teléfono 50657).— Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL (San Diego 1344, teléfono 51112).— Cía. de Revistas Follies.

OPERA (Huérfanos 837, teléfono 30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (Avda. Recoleta 345, teléfono 372606).— Cía. de Revistas Picaresque.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 392112).— M., V. y N.: El diario de Ana Frank.

BANDERA (Bandera 76, teléfonos 89111-87953).— M., S., V. y N.: Proezas de una mujer.

CALIFORNIA (Irarrázaval 1564, teléfono 498067).— M., V. y N.: Pregúntale a ella, Noticiarios y Agregados.

CENTRAL (Huérfanos 930, teléfono 33555).— M., V. y N.: Corazones sin destino.

DANTE (J. Washington 26, teléfono 494349). — M., V. y N.: Tabarín, Noticiarios y agregados.

DUCAL (Agustinas 777, teléfono 35375).— M., V. y N.: Los misterios del Rosario.

EGAÑA (Los Guindos 5, Plaza Egaña, teléfono 411026).— V. y N.: Un genio anda suelto, Testigo de cargo.

EL GOLF (Av. Apoquindo 3368, teléfono 480046).— M., V. y N.: El diario de Ana Frank.

HUELEN (Huérfanos 779, teléfono 31603).— M., V. y N.: Música, piernas y amor.

IMPERIO (Estado 235, teléfono 397960).— M., V. y N.: Música, piernas y amor.

KING (Huérfanos 840, teléfono 32838).— M., V. y N.: La violetera.

LAS LILAS (Eleodoro Yáñez esquina J. de Dios, teléfono 43116).— M., V. y N.: Corazones sin destino.

LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366).— M., V. y N.: Kitty.

LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 484067).— V. y N.: La deseada.

METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361).— M., V. y N.: Pregúntale a ella, Noticiario Metro.

NILO (Monjitas 879, teléfono 392078).— M., V. y N.: El hombre del carrito.

ORIENTE (teléfono 41345).— M., V. y N.: Corazones sin destino.

PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921).— M., S., V. y N.: Tabarín.

PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M., S., V. y N.: La deseada.

PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Fco. Bilbao, teléfono 43948).— V. y N.: Lixie.

REAL (Compañía 1040, teléfono 65555). — M., S., V. y N.: La senda del pecado. Agregados.

REGINA (Vicuña Mackenna 624, teléfono 36097).— M. V. y N.: Lixie.

REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143-31144).— M., V. y N.: Una noche en Kakadu Verde.

SANTA LUCIA (Avda. B. O'Higgins esquina de San Isidro, teléfono 34718).— M., S., V. y N.: Corazones sin destino.

WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M., V. y N.: Europa de noche.

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. Bdo. O'Higgins 2987, teléfono 91254).— El amor y la guerra. Los depravados.

ALCAZAR (Avda. Brasil 373, teléfono 80122). — Los miserables (primera parte).

ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425).— El cerebro diabólico. La hora trágica. Agregados.

ALHAMBRA (San Pablo 4160, teléfono 90527). — Beneficio Escuela Experimental Pedro Aguirre Cerda.

AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84688).— El barón gitano. Noticiarios y agregados.

AMERICA (Ñuble 390, teléfono 52443).— Afuera sopla el viento, La cortesana del oriente, Agregados.

ANDES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 43811).— Los dioses vencidos, Gigi.

AVENIDA MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 51455).— La mansión de las víboras, Gigi, Furia homicida.

BALMACEDA (Artesanos 841, teléfono 373779).— La bestia de Budapest. Macabre. Agregados.

BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31787).— Horizontes de grandeza. Temor secreto. Agregados.

BLANCO ENCALADA (Avenida Blanco Encalada 2820, teléfono 91787).— Rojo atardecer, Fusilero de Bengala, Fronteras en llamas.

CAPITOL (Avenida Independencia 224, teléfono 89581).— El diario de mi madre, La saeta del ruiseñor, Testigo de cargo, Estigma.

CARRERA (Avda. Bdo. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— El matón de Durango, Ordas de rebelión, Agregados.

CINELANDIA (Puente 540, teléfono 67532). — El hombre que me gusta. Agregados.

CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550).— Vacaciones en Ischia.

CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— En la cima del terror.

CINE SUR (San Diego 935, teléfono 61524). — El amor y la guerra. Los depravados.

COLON (San Pablo esquina Maipú, teléfono 90577).— Música de siempre. Sucedió en México. La ciénaga blanca.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735). — La casa del recuerdo. Agregados.

CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566). — La ciénaga blanca, Las lobas, Grito de libertad.

EL SALTO (Avda El Salto 3130, teléfono 60728). — La ciénaga blanca, Las lobas, Grito de libertad.

EL SALTO (Avda. El Salto 3205, teléfono 373334).— Paso a la juventud, El tigre enmascarado, El pescador de coplas.

ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303). — Congreso en Sevilla. La saeta del ruiseñor. Agregados.

FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— Fuga en cadenas.

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163).— La saeta rubia. Congreso en Sevilla. Agregados.

HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389).— La gran ilusión. Ascensor para el cadalso.

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— Regreso falso, Maracaibo, Fusileros de Bengala.

ITALIA (Avda. Bilbao esquina Avda. Italia, teléfono 41883).— El hombre del impermeable, Isla de mujeres.

LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602). — El hombre equivocado, La novia que dejó, El tren de la vida.

LIBERTAD (Avda. Fermín Vivaceta Sur, teléfono 371627).— El hombre del Oeste, Un paso al patíbulo, Agregados.

LIRA (Pintor Ciccarelli 295, teléfono 52181). — Siete truenos, Vértigo, La novia que dejó.

MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— Los tres alegres compadres, El ciclón, Agregados.

MAYO (Monjitas 879, teléfono 391201).— Dunia la pecadora. Muchachas modernas.

MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— La gran ilusión. Ascensor para el cadalso.

MADRID (Chacabuco 32). — Más allá de la duda, Horas desesperadas, Carretera 301.

MINERVA (San Pablo esquina Chacabuco, teléfono 91464). — El hombre de paja, El ocaso de los bárbaros.

MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30909). — Bandidos de ocasión. La indiscreta. Agregados.

MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— El hombre de paja. El ocaso de los bárbaros.

MONUMENTAL (Avda. B. O'Higgins 3943, teléfono 91555). — El pescador de coplas, Las lobas, Ruta a Santa Fe.

MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253, La Cisterna). — Qué maravilla es ser joven, El látigo negro, Paso a la juventud.

NACIONAL (Avda. Independencia 801, teléfono 370594). — Música de siempre, Sucedió en México, Las lobas.

NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, teléfono 87749).— Los Vikings. Colosos del mar.

NOVEDADES (Cueto esquina de Avda. Portales, teléfono 94594). — Julia, Marilyn tiene un deseo Un rayito de sol.

O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929).— El hombre del Oeste. Un paso al patíbulo. Agregados.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— El tren de la vida, Vértigo, El campeón tímido.

PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754). — Música de siempre, Sucedió en México, Estigma pasional.

PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816).— Las mil y una noches. A media luz los tres. Agregados.

RECOLETA (Avda. Recoleta 597, teléfono 63874).— Ruta a Santa Fe, El pescador de coplas Diario de una enamorada.

REPUBLICA (Avenida República 239, teléfono 93613). — Ricardo Corazón de León. El viejo y el mar. Policía internacional.

RIALTO (Avda. P. de Valdivia 3346, teléfonos 3346-41667). — Duelo de titanes, Mister Rock and Roll.

RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Fuga en cadena.

RIVIERA (San Antonio esquina I. Vergara, teléfono 36093).— Las noches de Cabiria. Maracaibo.

ROMA (San Diego 236, teléfono 67258).— El matón de Durango, Hordas de rebelión.

ROXI (Huérfanos 1055, teléfono 80809).— Furia de amor.

SAN ANTONIO (San Antonio-Huérfanos, teléfono 33605). — Esclavas del amor. Agregados.

SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— Tan bueno el giro como el colorado.

SAN MIGUEL (Avda Euclides 1202, teléfono 51262).— Fusileros de Bengala, El pescador de coplas, Gerente general.

SAN MARTIN (Avda. Bdo. O'Higgins esquina San Francisco, teléfono 35357).— El aventurero de Sevilla. Agregados.

SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53940).— Siete truenos, Vértigo. La novia que dejó.

SAO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— Las piernas de Dolores.

SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565 teléfono 94321).— Wanda, la pecadora, Bajo las olas, Los amantes de Mayerling.

SAN DIEGO (teléfono 81093). — Capitán veneno. Safo. Agregados.

TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— La canción del sur Noticiarios y agregados.

TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289).— Mujeres peligrosas..

VALENCIA (Plaza Chacabuco esquina Santa Laura, teléfono 370288).— Ruta a Santa Fe, El pescador de coplas, El diario de una enamorada.

VERDI. — La raza incansable, Las llaves secretas, Cien años de amor.

VIENA (Vivaceta 3410).— El legado de una madre, La tentación del pantano, Pecadora.

YORK (Ahumada 166, teléfono 66687). — Obsesión pasional.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio). — El sacerdote y la pecadora, Furia de amor, Agregados.

MAIPU (Maipú).— La ciudad se defiende, La caída del caudillo, Agregados.

MUNICIPAL (San Bernardo). — La vida es un tango, Alas rebeldes, El zorro de París.

NACIONAL (Puente Alto). — Magia siniestra, Un extraño en mis brazos, Enséñame a querer.

PLAZA (Puente Alto).— La guerra y la paz. Noticiarios. Agregados.

TALAGANTE (Talagante).— M., V. y N.: Dos ojos azules, Noticiarios Metro y chileno.

PEÑAFLOR. — La bestia de la montaña, El alma de una pecadora, Agregados.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: $ 50.—

LA NACION

JUEVES 26 DE NOVIEMBRE DE 1959
SANTIAGO DE CHILE

VARONES NO ACEPTAN LA IGUALDAD ABSOLUTA

Sociólogo afirma que a la mujer su libertad le destroza los nervios

El avance de las conquistas femeninas logra en algunos casos "eliminar" completamente a los hombres

ROMA (ANSA).— Si alguien tiene interés en saber cómo reaccionan las mujeres cuando alguien —otro alguien por supuesto— se refiere a la situación actual de las mismas en la sociedad moderna, a sus conquistas de emancipación civil y a los complejos que para ellas se derivan de las mencionadas conquistas, puede remitirse a estas airadas protestas que provocara una reciente conferencia —masculina— sobre los problemas sociales actuales de la mujer.

Como respuesta a esa conferencia, de un autorizado sociólogo, quien afirmó que, después de haber logrado su emancipación política, la mujer no sabía qué hacer con ella y que la misma les estaba destrozando los nervios.

"¿Cómo se atreven los hombres —replicaron las mujeres— a hablar de nuestro nerviosismo y olvidar que son, precisamente, los hombres de toda edad y toda condición, quienes están dando, a diario, ejemplos de neurastenia? Tengan presente mejor, los hombres, que son ellos quienes están creando todos los días, también, todos los problemas que agitan e inquietan a la humanidad y hablen, después, de los nervios de las mujeres. Son ellos quienes los destrozan y no nosotras."

No es por cierto fácil replicar a estas objeciones y, además, al iniciar esta nota, no nos hemos propuesto dar un aporte para una campaña antifemenista. ¡Y que Dios nos libre de semejante idea si alguna vez llegáramos a tenerla!

Nosotros queremos referirnos, simplemente y tan sólo con carácter informativo, a diversos aspectos de la intervención, cada vez más amplia de la mujer en la función pública, ya sea como obrera, como empleada, como periodista, como dirigente gremial o política, como legisladora, como universitaria, como representante diplomática o como gobernante.

Al respecto, para dar una idea del avance que las conquistas femeninas han logrado en el momento actual, podemos citar un ejemplo: Canadá designó nuevo Embajador en Israel y ese Embajador era una mujer: las cartas credenciales iban firmadas por otra mujer, la Reina Isabel II, y quien recibió a la nueva Embajadora, y de sus manos las cartas firmadas por Isabel II, fue otra mujer: la Ministro de Relaciones Exteriores de Israel. En todo el trámite no figuró para nada, por lo menos en primer plano, ningún representante del sexo masculino. Además, en casi todos los Parlamentos del mundo figuran mujeres y las hay también en los Ministerios de las grandes potencias y, tal como acabamos de decirlo en las representaciones diplomáticas, también, de casi todos los países. Desarrollan, así, las mujeres que han seguido estudios superiores o una carrera especializada, importantísimas funciones y lo hacen con regular eficacia, tanto en el campo de la política, de la diplomacia o de la ciencia. No es necesario recordar nombres al respecto, porque muchos de ellos se encuentran grabados en la memoria y en la gratitud de todos los hombres.

Pero..., y aquí viene la cuestión que posiblemente no fue bien interpretada por las mujeres de una entidad romana que protestaron contra las afirmaciones del conferenciante antes mencionado y cuyo nombre no queremos difundir más para mayor tranquilidad del mismo, en que él se refería al común de las mujeres, al término medio de las empleadas, de las obreras y simplemente de las mujeres que no tienen otra ocupación que las propias de su hogar, pero que, de acuerdo con las conquistas del sexo, pasean libremente, salen solas, andan de noche, fuman y beben en compañía de amigos y que, repentinamente y sin haberlo esperado se encuentra de pronto en un clima difícil del que no saben cómo liberarse.

A los hombres mismos, herederos de una experiencia de siglos, les es, a veces, difícil salir de una de esas situaciones que pueden ser ocasionadas por un provocador, por un ebrio, o por irrespetuoso en el caso de las mujeres.

No es fácil lanzarse al mundo, de la noche a la mañana y apoderarse en poco tiempo del secreto de todas las triquiñuelas de los más mañosos habitantes de la tierra.

Los casos y ejemplos que se podría mencionar son infinitos en todos los aspectos de la actuación pública de la mujer y, en cierto modo ellas tienen razón, porque los problemas que se les crean son provocados en la mayoría de los casos por hombres que no ven, en la empleada, en la obrera, en la compañera de paseo, en la abogada o en la comerciante, a una compañera o una profesional, sino simplemente a una mujer.

Por todo ello la mujer debe insistir y esperar y, mientras tanto aprender a defender hábilmente sus conquistas, para no malograrlas en una empecinada lucha de derechos o de sexos.

La primera autopista inglesa crea problema: velocidades de vértigo y graves accidentes

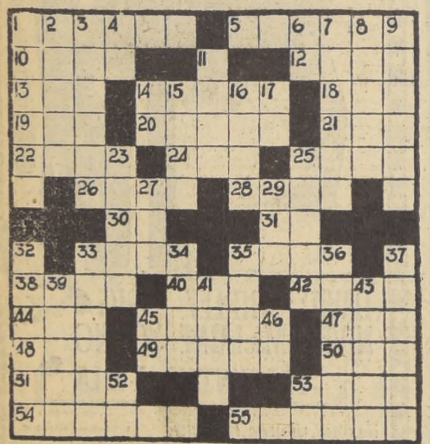
LONDRES, (ANSA).— La primera autopista inglesa, la "M. 1", entre Londres y Birmingham, quedó inaugurada el 1.o del actual, y los automovilistas que la recorrieron al tener por primera vez ante sus ojos un camino veloz y extenso, descubriéronse poseedores del mismo espíritu de Stirling Moss, aunque no ciertamente de una idéntica habilidad. Muchísimos se lanzaron a velocidades vertiginosas, y el Ministro de Transportes, Ernest Marples, confesó estar "desconcertado" por el espectáculo al que asistió después de la inauguración.

La "Automobile Association" anunció que sus patrullas destacadas en la autopista vienen recibiendo un pedido telefónico de ayuda cada 7 minutos: algunos conductores habíanse quedado sin nafta (no hay todavía distribuidores a lo largo del trayecto), otros habían reventado neumáticos o fundido el motor, porque la alta temperatura había consumido rápidamente la reserva de aceite. En las cinco primeras horas corridas desde la apertura de la autopista, se produjeron más de cien incidentes y los conductores cuyas máquinas resistían el esfuerzo seguían apretando el acelerador a fondo y realizando maniobras que hacían palidecer a los expertos.

Para comprender las razones de estos excesos es necesario recordar que el tránsito en los viejos caminos de Inglaterra es extraordinariamente lento. Frecuentemente se requieren cuatro horas para cubrir los 150 kilómetros que separan a Londres de Birmingham por la carretera normal, que sigue el itinerario de un antiguo camino construído por los romanos. Ahora, la "M. 1" ofrece la primera posibilidad de aprovechar al máximo la potencia de los coches modernos, que son capaces de alcanzar velocidades entre los 130 y los 160 kilómetros por hora. Pero falta todavía el entrenamiento necesario para afrontar este nuevo método de conducción. "He quedado despavorido —declaró el Ministro Marples— cuando vi a tantos automovilistas lanzarse a fondo ignorando las más elementales normas de circulación. La gente debe aprender a hacer uso adecuado de estas autopistas, o de lo contrario ocurrirán numerosos accidentes. Debe recordarse que no basta ser hábiles, y prueba de ello es la trágica muerte de Mike Hawthorn. Y si las advertencias no bastan, tendremos que tomar otras medidas, entre ellas fijar un límite máximo de velocidad".

Será interesante ver si la proverbial calma inglesa, que hasta ahora hacía de los automovilistas seres corteses y prudentes, sobrevivirá a la creación de las autopistas, o si los conductores de la isla se volverán tan temerarios como los del continente. Muy pronto se abrirán otras autopistas. La de Londres a Birmingham es el primer tramo de la gran vía de comunicación entre la capital británica y el Norte. Su uso, al contrario de las existentes en Estados Unidos, es completamente gratuito para todos los conductores.

PALABRAS CRUZADAS



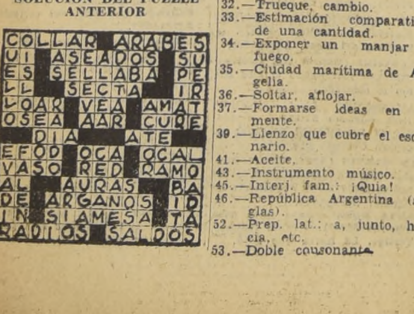
HORIZONTALES

1.—Capital, hasta 1945 del imperio alemán.
5.—Calamidades grandes y públicas.
10.—Superficie.
12.—Provincia de España.
13.—Yunque pequeño de los plateros.
14.—Figura exterior de los cuerpos.
18.—Altar.
19.—Une, enlaza.
20.—Uno de los meses del año.
21.—Nosotros.
22.—Hace sonar un instrumento músico.
24.—Ganado vacuno.
25.—Distinta.
26.—Allí, en ese lugar.
28.—Mamífero rumiante, parecido al ciervo.
30.—Nota musical.
31.—Percibí un sonido.
33.—Mueble sostenido por patas.
35.—Eucalipto.
38.—Que niega la existencia de Dios (Fem.).
40.—Religiosa.
42.—Dícese del tabaco en polvo.
44.—Aparejo para pescar.
45.—Penetrar un líquido en un cuerpo.
47.—Río de Europa.
48.—Yerno de Mahoma.
49.—Polvo que resulta de la desagregación de las rocas.
50.—Cuerpo aeriforme.
51.—Completa, entera.
53.—Género de batracios anuros.
54.—Patos, aves palmípedas.
55.—Espanto, temor intenso.

VERTICALES

1.—Planta de tubérculos comestibles.
2.—Musa que presidía la elegía.
3.—Movimiento de las olas del mar cuando se retiran de la orilla.
4.—Simb. quím. del lantano.
6.—Contracción.
7.—Prenda de vestir que cubre la mano.
8.—Agrura.
9.—Asar ligeramente una cosa.
11.—Interj. usada para arrear a las bestias.
14.—Nota musical.
15.—Resultado del trabajo o de la acción.
16.—Sacrificio del cuerpo y sangre de Jesucristo que hace el sacerdote en el altar.
17.—Simb. quím. del aluminio.
23.—Pueblo de corto vecindario.
25.—Dejar el trabajo, holgar.
27.—Artículo, pl.
29.—Medicamento formado por una emulsión y un mucílago.
32.—Trueque, cambio.
33.—Estimación comparativa de una cantidad.
34.—Exponer un manjar al fuego.
35.—Ciudad marítima de Argelia.
36.—Soltar, aflojar.
37.—Formarse ideas en la mente.
39.—Lienzo que cubre el escenario.
41.—Aceite.
43.—Instrumento músico.
45.—Interj. fam.: ¡Quia!
46.—República Argentina (siglas).
52.—Prep. lat.: a, junto, hacia, etc.
53.—Doble consonante.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR





BONITA DE TODOS MODOS. — MIAMI BEACH (Florida).— Bárbara Scallon se ve bonita aun debajo del agua, realizando un ejercicio de rutina con un aro, en Miami Beach. La sirena, de 19 años de edad, es componente de un grupo de ballet acuático, que actúa en la piscina de la elevada terraza del Everglades Hotel.— (Foto UPI).

ARUNDEL, UN CELEBRE "ELEFANTE BLANCO".—

Duque de Norfolk abandona su viejo castillo familiar; dejaba déficit de 15 mil libras

El noble se ha rendido después de una larga lucha con el Fisco y el Parlamento

LONDRES, (ANSA).— También el duque de Norfolk ha debido someterse al cambiar de los tiempos. En el próximo verano abandonará el castillo de Arundel —demasiado caro de mantener, con sus 150 cuartos y una legión de mayordomos, camareros y jardineros—, y se retirará con su esposa y cuatro hijas a una casa que está haciendo construir en un rincón de su propiedad. El viejo castillo, uno de los mayores "elefantes blancos" de Inglaterra, cubre más de dos hectáreas de terreno con sus tres cuerpos principales, murallas y torreones. Los duques de Norfolk poseen a Arundel desde fines del 1.500, pero la construcción actual, de tipo gótico, data de 1790. Durante la guerra civil, la artillería de los "partigiani" del Parlamento había destruido la antigua residencia.

El duque ha tenido que rendirse después de una larga lucha con el Fisco y con el Parlamento. Ha asegurado que Arundel no desaparecerá, pero señaló que antes de quemar totalmente su patrimonio, prefiere cerrar los portones y refugiarse en una casa más pequeña, aunque no privada de comodidades (solamente los dormitorios son doce), y donde la calefacción será más eficiente que en el viejo castillo, donde todos tiritaban de frío.

Cuando el actual titular heredó el castillo, en 1917, tuvo la suerte de encontrarlo recientemente restaurado por su predecesor, pero bien pronto el Fisco comenzó a reclamar el pago de ingentes tasas. A objeto de poder hacer frente a las mismas, el duque se vio obligado hace algunos años a abrir las puertas del castillo a los turistas, cobrando una entrada algo menor que sus principales competidores (2 chelines). Pero lo recaudado en este sentido, aunque constituye una buena suma (cien mil personas desfilan anualmente por Arundel para ver el lecho en que durmió la Reina Victoria y el viejo moblaje salvado de las bombas de los parlamentaristas), no alcanza a cubrir los gastos de mantención y las elevadas tasas fiscales. El déficit anual del duque de Norfolk asciende a 15.000 libras esterlinas, lo que le ha obligado a vender una parte del precioso mobiliario y enajenar algunas otras propiedades.

Agobiado por esa carga, el duque propuso obsequiar el castillo a la nación, junto con un fondo de 250.000 libras esterlinas, a cambio de que los Norfolk pudieran habitarlo con carácter perpetuo, y que el Gobierno se encargase del mantenimiento del edificio. El proyecto fue aprobado por la Cámara de los Lores, pero rechazado en los Comunes, que autorizaron solamente al duque para fraccionar y vender como quisiese su propiedad, si así lo deseaba.

La decisión de hacer abandono de Arundel fue comunicada hace pocos días por el duque, en el curso de una recepción ofrecida por el alcalde de la localidad.



DUQUE DE NORFOLK

TARZAN

Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA

POR JORGE PALLIDO



Así Atendemos al Público

No hay nada incorrecto en ventas de la Mutualidad de Carabineros

El gerente responde a observaciones de un grupo de ocupantes de las poblaciones

"No hay nada incorrecto en el procedimiento seguido para arrendar primero y vender después las casas de las poblaciones de propiedad de la Mutualidad de Carabineros", dijo a LA NACION el gerente suplente de esta entidad, Ricardo González Villagra, en respuesta a las observaciones presentadas por "varios afectados" que formulan una reclamación en la sección Cartas al Director.

Según los reclamantes, en 1957 a los ocupantes de las poblaciones de la Mutualidad, "que somos personal tanto en retiro como en servicio activo, se nos hizo un descuento indebido por arriendo correspondiente a los meses de enero, febrero y marzo, respectivamente. Hemos pedido en repetidas ocasiones su devolución, pero el gerente de esta institución se ha negado rotundamente a ello".

Agrega la carta: "Además, al terminar el régimen recién pasado se nos vendieron las casas de las viejas poblaciones, como ser, Mapocho, Sotomayor, Esperanza y San Francisco", y se les puso un precio "que no concuerda con el estado de éstas, especialmente las de San Francisco".

Al respecto, nos expresó el gerente de la Mutualidad de Carabineros que la venta se hizo al precio comercial, y muchos de los ocupantes creían que se haría la operación con el precio antiguo. Respecto de la devolución de las sumas descontadas por arriendo, esta deuda prescribió a los dos años, y se devolvió en una sola oportunidad, dentro de este plazo, a quien la solicitara oportunamente. Eso es todo.

Citó el ejemplo del propio edificio de la Mutualidad, que está avaluado en 210 millones de pesos, pero cuyo precio comercial es de 400 millones. Igual cosa ocurrió con las poblaciones de la Mutualidad.

SOLICITAN DEVOLUCION DE DINERO

El año 1957 a los ocupantes de las poblaciones pertenecientes a la Mutualidad de Carabineros que somos personal tanto en retiro como en servicio activo se nos hizo un descuento indebido por arriendo correspondiente a los meses de enero, febrero y marzo, respectivamente. Hemos pedido en repetidas ocasiones su devolución pero el gerente de esta institución se ha negado rotundamente a ello. Cada vez que hemos [illegible] por esta circunstancia a la Mutualidad los empleados nos [illegible] que por orden del señor gerente no se devuelve dinero.

Además al terminar el régimen recién pasado se nos vendieron las casas de las viejas poblaciones como ser Mapocho, Sotomayor, Esperanza y San Francisco.

El gerente de la Mutualidad de Carabineros responde la queja de "varios afectados", señalando que no habido ningún procedimiento incorrecto en las ventas de casas de esa entidad.

Cartas al Director

DIVISION DEL ESCUDO

Me atrevo a solicitar publique en el diario, lo más pronto que sea posible un artículo bien claro donde nos ilustre de acerca de cómo se divide el famoso Escudo, que saldrá a circular el 1.o de enero de 1960. Todos sabemos que el escudo vale mil pesos, pero ¿cómo se divide este escudo? Le aseguro que hay miles de obreros que no saben cómo se divide el escudo; menos las mujeres de los obreros, que tienen que efectuar compras diariamente, y sin saber cómo se divide el escudo en moneda divisionaria. El Gobierno, tiene la obligación de ilustrar a la población en este sentido y no lo ha hecho.

Es olvido muy penoso para nosotros.

Queremos saber cuántos son las monedas divisionarias que saldrán en circulación, y su valor divisionario. ¿Cómo se llamarán los cien pesos, doscientos, diez pesos, veinte pesos, y así toda la moneda divisionaria?. Yo creo que con un artículo pequeño, bastaría para darse cuenta.

Le agradeceré en nombre de todos los vecinos que me dieron que le escribiera esta carta. **Luis Castro Cortés.**

¿GESTORES EN LAS CAJAS?

Enemigo de los elogios, tengo que expresar a Ud. cuán enormemente útil es el diario de su digna dirección, para que el pueblo pueda hacer oír su voz y enmendar muchas cositas que aparecen torcidas.

Se ha procurado, con acierto, disipar el pesado ambiente de la tramitación de las jubilaciones y desahucio en las diferentes Cajas de Previsión; pero he conocido varios casos, que cualquiera puede captar entre los concurrentes a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, de personas a quienes abierta o disimuladamente se les aconseja pagar un "gestor" para que sus asuntos anden ligero. Otras han recibido cartas de gestores "muy experimentados" en tales tramitaciones, bastando darle el 15, 20 y hasta el 30% del dinero que obtenga el interesado.

¿Es posible que se especule con la dilación de los trámites, y con la necesidad de quienes llegan al final de sus esfuerzos? ¿De dónde obtienen los gestores los nombres y direcciones de quienes están jubilando, cuando es un expediente secreto? ¿Existe una organización o cosa parecida, con tentáculos de afuera hacia adentro, o viceversa? Estamos procurando tomar algunos datos que aclaren estos puntos, pero, mientras tanto, súmese su bien intencionada Sección al clamor de tanta víctima.

Carnet N.o 118776, Santiago.

DEFICIENTE ATENCION MEDICA A CARABINEROS

Falta de atención médica comprobó el vice de la Caja de Carabineros. El vicepresidente de nuestra Caja de Carabineros, don Humberto Arriagada A., realizó visita a la provincia de Concepción para imponerse de las necesidades de los imponentes de esa zona, y tomar las medidas para solucionar sus problemas.

Durante su visita, el señor Arriagada conversó con las asambleas de pensionados e imponentes de la institución de Lota, Schwager, Coronel, Talcahuano y Concepción, los que le plantearon la falta de atención médica que debe prestar la Caja.

Esta desatención no es tan sólo en las ciudades antes mencionadas, sino que en general en todo el país.

Por este motivo es que el suscrito vio con sumo agrado la información aparecida en la prensa, donde el señor Vicepresidente, don Humberto Arriagada, anunció de que se está estudiando el reglamento respectivo, que venga a solucionar esta falta de atención a los imponentes pensionados de Carabineros de todo el país, que con justicia lo solicitamos al señor Vicepresidente de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile.

Gracias, señor Director. **Julio Villagra H., pensionado N.o 8736, Carnet 4366, de Constitución.**

CRUCE PELIGROSO

Soy un antiguo vecino del barrio residencial Avenida Ossa, y es por eso que creo estar en mi derecho y al mismo tiempo en el anhelo de mis vecinos, al hacer esta reclamación por intermedio de esta sección, el cual el señor Alcalde de Ñuñoa debería darle una solución.

En el cruce de Tobalaba, Avenida Ossa, Diego de Almagro, Príncipe de Gales han sucedido últimamente varios accidentes. El último de ellos el domingo 15 del presente, fue bastante grave, pues hubo heridos y dañaron el puente del canal San Carlos.

En ese cruce el peatón tiene que hacer verdaderos malabarismos para poder cruzar, y los vehículos motorizados también sufren las consecuencias de la falta de un semáforo, pues en calles o cruces de mucho menor movimiento que ésta, ya lo han colocado. **Fernando López V., Carnet 1607824 de Santiago.**

AGRADECE HOMENAJE

Soy hermano de Juan (Huelén) y de José González, y me he sentido comprometido a agradecer el hermoso, emocionado y fino artículo sobre mi madre, la señora Elena Marín de González, escrito por el señor Orlando Cabrera Leyva.

Ante la inexplicable indiferencia de nuestros intelectuales, me fue muy grato leer las sentidas y nobles palabras del distinguido redactor, sobre mi madre, que fue siempre joven y amplia de carácter y de espíritu. Anciana ya, leía a los más modernos escritores y escuchaba a los músicos más refinados.

Eternamente agradecido.
J. GONZALEZ MARIN.

SE CORTO EL AGUA

Después de varios años hice uso de un descanso de fin de semana, sábado y domingo, para estar con mi familia. Fue una verdadera maldición del destino, porque todo el sábado no hubo agua, ni tampoco el domingo.

Este hecho es un atentado contra la salud y contra el espíritu. Para mayor mal, cortaron también el agua de la calle. ¡Es de imaginarse estos dos días de calvario!

Nuestro barrio no está en el páramo ni en el desierto. Es el sector Martín de Zamora con Luis Zegers, en la comuna de Las Condes.

Ni un anuncio, nada para tomar alguna medida salvadora. ¿Quién es el responsable de este atentado contra la vida del hombre?

Carnet [illegible]909012, Santiago.

LOCOMOCION EN AVDA. COLON

A la hora de mayor movimiento, esto es, entre las 7.30 a 9 de la mañana, se puede decir que prácticamente para los empleados, estudiantes, colegiales y público en general, que vive en el sector Colón, no hay locomoción, sobre todo, entre los paraderos 8, 9 y 10, pues todos los buses y liebres pasan completos.

Este barrio ha crecido mucho y diariamente nuevas casas van siendo ocupadas con lo que el problema tiende a agravarse más. Por otro lado, se ha podido comprobar que la ETCE ha retirado buses para otros recorridos.

Creo que ya es hora de que se arregle este problema y que la ETCE dé una solución justa, manteniendo en el servicio todos los buses o aumentándolos si es posible, a fin de que no desvista un santo para vestir a otro.

Lo saluda atentamente.
UN GRUPO DE VECINOS.